

**MEDIA PORTRAYAL OF LABOR MOVEMENTS:  
A CASE STUDY ON THE PRESS COVERAGE OF SEYDİŞEHİR ETİ  
ALUMINUM PRIVATIZATION**

**A THESIS SUBMITTED TO  
THE GRADUATE SCHOOL OF SOCIAL SCIENCES  
OF  
MIDDLE EAST TECHNICAL UNIVERSITY**

**BY**

**BURCU ERTÜRK**

**IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS  
FOR  
THE DEGREE OF MASTER OF SCIENCE  
IN  
MEDIA AND CULTURAL STUDIES**

**MAY 2008**

Approval of the Graduate School of Social Sciences.

---

Prof. Dr. Sencer AYATA  
Director

I certify that this thesis satisfies all the requirements as a thesis for the degree of Master of Science.

---

Prof. Dr. Raşit KAYA  
Head of Program

This is to certify that we have read this thesis and that in our opinion it is fully adequate, in scope and quality, as a thesis for the degree of Master of Science.

---

Dr. Barış ÇAKMUR  
Supervisor

**Examining Committee Members**

Prof. Dr. Raşit KAYA (METU, MCS) \_\_\_\_\_

Dr. Barış ÇAKMUR (METU, MCS) \_\_\_\_\_

Asst. Prof. Fahriye ÜSTÜNER (METU, ADM) \_\_\_\_\_

**I hereby declare that all information in this document has been obtained and presented in accordance with academic rules and ethical conduct. I also declare that, as required by these rules and conduct, I have fully cited and referenced all material and results that are not original to this work.**

Name, Last Name: Burcu ERTÜRK

Signature:

## **ABSTRACT**

### **MEDIA PORTRAYAL OF LABOR MOVEMENTS: A CASE STUDY ON THE PRESS COVERAGE OF SEYDİŞEHİR ETİ ALUMINUM PRIVATIZATION**

**ERTÜRK, Burcu**

**MSc, Media and Cultural Studies**

**Supervisor: Dr. Barış ÇAKMUR**

**May 2008, 278 pages**

This thesis analyzes media coverage of the labor movements by taking main underlying dynamics into the attention, in which the neo-liberal policy implementations ideologically contradict with the will of the workers. The media representation of working class will be evaluated on the base of the most striking contradictory area, privatization. The study will generally discuss the main dynamics before going through the news analyses of four national and nine local newspapers. This news of national and local media will be evaluated by the methods of content and discourse analyses. The study will finally try to find out the attitude of the workers towards their media representation and their trust in the media through the method of interviewing. The national and local media will be compared during the evaluations presented within this thesis.

**Keywords: Media representation, press, labor movements, content analysis, discourse analysis, privatization, news**

## ÖZ

### MEDYANIN İŞÇİ OLAYLARINI ELE ALIŞI: BASININ SEYDİŞEHİR ETİ ALÜMİNYUM ÖZELLEŞTİRMESİNİ YANSITMASI ÜZERİNE ÖRNEK ÇALIŞMA

ERTÜRK, Burcu

Yüksek Lisans, Medya ve Kültürel Çalışmalar

Tez Yöneticisi: Dr. Barış ÇAKMUR

Mayıs 2008, 278 sayfa

Bu tez, işçi olaylarının medyada işlenmesini, yeni sağ uygulamalarının işçi iradesi ile ideolojik olarak çatıştığı alanı içeren başlıca dinamikleri ele alarak inceler. İşçi sınıfının medya temsiliyetini, en çatışmalı alan olan özelleştirme üzerinden değerlendirmektedir. Çalışma, ulusal ve yerel gazetelerin haberlerini analiz etmeden önce bu dinamikleri genel olarak tartışmaktadır. Ulusal ve yerel gazete haberleri, içerik ve söylem analizleri yardımıyla incelenecektir. Son olarak, çalışma yerel halkın medya temsiliyetine yaklaşımını ve medyaya olan güvenlerini mülakat yöntemiyle ortaya çıkarmaya çalışacaktır. Tez içerisinde sunulan değerlendirmelerde, ulusal ve yerel medya karşılaştırması yapılacaktır.

Anahtar Kelimeler: Medya temsiliyeti, basın, işçi olayları, içerik analizi, söylem analizi, özelleştirme, haber

To my parents,  
İnci and Ceyhun Ertürk.

*Because, they always try to indicate the education as  
the most important wealth on the world..*

## ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to express my deepest gratitude to my supervisor *Dr. Barış Çakmur* and head of the master program *Prof. Dr. Raşit Kaya* for their valuable guidance, advice, criticism, encouragements and insight throughout the research.

I would also like to thank Seydişehir Branch of Çelik-İş Union, especially the Head of the Branch of the Union, *Muharrem Oğuz*, for their supports including opening their archives, sharing information and their own experiences, and also enabling the questionnaires with the local people.

Finally, I would like to appreciate the valuable time and effort dedicated to my study by my sister, *Selen Ertürk*, who is a last-year student in the Department of Economics at METU; my friend *Birben S. Aldırmaz*, graduate of the Department of American Culture and Literature at Hacettepe University and also, my colleague *Bahar Çamludere*, who is also a student of the Engineering Management Master Program at METU.

## TABLE OF CONTENTS

PLAGIARISM.....	iii
ABSTRACT.....	iv
ÖZ.....	v
DEDICATION.....	vi
ACKNOWLEDGEMENTS.....	vii
TABLE OF CONTENTS.....	viii
LIST OF TABLES.....	x
LIST OF FIGURES.....	xi
CHAPTER	
1.INTRODUCTION.....	1
2.MAIN DYNAMICS IN MEDIA REPRESENTATION OF WORKING CLASS.....	7
2.1. PERIOD OF TRANSFORMATION.....	7
2.2. PRESS COVERAGE OF LABOR MOVEMENTS.....	16
2.3. SIGNIFICANCE OF SEYDİŞEHİR DEMONSTRATIONS.....	23
2.4. BACKGROUND OF SEYDİŞEHİR PRIVATIZATION.....	27
3.NEWS ABOUT SEYDİŞEHİR DEMONSTRATIONS.....	32
3.1. SAMPLE NEWSPAPERS.....	32
3.1.1. General Characteristics of Sample Newspapers.....	35
3.1.1.a.Cumhuriyet.....	35
3.1.1.b.Günlük Evrensel.....	36
3.1.1.c.Hürriyet.....	37
3.1.1.d.Yeni Şafak.....	38
3.1.2. General Approaches on the Issue of Privatization.....	38
3.2. STATISTICAL DATA ON NEWS ITEMS: CONTENT ANALYSIS.....	42
3.2.1. Content Analysis of Sample Newspapers.....	43

3.2.1.a.Cumhuriyet.....	43
3.2.1.b.Günlük Evrensel.....	45
3.2.1.c.Hürriyet.....	50
3.2.1.d.Yeni Şafak.....	51
3.2.2. General Evaluation of Sample Newspapers.....	53
3.2.3. Local Newspapers as Comparison Group.....	56
3.2.4. General Evaluation of Local Newspapers.....	62
3.2.5. Comparative Analyses of National and Local Newspapers.....	66
3.3. DISCOURSE ANALYSIS ON SAMPLE NEWS ITEMS.....	67
3.3.1. Macro-Structural Level Analysis.....	69
3.3.1.a.The Photographs.....	70
3.3.1.b.The Headlines.....	86
3.3.1.c.The Introductions and The Leads.....	92
3.3.1.d.The Schematic Structure of the News.....	95
3.3.2.General Evaluation of Macro-Structural Level Analysis.....	96
3.3.3. Micro-Structural Level Analysis.....	98
3.3.3.a.The News Syntax.....	98
3.3.3.b.The Local Coherence in News.....	102
3.3.3.c.The Lexical Choices.....	103
3.3.3.d.The Rhetoric of the News.....	105
3.3.4. General Evaluation of Micro-Structural Level Analysis.....	107
3.3.5. General Evaluation of Discourse Analysis.....	109
3.4. EVALUATION OF CONTENT AND DISCOURSE ANALYSES.....	111
4. EVALUATION OF THE INTERVIEWS WITH DIRECT SOURCES:	
LOCAL WORKERS.....	113
5. CONCLUSION.....	119
REFERENCES.....	123
APPENDICES.....	129
Appendix-A: NEWS ITEMS OF SAMPLE NATIONAL NEWSPAPERS.....	130
Appendix-B: NEWS ITEMS OF LOCAL NEWSPAPERS.....	252
Appendix-C: INTERVIEW QUESTIONS.....	278

## LIST OF TABLES

Table:1 News Items in Cumhuriyet.....	44
Table:2 News Items in Günlük Evrensel.....	45
Table:3 News Items in Hürriyet.....	50
Table:4 News Items in Yeni Şafak.....	51
Table:5 News Items and Photographs in National Newspapers.....	53
Table:6 News Items in Different Sections of National Newspapers.....	54
Table:7 Source Choices of National Newspapers.....	55
Table:8 News Items in Anadolu Manşet.....	58
Table:9 News Items in Hakimiyet.....	58
Table:10 News Items in Konya Postası.....	59
Table:11 News Items in Memleket.....	60
Table:12 News Items in Merhaba.....	60
Table:13 News Items in Seydişehir Postası.....	61
Table:14 News Items in Seydişehir Toroslar.....	61
Table:15 News Items in Yeni Konya.....	61
Table:16 News Items in Yeni Meram.....	62
Table:17 News Items and Photographs in Local Newspapers.....	63
Table:18 News Items in Different Sections of National Newspapers.....	64
Table:19 Source Choices of Local Newspapers.....	65
Table:20 Participation of Interviewees in Seydişehir Demonstrations.....	114
Table:21 Newspaper Choices of Interviewees.....	115
Table:22 Frequency of Reading Newspaper.....	115
Table:23 Media Attention towards Demonstrations.....	116

## LIST OF FIGURES

Figure: P.1 AKP Attacks, Seydisehir Resists.....	71
Figure: P.2 They are resigning from AKP.....	72
Figure: P.3 Seydişehir is under Blockade.....	73
Figure: P.4 4C Trap in Seydişehir.....	74
Figure: P.5 Privatization Tension in Seydişehir.....	75
Figure: P.6 We will make the people Comfortable.....	76
Figure: P.7 Beating up the Workers.....	77
Figure: P.8 Reaction to the Privatization.....	78
Figure: P.9 Blood shed at the Privatization Opposition in Seydişehir .....	79
Figure: P.10 The Privatization High Council decision is ready for Seydişehir, action for nullity started.....	80
Figure: P.11 There are Truncheon, Pepper-gas and Tears in the Town: Seydişehir Resisting.....	81
Figure: P.12 Deadly Resistance.....	82
Figure: P.13 Enormous Resistance in Seydişehir.....	82
Figure: P.14 Tension in Seydişehir.....	83
Figure: P.15 Seydişehir Blocked the Road.....	84
Figure: P.16 Seydişehir is ours.....	84
Figure P.17 Seydişehir Workers Shook Ankara.....	85

## CHAPTER 1

### INTRODUCTION

This study aims to find out the attitude of the press towards the labor movements in which the neo-liberal policy implementations ideologically contradict with the will of the workers. In modern societies in the globalized world, the policies of privatization together with the withdrawal of public sector reflect the functioning of the neo-liberal ideology. Especially following the commercialization in the media sector, the representation of the labor movements in the media has taken a biased character. Being free entrepreneurships functioning within multiple sectors, new media holdings become the primary distributors of the liberal ideas. Within this framework, the representation of the labor movements and the will of the working class appear as the problematic issues, which are to be covered carefully.

The concept of *privatization* is one of the most important problematic areas when the rights and the will of the working class are taken into consideration. Therefore, currently the most problematic area of the new modern societies will be discussed which has gone beyond the liberal policies in their phase of neo-liberal implementations. The concept of privatization comes into agenda on this respect, and the commercialized media organizations whose interests intersect with the ones of the other free enterprise support this process while the working class suffers from these implementations. Thus, the reflection of the labor movements within the media becomes mostly problematic in the scope of privatization in modern societies.

Yıldız mentions ‘Privatization’ as “the transfer of the ownership of the KİTs (State Economic Enterprises), which realize the economic functions of the state, to the private enterprises”, and takes the concept as a matter to be analyzed with its *political*

side. In respect to this side of the issue, the concept is a political choice in its implementation, and reflects the ideology of the executive power.<sup>1</sup>

Thus, the issue of privatization has especially gained phase with the very coming of neo-liberal stream as a political approach. The privatization practices, referring to the exclusion of the companies and industries belonging to public, firstly started by Margaret Thatcher, who came to power in England 8 years after the first appearance of the concept, and also it was also nearly at the same time followed by the practices of the president of the USA, Ronald Reagan.<sup>2</sup>

The leading figure for the neo-liberal implementations in Turkey was Turgut Özal: “Turkey experienced the first appearance of the neo-liberal policies especially in the discourse of Turgut Özal in the beginnings of 80s.”<sup>3</sup> The press release of the Chamber of Metallurgy Engineers on October 20, 2004 was summarizing the process that has taken the privatization into the agenda:

As a result of the liberal policies and the trend of globalization, the KİTs (State Economic Enterprises) , which function especially in the sectors of industry, mining, metallurgy, chemistry and agriculture, have only been allowed to undertake a certain level of entrepreneurship just enough to endure their production with the aim of creating mechanisms for the rants and benefits of domestic and foreign companies. However, the new investments that have been made for the modernization and renewal, crucial for the adaptation to the new technologies sustaining the conditions of free competitive market, have not been achieved.

As it can be seen from the press release above, the trend of privatization displays a long-term strategic development of the capitalist economy within the neo-liberal policies. Therefore, this subject appears as a critical point for the policy makers in order to sustain the process of the privatization policies. In this respect, this study firstly endeavors to show the general framework and the developments shaping the phenomenon, and then aims to cover the assumed problematic area on the media

---

1 YILDIZ, A. N. (2002). Türkiye Basınında Özelleştirme Haberleri. Master’s Thesis, Ankara: Gazi University Enstitute of Social Sciences: 6

2 DURSUN, Ç. (2001). TV Haberlerinde İdeoloji. Ankara:İmge Kitabevi: 102

3 PALACI, H. (1998). Yazılı Basında Memur Eylemleri: Egemen Söylemin Yeniden İnşası Üzerine Bir Örnek Olay Çalışması. Master’s Thesis. Ankara: AÜSBE: 59

representation of the workers regarding the example of the demonstrations during the Seydişehir Privatization process. Therefore, following the introduction of the study, in the first part of Chapter 2, the process will be analyzed which have given way to the current scene in the triangle of the politics, economy, and media relations; thus, the period of transformation experienced under certain national and global effects will be discussed. In the second part, the press coverage of labor movements in respect to the academic approaches will be taken into attention. This issue is assumed as a problematic area especially after 1980s, and thus this part goes on as a theoretical discussion leaned on the historical aspects.

The following parts of the study specialize on the sample case of the privatization process in Seydişehir Aluminum Plants. *Seydişehir Demonstrations*, an example to the above-mentioned long-term policy implementations, comes forth as a significant academic research subject depending on its special role on the Turkish agenda. The third part of Chapter 2 will endeavor to indicate the reasons why *Seydişehir Demonstrations* is chosen as the sample case in this study as a research subject on the press coverage of labor movements, especially on the representation of the workers' reaction against the privatization. After being summarized the background of Seydişehir Aluminum Inc. and underlined the crucial points in the process of privatization, the analyses of the sample media news in the sample period will be achieved in the following chapter.

In Chapter 3, firstly the stands of the several newspapers will be observed to make evaluations of the press coverage of the labor movements. A three-month period within the privatization process, beginning with the most sounded and biggest demonstration on May 23, 2005 and ending with the final labor movements following the completion of privatization process, will be taken into attention, and the news about Seydişehir will be analyzed in four sample newspapers in the national level. Moreover, in order to compare the contents and discourses of the news items, nine local newspapers will also be analyzed as a supportive knowledge to understand the general functioning of national media and to find out the differences in their media representation of labor movements.

In order to begin with the analyses of the news items in the sample group, it is firstly presented short information on each of these four sample newspapers regarding their ownership structures, circulations, and their general contents. Moreover, the general approaches of each sample newspapers to the issue of privatization will be discussed in order to understand their perspectives in respect to this issue.

After giving the general characteristics of the sample newspapers, the analyses of the news items will take place. Firstly the quantitative data will be given as content analyses within the news items of the sample of four national newspapers together with the local ones in comparison, and then discourse analysis will be applied on the news texts in this three-month sample period.

Finally, in the fourth chapter, there will be an evaluation of the interviews with the direct sources, local workers, in order to take the inside information on the perceptions and opinions of the first-hand sources on their media representation. In the conclusion, there will be a general evaluation about the media coverage of the labor movements, which will reflect the results of sample analyses and researches.

In this study, the methodology of the research will include the content and discourse analyses of the news items during the sample period in comparison with the local ones. There will be given firstly the quantitative data as content analyses regarding the news items of the sample of four national newspapers together with the local ones, and then discourse analysis will be applied on the news texts within this three-month sample period.

Content analyses include the general statistical data of the news items, which covers *the number of news appearances* indicating the frequency, *the number and the section of their pages* exposing the perspective of the newspaper on the issue as an economic, social or politic phenomenon, *statistical data on their source choices* helping to understand which voices they are reflecting, and lastly *the number of photographs* displaying the way they are illustrating the news and balancing the text-picture ratio. The content analyses will be taken into consideration under two levels: First level will consider each newspaper within itself with a list of their news items,

and the other level will indicate a cumulative data by a total of the news statistics of all newspapers.

In the following part, discourse analyses will be applied on the news items, and this will be achieved under two headings as macro-level and micro-level analyses. Firstly, in macro-level, the main body of the news text will be evaluated regarding the photographs, headlines, leads and introductions, and the schematic structures of the news items. In the micro-level, the news syntax, the local coherence in news texts, the lexical choices and the rhetoric of the news will be analyzed. These two levels of analyses will indicate the economy-politic stances of each newspaper together with the ideological implications within the news discourses.

After these analyses on the news items, the issue from the other side will be evaluated, and the perceptions and opinions of the local workers about their media representation will be questioned. In the town of Seydişehir, with the valuable supports of Seydişehir Branch of Çelik-İş Union, interviews were made with 25 local workers, who had witnessed and experienced the events. Interview was mainly made up to ten questions, which were asked to each interviewee during conversations. Ten main questions were asked in the conversations by explaining their reasons, in order to take correct answers and also not to give way to any misunderstandings or biases about the questions.

Having been mentioned the methodology of the study; lastly some introductory information will be given about the scope of the study, regarding the reasons for choosing these certain time-period and sample group. The period taken as the research subject in this study is a three-month period beginning with the demonstration which is the most striking and the biggest of the *Seydişehir Demonstrations* as a workers' reaction against the privatization of Seydişehir Eti Aluminum Inc., dated on May 23, 2005. The importance of this event emerges due to its sounded structure as a quite big labor movement took place in the town with a high-level participation and many injuries following the affray between the police and the local people. As mentioned before, the study will observe and analyze the presentation of this event by the selected four sample newspapers within Turkish press during the following three months.

Our sample group of newspapers will mainly be on the national level, the local newspapers are only taken into consideration to compare the contents and discourses of news items of the media organizations belonging to different levels. Sample newspapers are chosen in order to reflect different characteristics of the newspapers within the current Turkish press. For example, being a *holding* newspaper, *Hürriyet* appears as a popular and *mass paper*; on the other hand, *Cumhuriyet* is an example of the *prestige* newspapers. The other two newspapers represent the opposite standpoints as the two sides of the *Seydişehir Demonstrations*. *Yeni Şafak* is an Islamist newspaper, which is close to the approaches of the power holders in the current political structure, the government of Justice and Development Party- JDP (AKP in Turkish). On the other hand, the last sample newspaper, *Günlük Evrensel*, is a left-sided newspaper standing on the side of the workers with its critical discourse.

In this part, as an introduction to the study, all general titles and their contents are mentioned, as well as the methodology and scope of this study. Now, the study will begin with the first part, as stated above, which gives general information about the global and national dynameters of the process that gave way to the current developments in political and economic spheres together with their effects on the scene of today's media environment.

## CHAPTER 2

### MAIN DYNAMICS IN MEDIA REPRESENTATION OF WORKING CLASS

In this part of the study, the main dynamics will be discussed, which affected and are also affecting the way of the representation of the workers in the media. In order to grasp the whole picture, there will be firstly a general view on the global and national effects bringing the media relations to the present and then, a short discussion will be achieved on the press coverage of the labor movements. Following parts will specialize on our case, Seydişehir Privatization: The significance of the case subject will be covered in order to give the reasons why it is chosen for this study, and then the background of Seydişehir Privatization will be discussed with its all aspects, which could not be accurately presented in the stereotyped news style of today's media.

#### 2.1. PERIOD OF TRANSFORMATION

Period of 1980s witnessed important and widely encompassing changes in economic and political environment. The crises experienced in the liberal economic systems in the mids of 1970s gave way to “new” policies in order to prevent a possible collapse of the market economy. The depression in the mids of 70s pushed back liberalism to its roots, and thus the old individualist and materialist liberal system gained weight by legitimizing the free market economy and by functioning for the sake of the capitalist class by leaving the burden to the poorest parts of the society. After 80s, thinkers like Friedrich August von Hayek and Milton Friedman, became the leading figures for the approach of New Right or Neo-liberalism, as well as the political figures like Margareth Thatcher in Britain, and Ronald Reagan in the United States.<sup>4</sup>

---

<sup>4</sup> ŞENDEN, F. *Özelleştirme*. İstanbul: Sosyalist Dergi Vol.5  
<http://www.urundergisi.com/makaleler.php?ID=122> (17.11.2007)

This process strengthening free market conditions influenced the social rights within the society by denying the requirement of the welfare system of the state. *New Right* policies stated that the welfare services of the state had given way to a decline in freedoms and thus, state should be shrunken, withdrawing from the sphere of social security and turn back to its traditional simple role in the old liberal thought. Dunlop underlines that this political approach is to encourage individual responsibility for welfare and expand the role of the private sector in public services.<sup>5</sup>

The root of this 'new' approach came from the idea of the state withdrawal in free market area in order to encourage an intensively implemented liberalist environment in economic sphere. David G. Green in his study, called "*The New Right: The Counter-Revolution in Political, Economic and Social Thought*", concludes the logic of the 'new right', which is critical of the statism: "The common theme is that individuals should be able to direct their own lives to a far greater extent than is now possible, and that one of the chief obstacles to greater self-direction is the over-mighty state."<sup>6</sup>

Dunlop in his study, "*Privatization: How government promotes market-based solutions to social problems*", also mentions this process, and effects of the globalization on the appearance of this new approach:

Globalization or the emergence of a global market economy with its attendant need for global competitiveness has weakened the influence of national governments on social policy. This transformation has resulted in a significant weakening of government responsibility for social protection as the characteristic response to global restructuring.<sup>7</sup>

---

<sup>5</sup> DUNLOP, J. M. (2006). *Privatization: How government promotes market-based solutions to social problems*. Critical Social Work. Vol. 7. No. 2. School of Social Work. Windsor-Canada: University of Windsor. <http://www.criticalsocialwork.com/> (15.12.2007)

<sup>6</sup> GREEN, D. G. (1987). *The New Right: The Counter-Revolution in Political, Economic and Social Thought*. Brighton: Wheatsheaf Books.:210

<sup>7</sup> DUNLOP, J. M. (2006). *Privatization: How government promotes market-based solutions to social problems*. Critical Social Work. Vol. 7. No. 2. School of Social Work. Windsor-Canada: University of Windsor. <http://www.criticalsocialwork.com/> (15.11.2007)

Under the scope of the new right policies, there appeared many transformations in economic and social spheres within the society. The implementations like privatization; deregulation in economic, and financial areas; anti-unionization; weakened or further cancelled social security institutions; diminished social aids; invalidation of the programs for women, children and minorities; increased retiring ages etc. pushed most of the society through the harsh miserable conditions of the 18th and 19th century capitalist system.<sup>8</sup> The working class was the most suffering part of the society, mostly affected by these implementations of intensive free market economic policies, especially by the privatization.

Actually, the implementations of privatization naturally came to the agenda with the process of the state withdrawal from economic life. Grahame Thompson in his study “*The Political Economy of the New Right*”, explains the privatization as a spontaneous, and maybe an unplanned consequence of the implementations of liberal policies in 1979 in the U.K., which is the very beginning of the new right implementations on the world:

They initially began with a policy of ‘liberalization’ – the opening up of areas of the economy, and particularly the public sector, to competition and market forces without dramatically challenging the ownership structure of any of these. Only when the limitation of this kind of activity became apparent did they turn to privatization.<sup>9</sup>

According to Thompson, the consequent objectives of this privatization appeared under three main scopes: The first one is probably the most obvious and general objective that increases the competition in the economy, which brings its own aspects of allocative (cost-side) efficiency and productive (technical) efficiency. The second objective concerns the financial effects of the privatization, in the context of government expenditure and its impacts on the economy. The last and the central objective was the extension of share ownership, which is very related with the concept of ‘shareholding democracy’, that means “instead of public assets being

---

<sup>8</sup> ŞENDEN, F. *Özelleştirme*. İstanbul: Sosyalist Dergi Vol.5  
<http://www.urundergisi.com/makaleler.php?ID=122> (17.11.2007)

<sup>9</sup> THOMPSON, G. (1990). *The Political Economy of the New Right*. Boston: Twayne Publishers: 142-143

owned by the 'state', they were to be put in the hands of the 'people' in a rather populist and neo-conservative new right fashion."<sup>10</sup>

On the other hand, this new thought has taken the organization of the labor power as a danger to the healthy ongoing of the free market. The 'cost-push' theory of inflation holds that in a seller's market trade unions are able to push up wages, and in so doing create inflation.<sup>11</sup> Organized workers would create burdens on the free maneuver of the entrepreneurs by their not-ending demands, and complaints. Moreover, Hayek takes the trade unions as an enemy of the freedom of association of workers, and claims that their legalized power prevents other workers from earning as good income as they otherwise might.<sup>12</sup>

Within this global framework, Turkey was importing these new policies in a quite fast manner by the help of the supporting political conditions of the time. When the very beginning of 80s is considered, this worldwide flourishing 'new right' policies were to be activated by Turgut Özal in Turkey to create a consumer society. The new right in Turkey certainly maintained many traditional elements in its ideological appeal, but also it incorporates into its national-popular agenda several new assets such as anti-statism, privatization, liberal-competitive individualism etc.<sup>13</sup>

Especially many new legal arrangements have been achieved in this period in order to weaken the voice of the labor power, which are critical about the new coming economic system. The role of the military intervention in 1980 also created a sharp transformation by cutting off the dissident voices within the society. Thus, during the period, beginning with the military takeover on September 12, 1980 and ending with the implementation of a new legislation on 1984, many important legal changes were

---

10 THOMPSON, G. (1990). *The Political Economy of the New Right*. Boston: Twayne Publishers: 144-145

11 GREEN, D. G. (1987). *The New Right: The Counter-Revolution in Political, Economic and Social Thought*. Brighton: Wheatsheaf Books: 192-193

12 GREEN, D. G. (1987). *The New Right: The Counter-Revolution in Political, Economic and Social Thought*. Brighton: Wheatsheaf Books: 205

13 TÜNAY, M. (1993). *The Turkish New Right's Attempt at Hegemony*. (Eds): ERALP, A.; TÜNAY, M.; YEŞİLADA, B. *The Political and Socioeconomic Transformation of Turkey*. Preger:34

made to constitute new legal frame of the labor market.<sup>14</sup> Adaklı explains these special conditions in Turkey enabling the improvement of new economic policies in 1980s with consequences; and mentions the economy-political transformation toward an export-oriented policy, experienced by the hegemonic Turkish classes with the coming of the economic stabilization decisions of January 24, 1980. Moreover, the military coup d'état of September 12, 1980 occurred in the following period is defined by Adaklı as being speculated in order to prevent the possible resistance of the working class, which had already started to proceed after the late 60s in Turkey.<sup>15</sup>

Every area in Turkey where the privatization was achieved, the number and the ratio of the unionized workers have been dramatically decreased in 1980s. In spite of this fact, the unions could not manage to create an effective counter policy against the privatization. Trade unions could not react against the ideological bombardments of the capitalists in favor of the privatization. Therefore, “both the local and the central administrators of the trade unions even looked positive to the sale of the 31 per cent of the public enterprises to the ‘workers’, and this meant nothing other than a corrosion of class identity.”<sup>16</sup>

Turgut Özal was a special name for this new period, because he is the head missionary during three following political eras. As a technician in the first period, as a Deputy Prime Minister in Charge of the Economy in the second period, and lastly as the Prime Minister in the third one, he played a significant role in the creation and implementation of the decisions.<sup>17</sup>

The military intervention in 1980 has much to help Özal to maneuver without a rival in the political arena, and thus he managed to implement his policies in a smooth way. The withdrawal of the state from market as a reflection of this ‘new right’

---

<sup>14</sup> AKKOYUNLU, A.S. (1990). *The Effect of the 1980 Stabilization Program on Labor Market in Turkey*. Master's Thesis, Institute of Social Sciences. Ankara: METU: 49

<sup>15</sup> ADAKLI, G. (2003). *Türk Basınından Türk Medyasına: Hakim Medya Gruplarının Kısa Tarihi*. Sosyalist Barikat Dergisi/Görüşler, İstanbul  
<http://www.barikat-lar.de/gorusler/medya20.htm> (10.09.2006)

<sup>16</sup> AKKAYA, Y. (2003). *Özelleştirme ve Sendikal Politikalar*. İstanbul: Sosyalist Barikat Dergisi/Görüşler. <http://www.barikat-lar.de/gorusler/ozel.htm> (21.12.2007)

<sup>17</sup> KONGAR, E. (1995). *12 Eylül Kültürü*. İstanbul: Remzi Kitabevi: 29

policies gave way to harsh market competition conditions for domestic and especially small domestic companies. “The 24<sup>th</sup> January Decisions of him, opening Turkish market to global market, has allowed many new competitive products to become substitute for domestic products.”<sup>18</sup>

Media organizations were among these companies, which exposed the effects of ‘market economy’<sup>19</sup> very negatively. For example, the end of the state subvention to paper, as a result of the well-known 24<sup>th</sup> January Decisions of Özal, caused a radical increase in the costs of newspapers. The owners of those years in the media, who were also journalists as their ‘father occupation’, began to lose their organizations because of the increased costs, and thus, in the second half of 1990s, almost all of the ‘traditional’ owners had to leave their organizations to the ‘new’ media owners.<sup>20</sup>

Adaklı mentions the beginning of these harsh conditions in the Turkish press: “The per unit paper price, which were 13.000 TL on that date (January 24, 1980), was defined as 41.000 TL on 25<sup>th</sup> January. And the subventions given to press till that date were cancelled.”<sup>21</sup>

On the other hand, the state withdrawal was also experienced in the TV sector. Magic Box Company opened the first private TV channel, Star 1 at the beginning of 90s. The most dramatic side of this situation was the fact that this channel used a loophole in the law to start its broadcasting and the ownership structure, which has included the son of President Özal, helped it to survive without a legal base. Although being perfectly aware of its obvious illegal position, the government did not hesitate to give support to Turkey’s first private television channel *Star 1*, founded by the young business executive Cem Uzan and Ahmet Özal, who happened to be President Turgut Özal’s son.<sup>22</sup>

---

<sup>18</sup> DAĞTAŞ, B. (2003). *Reklamı Okumak*. Ankara: Ütopya: 78

<sup>19</sup> TILIÇ, D. (1998). *Utanyorum Ama Gazeteciyim*. İstanbul: İletişim: 85

<sup>20</sup> TILIÇ, D. (1998). *Utanyorum Ama Gazeteciyim*. İstanbul: İletişim: 90

<sup>21</sup> ADAKLI, G. (2001). *Yayıncılık Alanında Mülkiyet ve Kontrol, Medya Politikaları*. Ankara: İmge: 157

<sup>22</sup> ÇAPLI, B. (2001). *Media Policies in Turkey since 1990*. Culture and Communication: 46

The role of the economic stability decisions achieved on January 24, 1980 was very crucial in the lost of Turkish media's relative autonomy from the state and the capitalist. However, with the following military intervention, the effects of economic and political restructuring program, called 'neo-liberal transformation', violated the chance of Turkish people to live as equal and free individuals. In this process, an important mission was attributed to the media to get the consent of the public, and this role was achieved by the imposition of a defined life style and ideology on the masses. This role and function indicated an important change in the ownership structures of the media organizations, and these huge media complexes began to make production in the economies of scale creating variety of newspapers, periodicals, books etc.<sup>23</sup>

Today's media-politics relation has appeared as a consequence of these changes beginning with 80s. "The political and economic environment, mostly shaped in this period, has given way to the synchronization of the mutual interests of the media actors and politicians, and thus supported the strategic alignments."<sup>24</sup> Tılıç mentions that the relations with the government authorities were not being taken as a source of proud, whereas, after 1980, this situation has become a symbol of prestige for the journalists, and all the declarations of the politicians have begun to be taken as significant.<sup>25</sup>

In the project of new hegemony in 80s, a unique role was attributed to the media: While the press freedom of criticizing was being restricted, some special gifts have been presented to the media owners. The most important of these gifts was the privileges in the privatization tenders, which is one of the most favorable policies in neo-liberal programs. Gülseren Adaklı gives example of the tenders of the GSM

---

<sup>23</sup> ADAKLI, G. (2003). *Türk Basınından Türk Medyasına: Hakim Medya Gruplarının Kısa Tarihi*. Sosyalist Barikat Dergisi/Görüşler, İstanbul  
<http://www.barikat-lar.de/gorusler/medya20.htm>  
(10.09.2006)

<sup>24</sup> SÖNMEZ, M. (2003). *Filler ve Çimenler: Medya ve Finans Sektöründe Doğan/Anti-Doğan Savaşı*. İstanbul: İletişim

<sup>25</sup> TILIÇ, D. (1998). *Utaniyorum Ama Gazeteciyim*. İstanbul: İletişim: 84

operators, in which two big media conglomerates succeeded: Turkcell given to Çukurova Media Group, and Telsim to Uzan Media Group.<sup>26</sup>

As can be seen above, Turkish media sector has dramatically changed at the end of this process of political and economic changes from 80s through 90s. There appeared a process in which only the ones with strong finance structures and with big advertisement budgets could survive, while the others were withdrawing from the market or re-owned by new bosses.<sup>27</sup> There remained two important effects afterwards: ‘commercialization of media’ and ‘a change in the ownership structure of media organizations’.<sup>28</sup> Thus, the benefits of the new media owners began to overlap with the ones of the other power holders.

Firstly, the increased costs of media organizations, with the fast developments in the area of technology creating new techniques, has given way to a trend within media organizations, which basically depends on profit creating. Since, media organizations had turned out to be unprofitable organizations in the market conditions with their minus profits. Therefore, media owners tried to increase their revenue with advertisements, the only revenue for the media organizations. The dependence on advertisement revenue has gained an increasing importance through 90s, and commercialization of media organizations has remained effective within media sector. Moreover, these new agents of information began also to fuse their highly materialistic vision through the society with their massive influences, and this was the new shape of media structure required for a healthy transformation through neo-liberal policies: “The dispersion of a market culture in Turkish society was a precondition for viability of the new liberal economic order and for transformation of inherited etatist values and priorities.”<sup>29</sup>

---

<sup>26</sup> ADAKLI, G. (2003). *Türk Basımından Türk Medyasına: Hakim Medya Gruplarının Kısa Tarihi*. Sosyalist Barikat Dergisi/Görüşler, İstanbul  
<http://www.barikat-lar.de/gorusler/medya20.htm> (10.09.2006)

<sup>27</sup> SÖYLEMEZ, S. A. (1998). *Medya Ekonomisi ve Türkiye Örneği*. Ankara: Haberal Eğitim Vakfı:96-97

<sup>28</sup> TILIÇ, D. (2000). *Media Ownership Structure in Turkey*. Ankara: ÇGD

<sup>29</sup> GUNN, S. (1989). *Revolution of the Right: Europe's New Conservatives*. London: Pluto: 39

The process went hand in hand with the change in the media ownership structure. The old 'traditional' owners could not afford the hard conditions, and also 'new' owners have realized the importance of media for their other investments, or relations, and used their money from other sectors to gain media organizations.

In the first half of the 1990s, almost every newspaper experienced a change in its ownership. These commercially thinking new media owners have tried to gain something from the media, at least to circulate its own cost-revenue, as well as using the media as an instrument to gain social power. The knowledge began to be seen as a 'materialistic value'<sup>30</sup> for the organization and there appeared 'advertising information' or 'advertising news', with an increasing rate. The new conglomerates, multi-sectoral media owners, used their media power to increase their political and social prestige as well as creating direct profits through horizontal and vertical expansions in the market.

In the economic and political conditions of the 1980s, traditional media owners expanded their investments out of the media sector, whereas the big capitalist groups in other sectors accelerated their investments in the media sector: "one of the remarkable feature of this period was the fact that the support and new credits required by the media began to be achieved by direct face to face relations with the government."<sup>31</sup> New media owners, functioning in multi- sectoral areas, began to expand their capital and to benefit from the sale advantages of large-scale enterprises by the means of privatization tenders.

Therefore, political-economic approach to the media-business-politics relations is to provide dimensions of this change together with the mechanism of this ongoing structure. Moreover, the mutual interdependence of each side in this type of relationships can be analyzed by the help of Gramscian concept of 'hegemony'. In his definition of hegemony, Gramsci means a much more encompassing definition than a simple political alliance:

---

<sup>30</sup> TOPÇUOĞLU, N. (1996). *Basında Reklam ve Tüketim Olgusu*. Yeni Türkiye 96/11: 445

<sup>31</sup> ADAKLI, G. (2003). *Türk Basınından Türk Medyasına: Hakim Medya Gruplarının Kısa Tarihi*. Sosyalist Barikat Dergisi/Görüşler, İstanbul <http://www.barikat-lar.de/gorusler/medya20.htm> (10.09.2006)

..it is no longer a question of a single political alliance but of a complete fusion of economic, political, intellectual and moral objectives which will be brought by one fundamental group or groups allied to it through the intermediary of ideology when an ideology manages to spread through the whole of society determining not only united economic and political objectives but also intellectual and moral unity.<sup>32</sup>

According to Gramsci, hegemony is an all-encompassing process of fusion of the dimensions of whole society. Moreover, he indicates some hegemonic apparatuses in order to achieve such kind of an inclusive phenomenon, and emphasizes the role of these apparatuses especially in the bourgeois societies:

In the bourgeois state, which is the first to use an extensive hegemonic apparatus, the autonomous castes of the pre-modern state become transformed into voluntary associations- parties, unions, cultural institutions, etc. - which serve as hegemonic instruments.<sup>33</sup>

However, if his writings are adapted to the ‘information age’, which we are now strongly experiencing, the most important hegemonic instruments appear as the channels of media organizations. Therefore, in the media-business-politics hegemony, beginning with the 1980s’ New Right policies, the state power of political authorities began to be highly associated with the cultural-intellectual power of the multi-sectoral owners of these media channels in order to spread or fuse the ideology to the whole society.

## **2.2. PRESS COVERAGE OF LABOR MOVEMENTS**

In general, the media coverage of the societal events is in the main attention of the academic discussions originating from the question whether the media reflects the ‘reality’ as it is or not. The world is being integrated through globalization and the mass media channels are becoming our eyes opening to this huge scope of the events. Following this increase in the capacity of the communication channels over the masses, the news making within these channels became the centre of attention of

---

<sup>32</sup> MOUFFE, C. (1979). *Gramsci and Marxist Theory*. London: Routledge and Kegan Paul:181

<sup>33</sup> ADAMSON, W. L. (1980). *Hegemony and Revolution: A Study of Antonio Gramsci’s Political and Cultural Theory*. London: University of California: 173

various theorists. There are mainly two fronts in the theoretical discussion on the media presentation of the events; liberal-pluralist mainstream approach and the critical approach.

In the liberal-pluralist approach, the media is conceptualized as the *Fourth Estate* and the media professionals are seen as autonomous, rational individuals endowed with the capacity of comprehending the social reality and mirroring this reality objectively. Such an understanding leads to the notion that media is ‘the mirror of the reality’.<sup>34</sup> Liberal Approach, with its emphasis on the news and its distribution, also underlines the news-producer and the news-transmitter. In this respect, the newsman is defined as “a mediator for the right of the public to be informed; a pluralist aware of the social responsibilities; and an impartial, truthful and realistic individual.”<sup>35</sup>

On the other hand, taking a stand against the pluralists who see the media as an indispensable part of the pluralist democratic system, the critics look upon the media as a means through which the economic and political power holders impose their own ideology in order to create a consensus which is needed for the reproduction of the economic and political practices.<sup>36</sup>

The period beginning by the 80s, covered in previous section, creates a suitable environment in order to question the media as ‘the fourth estate’, and enables us to consider the problematic aspects of the representation of the weak in the media and thus the problematic side of the media representation of the ‘reality’.

Beginning with the 80s in Turkey, the transformation experienced in the media structure allowed creating a suitable ground to disseminate the market-driven values while ignoring the rights of the ones harmed by the harsh free market system, mostly the workers. The voice of the weak has not overlapped with the interests of the

---

34 İNAL, A. (1992). An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU: 16

35 YILDIZ, A. N. (2002). Türkiye Basınında Özelleştirme Haberleri. Thesis, Ankara: Gazi University Enstitute of Social Sciences: 3-4

36 İNAL, A. (1992). An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU: 21

power-holders, and thus their representation within the society became problematic within the huge and monopolized power-holding media institutions. The media representing the wills of the workers has not been supported by the power holders, while popular media was in its way to disseminate the values of an economic system, which encourages the exploitation of them. “Neo-liberal elements such as individualism, market, maximization of self-interest etc. which were not familiar to most Turkish subjects were naturalized by the discourse used by Özalizm.”<sup>37</sup> Beyond the problematic of the representation of the workers, an intensive articulation of the capitalist values was achieved into the daily lives of the whole society through 80s.

If the period is taken under consideration in respect to the politics-business-media relations, the policies of Özal towards the media organization, Star 1, have been still remaining as the most effective example for the others to follow. And the economic system was imported from abroad as neo-liberal policy of the West led by Reagan, Thatcher. Turkish economy was not strong enough to be integrated into the world free market, and the companies tried to survive with some ‘justifiable’ ways. The long-going trend of politics-business-media strategic alignment became irresistible for each side, especially for the multi-sectoral media owners looking for some profit from the system. At that time, the most commonly declared statement of the neo-liberal policy was that politics would leave the market on its own and withdraw itself; however the politics-business-media relation has deepened by transforming itself to underground or to special secret *meetings* in order to *meet* in the mutual benefits. Media became an important channel in order to gain social commitment for transformation. Because, people would only do sacrifices if they believe that the new economic system would provide them with the rewards and thus, the governments apply some strategies to persuade the citizens to act along with the market principles and to stand on hardships.<sup>38</sup>

When looked from the labor side, anti-unionist policies, privatization and the increasing harsh market conditions created difficult living conditions for the workers

---

37 AKDOĞAN, A.A. (2001). Mapping Özal’s New Right Hegemonic Project. Doctorate Thesis. Graduate School of Social Sciences. Ankara: METU: 9

38 AKDOĞAN, A.A. (2001). Mapping Özal’s New Right Hegemonic Project. Doctorate Thesis. Graduate School of Social Sciences. Ankara: METU: 4

beginning with the 1980s. Moreover, the unionist activities in the media sector are also highly restricted in this period by legal arrangements. Media workers began to be open to all profit-gaining influences of their new multi-sectoral media owners, and thus their chance to defend the rights of their class has been damaged as well as their chance to stick to the ideal free informative role as their occupational responsibility for the society.

There is a strict correlation between the unions and the press freedom: “Without a press freedom, there could not be any defense for the rights of unionization. On the other hand, without unions, press could not achieve its mission in a secure and tranquil environment.”<sup>39</sup>

The underlying structures of the media-holding integration process beginning in 1980s and coming to 2000s can be summarized under the points of the requirement to gain prestige in several areas, especially in political arena; growth by the means of promotion; removal of the role of the public broadcasting by the private media; economic crises; emerging cartels in distribution and advertisement sectors; and the mutual interests of the capitalist groups in the elimination of the unionization movements. This structural transformation of the media gave way to an employment system of a kind of journalist who is to follow the interests of the media owners and to expand a magazine understanding, instead of taking an investigative and explorative attitude.<sup>40</sup>

Van Dijk mentions the journalists as “symbolic elites”, and, mentions their essential role in the ideological supporting framework for the exercise or maintenance of power in our modern, information and communication societies. Van Dijk also adds that these elites are managed by the state or private corporations, which creates constraints on their freedom of articulation that emerge in various properties of their discourse. Thus, the voice of the elite becomes often the voice of the corporate or

---

<sup>39</sup> KONGAR, E. (1995). *12 Eylül Kültürü*. İstanbul: Remzi Kitabevi: 39

<sup>40</sup> Avrupa Gazetecilik Öğrencileri Forumu 20. Yıllık Toplantı Raporu. (2005). *Yeni Medya Mimarisinde Gazetecinin Yeri*. <http://www.bianet.org/bianet/kategori/medya/59749/yeni-medya-mimarisinde-gazetecinin-yeri> (14.11.2007)

institutional master, and in this respect, the interests and ideologies of the elites can not be fundamentally different from those who pay or support them.<sup>41</sup>

Lichtenberg mentions four factors affecting the news making process within the general media, and states those under four main points. Firstly, he claims that contemporary news organizations belong to large corporations whose interests influence what gets covered and how. Secondly, he indicates that news organizations are driven economically to capture the largest possible audience and thus not to turn it off, thus the coverage should be too controversial, too demanding, too disturbing. Thirdly, the media organizations are easily manipulated by government officials (and others), for whom the press, by simply reporting press releases and official statements, can be a virtually unfiltered mouthpiece. Lastly, the characteristics of the media themselves constrain or influence coverage, thus, for example, television lends itself to an action-oriented, unanalytical treatment of events that can distort their meaning or importance.<sup>42</sup>

Sholle explains the text analyses in critical approach: the interpretation of the media messages is not simply finding the meanings produced within the media messages; it aims to show how they are related the societal processes.<sup>43</sup> Hall et al. also mentions that news is produced within daily practices of the journalists (in order to get over the economic, time and space restrictions), within the professional ideologies of the journalists (the journalism codes appeared after the transformation of the press into commercial managements), together with the historical conditions and production moment in which the news texts are produced (with the reflection of the economic, power relations within the social formation into the texts).<sup>44</sup>

---

<sup>41</sup> VAN DIJK, T. A., *Structures of Discourse and Structures of Power*.  
<http://www.discourses.org/OldArticles/Structures%20of%20discourse%20and%20structures%20of%20power.pdf> (19.12.2006)

<sup>42</sup> LICHTENBERG, J. *Foundations and Limits of Freedom of the Press* ed. by Denis McQUAIL (2002). *McQuail's Reader in Mass Communication Theory*. London: Sage Pub.: 173-181

<sup>43</sup> PALACI, H. (1998). *Yazılı Basında Memur Eylemleri: Egemen Söylemin Yeniden İnşası Üzerine Bir Örnek Olay Çalışması*. Master's Thesis. Ankara: AÜSBE: 39

<sup>44</sup> HALL, S.; CRITCHER, J.; CLARK, J.; JEFERSON, T. and RUBERT, B. (1978). *Policing the Crisis: Mugging The State and Law and Order*. GB: Methuen: 343

Within this system, the attention of the media to the events depends on certain criteria, and when the labor events are considered, the emphasis can hardly reach its ideological background. The ongoing general liberal standing of the states, and also the time, space and economic restrictions affects the news making process.

The concept, 'news value', especially learned in organizational and daily practices, draws the framework of the interpretation of the news. According to Lippman, the news must arouse the feelings or the emotions of the reader as well as offer him the opportunity to identify with what he is reading.<sup>45</sup> In the researches of Glasgow Media Group, there appear obvious results from the declarations of the unions about their representation in the media. Firstly, the almost universal complaint from the trade unionists interviewed was turned out that both television and press coverage focused upon unions exclusively appear as 'dispute' organizations; and also, second complaint, which is frequently made, was that not only did media coverage focused mainly upon strikes but when it did so it concentrated upon the most trivial and sensational aspects of them.<sup>46</sup>

The attention of the news maker is generally on the sensational side of the event, which is very beneficial from two aspects: Firstly, the media organizations gain more consumers and thus 'ratings' by 'catching' the event from the most profitable side; and secondly, they can disguise the most dangerous side of the events, which is highly ideological and contrary to the general policy of the state.

Although the event covered in the news items is closely related to a social and an economic problem, all the newspapers isolated it from its social and economic causes: The event is made into news with the influence of news values, and is stereotyped as an act of *violence* and *negativity*. If this event had been presented with adequate contextual information and historical background such news story would have easily been turned into a 'political event' and as such the social problems would

---

<sup>45</sup> MURDOCK, G.; HALLORAN, J.D. & ELLIOT, P. (1970). *Demonstration and Communication: Case Study*. England: Penguin Books: 25

<sup>46</sup> GLASGOW UNIVERSITY MEDIA GROUP (foreword by Richard HOGGART) (1976). *Bad News*. USA: Routledge & Kegan Paul Ltd.: 228

have started to be questioned and evaluated together with their real political and economic causes.<sup>47</sup>

In fact, representing the true nature of the events is meaningless for the journalist because in reporting the facts they are bound to make interpretations all the time depending on the responses of the readers. In reporting, they may even turn out to be overemphasizing the violent nature of the events. This creates a double effect on the reader, one is that the reader's curiosity may be awakened to increase the sales and also it may have an effect in showing the unwanted outcomes of the violent acts.<sup>48</sup> Violence and the way it is reported is almost always a political issue. Decisions about what to include, what to leave out, how to comment on it, and who to blame for it are not simply a matter of individual broadcasters' preferences, or producers' guidelines about acceptable viewing alone. They involve considerations of local and national broadcasting policy, international relations, and shared values.

Whether committed by individuals or groups, acts of violence have consequences for society. The ways in which those acts and their consequences are interpreted and mediated will vary according to an often unwritten agenda of values and beliefs which are transmitted not only by broadcasters and media institutions, but also by other power agents in society.

When the labor movements are considered as the events to be transmitted through the media channels, the question of the representation of the reality becomes more important because of their ideological repercussions. Because, labor movements have a tendency contrary to the liberal ideology, and the news should be presented more carefully in their 'news value' in the scope of these events. Especially, the decisions of privatization are usually a long-term liberal state policy over the initiatives of the politicians separately.

---

<sup>47</sup> İNAL, A. (1992). *An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production*. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU:118

<sup>48</sup> KILIÇALP, N. (1999). *Representation of Events Through the Printed Media: Demonstration on May 1st, 1996 and in Gaziosmanpaşa District on March 1995 in İstanbul*. Thesis. Ankara: METU: 31

The event, which is taken into attention in this study, known as *Seydişehir Demonstrations* is a reaction of the workers to the process of privatization, which is a long-standing state policy in its background. Therefore, the democratic, objective, and impartial role of the media will be questioned with this example of the labor events. In other words, the liberal-pluralist assumption on the functioning of the media, as its role of 'forth estate', will have been questioned in that way.

The practices of privatization has subject to many criticism from public and the civil organizations, but it has not seriously affected from these reactions as being a long-term general state policy. Media has played a crucial role in that point as the mechanism transmitting these cases to the public, and also as the functional instrument to make the civil society used to the practices of privatization. The news making process in media channels has importance to create the ways for the transformation into a neo-liberal state policy of liberalization. Before analyzing the objects of this news making process, a privatization case will be covered, Seydişehir Eti Aluminum Factory, in its own reality, as an example of these practices. Then, it becomes easier to explore the differences or bias of the news media in its presentation of the events.

### **2.3. SIGNIFICANCE OF SEYDİŞEHİR DEMONSTRATIONS**

Turkey has been witnessing policies of privatization beginning with the period of 80s. The results of these implementations mostly affect severely the workers and their families. Especially after the appearance of globalization and neo-liberal policies, working class was influenced by the attacks of national entrepreneurs as well as those of their huge global supporters on the worldwide scale. However, the working class has remained quiet insufficient to generate a counter reaction within itself. The main reason behind this fact leans on their lack of unionization, and their partial and unorganized representation of power. This long-lasting situation has unfortunately created disengagement between the workers in their motivation to create a common-voice. The workers' unions in Turkey are even not able to take a mutual action or become together in their arguments. Especially the privatization implementation means un-unionization for the workers, and an important step to

discourage their resistance to the capital.<sup>49</sup> Turkish labor movements, in their structural problems, could not reach a significant common overall success to cope with the coming privatization decisions and their harsh implementations.

This general situation can easily be observed within the labor movements during the privatization policies of Justice and Development Party-JDP (AKP) government. JDP is known with its liberal and Islamist stand, and its big-scale implementations of privatization during its current one-party-rule. Therefore, many other privatization cases went in hand with the one of Seydişehir Aluminum. There happened many other worker demonstrations against these privatization decisions in the same period: The most sounded ones can be mentioned as the demonstrations of SEKA, TEKEL, ERDEMİR, TÜPRAŞ, and TELEKOM. However, the mutual dilemma of these labor movements like the ones in the past lies in their restricted and locally limited scope of effects. Every labor movement has only focused on their own privatization case, and did not catch the other parts of the phenomena, and thus remained locally. Moreover, the working class during these labor movements, could not reach to the general society in order to grasp the macro-level effects of privatization implementations, and locally stayed against the privatization of their own factory. Therefore, these movements could not be articulated into the general society; and remained a personal argument of the working class.<sup>50</sup> The labor movements did not succeed to cooperate with each other, as well as with the other groups in the general society.

However, the demonstrations in Seydişehir can be seen as an optimistic development and indicates a potential for the working class.<sup>51</sup> *Seydişehir Demonstrations* has an importance in their success to manage an all-encompassing and cooperated movement within the town reaching to the other labor movements. The privatization of Seydişehir has a long story, the Seydişehir people have been fighting against

---

<sup>49</sup> ADALI, D. (June-July, 2005). *Sermayenin Saldırısı, Özelleştirme ve İşçi Sınıfının Acil Görevleri*. Kaldıraç Dergisi, V.59

<sup>50</sup> AKKAYA, Y. *Özelleştirme Karşıtı Mücadele: Yolun Neresindeyiz?*. [http://www.sendika.org/yazi.php?yazi\\_no=2677](http://www.sendika.org/yazi.php?yazi_no=2677) (20.09.2007)

<sup>51</sup> ADALI, D. (June-July, 2005). *Sermayenin Saldırısı, Özelleştirme ve İşçi Sınıfının Acil Görevleri*. Kaldıraç Dergisi, V.59

privatization since 2000, and they became united in their aims since the privatization decision had been made.<sup>52</sup>

The rhetoric of workers implied this overall character of their demonstrations as in the words: “We are Turkey, make a sound Turkey, this is not only a problem of the workers in Seydişehir. Today in Seydişehir, tomorrow in another city. The aim is the same, the target is the same, the purpose is the same. Protect your country, your future, your personality, and your honor.”<sup>53</sup>

Ayna writes this story in his article, and implies a story of all-encompassing public reactions. He mentions a ‘city council’, where actions have been organized, and also which includes all unions, political parties, occupational chambers, democratic civil organizations, and many other Seydişehir people.<sup>54</sup>

This ‘city council’ is an important level in labor movements when the lack of unity and civil support in other labor movements are considered. The Seydişehir workers have managed to get the support of different fragments in the society and thus, make something more than a local labor demonstration in itself. The civil participation is very crucial in this point, because workers have generally been alienated from the other part of the society by unconsciously thinking that their interests are not same with the other groups, even with the other working ones like civil servants. Therefore, their resistance have become more than a simple local labor demonstration, and showed its effects. For example, the previous government also tried to make a privatization decision about Seydişehir, but they faced with a strong civil unity against them. “The state minister in charge of economic affairs in that government, Yılmaz Karakoyunlu says that the total overall resistance of Seydişehir people did stop them in their way of privatization.”<sup>55</sup>

---

<sup>52</sup> BERBER, Ö. (2003). *Toplumsal İlişkiler Bağlamında Sınıf Bilinci ve Sınıf Kültürü: Seydişehir Eti Alüminyum Fabrikası Örneği*. Master’s Thesis. Sosyal Bilimler Enst. Ankara: Ankara Univ: 130

<sup>53</sup> Çelik-İş Union. (June, 2005). *Seydişehir Bizimdir*. Ankara: Çelik-İş Publ. V.17:14

<sup>54</sup> AYNA, H. (28.05.05). *Seydişehir Vatandır, Satılmaz (II)*. Akşehir-Konya: Pervasız. <http://www.pervasiz.com/modules.php?name=News&file=article&sid=4130> (11.11.2006)

<sup>55</sup> AYNA, H. (28.05.05). *Seydişehir Vatandır, Satılmaz (II)*. Akşehir-Konya: Pervasız. <http://www.pervasiz.com/modules.php?name=News&file=article&sid=4130> (11.11.2006)

The other important feature of *Seydişehir Demonstrations* was its capacity to direct the media to involve in the situation with their sensational, long-standing and well-organized demonstrations. Their demonstrations have changed from “cutting the hair off” to “growing a wild beard”, or “barricading a main railroad”, and “hanging up placards on all the windows of the shops” against privatization. This kind of activities was very suitable for the news of the common commercial media with their sensational and striking sides. In the last biggest demonstration on May 23, 2005, there appeared more than 80 injuries and there appeared a battle area in the town. This sounded demonstration was exactly satisfying the conditions of ‘news-worthiness’ of the commercial media.

Moreover, coordinated from ‘city council’, there appeared many panels, conferences, meetings in order to generate a consciousness among the people in Seydişehir as well as in many other parts of the country. The aim was distributed to all fragments of the society in order to tell the reality and provide awareness about privatization. Therefore, Seydişehir workers and their supporters did not totally take the situation as a personal or local issue, and thus sent messages to other workers exposed of the effects of other ongoing privatization cases.

Head of the Seydişehir organization of Republican People’s Party (RPP), Muttalip Balt mentions Seydişehir privatization, and indicates an action more than a worker demonstration, which is highly closed to a class-awareness through the whole society:

Today, TEKEL and PETKIM are also under privatization, and only their workers are resisting against this process. However, in Seydişehir privatization, the resisting side is not only the workers, but also the whole town people. We achieved a first, Seydişehir City Council. As long as this cooperation goes on, the government will take their actions back.<sup>56</sup>

---

<sup>56</sup> AYNA, H. (28.05.05.). *Seydişehir Vatandır, Satılmaz (IV)*. Akşehir-Konya: Pervasız. <http://www.pervasiz.com/modules.php?name=News&file=article&sid=4167> (11.11.2006)

## 2.4. BACKGROUND OF SEYDİŞEHİR PRIVATIZATION

Seydişehir Eti Aluminum Inc. was previously taken into privatization on August 13, 2003.<sup>57</sup> The lawyer of the *action for nullity* of Seydişehir Privatization, Mehmet Cengiz, stated in our interview that previous government could not achieve to finish the privatization process, and the privatization had been declared as ‘cancelled’, but the truth was that it had been only ‘delayed’; at the end of this ‘break’ in the privatization process of Seydişehir, the integration of Oymapınar Power Plant to the Seydişehir Aluminum Inc. was achieved to increase the profitability of the plants.

According to the information revealed by one of the much-related non-governmental organizations about the issue, namely the Chamber of Metallurgy Engineers of Turkey:

There has been a long process behind the privatization of this factory and also there are many strategic points on the background. When it was first founded, Seydişehir Eti Aluminum with its capacity of 60.000 tone/year then, was supplying the 3,3 times of the actual need of the country, that was only 18.000 tone/year.<sup>58</sup>

There happened no investments for the improvement of the capacity of the factory. Today, the total need of the country has reached to an amount of more than 200.000 tone/year.<sup>59</sup> However, still there appears no intention to increase the capacity of the factory. Moreover, because of the strategic importance of the aluminum as an indispensable metal of the industries of airplane, rocket, war equipment, the priority aluminum production should be in the expense of the state in the countries like Turkey.<sup>60</sup>

General Director of Eti Aluminum Inc., Mehmet Arkan underlined the fact that they have been surviving for 30 years although the aluminum production is a difficult

---

<sup>57</sup> High Council of Privatization decision numbered by 2003/49. (13/8/2003). [http://www.oib.gov.tr/duyuru/2003-08-13\\_oyk\\_eti\\_aluminyum.htm](http://www.oib.gov.tr/duyuru/2003-08-13_oyk_eti_aluminyum.htm)

<sup>58</sup> Chamber of Metallurgy Engineers of Turkey. (October 20, 2004). Press Release

<sup>59</sup> Chamber of Metallurgy Engineers of Turkey. (October 20, 2004). Press Release

<sup>60</sup> Chamber of Metallurgy Engineers of Turkey. (October 20, 2004). Press Release

procedure, and while emphasizing also the requirement of modernization, he declared that the problem of increasing costs has been overcome with the integration of Oymapınar Hydroelectric Power Plant to the factory.<sup>61</sup> And also, the lawyer Mehmet Cengiz, in our interview, revealed another point about the rehabilitation of the factory:

Because the construction and modeling of the plants were achieved by the Russians, we know that there was the same plant in Russia as well. The Russian authorities wanted to make all the rehabilitation requirements of Seydişehir, which they had already achieved in their own plants. However, this call for a 'free' rehabilitation opportunity could not be accepted by Turkey, because the privatization process of Seydişehir had already been included in the IMF economic pocket of Turkey.

Moreover, another important key point in the case of Seydişehir Privatization is the fact that Seydişehir is now the factory producing the cheapest primary aluminum all over the world.<sup>62</sup> In order to supply the energy demand of the factory, Oymapınar Hydroelectric Power Plant has been given to the service of the factory, which sharply decreased the cost of energy to 0.2 cent. Previously, the factory was the producer that was using the most expensive energy in the sector all over the world. The cost of the energy prior to the addition of Oymapınar Hydroelectric Power Plant had been 5.6 cent/kwh as the price with subvention, while the average price of the energy in the world was 2 cent/kwh. In the privatization announcement of the privatization administration, it is also mentioned that Oymapınar Hydroelectric Power Plant will be included in the procedure:

With the Privatization High Council Decision dated 08.09.2003 and Decree No: 2003/53, Oymapınar Hydroelectric Power Plant was included in privatization program and operation rights of the plant were transferred to the Company.<sup>63</sup>

According to Chamber of Metallurgy Engineers of Turkey, there are five crucial points in the privatization of Seydişehir Aluminum Factory.<sup>64</sup> Firstly, it is revealed

---

<sup>61</sup> Hak-İş Union Releases. [http://www.hakis.org.tr/arsiv/seydisehir\\_acilis.html](http://www.hakis.org.tr/arsiv/seydisehir_acilis.html) (20.12.2007)

<sup>62</sup> Chamber of Metallurgy Engineers of Turkey. (June 2, 2005). Press Release

<sup>63</sup> Özelleştirme İdaresi Başkanlığı [http://www.oib.gov.tr/portfoy/eti\\_aluminyum\\_eng.htm](http://www.oib.gov.tr/portfoy/eti_aluminyum_eng.htm) (14.11.2007)

<sup>64</sup> Chamber of Metallurgy Engineers of Turkey. (June 2, 2005). Press Release

that there is a statement about the responsibility for making new investments in the contract of the privatization. This statement has been seen as a guarantee for the future investments of the factory. However, the content or subject of this investment is not specialized in the contract, and thus every investment other than the ones to improve the capacity or the production of the factory can also be included in this statement. For example, if an investment is achieved for the plants in Antalya port, this is also accepted by the privatization contract of Konya Seydişehir Factory.

Second point is about the metal exportation, especially the alumina, which is the main material of aluminum. There are no restrictions on the metal exportation in the contract. Moreover, the international agreements of Turkey with other countries are also very open to this kind of export materials. Therefore, the factory can be turned out as an aluminum producing plant and all the aluminum produced in the Seydişehir Factory can easily be exported to all over the world. When the importance of this metal is considered, the exportation becomes profitable and also highly preferable for the company as a private entrepreneur.

As the third point, the contract also includes no conditional statement for the improvement of the production in the factory for the 49 years of the private company. There are no punishments for the lack of productions or even about the possibility of 'zero' production in the factory. Then, the capacity will not be improved and thus the employment possibilities in the factory will depend on the choice of the coming private company.

Fourthly, the company will have the opportunity to sell the energy produced by Oymapınar Hydroelectric Power Plant. Only the amount of this energy will be defined by the Energy Market Regulatory Authority. This statement makes the amount very changeable and open to the influences. Furthermore, even the members of the KİT (State Economic Enterprise) Commission themselves indicated that the revenue of the only electric sales is a very profitable opportunity for the applicant companies.

Finally, the last point is about the personnel in the factory. President of the Privatization Administration has already revealed that the regulations about the

workers of the company in the contract guarantees the persistence of the labor contracts of the workers. However, according to press release of the Chamber of Metallurgy Engineers dating on June 2, 2005, this claim of the president of Privatization Administration is an illusive one that is to stop the assertions and the argument of the workers and the public. The so-called statement comes from a requirement to continue with the current workers because of the special production type of aluminum, and also it includes only a six-month period for the obligatory employment of the workers.

The privatization process of the Seydişehir Eti Aluminum Factory has been subject to many criticism and reaction from the public especially the workers together with many related non-governmental organizations. The chief of Çelik-İş Union H. Ferudun Tankut, in the opening ceremony of their branch in Seydişehir, declared that the plants of the factory should be excluded from the scope of privatization, and should be modernized.<sup>65</sup> Moreover, the chief of Hak-İş Confederation, Salim Uslu, also criticized the privatization and underlined the fact that the managements having strategic importance should persist to be in the hands of the state.<sup>66</sup>

Eventually, on the date of May 23, 2005, there appeared a demonstration conducted by the workers together with their families and societal organizations as a civil reaction to the attempts of the authorities of the applicant companies to see the factory. This event was the result of the long-lasting displeasure of the people in the town, especially the part of the workers and their relatives. The demonstration turned out to be a *fight* between the police and the demonstrators, and also there occurred many injuries.

The tender about the privatization of the 100% of administration share was first announced on April 9, 2005. Until the due date for the offers on June 10, 2005, there

---

<sup>65</sup> Hak-İş Union Releases  
[http://www.hakis.org.tr/arsiv/seydisehir\\_acilis.html](http://www.hakis.org.tr/arsiv/seydisehir_acilis.html) (20.12.2007)

<sup>66</sup> Hak-İş Union Releases  
[http://www.hakis.org.tr/arsiv/seydisehir\\_acilis.html](http://www.hakis.org.tr/arsiv/seydisehir_acilis.html) (20.12.2007)

were made nine offers.<sup>67</sup> In the bargaining meetings made on the date of June 17, 2005, the highest offer was given by CE-KA Construction, Machine, Mining, Petroleum, Tourism, Transportation, Industry and Commerce Inc. with an amount of 305.000 US \$.<sup>68</sup> There also occurred some demonstrations against this development, and generally, the amount of the highest offer was emphasized in the media instead of the labor reaction within the issue.

---

<sup>67</sup> Çelik-İş Union. (June, 2005). *Seydişehir Eti Alüminyum'a 305 Milyon Dolar*. Ankara: Çelik-İş Publ. V.17: 17

<sup>68</sup> Özelleştirme İdaresi Başkanlığı.  
[http://www.oib.gov.tr/program/uygulamalar/devam\\_edenler.htm](http://www.oib.gov.tr/program/uygulamalar/devam_edenler.htm) (16.11.2007)

## CHAPTER 3

### NEWS ABOUT SEYDİŞEHİR DEMONSTRATIONS

In this chapter, four sample newspapers in Turkish press will be covered in comparison with nine local newspapers in a three-month period. The news items of these newspapers will be evaluated with the methods of content and discourse analyses respectively in the following parts. Furthermore, before moving through the application of these analytical methods, the general features of the sample newspapers will be mentioned in the first part of the chapter.

#### 3.1. SAMPLE NEWSPAPERS

In this part of the study, the news texts of four sample newspapers about *Seydişehir Demonstrations* will be analyzed, which has an importance within the process of Seydişehir Eti Aluminum Inc. privatization as the events including many injuries from both the worker and the police sides. The sensational character of the demonstrations gave way to its presentation within the media channels as a newsworthy phenomenon.

In this study, four national newspapers were chosen as a sample group. Each of these newspapers represents different standpoints within Turkish media, and these four standpoints resemble different levels of socio-political approaches. If two of the newspapers are taken on the poles of the political sides in accordance with their relations with the political power as being ‘supporters’ or ‘critics’; the other two will stand in between them and mainly differentiate on the bases of their attitude towards the reader as being ‘mass’ and ‘prestige’ papers.

Therefore, *Yeni Şafak* and *Günlük Evrensel* can be categorized as the politically opposing newspapers, while *Hürriyet* and *Cumhuriyet* stand in the middle. Political sides are easier to explain within the sample newspapers, but other two types of newspapers can be difficult for a smooth grasp. Thus, before beginning with the general characteristics of each sample newspaper, it would be better to discuss the conceptualization of ‘mass’ and ‘prestige’ papers.

As mentioned above, two newspapers within the sample represent the ‘mass’ and ‘prestige’ papers, respectively *Hürriyet* and *Cumhuriyet*. J. Zvi Namenwirth explains these two types of newspaper by making a comparison between them:<sup>69</sup>

Much empirical research takes the distinction between mass and prestige papers for granted. Differences in circulation size support this assumption: prestige papers serve the few, mass papers the many.

Moreover, J. Zvi Namenwirth mentions the well-known qualitative differences between these two types of print media. For example, prestige papers are to contain more extensive news coverage, more foreign news, and more specialized news about such things as finance, science, and the arts; while mass papers have less news, more purely local stories, feature articles, political cartoons, ‘lonely heart’ columns, and comic strips.

Both these quantitative and qualitative differences are not fortuitous: they are to reflect fundamentally opposed orientations toward the audience and the world pervading all newsprint. In this respect, prestige papers are wedded to study impartially, while mass papers are characterized by strident partisanship.<sup>70</sup>

As the definition indicates, *Hürriyet*, as a ‘mass paper’, represents a populist and mainstream style of newspaper, while *Cumhuriyet* appears as a ‘prestige paper’ within the general society with its symbolization of the formal voice of Turkish

---

<sup>69</sup> NAMENWIRTH, J. Z. (January, 1969). *Marks of Distinction: An Analysis of British Mass and Prestige Newspaper Editorials*. The American Journal of Sociology. Vol. 74. No:4: 343

<sup>70</sup> NAMENWIRTH, J. Z. (January, 1969). *Marks of Distinction: An Analysis of British Mass and Prestige Newspaper Editorials*. The American Journal of Sociology. Vol. 74. No:4: 343

Republic, which comes from the meaning of its name as ‘Republic’ in Turkish. The name of ‘*Cumhuriyet*’ is not an arbitrarily chosen one, it has a special background:

*Cumhuriyet* newspaper must be mentioned: it was established in the first years of the Turkish Republic through the encouragement of Mustafa Kemal Atatürk. ..It is a leftist intellectual paper and almost all of its columnists are amongst the most effective members of the Turkish media elite. It may be accepted as the most autonomous and rooted media institutions in Turkey.<sup>71</sup>

However, it would be a mistake to strictly separate *Cumhuriyet* from other privately owned newspapers due to its general standing-point as a prestige paper. Gülseren Adaklı emphasizes this reality while defining the appearance of the capitalist ownership in Turkish media:

The pioneer of the contemporary media as the capitalist entrepreneurships can be mainly defined as *Hürriyet* Newspaper of Sedat Simavi, and then *Milliyet* Newspaper of Ali Naci Karacan; although the ‘formal’ press represented by *Cumhuriyet* Newspaper, founded by Yunus Nadi Abalıoğlu in the construction period of Turkish Republic, should be taken as the main formative structure of this trend.<sup>72</sup>

After a short discussion on the samples and the concepts of ‘mass’ and ‘prestige’ press, the other two newspapers within the sample can be mentioned, *Yeni Şafak* and *Günlük Evrensel*: The former one is known by its Islamist stand-point parallel with its strong support towards the ruling party, Justice and Development Party; while the latter newspaper has its roots on a critical and left-sided political approach, especially underlining the voice of the workers.

---

<sup>71</sup> ARSLAN, A. (November 13, 2005). *The Power and The Problems of the Media In Turkey and Political-Religious Identity of Turkish Media Elites*. International Journal of Human Sciences. ISSN:1303-5134. Vol.2. Issue.2:7

<sup>72</sup> ADAKLI, G. (2003). *Türk Basınından Türk Medyasına: Hakim Medya Gruplarının Kısa Tarihi*. Sosyalist Barikat Dergisi/Görüşler, İstanbul <http://www.barikat-lar.de/gorusler/medya20.htm> (10.09.2006)

### 3.1.1. General Characteristics of Sample Newspapers

In this part of the study, there will be a general overview on each of the newspapers with their distinguishing features, and thus analyses of the stances of them on the base of their main characteristics such as their ownership structures, circulations, leading columnists etc.:<sup>73</sup>

#### 3.1.1.a.Cumhuriyet

The newspaper has been published since 1924 just after the foundation of Turkish Republic, and owned by İlhan Selçuk. The name “Cumhuriyet”, which means “Republic” in English, was a gift of Turkish legendary leader, Atatürk as the founder of the Turkish Republic. The newspaper was known as an example for a media organization that is being able to remain isolated from the multisectoral ownership environment in the new trend, however, the economic conditions also gave way to a sale of some part of its stocks to one of the ongoing multisectoral media patrons, Aydın Doğan. The newspaper has many intellectual elites in its staff, moreover it is one of the leading media organizations which lost their journalists in political assassinations: The best known names as examples were Muammer Aksoy, Bahriye Üçok, Uğur Mumcu, Onat Kutlar, Ahmet Taner Kışlalı; and their mutual point is the fact that they are very investigative and questioning journalists supported by intellectual groups within the society. It has a circulation generally around 60.000.

The newspaper has a long list of social democratic standing columnists, such as İlhan Selçuk, Server Tanilli, Oktay Akbal, Cüneyt Arcayürek, Mustafa Balbay, Emre Kongar, Ali Sirmen, Hikmet Çetinkaya, Mümtaz Soysal, Deniz Som, Işık Kansu, Abdülkadir Yücelman, Oral Çalışlar, Orhan Bursalı, Hikmet Bila, Öztin Akgüç, Zeynep Oral. Moreover, there is a variety of additional with the main newspaper: Science and Technology, Weekend, Sunday Periodical, Strategy, Sports Periodical, Sightseeing in Four Seasons, Book etc. There are mostly informative or cultural

---

<sup>73</sup> Wikipedia Encyclopedia-Türkiye  
<http://tr.wikipedia.org/> (10.12.2006)

writings in these additional, which are not like the profit maximizing and advertising additional of the multisectoral media patrons.

The newspaper has an investigative and critical characteristic in general, although its ownership structure has been partially transformed to a 'new media patron', Aydın Doğan, who happens to be also the owner of the daily Hürriyet as well as being the owner of many other media organizations. Cumhuriyet gives the news in long texts, which are illustrated by sufficient numbers and sizes of photographs. Moreover, it has a style, which is so 'uncolored' and gray that it seems to differentiate itself from other 'colored' and 'mass' newspapers. Cumhuriyet, also gives importance to scientific developments as well as cultural events in both its pages and additional.

#### **3.1.1.b.Günlük Evrensel**

The newspaper is officially owned by Ahmet Sami Belek, while it is known as the unofficial media channel of EMEP, Party of the Labor. Different from other highly circulated newspapers, *Günlük Evrensel* highlights the issues like the labor-union news. Metin Göktepe, the journalist who is known to be died under the police investigation, was working for this newspaper. Its circulation changes around 6.000 and 8.000. The newspaper is the only one among the sample newspapers, which arranges separate pages for the Labor-Union news.

Günlük Evrensel is a newspaper, which tries to create awareness within the workers, and usually covers the issues in their economic and social repercussions. The columnists like İ. Sabri Durmaz, Yüksel Akkaya, Yücel Sarpdere generally look at the general developments affecting the working class. The newspaper in general aims to bring the workers together in their mutual will, and also highly criticizes the rulers. However, as stated above, the circulation rate of the newspaper is very few within the national media, which becomes an obstacle to reach many more people.

### 3.1.1.c.Hürriyet

*Hürriyet* ("Liberty" in English) is a high-circulation daily Turkish newspaper, which came to the publishing life on May 1, 1948. It was founded by journalist Sedat Simavi. The paper is now published by the *Doğan Group*, which also publishes the daily papers *Milliyet*, *Radikal*, *Posta*, and the Turkish Daily News. Doğan Media Group is owned by Aydın Doğan, who happened to be a leading actor in several privatization tenders.

*Hürriyet* is one of the most popular newspapers in Turkey (along with *Sabah*, *Milliyet*, *Zaman* and *Posta*) and claims to have a liberal, multi-voiced and fair-minded standing. *Hürriyet* often considers information provided by Turkish state authorities as genuine and reputable.

The newspaper is one of the most influential ones in Turkish public life, combining a tabloid-style editorial line with high-profile columnists like Oktay Ekşi and Bekir Coşkun. It has a circulation of over 500.000 and a mass newspaper style. *Hürriyet* also has European and North American editions. Its online edition includes a small English edition.

Ertuğrul Özkök is currently the editorial writer of *Hürriyet*. Özkök is known for advocating modernization of Turkey, globalization, and Turkey's European Union accession. He is also known with his strong relationships with Turkey's and Europe's top politicians, journalists and business people. *Hürriyet* has various and diversified columnists: Ayşe Arman is particularly well-known for her dashing one-to-one interviews. Bekir Coşkun is known with his social-democratic approach and his articles including criticism of state policies. Ahmet Hakan has a background coming from Islamist media organizations like Channel 7, *Yeni Şafak* Newspaper, and he is known with his conservative style. Oktay Ekşi, is the chief of Turkish Press Council and known as a social-democratic and Kemalist columnist.

By its all-encompassing style, *Hürriyet* reaches to many people who have different stances and claims to reflect multiple voices within itself. This feature also confirms its mass circulated standing and its highly commercial publishing style. Each week, there are many sub-periodicals given with *Hürriyet* in order to attract people and also

the advertisers. Moreover, it is one of the top newspapers in Turkish media having the largest square of serial advertisements, announcements and inserts.

#### **3.1.1.d.Yeni Şafak**

The owner of the newspaper is Albayrak Group, which is a holding of Albayrak family having the surname of the son-in-law of the Prime Minister, Tayip Erdoğan. There is a strong relationship between the head of the ruling party, Prime Minister Erdoğan and the Albayrak family. This relationship becomes visible in the supporting news of *Yeni Şafak* newspaper. It has an Islamic standing, and have a general circulation around 110.000.

The columnists are also known within the Islamic vision in Turkey. Hakan Albayrak, who had been put into the prison because of the crimes against Atatürk in 2003, has already worked for similar Islamic standing media organizations like Zaman newspaper and Ihlas News Agency, and also for conservatist Milli Gazete newspaper. Fehmi Kuru was the editor of the daily Milli Gazete (1984) and Zaman (1986-1987). He was also the chief editorial writer and Ankara Bureau Chief of Zaman until 1998. He has been with daily Yeni Şafak since the beginning of 1999. He also wrote for Turkish Daily News (1998-2000). Mustafa Karaalioglu, columnist and the editor of the newspaper, has also a similar background: He began journalism in Zaman newspaper, and the next occupation was in another Islamist newspaper, Türkiye. In 1995, he contributed to the foundation of *Yeni Şafak*.

As the stands of its columnists indicate, Yeni Şafak has an Islamist vision together with a conservative view. However, during the period in which the newspapers are analyzed, the most significant point is its organic relation with the ruling party in order to support its implementations.

#### **3.1.2. General Approaches on the Issue of Privatization**

General view of each sample newspaper will be considered on the issue of privatization in this part of the study. In order to grasp the real approaches of newspapers, the most effective way is to look on mainly the writings of the

columnists in these newspapers, which are the main pillars to reflect the policy of the newspapers.

General approaches of the newspapers mostly diversify on the base of their relations with the ruling party. *Yeni Şafak* mostly tries to show the events as optimistic economic developments, and a source of the state budget. There appear few news items about privatization and *Seydişehir Demonstrations*, and these are generally given from the side of the ruling party and power-holders. However, on May 27, 2005, the column “Chronic Media” written by Kürşat Bumin and Ahmet Görmüş was highly criticizing the ongoing situation of the Turkish media and underlying the complicated relations of the media owners, and other power holders, together with the reflection of this situation on the products of media channels.<sup>74</sup>

*Günlük Evrensel* with its socialist background, looks to the situation from the eyes of the workers and criticizes the privatization implementations. Columnists, such as Yüksel Akkaya, Seyit Aslan, I. Sabri Durmaz, tries to create an awareness for the workers and also to inform the public about the process. Yüksel Akkaya, in his article on May 28, 2005, indicated the general unemployment problem coming from the negative effects of privatization on the labor employment and also stated that the privatization cases create a comprehensive phenomenon affecting about 175 thousand workers.<sup>75</sup> Moreover, in this article, he commented on labor movements, by indicating that the demonstrations, which were achieved locally by each enterprise, are very far from both creating a class-consciousness and representing themselves in the political agenda. Another columnist, Yücel Sarpdere writes that the reasons of the privatization policies starting with Özal administration are now meaningless: with the sale of these organizations, the state economy was said and expected to become better off; however the external loan of Turkey has been increased to 320 billion dollars while it had been 50-60 billion dollars then.<sup>76</sup> Furthermore, he adds that even the administrators of each of these enterprises, who were appointed by JDP Government, could not go on with their duties and were quitted from their jobs during the process

---

<sup>74</sup> BUMIN, K; GÖRMÜŞ, A. (27.05.2005). *Kronik Medya*. İstanbul: Yeni Şafak

<sup>75</sup> AKKAYA, Y. (28.05.2005). *İşçi Üniversitesi/ Seydişehir ya Kahramanlık, ya..* İstanbul: Günlük

<sup>76</sup> SARPDERE, Y. (09.08.2005). *Günlük/ Ereğli, Tüpraş ve..* İstanbul: Günlük Evrensel

of privatizations. İzzettin Önder, as an example for the privatization cases, mentions a privatization process in former Germany coming to a point in which privatization of one of the enterprises was achieved with a price of even 1 Euro, and indicates that privatization is in fact a plunder.<sup>77</sup> During this three-month period, it is significant to underline the efforts of the columnists in *Günlük Evrensel* to create awareness within the workers. For example, Seyit Aslan writes that workers and civil servants should go into a mutual action.<sup>78</sup> Sabri Durmaz underlines that the workers should be unified after experiencing the results of the statements of the government about the preservation of the rights of the workers.<sup>79</sup>

*Cumhuriyet* tries to show the process from a wide perspective, and columnists evaluate the reasons and results of privatization with underlining its effects on the public. Ümit Zileli, in his column “*Düz Çizgi*” on 26<sup>th</sup> May 2005, criticized the harsh intervention of the police and the ‘ideological’ statements of the government afterwards.<sup>80</sup> Zekeriya Temizel, another columnist and also a former minister, indicates that the sale of the main pillars of the country is a mistake; they are the organizations having been achieved by the bartering of crops harvested by Turkish people.<sup>81</sup> In the following days, İzzettin Önder writes that privatization is a policy which shows that the government is not on the side of the people, but on the side of the capital; and also underlines the negative effects of privatization together with its role in the expansion of the international capital.<sup>82</sup> Erol Manisalı, in his column on June 27, 2005, stated that the privatization of the main pillars of the state is a process of ‘alienation’, which makes Turkey dependent on the Western capital.<sup>83</sup> One of the former deputies from current opposition party (Republican People’s Party), Yakup Kepenek, criticized the government on selling the organizations with highly strategic

---

<sup>77</sup> ÖNDER, İ. (24.07.2005). *Ekonomi ve Politika/ Çarpıtıcı Tartışma*. İstanbul: Günlük Evrensel

<sup>78</sup> ASLAN, S. (18.08.2005). *Emek Günlüğü/ Özelleştirme Kamu Emekçilerinin Sorunudur*. İstanbul: Günlük Evrensel

<sup>79</sup> DURMAZ, İ.S. (15.06.2005). *Gerçek/ Başka bir yol yok*. İstanbul: Günlük Evrensel

<sup>80</sup> ZİLELİ, Ü. (26.05.2005). *Düz Çizgi*. İstanbul: Cumhuriyet: 17

<sup>81</sup> TEMİZEL, Z. (27.05.2005). *Not Defteri*. İstanbul: Cumhuriyet: 13

<sup>82</sup> ÖNDER, İ. (21.06.2005). *Bence*. İstanbul: Cumhuriyet: 12

<sup>83</sup> MANİSALI, E. (27.06.2005). *Bıçak Sırtı*. İstanbul: Cumhuriyet: 11

importance such as ERDEMİR, TELEKOM, PETKİM, TÜPRAŞ, THY etc. in his column dated July 4, 2005.<sup>84</sup> Moreover, in his another article on August 15, 2005, he commented on the statements of the Prime Minister, ‘objection to privatization means objection to the democracy’; and stated that democracy can be realized even if it is supported by a certain level of economic freedoms, however privatization is an obstacle for this end.<sup>85</sup>

*Hürriyet* claims to have a multiple voiced style with its wide range of columnist with their different stands. However, beginning with the interest of its media owner, Aydın Doğan, in the privatization tenders, especially in the case of POAŞ, the critical voices against privatization became very weak in the pages of *Hürriyet*. One of the top columnists, Emin Çölaşan, while he had been working easily with his commercially minded boss, Aydın Doğan quite a long time, lost his job because of his reaction against the top-to-down pressures and interventions during the ruling period of JDP. Çölaşan in his book called “*We were fired my people, do not forget us*” totally tells the pressure of the owners and editors on the journalists in order to use their media channels as an instrument to get profits in the other sectors of the businesses. The rights and chances of the journalists to challenge the political malpractices become very restricted under this kind of a commercial-minded administration.<sup>86</sup> Therefore, *Hürriyet*, while trying to be an all-encompassing mass media channel within the society with its so-called ‘multiple voices’, becomes an evidence for the economically restricted voice of the commercial media in many cases, especially in the most profitable area, privatization.

When *Hürriyet* is considered during the sample three-month period, there appear news items about Seydişehir with their economic sides mostly. However, there are some columnists criticizing privatization policies in general, and also Seydişehir in particular. For example, Fatih Altaylı, in his June 20, 2005 dated article, titled as ‘*Does the Prime Minister sell his house under the same conditions?*’, highly criticized the privatization policy of the government. Emin Çölaşan also, on June 24,

---

<sup>84</sup> KEPENEK, Y. (04.07.2005). *Ankara Pazarı/ ‘Yabancılaştırma’ Yanlışı*. İstanbul: Cumhuriyet:13

<sup>85</sup> KEPENEK, Y., *Ankara Pazarı/ Sermaye Demokrasisi*. Cumhuriyet, 15.08.2005: 13

<sup>86</sup> ÇÖLAŞAN, E. (2007). *Kovulduk Ey Halkım Unutma Bizi*. Ankara: Bilgi Yayınevi

2005, presented his column under the title of ‘*Why are they selling?*’, and mentioned the advantages of the costumer companies coming with the privatization sales achieved with quite cheap prices, and questioned the policies and the logic of the government about how kind of a privatization process it was. On the other hand, the general news items except from the articles mostly quotes the voice of the government. Therefore, it should be considered how effective the ‘opinions’ of some columnists can be possibly presented within this general commercially dominating characteristics of the newspaper, and the so-called multi-voiced structure of *Hürriyet* as well should be questioned.

### 3.2. STATISTICAL DATA ON NEWS ITEMS: CONTENT ANALYSIS

Content analysis is by definition a quantitative method, which has a purpose to identify and count the occurrence of specified characteristics or dimensions of texts, and thus to say something about the messages, images, representations of such texts and their wider social significance.<sup>87</sup>

The quantitative character of the content analysis gives way to a requirement to define several categories to get statistics. There are a number of categories which will tend to be standard in any content analysis, namely ‘identifier’ categories such as ‘medium’ (which newspaper, magazine etc.), ‘position within the medium’ (‘page’ in print media, ‘schedule time’ in broadcast media etc.), ‘date’ (day, month, year etc.).<sup>88</sup> This kind of categories is applied in our study, and some other countable information is also added to them. Our study aims to look at the categories such as *the name of the newspaper, page/section, date, reporter/source, source choices* and *the number of news items, together with the number of the photographs*. In the following parts, these categories will be covered for the news items in newspapers.

---

<sup>87</sup> COTTLE, S., HANSEN. A., NEGRINE R., NEWBOLD C. (1998). *Mass Communication Research Methods*. New York: Plgrave Publ.: 95

<sup>88</sup> COTTLE, S., HANSEN. A., NEGRINE R., NEWBOLD C. (1998). *Mass Communication Research Methods*. New York: Plgrave Publ.: 106-107

### **3.2.1. Content Analysis of Sample Newspapers**

As already mentioned, there are four newspapers chosen as the sample group representing each types of mass (*Hürriyet*), prestige (*Cumhuriyet*), Islamist (*Yeni Şafak*), and left-sided (*Günlük Evrensel*) characteristics of the newspapers. Thus, the study will analyze the general and specific standpoints of these newspapers as a sample group of the Turkish daily press by taking a period of three months following the biggest demonstration on the May 23, 2005 into consideration. Moreover, nine local newspapers will also be analyzed as a group of media in comparison with the sample ones. The analyses will be achieved mainly in two parts: firstly, the quantitative data will be evaluated in this part of the study, and in the following part, the news discourse will be taken into attention.

General features of the newspapers on the issue of *Seydişehir Privatization* can be summarized as follows:

#### **3.2.1.a.Cumhuriyet**

*Cumhuriyet* gave 30 items of news about *Seydişehir Demonstrations*, six of which are covered the issue on the front page. The newspaper gives the quotations from different sides of the events, for example unions, opposition party deputies, non-governmental organizations together with the ones of the government, privatization administration, the prime minister, and ruling party deputies. Moreover, the issue is covered in the ‘economy’ section as well as on the ‘news’ sections. This can be said to be a balanced presentation of the happenings.

There are 16 photographs supporting these news texts, and they generally give the *violence* in the event showing the beaten workers and the resistance of them. Moreover, there is also a photograph of the plants to illustrate the news on the economy page which gives information about the high profitability of the factory. The news texts are usually in the long news formats giving much contextual information under the leadings and with many quotations from various sides.

Table:1 News Items in Cumhuriyet

CUMHURİYET				
	Page/Section	Source/Reporter	Date	Photo
1.	Front Page	Enver Haykır	May 24, 2005	1
2.	8 / News	Enver Haykır	May 24, 2005	2
3.	Front Page		May 25, 2005	0
4.	8 / News		May 25, 2005	0
5.	6 / News	Enver Haykır	May 26, 2005	1
6.	12 / Economy		May 27, 2005	1
7.	5 / News		May 29, 2005	0
8.	13 / Economy	Enver Haykır	June 5, 2005	0
9.	12 / Economy		June 6, 2005	1
10.	13 / Economy		June 9, 2005	3
11.	13 / Economy	Enver Haykır	June 15, 2005	1
12.	6 / News		June 16, 2005	1
13.	16 / Economy	Enver Haykır	June 17, 2005	0
14.	12 / Economy		June 18, 2005	0
15.	6 / News	E.Haykır,M.Kışlalı,A.Bodur	June 19, 2005	2
16.	Front page		June 20, 2005	0
17.	6 / News	Murat Kışlalı	June 20, 2005	0
18.	6 / News		June 20, 2005	0
19.	13 / Economy	Murat Kışlalı	June 21, 2005	1
20.	Front Page	Murat Kışlalı	June 22, 2005	0
21.	13 / Economy	Murat Kışlalı	June 22, 2005	0
22.	13 / Economy	Yakup Kepenek (Column)	July 4, 2005	0
23.	Front Page	Enver Haykır	July 18, 2005	0
24.	4 / News	Enver Haykır	July 18, 2005	1
25.	Front page	Murat Kışlalı	July 20, 2005	1
26.	5 / News	Murat Kışlalı	July 20, 2005	0
27.	13 / Economy	Özlem Yüzak (Column)	July 27, 2005	0
28.	12 / Economy	Enver Haykır	August 1, 2005	0
29.	11 / News	Erol Manisalı (Column)	August 5, 2005	0
30.	13 / Economy	Yakup Kepenek (Column)	August 15,2005	0

As can be seen from Table:1, first two days following the biggest demonstration the event is given on the front page, and supported by the details in the inner pages. *Cumhuriyet*, gives the details in 'economy' and 'news' sections, which indicates that the events are taken as economic and social issues. Generally, the news about Seydişehir is reported by the regional journalists, Enver Haykır and Murat Kışlalı. Moreover, the columnists like Yakup Kepenek, Erol Manisalı and Özlem Yüzak

evaluate the process in their parts within the newspaper. According to Table:1, it can be said that the newspaper generally gives the events from regional journalists and intensifies the related information within its news texts with the quoted sources of the news items as well.

*Cumhuriyet*, as being a prestige newspaper, gives the most balanced news information among the sample group with its long-news texts, many quotations and rich photographs. However, the approach of the newspaper toward the labor movements is critical for the power-holders in this phenomenon. Since, it presented the event as a ‘beating’ towards the workers, and thus implied a criticism towards the power-holders in its news.

### 3.2.1.b.Günlük Evrensel

As can be seen in the table below, *Günlük Evrensel* is the newspaper that presents the news about the events most frequently among the other sample newspapers. The newspaper gives 121 items of news about *Seydişehir Demonstrations* during these three months and 24 items are on the front page. Moreover, the spaces devoted to these news texts in *Günlük Evrensel* are generally wider than the ones of the other newspapers. The application of the photographs is also the highest in number with a frequency of 117 items. Especially, there was a big photograph on the front page of the first day following the events on May 23, 2005, which summarized the ‘honored resistance’ of the demonstrators and the ‘attack’ of the police forces against this crowd of local people. It is interpreted that the newspaper has a highly critical stand against the power holders with its striking words.

Table:2 News Items in Günlük Evrensel

G. EVRENSEL				
	Page/Section	Source/Reporter	Date	Photo
1.	Front Page		May 24, 2005	2
2.	8 / News		May 24, 2005	3
3.	Front Page		May 25, 2005	2
4.	2 / News		May 25, 2005	1
5.	8 / News		May 25, 2005	3

Table:2 (Continued)

6.	Front Page		May 26, 2005	1
7.	8 / News		May 26, 2005	4
8.	Front Page		May 27, 2005	0
9.	9 / News		May 27, 2005	1
10.	Front Page		May 28, 2005	0
11.	8 / News	Mehmet Özer	May 28, 2005	4
12.	Front Page		May 29, 2005	0
13.	6 / News		May 29, 2005	1
14.	Front Page		May 30, 2005	0
15.	4 / News	Yalçın Hasdemir	May 30, 2005	1
16.	8 / News	İ. Sabri Durmaz (Column)	June 1, 2005	0
17.	8 / News	Seyit Aslan (Column)	June 2, 2005	0
18.	Front Page		June 3, 2005	0
19.	8 / News		June 3, 2005	2
20.	Front Page		June 5, 2005	0
21.	6 / News		June 5, 2005	0
22.	5 / News	Bahadır Özgür	June 5, 2005	4
23.	5 / News	A. Cihan Soylu (Column)	June 6, 2005	0
24.	8 / News		June 6, 2005	1
25.	8 / News	Muzaffer Özkurt	June 7, 2005	2
26.	4 / News		June 8, 2005	1
27.	8 / News		June 8, 2005	2
28.	Front Page		June 9, 2005	0
29.	8 / News		June 9, 2005	1
30.	8 / News		June 9, 2005	1
31.	Front Page	Veli Doğan	June 10, 2005	0
32.	8 / News	Veli Doğan	June 10, 2005	1
33.	7 / News	Ahmet Yaşaroğlu (Column)	June 10, 2005	0
34.	8 / News	İ. Sabri Durmaz (Column)	June 10, 2005	0
35.	8 / News		June 10, 2005	1
36.	Front Page		June 11, 2005	1
37.	8 / News		June 11, 2005	3
38.	8 / News	Yüksel Akaya (Column)	June 11, 2005	0
39.	6 / News	Şiar Can Şener (Column)	June 12, 2005	1
40.	6 / News		June 12, 2005	0
41.	4 / News		June 13, 2005	2
42.	7 / News		June 13, 2005	2
43.	Front Page		June 14, 2005	1
44.	7 / News		June 14, 2005	1
45.	Front Page	Nuray Öztürk	June 15, 2005	0
46.	8 / News	Nuray Öztürk	June 15, 2005	1

Table:2 (Continued)

47.	8 / News	İ. Sabri Durmaz (Column)	June 15, 2005	0
48.	Front Page		June 16, 2005	0
49.	8 / News		June 16, 2005	2
50.	7 / News	A. Cihan Soylu (Column)	June 16, 2005	0
51.	8 / News	Seyit Aslan (Column)	June 16, 2005	0
52.	11 / News		June 16, 2005	1
53.	7 / News	Ahmet Yaşaroğlu (Column)	June 17, 2005	0
54.	Front Page		June 18, 2005	0
55.	12 / News		June 18, 2005	1
56.	Front Page		June 19, 2005	0
57.	6 / News		June 19, 2005	1
58.	5 / News	A. Cihan Soylu (Column)	June 19, 2005	0
59.	Front Page	Şiar Can Şener	June 20, 2005	0
60.	8 / News		June 20, 2005	3
61.	4 / News		June 20, 2005	1
62.	2 / News		June 22, 2005	2
63.	2 / News		June 22, 2005	1
64.	Front Page		June 23, 2005	2
65.	7 / News		June 23, 2005	1
66.	8 / News	Seyit Aslan (Column)	June 23, 2005	0
67.	8 / News		June 23, 2005	2
68.	8 / News		June 23, 2005	1
69.	8 / News		June 23, 2005	2
70.	9 / News		June 23, 2005	0
71.	Front Page		June 24, 2005	1
72.	8 / News		June 24, 2005	2
73.	3 / News		June 25,2005	1
74.	5 / News	A. Cihan Soylu (Column)	June 26, 2005	1
75.	6 / News		June 26, 2005	0
76.	6 / News		June 26, 2005	0
77.	4 / News		June 27, 2005	0
78.	8 / News	Servet Akbudak (Column)	June 27, 2005	0
79.	8 / News		June 28, 2005	0
80.	9 / News		June 30, 2005	0
81.	7 / News	Ahmet Yaşaroğlu (Column)	July 1, 2005	0
82.	Front Page		July 5, 2005	0
83.	8 / News	Özgül Yıldizer, Veli Doğan	July 5, 2005	4
84.	3 / News	Hüsni Öndül (Column)	July 7, 2005	0
85.	7 / News	Ahmet Yaşaroğlu (Column)	July 8, 2005	0
86.	8 / News	İ.Sabri Durmaz (Column)	July 8, 2005	0

Table:2 (Continued)

87.	8 / News		July 9, 2005	0
88.	8 / News		July 11, 2005	0
89.	8 / News		July 12, 2005	3
90.	8 / News		July 13, 2005	0
91.	7 / News	A. Cihan Soylu (Column)	July 14, 2005	1
92.	8 / News	Seyit Aslan (Column)	July 14, 2005	0
93.	9 / News		July 14, 2005	2
94.	4 / News		July 16, 2005	5
95.	8 / News	Gökhan Durmuş	July 18, 2005	5
96.	7 / News	Ahmet Yaşaroğlu (Column)	July 19, 2005	0
97.	7 / News		July 19, 2005	1
98.	9 / News		July 20, 2005	1
99.	9 / News		July 21, 2005	3
100.	8 / News	Seyit Aslan (Column)	July 21, 2005	1
101.	8 / News	Onur Bakır	July 21, 2005	0
102.	4 / News	Gökhan Ergün Koçer	July 22, 2005	1
103.	8 / News		July 22, 2005	4
104.	8 / News		July 27, 2005	2
105.	9 / News		July 28, 2005	0
106.	7 / News	Ahmet Yaşaroğlu (Column)	July 29, 2005	0
107.	8 / News		July 29, 2005	0
108.	Front Page		July 31, 2005	0
109.	6 / News		July 31, 2005	0
110.	Front page		August 1, 2005	0
111.	8 / News		August 1, 2005	1
112.	8 / News		August 2, 2005	1
113.	8 / News		August 2, 2005	1
114.	2 / News	Yücel Sarpdere (Column)	August 3, 2005	0
115.	8 / News	Seyit Aslan (Column)	August 4, 2005	0
116.	8 / News		August 5, 2005	1
117.	Front Page		August 10, 2005	1
118.	8 / News		August 10, 2005	1
119.	9 / News		August 13, 2005	0
120.	8 / News		August 19, 2005	1
121.	8 / News		August 19, 2005	1

According to Table:2, the first week following the biggest event on May 23, 2005, the news about Seydişehir is given on the front page and detailed in the inner pages. Detailed information is presented generally in 'news' sections, which is mostly portrayed the news of the workers and their unionist actions. Moreover, the pictures

used to illustrate the news items are generally portraying the workers in action during their demonstrations. Therefore, it can be said that the newspaper pays more attention to give the feelings of the workers during their efforts to achieve their mutual aims.

The columnists like Yücel Sarpdere, Seyit Aslan, Ahmet Yaşaroğlu, Yüksel Akkaya, İ.Sabri Durmaz, Şiar Can Şener, A. Cihan Soylu make intensive analyses during the period, and also criticize the events from all social, economic and political sides. It can be easily said that there is a big attention from the columnists for the labor movements in the newspaper. The columnists are generally criticizing the privatization cases within their articles, and Seydişehir appears as an important case to mention during these three month period. However, according to the Table:2, the columnists begin to mention Seydişehir in their columns mostly in the second week of the events: First week after the biggest demonstration, the events are given as the reported long-text news items with rich contextual information illustrated by big and also various photographs. Moreover, the regionally reported news items are generally given without names, and signed as the local bureau news. Most significant thing the Table:2 indicates us is the fact that during the three-month period, almost everyday the events are taken into the pages of the newspaper.

Moreover, the newspaper has a special list of sources from different sides of the society. The newspaper is the sole one among the other sample newspapers, which gave the opinions of the workers in their personality by quoting each with their own name. This is a crucial point for the representation of the worker class in the media by attributing them an identity and breaks the approach in the liberal thinking which takes the people as the unidentified and atomized parts of the huge masses. Therefore, in other newspapers, the general tendency is to present the declarations as the voice of 'the typical worker' or 'the masses'. On the other hand, there are also the quotations of academics and free enterprise to compose a large platform of various opinions. However, as to be presented in the following part of the study, the newspaper applies to the statements of the power-holders less than the labor side in quantity. Therefore, it can be interpreted that *Günlük Evrensel*, as a left-sided newspaper, takes the side of the labor in its news texts, and underlines the labor movement as a total resistance with the voices of the workers from several parts of the country.

### 3.2.1.c.Hürriyet

The newspaper, among the sample group, mentions the least about the issue. As can be seen in Table:3 below, any of the news items are not given on the front page, only given in the inner pages. The frequency of the news about *Seydişehir Demonstrations* is also quite limited. The news items are also in the style of short news formats in which only the news story is told without paying necessary attention to the quotations or other sources.

Moreover, the news within the newspaper is generally presented in the economy-oriented sections. The socio-cultural and ideological dimensions are mostly ignored within the news. *Hürriyet*, from the very beginning of the privatization process since the decision of the privatization on August 2003 was made, has followed this line as well, and taken the issue as an economic matter. There have been a few news items about the issue and they appear generally in the economy sections.

Table:3 News Items in Hürriyet

HÜRRİYET				
	Page / Section	Source / Reporter	Date	Photo
1.	14 / Money-Market		May 24, 2005	2
2.	8 / Economy		May 25, 2005	1
3.	14 / Economy		May 26, 2005	0
4.	18 / Economy		May 27, 2005	1
5.	14 / Economy		June 4, 2005	1
6.	13 / Economy	Yelda Ataç	June 10, 2005	1
7.	14 / Economy		June 11, 2005	2
8.	18 / Money-Market		June 18, 2005	1
9.	23 / News	Fatih Altaylı (Column)	June 20, 2005	0
10.	14 / Economy	Turan Yılmaz	June 23, 2005	2
11.	5 / News	Emin Çölaşan (Column)	June 24, 2005	0
12.	9 / Economy		July 9, 2005	0
13.	9 / Economy		July 16, 2005	1
14.	15 / Economy	Yelda Ataç	July 24, 2005	2
15.	8 / Economy		August 3, 2005	1

According to Table:3, *Hürriyet* uses 15 pictures for its 15 items of news. The news items are generally supported with at most two photographs, and most of these are only the pictures of the quoted people in the news texts. Moreover, the table shows that only the columnists like Fatih Altaylı, and Emin Çölaşan evaluated the process in a highly limited way.

As a general evaluation, *Hürriyet* devotes much restricted space and content for the related news items. As a newspaper of a holding which increases its capacity by the means of the privatization tenders in a big per cent, the newspaper emphasizes the economic side of the privatization, except for the news on May 24, 2005 giving stereotyped information about the most striking demonstration events. The significance of the event as a labor movement was generally ignored or under-represented within the news texts.

### 3.2.1.d.Yeni Şafak

The newspaper seems to be on the side of the power-holders, since it presents the event from their side. There are mostly the voices of the Prime Minister, Government and the President of the Privatization Administration within the news texts. According to the Table:4 below, there are 15 items of news with 14 pictures. Moreover, besides the number of the news items is very limited, their contents are given in a restrictive way with a highly stereotyped style.

Table:4 News Items in Yeni Şafak

YENİ ŞAFK				
	Page / Section	Source / Reporter	Date	Photo
1.	Front Page		May 24, 2005	0
2.	8 / Economy		May 24, 2005	2
3.	Front Page		May 25, 2005	0
4.	12 / Politics		May 25, 2005	0
5.	6 / Economy		May 27, 2005	1

Table:4 (Continued)

6.	9 / Press	K.Bumin-A.Görmüş (Column)	May 27, 2005	3
7.	7 / Economy		June 6, 2005	1
8.	7 / Economy		June 11, 2005	1
9.	8 / Economy		June 14, 2005	1
10.	6 / Economy	Fatma Çiftçi	June 19, 2005	0
11.	13 / Politics		June 23, 2005	1
12.	13 / Politics		July 15, 2005	1
13.	6 / Economy		July 20, 2005	0
14.	6 / Economy	Fahri Sarrafoğlu	July 28, 2005	1
15.	8 / Economy		August 1, 2005	2

According to Table:4, in the days following the biggest demonstration on May 23, 2005, the news was given on the front page without the support of the photographs. Moreover, as can be seen from Table:4, the news also continued to be presented in the economy and politics sections of the newspaper. The news texts on the following dates are originated from the statements of the Prime Minister, the Government authorities and the President of the Privatization Administration. The availability of the voice of just one side of the event, the power-holder side, makes the information biased. There is only one critical article during the three-month period, which discusses the media environment on May 27, 2005. Moreover, on the first day, the event is presented with much more complicated sentences in the news texts. This also affects the cognitive capacity of the reader to grasp the importance of the event as a labor movement.

As a newspaper having an Islamic standpoint, *Yeni Şafak* presents *Seydişehir Demonstrations* in a biased way. The newspaper applies only the statements of the power-holding side while ignoring the ones of the workers and the unions which issue many critical statements as the answers to these. The labor side is under-represented, and the underlying cause of the event as a labor movement is ignored within the news texts.

### 3.2.2. General of the Sample Newspapers

After looking at the news items in each four sample newspaper, all the data will be covered together to achieve a general evaluation. When the total statistics of each newspaper are evaluated in the same framework, the whole picture becomes visible to indicate the differences. Therefore, firstly the data of the frequencies of the news items and photographs within the newspapers will be considered:

Table:5 News Items and Photographs in National Newspapers

	CUMHURİYET	GÜNLÜK EVRENSEL	HÜRRIYET	YENİ ŞAFAK
Number of News	30	121	15	15
Number of Photos	16	117	15	14

Table:5 shows the frequency of the news about *Seydişehir Demonstrations* in 4 newspapers during a period of three months just after the *Seydişehir Demonstrations* on May 23, 2005. According to the table, *Hürriyet* and *Yeni Şafak* give the least number of news with only the amount of 15, while *Günlük Evrensel* gives 121 items of news as the highest amount among the others within the sample group. This indicates the importance the newspapers advocated to the events. On the other hand, the number of the photographs supporting the news can be given as an auxiliary data to the number of the news. *Yeni Şafak* is the one using the least amount of photos for the news, while *Günlük Evrensel* supported its highest number of news with the richest photo illustrations among the sample newspapers.

Moreover, the statistical data given above is not satisfactory if it is not moved further. The type of the page on which the news is given is also complementary to the previous data. Table:6 below, gives the correlative data among the number of news on each section of the newspaper.

Table:6 News Items in Different Sections of National Newspapers

	Front Page	Economy	Money- Market	Politics	News
Cumhuriyet	6	13			11
G.Evrensel	24				97
Hürriyet		11	2		2
Yeni Şafak	2	9		3	

According to Table:6, *Hürriyet* does not give the event on its front page, and also underlines the event with its ‘economical’ side by presenting it on the sections of ‘economy’ and ‘money-market’. When the other three newspapers are considered, they give the event on their front pages, supported that *Günlük Evrensel* gives the highest number of the news. Moreover, *Günlük Evrensel* also presents the event more intensively on its inner pages.

*Yeni Şafak*, like *Hürriyet*, takes the event with its economic value by giving much more space on the economy sections. *Cumhuriyet* seems as the one presenting the news in the most balanced manner by distributing the spaces among front page, and the sections of ‘economy’, and ‘news’. The news items are not given in the section of ‘politics’ except for the news of *Yeni Şafak*, while it means some political repercussions such as presenting the polemic between the government and opposition party.

After the quantity of the news with their sections and photos are analyzed, it should be also covered the source choices of the newspapers together with the distribution of the statistics among them. Following table shows the sources applied by the newspapers and their frequency during the sample period.

Table:7 Source Choices of National Newspapers

Sources \ Newspapers	CUMHURİYET	GÜNLÜK EVRENSEL	HÜRRIYET	YENİ ŞAFAK
Prime Minister	4	11	4	4
Government	2	4	2	2
Opposition Party Dep.	11	12		
Ruling Party Deputy	1			
Unions & Chambers	20	121	3	1
Workers(Masses)	1	22		
Workers with Names		40		
Town People		3		
Academics		3		
Civil Organizations	5	10		
Privatization Adm.	6	3	3	1
Commissions&Law Authorities	2	1	2	
Private Enterprise		2		
Gn.Director of Eti Alüm.	1			
TOTAL	42	232	14	8

When the amounts are considered in Table:7, *Yeni Şafak* is the one applied the least amount of sources with only 8 persons, while *Günlük Evrensel* gives the voice of 232 sources as being the highest amount. It can be interpreted that the limited content of the news about *Seydişehir Privatization* in *Yeni Şafak* is generally in the style of story telling, instead of applying rich quotations. On the other hand, *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel* usually apply to the sources from different groups. Especially, *Günlük Evrensel* gives the voice of the labor side and also it is the only newspaper applying the opinion of the worker in his personality by giving his name. There are 40 different workers quoted in the news of *Günlük Evrensel* as the sources, together with the statements of unions, chambers, and the general voice of the mass workers.

When the ratio of different sources within each newspaper is compared, the variety of the sources is very rich in *Günlük Evrensel*. According to Table:7, the only user of the voices of workers with their names, town people, academics, and private enterprise is *Günlük Evrensel*. *Cumhuriyet* is more balanced in its usage of the sources from different sides. *Hürriyet* pays more attention to the statements of the authorities such as the prime minister, government and the privatization administration. With a small amount, *Hürriyet* also uses sources from the labor side, 'Unions and Chambers'. *Yeni Şafak* is the-least-source-user among the samples, and also many of its sources are on the side of the power-holders; the Prime Minister and the President of Privatization Administration, and the Government.

The general analyses on the news about *Seydişehir Demonstrations* indicate that the newspapers show a considerable difference between each other. The popular newspaper, *Hürriyet* devotes less space to the news and supported less the news with photos. The newspaper *Yeni Şafak*, which is the closest one to the government with its Islamic approach, also almost ignores the phenomena, and reflects the voice of the power-holders in its source choice. The prestige newspaper *Cumhuriyet*, is the most balanced one giving a quite long space and frequency to the news together with various sources from different sides. The left-sided newspaper, *Günlük Evrensel*, is the leading one in the representation of the will of the workers. Only, *Günlük Evrensel* reflects the worker's personal ideas, and the scope of the sources from labor side is very wide and diversified.

### **3.2.3. Local Newspapers as Comparison Group**

After analyzing the sample group of newspapers in national level, it is useful to consider the issue of media coverage on the local scale. Because, local newspapers could be more interested in their local issues, and they could maybe remain relatively autonomous in their functioning when the large-scale interests of top corner-holders in the national media are considered. The owners of the local media are generally the entrepreneurs of their own town, and thus they take a side to protect their hometown. Their aim is basically to share the developments with the people in their region. Moreover, the local newspapers can overcome the physical limitations in news

gathering with their closeness to the news sources. They usually witness the news stories in their area, and thus have a chance to get first-hand news in their own region.

These features of the local newspapers make them significant for the national newspapers. National newspapers usually get the news from the journalists of these local newspapers. Even some journalists work for more than one newspaper as being the mutual members of local and national newspapers. The news of the local newspapers will indicate the local voice of the news story. Therefore, this part of the study will firstly find out the general features of the local news items, and try to show possible differences between the national and local newspapers in media coverage of labor movements.

In order to grasp the local media coverage of the events, news items of nine local newspapers are analyzed. The names of the newspapers can be given as *Anadolu Manşet*, *Hakimiyet*, *Konya Postası*, *Memleket*, *Merhaba*, *Seydişehir Postası*, *Seydişehir Toroslar*, *Yeni Konya*, and *Yeni Meram*. The sample period for the news is taken as the same three-month period just as in the national level. There were 3 news items in *Anadolu Manşet*, 5 in *Hakimiyet*, 12 in *Konya Postası*, 5 in *Memleket*, 16 in *Merhaba*, 2 in *Seydişehir Postası*, 2 in *Seydişehir Toroslar*, 6 in *Yeni Konya*, and 11 in *Yeni Meram*.

When the features of each local newspaper are considered, there appear various statistics. According to Table:8 below, *Anadolu Manşet* presents 3 news items about the events. The news is generally given within the week of the biggest demonstration, and other events are ignored. One of these news items is given on the front page, and others are on the 'regional' section.

Table:8 News Items in Anadolu Manşet

ANADOLU MANŞET	Page/ Section	Date	Photo	Source / Reporter
	Front Page	24.05.2005	3	
	7 / Region	24.05.2005	0	
	7 / Region	27.05.2005	3	Enver Haykır
TOTAL: 3 News Items			6 Photos	

According to Table:9 below, *Hakimiyet* presents 5 news items about *Seydişehir Demonstrations*, most of which are given within the week of the biggest demonstration. There are two news items on the front page, and others are featured in ‘political’, ‘regional’ or ‘news’ sections. The newspaper uses 10 photographs in total to illustrate the news texts.

Table:9 News Items in Hakimiyet

HAKİMİYET	Page / Section	Date	Photo	Source / Reporter
	Front page	24.05.2005	1	
	6 / Region	24.05.2005	3	
	3 / Politics	25.05.2005	3	
	2 / News	27.05.2005	1	Mehmet Leventoğlu
	Front Page	16.06.2005	2	
TOTAL: 5 News Items			10 Photos	

Another local newspaper, *Konya Postası* gives 12 news items about the events in Seydişehir as indicated in Table:10. Only three news items are given on the front page, the other texts are in different types of sections such as ‘Seydişehir’, ‘news’, ‘current’, ‘agenda’, and ‘economy’. Newspaper uses 20 photographs, and thus illustrates the texts in a rich manner.

Table:10 News Items in Konya Postası

KONYA POSTASI	Page /Section	Date	Photo	Source / Reporter
	Front Page	24.05.2005	3	
	5 / News	24.05.2005	0	
	6 / Current	26.05.2005	1	
	6 / Current	26.05.2005	1	Kadriye Kasap
	4 / Seydişehir	27.05.2005	2	
	4 / Agenda	01.06.2005	0	
	Front Page	06.06.2005	1	
	2 / News	06.06.2005	1	
	Front page	13.06.2005	1	Hasan Leventoğlu
	4 / Seydişehir	13.06.2005	3	Kadriye Kasap
	4 / Seydişehir	02.07.2005	5	
	8 / Economy	31.07.2005	2	Hasan Leventoğlu Rıza Gereniz(DHA)
TOTAL: 12 News Items			20 Photos	

According to Table:11 below, the newspaper, *Memleket* presents 5 news items and only one of these is placed on the front. Other news items are featured under the sections of ‘economy’ and ‘news’. The newspaper, together with *Konya Postası*, is the one giving the events as the developments within the issue of economy. There is only one photograph for each news text in this local newspaper.

Table:11 News Items in Memleket

MEMLEKET	Page / Section	Date	Photo	Source / Reporter
	8 / Economy	26.05.2005	1	
	8 / Economy	30.05.2005	1	Duran Güçlü
	Front Page	06.06.2005	1	
	5 / News	02.07.2005	1	
	5 / News	02.08.2005	1	
TOTAL: 5 News Items			5 Photos	

*Merhaba* is one of the local newspapers, which gives the highest number of news items about the events. In Table:12, the newspaper presents 16 news items on *Seydişehir Demonstrations*, and 9 of them are given on the front page. Other news items are in the ‘news’ or ‘regional’ sections. There are 19 photographs with these news texts.

Table:12 News Items in Merhaba

MERHABA	Page/Section	Date	Photo	Source / Reporter
	Front Page	24.05.2005	1	
	5 / Region	24.05.2005	4	
	Front Page	25.05.2005	1	
	2 / News	26.05.2005	1	
	2 / News	26.05.2005	0	
	5 / Region	26.05.2005	1	
	Front Page	29.05.2005	4	
	Front Page	06.06.2005	2	
	5 / Region	06.06.2005	1	
	Front Page	09.06.2005	1	
	2 / News	09.06.2005	1	
	Front Page	11.06.2005	1	Çetin Oranlı
	2 / News	11.06.2005	0	Çetin Oranlı
	Front Page	16.06.2005	0	
	Front Page	18.06.2005	1	
	Front Page	01.08.2005	0	
TOTAL: 16 News Items			19 Photos	

Other two local newspapers, *Seydişehir Postası* and *Seydişehir Toroslar* are weekly periodicals, and they have less number of news items than the daily newspapers. As can be seen in Table:13 and Table:14, the news items are usually given on the week of the biggest demonstration. Both newspapers give two numbers of news items in only one day within the following week of the biggest demonstrations.

Table:13 News Items in Seydişehir Postası

SEYDİŞEHİR POSTASI	Page / Section	Date	Photo	Source / Reporter
	Front Page	24.05.2005	0	
	2 / News	24.05.2005	0	
TOTAL: 2 News Items			0 Photos	

Table:14 News Items in Seydişehir Toroslar

SEYDİŞEHİR TOROSLAR	Page / Section	Date	Photo	Source / Reporter
	Front Page	27.05.2005	1	
	Front Page	27.05.2005	1	
TOTAL: 2 News Items			2 Photos	

According to Table:15, *Yeni Konya* gives 6 news items about the events, and half of them are on the front page. The newspaper usually presents the events on the front page and these news items are detailed in the inner pages. The newspaper used 11 photographs with its 6 news items.

Table:15 News Items in Yeni Konya

YENİ KONYA	Page / Section	Date	Photo	Source / Reporter
	Front Page	24.05.2005	2	
	3 / Details	24.05.2005	0	
	Front Page	06.06.2005	1	
	7/News Tour	06.06.2005	2	
	Front Page	31.07.2005	3	
	3 / Details	31.07.2005	3	
TOTAL: 6 News Items			11 Photos	

There appear 11 news items in *Yeni Meram*, and 7 of them are on the front page while the other ones are the details of these news texts according to Table:16. These news items are illustrated with 17 photographs, usually one or two per news text.

Table:16 News Items in Yeni Meram

YENİ MERAM	Page / Section	Date	Photo	Source / Reporter
	Front Page	24.05.2005	1	
	15 / Details	24.05.2005	1	
	Front Page	25.05.2005	2	
	Front Page	27.05.2005	2	
	Front Page	06.06.2005	2	
	17 / Details	06.06.2005	1	
	Front Page	11.06.2005	2	Abdullah Leblebici
	15 / Details	11.06.2005	2	Abdullah Leblebici
	Front Page	16.06.2005	1	Abdullah Leblebici
	Front Page	18.06.2005	2	
	15 / Details	18.06.2005	1	
TOTAL: 11 News Items			17 Photos	

After having a general look at the news features of each sample and local newspapers, the statistics on the cumulative level will be evaluated.

### 3.2.4. General Evaluation of the Local Newspapers

The total amounts of the news attributed to the issue within the content of all the local newspapers are important to make comparisons between each other and also to understand comparatively how each newspaper weights the importance of the event.

Table:17 News Items and Photographs in Local Newspapers

No.	Name of Newspapers	Number of News Items	Number of Photos
1	Merhaba	16	19
2	Konya Postası	12	20
3	Yeni Meram	11	17
4	Memleket	5	5
5	Yeni Konya	6	11
6	Hâkimiyet	5	10
7	Anadolu Manşet	3	6
8	Seydişehir Postası*	2	0
9	Seydişehir Toroslar*	2	2

\*Weekly newspapers.

Table:17 indicates that *Merhaba* is the leading newspaper with its highest number of the news items of a frequency of 16. The second newspaper is *Konya Postası*, which is followed by *Yeni Meram* in the list of the highest number of the news items. These three local newspapers are also the leading ones in the numbers of the photographs they used in the news items.

Local media is expected to feel responsibility for their region and to give many more news items about their own events, while the national media could become more indifferent to the developments which are not suitable for their profits. However, when the local news items of these media organizations are considered during our sample period, it can be interpreted that the total number of news items in local newspapers is not sufficient as compared with the statistics of the national newspapers.

After being analyzed the cumulative numbers of news items and photographs in the local media, the sections of the newspapers chosen to give the news about Seydişehir events will be evaluated. The sections of these news items within the newspapers also indicate the attitude of the media organization towards the events:

Table:18 News Items in Different Sections of National Newspapers

Newspaper / Sections	Front Page	Region	News	Politics	Economy	Total News
Merhaba	9	3	4	-	-	16
Konya Postası	3	3	5	-	1	12
Yeni Meram	7	-	4	-	-	11
Memleket	1	-	2	-	2	5
Yeni Konya	3	-	3	-	-	6
Hâkimiyet	2	1	1	1	-	5
Anadolu Manşet	1	2	-	-	-	3
Seydişehir Postası	1	-	1	-	-	2
Seydişehir Toroslar	2	-	-	-	-	2

Table:18 presents the sections of the news items within each local newspaper. When the news items are considered in respect to their locations within newspapers, *Merhaba* giving the highest number of news items in total appears as the one giving also the highest number of news items on the front page with the frequency of 9. *Yeni Meram* is the second newspaper giving the most number of news in the front page. Other newspapers give generally limited place in their front pages for the Seydişehir news.

Moreover, only *Hakimiyet* presents the issue under ‘politics’ section, and thus underlines the events with a political dimension. On the other hand, *Konya Postası* and *Memleket* reflect the events in their ‘economy’ pages by indicating the economic side of the issue. As a general trend within local newspapers, the news about *Seydişehir Demonstrations* is given under the ‘news’ and ‘regional’ sections of the newspapers. This general presentation of the local media as in ‘regional’ sections indicates a requirement for the representation of the local events of their hometown, which are generally ignored by the national media because of their restrictions.

When the local newspapers are evaluated on the base of source applications as indicated in Table:19 below, the most striking point seems to be that the only newspaper giving the Prime Minister as the source is *Hakimiyet*. All of the other newspapers usually use the sources from opposition, unions and workers, as the locally functioning channels reflecting the events from the critical side. They mostly give the statements of the Head of Seydişehir Branch of Çelik-İş Union, the sole

functioning trade union in the town. *Merhaba* and *Konya Postası* are the newspapers applied the highest amount of the source quotations, and also these two newspapers are the ones reflecting the voice of the workers with their names.

Table:19 Source Choices of Local Newspapers

	YENİ KONYA	MERHABA	YENİ MERAM	HAKİMİYET	SEYDİŞEHİR TOROSLAR	ANADOLU MANŞET	KONYA POSTASI	MEMLEKET	SEYDİŞEHİR POSTASI
Prime Minister				1					
Opposition Party Dep.	3	2	2	2	1	3	2	1	
Unions & Chambers	1	15	7	3	1	1	13	4	1
Workers(Masses)		5	1	1			1		
Workers with Names		3					3		
Civil Organizations							1		
Privatization Adm.								1	
TOTAL	4	25	10	7	2	4	20	6	1

Moreover, according to Table:19, the opposition party authorities are the common sources in this media group, because the politicians made statements in the seminars and conferences in the town about the current developments. These statements take place in local newspapers, while most of the national media ignores this information.

### **3.2.5. Comparative Analyses of National and Local Newspapers**

Having been analyzed the statistical data on each newspaper in national and local levels; a general overview will be achieved on the cumulative data of all. When these news items are evaluated, there appear similar periods for all newspapers when the news about *Seydişehir Demonstrations* took place or becomes frequent.

These periods usually intersect with the specific and striking demonstrations. Most of the news items are given in the first week of the sample period on 23-29 May, 2005, when the demonstrations turned out to be a struggle between the local people and the police. The following news period can be shown as the “road blocking” demonstrations when the local people barricaded the Antalya highway on June 5, 2005. The next demonstrations were made in Ankara on June 10, 2005, and the other demonstrations were also as striking as the previous ones with huge crowds and some activities like burning the cars of the new owners of the factory.

These analyses indicated that local newspapers, like the national ones, cared mostly of the “news value” of the events and took only the sensational details. The local media, like the national ones, could only find way to give the news of their own town, when a big newsworthy event happened. Moreover, general statements of the union authorities and the local people indicated that local press can not function independently, because the local administration is also from the ruling party, JDP. Therefore, the content of the local news could not become as supportive as expected. On the other hand, local newspapers published some supportive and encouraging news only to tell the ‘successes’ of the local people in their becoming the center of attention with their sensational activities. As can be seen from their headlines, the local newspapers, instead of giving the real aim of these activities, usually take the issue as a matter of proud, coming with the “successes” of the local people in achieving sensational and mediatic events.

Furthermore, the evaluation of the writers of the national and local newspapers given in each previous table is also important. There are many ‘signed’ news items in *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel*, and also there are some in the local newspapers.

And, the journalist Enver Haykır writes for both *Cumhuriyet* in the national level and also *Anadolu Manşet* in the local level. He is also known as the local representative of *Cumhuriyet* newspaper. When the news texts of the same journalist are taken into consideration, there are not same news contents about Seydişehir events belonging to E. Haykır. In *Cumhuriyet*, there appear many more news items signed by him, and they mention the general underlining events. On the other hand, in *Anadolu Manşet*, he quotes from the statements of the Former Deputy President of Felicity Party, issued while he was visiting the local branch of Çelik-İş Union. Furthermore, many other names in the local media are the local representatives of big news agencies: For example, Mehmet Leventoğlu, who is İHA (İhlas News Agency) Seydişehir representative, writes in *Hakimiyet*; Hasan Leventoğlu and Rıza Gereniz, who are DHA (Dogan News Agency) local representatives, write in *Konya Postası*. They are the intersecting agents of the national and local media; however, as can be seen from the case of Enver Haykır, their news texts show differences in these two levels of representation. And on the other hand, it is also observed from the sample newspapers that generally the news items are given without names.

The content analysis has given some idea about the general presentation and the stand of each newspaper of the Turkish Press. The attention paid to the event holds some implications in the numbers and spaces of the news, together with the choices of the sources from different sides. The analyses, now, will be complemented by ‘Discourse Analyses’ in order to grasp the portrayal of the *Seydişehir Demonstrations* by Turkish Press.

### 3.3. DISCOURSE ANALYSIS ON SAMPLE NEWS ITEMS

Critical Discourse Analysis tries to capture the ‘dynamic’ nature of both power relations and text production by uncovering the hegemonic structures within texts.<sup>89</sup> Beginning with the main dynamics of the media representation of working class, it is endeavored to grasp the phenomenon in its complete meaning. Because the different effects occurring on the background are very important to understand what is implied

---

<sup>89</sup> JOSEPH, E. J. (2006). *Language and Politics*. Edinburgh: Edinburgh Univ. Press.:126-127

in between the lines of the texts. Hartley underlines in his study, “*Understanding News*”:

..in order to understand a discourse we need to look more closely at the historical, social, political, and economic conditions of its production and consumption, because these ‘determinants’ will shape what it says, the way it develops, the status it enjoys, the people who use it, the uses to which it is put and so on.<sup>90</sup>

Therefore, as having already looked at these ‘determinants’ behind our case, privatization of Seydişehir Aluminum Inc., the discourses of the products of this process, the news texts will be analyzed. *Critical Linguistics* is used in order to define ‘the application of a particular set of linguistic procedures to texts with a view to uncovering concealed ideological meanings, whether or not intentional’.<sup>91</sup>

When the discourse analyses of the news texts are considered, Van Dijk, presents a model for this kind of analyses with his Discourse Analysis Method.<sup>92</sup> The discourse analysis will provide us with the clues on how the events are stereotyped, framed, turned in situation models when being written in news form: the emphasis will be held on ‘how the events are framed in the news’, and on ‘how the ongoing source relations shape the news frames’, and finally on ‘how the ideological and cultural practices shape and –in turn- are reflected in the news discourse.’.<sup>93</sup>

Van Dijk defines two levels of analysis as being the macro-structural and micro-structural levels. The macro-structure of discourse is the overall meaning together with some kind of overall syntax, which defines the possible forms in which topics or themes can be inserted and ordered in the actual text.<sup>94</sup> Therefore, Van Dijk presents two main parts within the macro-structural level: the summary part defining the

---

<sup>90</sup> HARTLEY, J. (1982). *Understanding News*. London: Routledge: 6

<sup>91</sup> O’HALLORAN, K. (2003). *Critical Discourse Analysis and Language Cognition*. Edinburgh: Edinburgh Univ. Press: 14

<sup>92</sup> YILDIZ, A. N. (2002). *Türkiye Basınında Özelleştirme Haberleri*. Thesis, Ankara: Gazi University Enstitute of Social Sciences: 49

<sup>93</sup> İNAL, A. (1992). *An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production*. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU: 10-11

<sup>94</sup> VAN DIJK, T. (1988). *News as Discourse*. NJ: Lawrence Erlbaum Ass. Pbl.: 49-52

overall meaning; and the story side of the text which is a rule-based schema. In our study, the photographs, headlines, introductions and leads will indicate the summary part, and lastly the schematic structure of the news will be evaluated as the story part.

After analyzing the macro-structural discourses of the news, the study will continue through the local or micro-structural level analysis, in which the overall structure is to be realized at a more concrete local level of words and sentences. At this local level, it is distinguished between meaning and its expression in surface structures such as words, phrases, clauses, and sentence forms.<sup>95</sup> Therefore, there will be the analyses of the news syntax, local coherence, lexical choices, and lastly the rhetoric of the news in the micro-structural level: The grammatical structures are analyzed in the part of the *news syntax*, the causalities within the news texts are discussed in the part of the *local coherence*, the word and phrase choices are covered in the part of *lexical choices*, and finally the general presentation of the ‘reality’ is questioned in the part of the *rhetoric of the news*. All these elements are strongly related to the cognitive dimension between the reporter and reader: How much the readers get from the text, and how correct they perceived the written in the text changes in this level of discourse. In the discourse analysis conducted on the micro-structural level, the news items of the newspapers can be said to be analyzed beyond their sentence structures.

These two levels of discourse have significance on their own, macro-structural level indicates the general meaning and micro-structural one focuses on the expression in between the lines of the texts. However, they should not be taken as separate spheres of the discourse; they are complementary to each other to grasp the whole discourse of the news. Therefore, at the end of these two analyses, the whole picture will try to be covered by taking all the levels together.

### **3.3.1. Macro-Structural Level Analysis**

The main parts of the news items perceived at the first glance are covered under the macro-structural level. As in the part of the macro-structural analyses, the study will

---

95 VAN DIJK, T. (1988). *News as Discourse*. NJ: Lawrence Erlbaum Ass. Pbl.: 59-63

focus on the different aspects of news format, such as photographs, headlines, spots and the main text.<sup>96</sup>

Firstly, the photographs of the news items will be analyzed as the reflections of what is trying to be told. Afterwards, the headlines, the leads and the spots will be covered in order to capture what is designed to be underlined with main structures of the news texts. Finally, the schematic structure of the news will be analyzed in accordance with the main requisites defined by Van Dijk in a news context.

### **3.3.1.a.The Photographs**

The photographs given statistically in the previous part, in fact, play an important role with their emotional emphasis and they support the thematic structure of the news texts.

In general, the information given in the news texts are repeated in captions: This information generally serves to direct the attention of the readers to certain aspects of the photographs.<sup>97</sup> Barthes claims that the news photographs surrounds the news texts as being in an interaction with them; and this surrounding happens by the re-representation of the information in the news, emphasizing them or by making them more concrete.<sup>98</sup>

When the sample newspapers are observed during the defined period, this role of the photographs within the news comes to the daylight. Especially, together with the headlines and other titles, photographs draw the general framework, and maybe present the whole event for the lazy readers. Some examples can be given from the news items of sample newspapers, and analyze what they are implicitly telling to the reader.

---

<sup>96</sup> İNAL, A. (1992). *An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production*. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU: 106-107

<sup>97</sup> İNAL, A. (1992). *An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production*. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU: 107

<sup>98</sup> MURDOCK, G. ; HANSEN, A. (1985). *Constructing the Crowd: Popular Discourse and Press Presentation*:251

When the news photographs of the sample national newspapers are considered, every newspaper takes the events from their side. *Günlük Evrensel* generally uses the photographs which show the honored resistance of the workers and the harsh intervention of the arm forces of the government.



Figure: P.1 AKP Attacks, Seydisehir Resists<sup>99</sup>  
(Source: *Günlük Evrensel*; May 24, 2005- Front Page)

For example in Figure P.1, the faces of the workers are taken into attention in order to show the resistance of the workers, and also in other parts of the picture there are several captures of the police intervention to the workers. Moreover, *Günlük Evrensel* usually reflects the voice of the workers and their supporters in the news texts, and thus, illustrates these news items with the photos of the 'real' people with their close profiles, as in the Figure P.2.

<sup>99</sup> There are several photographs. Big one shows the police force trying to push out the crowd in which the workers hold their arms up to show their resistance. The picture is captured just from the backside of the police officers by showing the faces of the demonstrators. The smaller photograph pictures a man lying next to a panzer in order to prevent its move. Both focus on the attacking police officers and panzers as the instruments of the ruling party, and also resisting local people.

# AKP'den istifa ediyorlar

Aralarında AKP delegelerinin ve belediye meclisi üyesi adaylarının da bulunduğu Seydişehir Alüminyum işçileri, istifa metinlerini toplu halde AKP Genel Merkezi'ne postalarken, ilçe halkı "Artık Seydişehir'de AKP bitti" diyor.



Alüminyum Tesisi'nin satın alınak isteyen firma yetkilileri, polisin saldırısına rağmen fabrikaya sokmaya Seydişehir AKP'ye tepki. İlyas Bılır (sağda) AKP'ın halkın güvenine karşı aykırı. Akşam Gazetesi (02/05) ve 'Te' büyük hücumu Erdoğan'ın girişimi olan çalışmaları' dedi.

## Mehmet Özer Seydişehir'EVRENSEL

Seydişehir'deki Eri Alüminyum Fabrikası'na talip olan yerli ve yabancı firma temsilcilerinin tesisi gezmesini engelleyen işçiler ve ilçe halkı, her fırsatta AKP'ye tepkilerini dile getiriyorlar. Tesisin özelleştirme kapsamına alınmasından ardundan 250 işçi AKP üyeliğinden istifa edenler, pazartesi günü rayınan olayların ardından belediye binasına yürüyen iş-

çiler de "Biri satmış biz de satırız" diyerek AKP'ye kartlarını yarmışlardır. Aralarında AKP delegelerinin ve Belediye Meclisi Üyesi adaylarının da bulunduğu işçiler, istifa metinlerini toplu halde AKP Genel Merkezi'ne postalarken ilçe halkı "Artık Seydişehir'de AKP bitti" diyor.

## Baraj ve stoklar da hediyesil

Seydişehir'de çalışan işçilerin büyük bir kısmını



veçiminde AKP'ye ay verdiğini ilde odur Mustafa Duman, "AKP, Türkiye halkının dini duygularını kullanarak iktidara geldi ama Amerikalılara, İngilizlere ve diğer yabancılarla topraklarımız, madenlerimiz satıyor" dedi. Seydişehir Tesisi devlet tarafından çalıştırılan Öymenler Hidroelektrik Santrali'nin satın alınıp işletmeye başlanacağına şüpheyle bakıyor. "Özelleştirme gündeme gelince Öymenler Barajı'na da tesise bağlanarak onu da peşkeş çekmek istiyorlar. Fabrikada depolanan maden stokları da tesise alanlara hediye edilecek. Bunun yanı sıra özelleştirme değil, yarı otomatik" diye konuştu.

## 'Artık uyandık'

Seydişehir estafisi da AKP'den çıkıyor. "En büyük hatamız Erdoğan, Utukutan ve Şener arkadaşlarımızın alkışladığı ve

artık mücadele edeceğiz" diyen Ahmet Şenarslan, 200 üyeli Tayrsular Kooperatifi Merkez Şubesi'nin başkanı. Alüminyum Tesisi alınmazsa çekmek parası bile kazanamayacaklarını belirterek, özelleştirmeye karşı çıkışlarının maskeleli yapısını olduğunu belirtten Şenarslan, fabrikamız özelleştirilmesini engellemek için oluşturulan Şehir Meclisi'nin önemine dikkat çekti.

Tesisin özelleştirilmesine karşı çıkışlarının kapsamına alınmasından ardundan oluşturulan Şehir Meclisi'nde AKP hariçindeki bütün partiler de kitle örgütleri yer alıyor. Halka yönelik aydınlatma toplantıları yapıldıkten işçilerinin sorunlarına, arzularına ve evlerini camlarına asılan "Özelleştirmeye Hayır" yazılı dövizlerde de özelleştirmeye karşı tepki açığa vuruluyor.

## 'Bizim gözümüzde bitti'

İlyas Bılır, 30 yıldır



postane işletiyor. Seydişehir'in fabrika ayrışında e yakta durduğuna bilersen Bılır, özelleştirme lafını ortaya çıkarmam için peşinileri olumsuz etkilediğini ilde ediyor. AKP Hükümeti'nin ilçe halkı ile işçilerle polisin karşı karşıya getirdiğini söylüyor Bılır. "Ama kazanıyoruz çünkü onları hırsız getiren kördük. Ancak bizim görüşümüzde artık AKP bitti" dedi. Özelleştirme Yasası'nda yapılan değişiklikler sonucunda, haliyle çok da sağlamayan kuruluşların değer tespiti bile yapılmadan kayınan parası elden çıkardıkları ve dikkat çekti. ESM Seydişehir Temsilcisi Ekrem Şenar ise Seydişehir Alüminyum Tesisi'nin iflas etmiş bir şirket değil, aksine tam kapasite ile çalışıyor, kendisi yatırımını kendisi yapabilecek durumda bir tesis olduğunu vurguladı.

Figure: P.2 They are resigning from AKP<sup>100</sup>  
(Source: *Günlük Evrensel*; May 28, 2005- 8<sup>th</sup> Page)

When analyzed in a general context, *Günlük Evrensel* uses the photographs in order to show the violent nature of the intervention in the labor movements and the justifiable reaction of the workers against these efforts. The Figure P.3 is another example for this kind of a representation, by underlining the 'vulnerable women' images under the blockade of the police forces in order to blame the 'violent nature of the police'.

<sup>100</sup> There are 4 photographs. Two of them are the pictures of the local people in their work places. One of them hanged a notice on the window of his shop, which can be seen at the back in the picture, and it is written 'No Privatization'. The other two pictures tell the opposition of the workers. Especially the bigger one captures a police officer beating a worker within the crowd with a truncheon. In the whole composition, the reasons of the resignation of the people are given together with the supporting pictures of some people against the authority.

# Seydişehir abluka altında

**Seydişehir Eti Alüminyum'da çalışan işçilerin, fabrikayı terk etmeyeceklerini duyurmalarının ardından polis ve jandarma ilçeyi abluka altına aldı. CE-KA firması yöneticileri ise işçilere bildiri dağıtarak mücadeleyi kırmaya çalışıyor.**

## Seydişehir/EVRENSEL

Seydişehir Eti Alüminyum'da çalışan işçilerin, fabrikayı terk etmeye eylemine başlayacaklarını duyurmalarının ardından polis ve jandarma ilçeyi abluka altına aldı. Polis, Seydişehir Eti Alüminyum Genel Müdürlüğü'ne, AKP İlçe Başkanlığı'nı ve AKP Köy-Şehir Birlikleri Harun Tüfekçi'nin evini din "konu-

mak amacıyla" güvenlik çemberi oluşturdu. Fabrikayı alan CE-KA firması yetkilileri ise müdürlük binasında bekliyor. İşçilere bildiriler dağıtarak direnişi kırmaya çalışan firma yetkilileri, işçiler arasında anket yapmaya çalışıyorlar. Dan Ankara'da sendikamız genel merkezinde toplanan Çelik-İş Seydişehir Şubesi'nin yeni eylem kararları

alması bekleniyor.

## Bildiri dağıtıyorlar

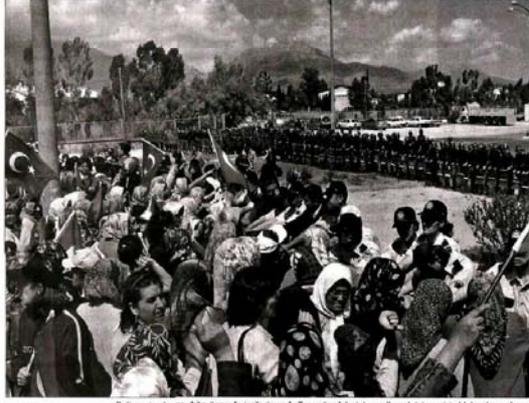
Seydişehir Eti Alüminyum işçisi Yağın Hasdemir, polis ve jandarmamızın tesiste yığılmak yaptığını, gergin bir bekleyiş olduğunu söyledi. CE-KA firması yetkililerinin tesis içinde, "Biz fabrikayı satın aldık, bundan sonra beraber çalışacağız. Şeref Cengiz" imzalı bildiri dağıtığımız belirtti. Hasdemir, direnişin gözetimden gittiğini ifade etti. CE-KA'nın ayrıca işçiler içinde anket yapmaya çalıştığını belirtti. Hasdemir, "Bizce birliktir çalışmaya da 4 C dayanıyor. CE-KA firması bizzat AKP tarafından görevlendirildi. Tavruları bunu gösteriyor. Bu yanırım değil. Bu görevlendirilme hadisesidir. Bunlar buradaki direnişi kırmak için görevlendirildi" diye konuştu. CE-KA firmasının hiçbir şey olmadığını iddia etmesinin işçilerin tahrik ettiği söyledi. Hasdemir, bedel ödemeye hazır olduklarını, bu tahriklerin sonucunda kan bile dökülebileceğini dile getirdi.

## Birlikte eylem

Sendikamızın tesisi terk etmeye eylemi yapacağını duyurmasına rağmen dün

Ankara'ya gittiğini hatırlatan Hasdemir, kendilerine açıklama yapılmadığı için eyleme başlamadıklarını belirtti.

"Biz Erdemir'e, Iskenderun'a, Telekom'a gittik. Orların eylemlerine katıldık. Bizce diğer sendikalarından ulak destekler geldi. Fihli anlamda gelen sendika ve işçi olmadı. Bugün yapılması gereken Petkim'den Tüpraş'tan, Erdemir'den, Telekom'dan işçilerin buraya gelmesidir. Yapmadığımız tek şey diğer işçilerle beraber eylem" diyen Hasdemir, basın açıklamalarıyla özelleştirme kaydetti. Özelleştirme saldırısıyla yüz yüze olan bütün işçilerle birlikte mücadele etmeye hazır olduklarını vurgulayan Hasdemir, "Ekmeğ her yerde bulunur ama ülke bulunmaz. Bu dava ark ekmeğ davası değil ülke davası olmuştur" dedi. Seydişehir Eti Alüminyum işçisi Ümit Zorlu ise, cumartesi günü yapılan eylemin ardından yeni bir eylem belirlemediğini ifade ederek, polislerin yığılmak yaparak işçileri tahrik ettiğini söyledi. İlçede komandoların da fabrikaya geleceği yönünde söylentilerin dolayısıyla anlatan Zorlu, eylemlere devam etmek zorunda olduklarını ve kazanacaklarını söyledi.



Polis ve jandarma daha önce de işçilerin ve halkın mücadelesini engellemek için tesisi abluka altına almıştı.

Figure: P.3 Seydişehir is under Blockade<sup>101</sup>  
(Source: Günlük Evrensel; August 2, 2005– 2<sup>nd</sup> Page)

In Figure P.4, the '4C' regulation for the exploitation of the rights of the workers is being criticized, and the picture given next to the news text clearly focuses on the faces of the demonstrators and on the criticizing slogans written on their placards. The newspaper tries to tell the workers the results of this regulation, and tries to create awareness about their position also through this photograph.

<sup>101</sup> There is a big photograph, which shows the crowd and the labor resistance against the police forces. The photograph also clearly underlines the exaggerated number of police officers and their harsh intervention towards the demonstrators. Moreover, the demonstrators seem as mainly made up with women, and the intervention of the police to these vulnerable mothers creates a reactive feelings towards the police forces.

# Seydişehir'de 4C tuzağı!



SEKA ve TEKEL'de oynanan oyun, Seydişehir'de de oynanıyor. Çelik-İş Sendikası, Seydişehir'i satın alan CE-KA ile yaptığı görüşmenin ardından fabrikada 5 seçenekli bir anket düzenledi. Ankette CE-KA'nın dayatmalarının yanısıra, uzun vadede işsizlik anlamına gelen 4C uygulaması da yer alıyor.

KA ile çalışma seçenekleri sunuluyor. Çelik-İş Seydişehir Şube Sekreteri Mehmet Emin, CE-KA'nın, Ankara'daki görüşmelerde "Buraya çok para yatırdım. Tercihim tücrübeli işçilerle çalışmak, ama çalışmak isteyenlerle çalışabiliriz. 4C'yi kabul edenler etsinler, hiçbirisi çalışmayacağımda biz de dışarıdan işçi getirip 6 ay içinde işi öğretir çalışsınız" dediğini aktardı.

günü kabul edemem. Mücadele kararı çıkarsa en önde ben yürüyeceğim. Her savaşın bir sonu vardır" dediğini aktaran işçiler, bir fikir birliği oluşmadığını, dalgalanmalar yaşandığını söylediler.

#### Yalnız bıraktılar

"Pazartesisden önce 'sonuna kadar mücadele edeceğiz' diyen arkadaşlar şimdi net bir şey söyleyemiyor" diyen bir işçi, Muharrem Oğuz'un net bir fikir sunmamasının işçilerin kafasını karıştırdığını belirtiyor. Ankette sorulan '4C' i-

**CE-KA da aynı şeyi istiyor**

Figure: P.4 4C Trap in Seydişehir<sup>102</sup>  
(Source: *Günlük Evrensel*; August 5, 2005 – 8<sup>th</sup> Page)

The newspaper is on the side of the workers, and generally criticizes the implementations, policies - and specifically the intervention methods - of the government in its news items. The photographs reflect this position of the newspaper as the complementary material for the news texts.

On the other hand, *Yeni Şafak* uses very limited photographs for the news items about Seydişehir. They are usually organized on the side of the government, and giving the labor movements in a limited and partial way. For example, according to the Figure P.5, *Yeni Şafak* uses the same picture with *Günlük Evrensel* as in the Figure P.1, but there are important differences between usages of these two same pictures. In Figure P.1, *Günlük Evrensel* focuses on the battling area with a closer scene of the labor reaction, while *Yeni Şafak* takes the picture in a wide perspective with other surroundings like the trees, street lamps, and other buildings. This difference originates from the choice of *Günlük Evrensel* about emphasizing the main battle area in a narrowed frame in order not to confuse the readers' mind with the other

<sup>102</sup> There is one photograph showing the faces of the demonstrators clearly. It is observable that most of them are women and they are struggling on the front line for the sake of the workers of their town. And, the most striking point in the photograph is the placard within the demonstrators, which is highly criticizing the ruling party. This banner demonstrates much more than the many statements written in the news text.

surroundings in the picture. Moreover, *Yeni Şafak* also adds a small picture, which shows an angry face of an old man trying to shout at a police, and thus, takes the attention of the reader towards the rude behaviors of the workers within the events. The same photograph is designed by different aims in each newspaper as well.

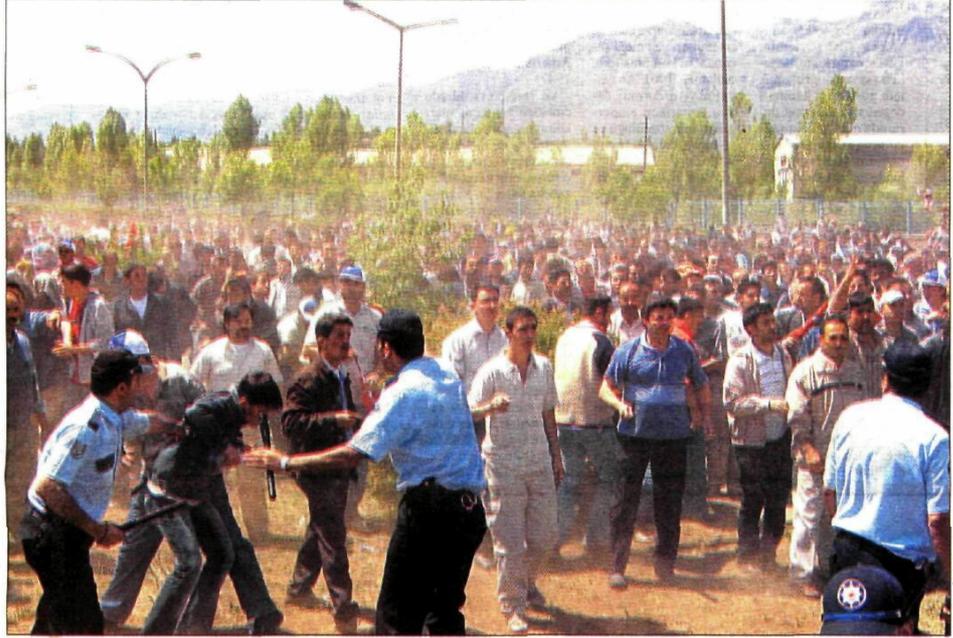


Figure: P.5 Privatization Tension in Seydişehir<sup>103</sup>  
(Source: Yeni Şafak; May 24, 2005- 8th page)

Moreover, it becomes very observable that *Yeni Şafak* looks to the events on the other side, and shows the ruling authorities in a 'wise' and 'honored' position. According to the Figure P.6, the perspective of the capturing of the image of the Prime Minister indicates much: the objective of the camera looks at the Prime Minister from below,

<sup>103</sup> There are two photographs for the news text. In the bigger one, there are many police officers next to the crowd of shouting people. However, the police officers are not in action, they are only watching the scene. In the smaller one, there is a police officer in the capture seen from his backward; he holds a truncheon to some people shouting angrily to him. The angry faces of the people can easily be seen, while the face of the police can not be seen. The angry mood of the demonstrators which is focused in the picture absolves the attacking position of the policeman. The tension seems as if it originated from the side of the workers.





Fotoğraf: AA

**Tüm ilçe eylemde** Seydişehir Alüminyum AŞ'nin özelleştirme kapsamına alınmasının ardından protesto amaçlı sakal bırakma, yürüyüş gibi çeşitli eylemler yapan işçiler, dün de talip olan şirketlerin temsilcilerinin fabrikaya girmemesi için direniş başlattı. Fabrika çevresinde Konya Emniyet Müdürü Salih Tuzcu ile şube müdürlerinin yönetiminde 1500 polis, Konya'dan gelen destekle birlikte 1000 jandarma, 4 ambulans ve itfaiye ekibi görevlendirildi. Yaklaşık 1500 çalışan, kapılara kaynak yaparak kendini fabrikaya kilitledi. Polisin kurduğu ön barikadı aşan işçi yakınlarına polis copla müdahale etti. Bu sırada 6 kadın baygınlık geçirirken bazı işçilerin eşleri de kendilerini zırhlı araçların önüne atarak polisleri engel olmaya çalıştı. İlçede işyerleri açılmazken öğrenciler de okullara gitmedi. Çelik-İş Sendikası Şube Başkanı Muharrem Oğuz, mücadelelerini sonuna kadar sürdüreceklerini belirtti.

Figure: P.7 Beating up the Workers<sup>105</sup>  
(Source: Cumhuriyet; May 24, 2005- Front Page)

Moreover, *Cumhuriyet*, like *Günlük Evrensel*, gives the profiles of the workers with their personal pictures within the events. As can be seen in Figure P.8, the pictures of the workers in demonstrations takes place in the news, and their fight with the privatization is portrayed in these emotional pictures. Therefore, it can be commented that *Cumhuriyet* generally shows its support to the workers in its news photographs.

<sup>105</sup> There is only one big picture showing the chaos and also the picture is captured next to two police officers trying to hit a young man with truncheons. The attacking on the young man takes attention at the first glance in the picture.

# Özelleştirmeye tepki

TÜPRAŞ, SEYDİŞEHİR VE TELEKOM ÇALIŞANLARI, ÖZELLEŞTİRMEYE KARŞI EYLEMDEYDİ



TÜPRAŞ'ın özelleştirilmesine karşı Ankara'da imza kampanyası başlatılırken Başbakanlık Cumhuriyet Partisi Başkanı Mümtaz Soysal, stantın açılışında yaptığı konuşmada özelleştirmelerin sömürsüzleştirilmesini belirterek "Böylesi kadar muvafık kabul edilmez, bugün bizim deyişimizdir" dedi. (AA)

► TÜPRAŞ'ın satılmasına karşı Ankara'da imza kampanyası başlatılırken Seydişehir işçileri Kızılay'da bildiri dağıttı. Telekom işçileri de İstanbul'da gösteri yaptı.

**Ekonomi Servisi - TÜPRAŞ**, Seydişehir Alüminyum ve Türk Telekom'un özelleştirilmesine karşı düzenlenen eylemlerde dün harekete geçen işçiler tarafından, TÜPRAŞ'ın satışına karşı, imza kampanyası başlatıldı.

Ankara Yıkıcı Caddesi'nde kurulan standın açılışında konuşan Başbakanlık Cumhuriyet Partisi Başkanı Mümtaz Soysal, özelleştirmelerin sömürsüzleştirilmesini belirterek, "Böylesi kadar muvafık kabul edilmez, bugün bizim deyişimizdir" dedi. (AA)

kaydetti.

Seydişehir Eti Alüminyum AS işçileri de Kızılay'da bildiri dağıtarak Ankaralılar, yarın Abdi İpekçi Parkı'nda düzenlenecek "Seydişehir Bizimdir" mitingine davet etti. Türkiye Haber-İş, Türk Haber-Sen ve Haber-Sen, başkanı, yönetici ve üyeleriyle Telekom'un özelleştirilmesini kitlesel bir gösteriyle protesto ettiler. İstanbul Gayrettepe'de toplanan göstericiler, 23 Haziran'da Telekom çalışanları olarak genel grev yapacaklarını bildirdiler.



Türk Telekom işçileri İstanbul'da özelleştirme karşıtı protesto gösterisi yaptı. (KAAN SAGANAK)



Ankara Kızılay'da bildiri dağıtan Seydişehir işçileri, "Seydişehir vatanda, vatan satılmaz" sloganı attı. (AA)

Figure: P.8 Reaction to the Privatization<sup>106</sup>  
(Source: Cumhuriyet; June 9, 2005– 13<sup>th</sup> Page)

Lastly, the photographs in the news items of *Hürriyet* will be covered. As a mass paper, *Hürriyet* used the sensational side of the events more frequently in its limited number of photographs. In Figure P.9, the same of the picture in Figure P.7 used by *Cumhuriyet* is represented in a narrow frame by focusing on the 'beating' area in order to emphasize the sensational side of the events. Moreover, this big picture is illustrated by a small one, showing an injured policeman in order to present the

<sup>106</sup> There are three photographs and the size of each is quite big. Also, they are taken with a zoomed perspective into the faces of the workers, who are making demonstrations. The shape of their faces and their appearance reflects their long-term and difficult work-lives. For example, in the picture at the top, there is an old man speaking through microphone, and he seems quite wise, but also exhausted. Other two pictures also portray the cooperation of the workers and their patience on their faces. Therefore, these photographs mainly show the labor side sympathetically.

events in a balanced atmosphere: There are 'beaten young people' together with the 'injured policeman' during the events.

## Seydişehir'de özelleştirme direnişinde kan döküldü

**K**ONYA'nın Seydişehir İlçesi'nde özelleştirme kapsamındaki Alüminyum Tesisleri'ni dün inceleyecek 33 firmadan 3'ünün yetkililerinin fabrikaya gelmesiyle yürüyüşe geçen işçi yakınları ile polis arasında arbede yaşandı. Çıkan arbedede 33 polis, 48 işçi yaralandı. Konya Emniyet Müdürü Salih Tuzcu ile şube müdürlerinin yönetiminde 1.500 polis, Konya'dan gelen destekle birlikte 1.000 jandarma, 4 ambulans ve itfaiye ekiplerinin görev yaptığı fabrikada, işçi ve işçi yakınları-



Figure: P.9 Blood shed at the Privatization Opposition in Seydişehir <sup>107</sup>  
(Source: Hürriyet; May 24, 2005- 14<sup>th</sup> Page)

However, *Hürriyet*, in general, stands on the side of the power holders, and reflects this to its photographs. Besides, in order to increase its circulation rate, the newspaper also presents the striking demonstrations of the workers as the 'news-worthy' events for the readers. For example, in Figure P.10, there appears a picture of the workers demonstrating the privatization, while also there is a scene from the plants in order to tell the economic side of this sale. It can be interpreted that *Hürriyet* gives the demonstrations of the workers in its news photographs if they are 'news-worthy' enough. Otherwise, the newspaper reflects the economic importance of the situation, and only emphasizes the economic repercussions of the privatization ignoring the labor events.

<sup>107</sup> There are two photographs within the news. The bigger one shows the chaos, and a young man attacked by two police officers on the closest distance. The other one show an injured police officer on his leg, and the first aid is being applied to him. The emphasis is on the injured leg of the police officer. The choice of the police officer instead of a civil person as the injured tries to underline the innocence of the police forces.

# Seydişehir için ÖYK kararı hazır, iptal davası açıldı

SEYDİŞEHİR Eti Alüminyum'un blok satış ihalesi için ÖYK kararı hazırlandı. CE-KA İnşaat, Özaltın ve Nural Enerji'nin girdiği ÖYK kararı, ilk sıradaki sözleşme imzalanmazsa diğer iki şirkete geçilecek.

**S**EYDİŞEHİR Eti Alüminyum'un yüzde 100 hissesinin blok satış ihalesi için İçişleri Bakanlığı Yüksek Kurulu (ÖYK) kararı hazırlandı. CE-KA İnşaat, Özaltın ve Nural Enerji'nin girdiği ÖYK kararı, ilk sıradaki sözleşme imzalanmazsa diğer iki şirkete geçilecektir. Üç şirketin taklifi de Değer Tespit Komisyonu'nun belirlediği rakama eşit olduğu için ÖYK tarafından birleştirildi. Çengiz İnşaat'ın 305 milyon dolar ile kazandığı ihalede, 304 milyon dolar ile açılan açık artırma bölümüne kalan Özaltın 304 milyon 500 bin dolar verirken, teklifi yapılmayan Nural Enerji'nin teklifini aldığı, bu teklifi ihale Komisyonu'na kabul görmemiştir. Nural da açık artırmada hiç teklif vermedikten çoktan. Aksoy nakliyat ise yüzde 5 indirim sağlayacak. Ya da yüzde 40'ü peşin olmak üzere kalan ödemeler üzerinden hisse tazminatı dört yıl vadeli opsiyonla ödeyecek. CE-KA İnşaat, ihale sonrası bedeli peşin ödemeyi tasarladığını açıklamıştı.

**ÖYK KARARI DAVA GEREKİŞİ:** Bu arada, Seydişehir Alüminyum ile birlikte Oymapınar Barajı'nın 49 yıllığına işletme hakkı devrinin devrilmesi davası da devam ediyor. Avukat Gökhan Çaradöğen, iki kurum çalışanı adına Damatay 13. Dairesi talebini yürütmeyi durdurma isteminde iptal davasında, Oymapınar'ın devletin işletmesi niteliğinde olduğu için işletme sözleşmesi yapılması gerektiğini belirtiyor. Seydişehir'de DSİ'ye ait barajın işletme hakkı dört ila iki ay için devletleştirilmesini kapsadığı kaydedilen dava dilekçesinde, değerler tek bir ihale için hesaplanıp vergilendirildi. Bir hidroelektrik santralının bedelleri devredilmesinin yasalarla garanti altına alındığından ihale edileceği dilekçesi, iptal edilmedi.

**KARAR ALINMADI CE-KA ALDI:** "İhale süreci, en başından, kamu yararı amacıyla yapıldığından, özel bir şirkete ayrıcalık tanıma amaçlı bir işlemdir."



Seydişehir Eti Alüminyum işçileri özelleştirmeye karşı eylemler yapıyor. İki şirketin iptal için açtığı dava dilekçesinde iptal için en önemli kriter, kuruma ait Oymapınar Barajı'nın da kuruma birlikte devredilmesi oldu.

Çünkü, kamu ihaleleri kapsamında ihale yolları elektrik maliyetlerinin düşürülmesini isteyen Eti Alüminyum'un bu istegi karlı olmaz bırakılma, ne zaman özelleştirme söz konusu olursa, işletme de bedelsiz olarak Oymapınar Eti Alüminyum'a devredilmelidir."

**1 MİLYAR DOLARLIK TESİS:** Devlet Planlama Teşkilatı'nın 19 Ocak 2005 tarihli yazısına da atıldığı dilekçede, Oymapınar gücündeki bir hidroelektrik santralini yapı-iletil-devret modeliyle tesisinin 1 milyar dolara ulaşılabileceği vurgulanıyor. Dilekçede, "Oymapınar'ın 2005-2006 yıllık elektrik üretimi, proje değeri olarak 1,6 milyar dolar kılvatıdır. Elektrik için 7,0 cent/kilovattın üzerinden satış değeri 112 milyon dolar/yıl'dır" denildi.

**MÖBİLDE ZARAR ETTİRDİ:** İhaleyi kazanan CE-KA İnşaat'ın Samsun'da kurulan mobil santral ile yolsuzluklara konu olduğuna ve Yüce Divan'a taşınacağı belirtilen dava dilekçesinde; Enerji Bakanlığı ve TBMM Yolsuzlukları Araştırma Komisyonu çalışmalarına bunda devletin zarar ettirildiği saptadığı kaydedildi.

■ Yeldo ATAC/ANKARA



Figure: P.10 The Privatization High Council decision is ready for Seydişehir, action for nullity started<sup>108</sup>  
(Source: Hürriyet; July 24, 2005– 15<sup>th</sup> Page)

After reviewing some examples from the sample newspapers, the local examples will be evaluated in order to make a comparison. In general, local newspapers use the photographs, which are very similar with the ones used by national newspapers. These photographs are usually underlining the sensational side of the events. For example, in Figure P.11, a picture of the fight between the police forces and the civil people is given in a close perspective in order to show the violent atmosphere at the first glance.

<sup>108</sup> There are two photographs, one of which shows the hydroelectric power plant of the enterprise in order to underline its high price. Other photograph shows the workers making demonstration in the gate of the factory, and reflects their high motivation in their aims with their holding arms and smiling faces.



Figure: P.11 There are Truncheon, Pepper-gas and Tears in the Town: Seydişehir Resisting<sup>109</sup>  
(Source: Merhaba; May 24, 2005 – Front Page)

Moreover, the local newspapers generally give the labor events with a proud, and they emotionally underline the successes of their local people. These features are all visible in the photographs used to tell the idea in a complementary way. The pictures are very similar to each other as happened within the national newspapers. For example, as given in Figure P.12, the picture of a worker lying next to a panzer, which is a highly emotional one indicating that the workers are ready to give their lives for their aim, is a commonly used scene within the newspapers.

<sup>109</sup> There is a photograph showing the fight between the police and the people. There is also a panzer on the backside of the people and they are stucked between the policemen and the panzer. There is also an explanation under the picture: 'Police intervened into the Resistance of Workers'.



Figure: P.12 Deadly Resistance <sup>110</sup>  
(Source: Yeni Meram; May 24, 2005 – Front Page)

Other many pictures, especially showing the affray between the police and the local people, are also very similar, even the same, with each other in the newspapers. The examples given in Figures P.13, and P.14 below, can be seen similarly picturing the events.



Figure: P.13 Enormous Resistance in Seydişehir <sup>111</sup>  
(Source: Yeni Konya; May 24, 2005 – Front Page)

<sup>110</sup> There is a man lying on the ground to stop the panzers. This photo can be seen in many local and national newspapers, and it is used to reflect the seriousness and the motivation of the demonstrations. Moreover, in the extension of the news, there are two women sitting on the ground next to the panzers.

<sup>111</sup> The picture illustrates the prideful perspective of the news text there are masses holding Turkish flags in their hands, and there are policemen trying to take them into a circle, and also their panzers are seen at the back side.



Figure: P.14 Tension in Seydişehir<sup>112</sup>  
(Source: Anadolu Manşet May 24, 2005 – Front Page)

Being a general attitude within the local newspapers, they try to underline in their photographs the things their local people achieved, as shortly mentioned before. In Figure P.15, the road blocking demonstration is given with the pictures emphasizing the large-scale participation and the workers' reaction in the area. Moreover, in other following examples are also picturing the events proudly.

<sup>112</sup> There are three photographs, two of which are small and placed on the big one. These three photographs are all familiar to us, because all of them are commonly used in the newspapers. In the biggest picture, there is a crowd with their Turkish flags on their hands, and the police try to get them into a circle. One of the other two shows a man lying next to a panzer, and other small one has two women sitting on the ground next to a panzer again.



Figure: P.15 Seydişehir Blocked the Road<sup>113</sup>  
(Source: Yeni Meram; 06/06/2005 –Front Page)



Figure: P.16 Seydişehir is ours<sup>114</sup>  
(Source: Merhaba; 09/06/2005 – Front Page)

<sup>113</sup> There are two photographs. The bigger one shows a general scene of the demonstration, in which there appears an exaggerated police force next to the worker both in their numbers and also their wearing and materials. The other photograph shows the Head of Seydişehir Branch of Çelik-İş Union, M. Oğuz speaking towards the people with a handcuff on one of his hand. This reflects a success because the police wanted to handcuff him, but the workers did not let them. Exactly same pictures are also used in the front page of Merhaba on the same date with a title, “Reaction does not Finish in Seydişehir”

<sup>114</sup> There is a photograph, showing ten unionist smiling to the objective of the camera. They are proudly holding the t-shirts of their union, and standing next to a banner of the union.



Figure P.17 Seydişehir Workers Shook Ankara <sup>115</sup>  
(Source: Konya Postası; 13/06/2005 – Front Page)

As stated above, the figures P.16 and P.17 are the other examples for the common style of the local newspapers in their presentation of the labor events. They are showing the emotional and striking scenes from the events: They picture the workers in their demonstrations as in Figure P.16, or huge masses of them as in Figure P.17. However, by using those much sensational photographs, they are taking the attention of the reader from the main aim of the demonstrations towards the emotionally perceived sides. Same problem can be observed in the illustrations of the national newspapers, while the local ones behaves more emotionally in order to present the scenes of their local events.

---

<sup>115</sup> There is one photograph showing the masses that underlines the successive labor demonstration in a big city, as well as being the capital city of the country, Ankara.

### 3.3.1.b.The Headlines

Headlines are the main parts of the news texts summarizing the most attractive side of the events. Therefore, they have important implications in order to find out the way of the presentation of the news event, which is much related to the ideological dimension. As being important parts of the news discourse, the implications within the headlines are covered in this part. Especially the way of their presentation and the voices of the parties chosen in the headlines will be analyzed within the examples of national and local newspapers.

In fact, the headlines can be defined as the parts in the main discourse of different usages of the newspapers; for example, some chooses to use a short-news style and the headline takes its shape within this way of news presentation. These short-news items are generally given as the stereotyped information, which is given in a restricted frame with the basic happenings of the events. The headlines for this style are generally short and simply informative ones. Mostly *Hürriyet* and also *Yeni Şafak* use this kind of headlines during Seydişehir events in order to give its short-news items, which cover the events telling the main happenings in a stereotyped way.

Long news stories are generally portrayed with a main ‘sensational’ headline and a subordinate headline giving additional information, which is based on emotional assessments to make the readers curious about the main event. The influence of the primary news values such as ‘negativity’, ‘danger’, ‘violence’, ‘sexual abuse’ can be observed in the emphases of the headlines.<sup>116</sup> Through such uses, it is aimed to attract the readers’ attention to the main event.

When the headlines of four sample newspapers are considered, this can be said that *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel* use ‘sensational’ headlines, while *Hürriyet* and *Yeni Şafak* present the event under more informative headlines in general.

- “Not Privatization, but Plunder” (CUMHURİYET- 25/05/2005- 8<sup>th</sup> page)

---

<sup>116</sup> İNAL, A. (1992). *An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production*. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU: 107-108

- “Prime Minister is at the Last Stake for Seydişehir” (GÜNLÜK EVRENSEL- 25/05/2005- 8<sup>th</sup> page)
- “Beating up not the Worker, but Democracy” (CUMHURİYET-25/05/2005- Front Page)
- “Road Blocking Demonstration from the Workers” (YENİ ŞAFAK, 06/06/2005, 7<sup>th</sup> Page)
- “Seydişehir Worker Resisting” (CUMHURİYET- 06/06/2005- 12<sup>th</sup> Page)
- “Who is lying?” (GÜNLÜK EVRENSEL- 15/06/2005- 8<sup>th</sup> Page)
- “Seydişehir Resistance Continues” (CUMHURİYET- 01/08/2005- 12<sup>th</sup> Page)
- “Event scared, foreign investment was ‘wasted’” (HÜRRİYET- 10/06/2005- 13<sup>th</sup> Page)
- “We will not let the Motherland be sold” (GÜNLÜK EVRENSEL- 20/07/2005-Front Page)

The examples of the sample newspapers also indicate that *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel* use ‘sensational’ headlines more frequently in the national level. These two newspapers usually apply emotional definitions in order to defend the workers’ side, as in the headlines above. On the other hand, as mentioned, *Hürriyet* and *Yeni Şafak* approach to the events in a different way: For example, *Hürriyet*, by using the headline, “Event scared, foreign investment was ‘wasted’”, emphasizes the economic repercussions of the happenings. *Yeni Şafak*, on the other hand, generally presents the events as the ‘negative reactions’ of the workers, as in the headline “Road Blocking Demonstration from the Workers”, which shows workers as the problem-creating and ‘road-blocking’ side.

The headlines of the news on May 24, 2005, the next day of the most sounded *Seydişehir Demonstrations* generally have a similar character in all these newspapers, as being an important ‘news-worthy’ phenomenon. Thus, the event, without reflecting the short-news style of *Hürriyet* and *Yeni Şafak*, is presented with the ‘negativity’ and the ‘violence’ of the happenings, instead of the aim or the reasons of the demonstration.

- “Beating up the Worker” (CUMHURİYET- 24/05/2005- Front)

- “AKP Attacks, Seydişehir Resists” (GÜNLÜK EVRENSEL- 24/05/2005-Front)
- “Blood shed at the Privatization Opposition in Seydişehir” (HÜRRİYET- 24/05/2005- 14<sup>th</sup>)
- “Privatization Tension in Seydişehir” (YENİ ŞAFAK- 24/05/2005-Front)

The news examples of the same day given above reflect small differences in their usage as all having sensational characters as well. Every newspaper approaches to the events in an emotional way to attract the reader. However, the differences come from the way of their definition of the happenings. For example, looking from the workers' side, *Cumhuriyet* takes the issue as a ‘beating’, as similarly with *Günlük Evrensel*, which uses ‘attack’ to define the police intervention. On the other hand, *Hürriyet* and *Yeni Şafak* mostly underline the sensational side of the general events, and present the issue as a ‘bloody’ one or as a ‘tension’.

This kind of headlines targeting to attract the attention of the readers are applied by all the newspapers in general. When the local newspapers are considered, they use similar headlines for the situation on the same date of May 24, 2005. Moreover, their words are even much similar with the ones of the national newspapers.

- “Seydişehir resisting” (MERHABA, 24/05/2005)
- “Deadly Resistance” (YENİ MERAM, 24/05/2005)
- “Enormous Resistance in Seydişehir” (YENİ KONYA, 24/05/2005)
- “Tension in Seydişehir” (ANADOLU MANŞET, 24/05/2005)
- “Privatization Tension” (HAKİMİYET, 24/05/2005)
- “Seydişehir as a Single Fist” (KONYA POSTASI, 24/05/2005)

It could be interpreted that local newspapers also use ‘sensational’ headlines to define the events, but in a much more motivated and emotional perspective. Perhaps this emphasis mainly resulted from the closeness of the journalists to the events; even they became embedded in this ‘resistance’ with getting their pride by the success of their hometown.

- “Reaction not ending in Seydişehir” (MERHABA, 06/06/2005)
- “Seydişehir’s Voice Shook Ankara” (MERHABA, 11/06/2005)
- “Seydişehir’s Voice Shook Ankara” (KONYA POSTASI, 13/06/2005)
- “Protest with Garland” (MERHABA, 16/06/2005)
- “Privatization under Trail” (YENİ MERAM, 16/06/2005)
- “Unions’ Decision for Unity” (KONYA POSTASI, 02/07/2005)
- “Support from Unions to Aluminum Workers” (MEMLEKET, 02/07/2005)
- “Aluminum Inc. under Police Protection” (MEMLEKET, 02/08/2005)
- “Tense Hours in Eti Aluminum” (YENİ KONYA, 31/07/2005)
- “Car-Burning Demonstration” (YENİ KONYA, 31/07/2005)

The examples above indicate the general way of presentation of the news by local newspapers, and so, there appears a common trend towards the sensational headlines. They can be criticized in the sense that instead of emphasizing the aim of these demonstrations and their reasons, they took the events into agenda with only their sensational headings as the national newspapers do in general.

Moreover, it is also significant to analyze the voice of sources used in the headlines. Even it appears in the quotation marks, if the voice of a source is used in the headline this creates an effect in the subconscious of the reader. When the headlines are observed in accordance with the owners of the quotations, the choice of the newspapers can imply ideological standpoints.

- Prime Minister: “Erdoğan: Tell the Labor Guarantee in Seydişehir Accurately” (HÜRRİYET- 25/05/2005- 8<sup>th</sup> Page)
- Head of the Privatization Administration: “Seydişehir Demonstrations do not Reflect the Will of the Worker” (HÜRRİYET- 27/05/2005- 18<sup>th</sup> Page)
- Ömer Mafa, General Coordinator of CE-KA Construction Company: “We will enlarge the capacity of Seydişehir by investing 110 million dollars” (HÜRRİYET- 03/08/2005 – 8<sup>th</sup> Page)
- Prime Minister: “Erdoğan took upon CHP: Even the Communists Achieved the Privatization” (YENİ ŞAFAK- 25/05/2005- Front Page)

- Minister Cemil Çiçek: “Anyone will not be fired in Seydişehir” (YENİ ŞAFAK- 14/06/2005- 8<sup>th</sup> Page)
- Prime Minister: “We will make the society relaxed” (YENİ ŞAFAK- 23/06/2005 – 13<sup>th</sup> Page)
- Reaction from Unions and Democratic Mass Organizations against Police Intervention to Workers: “Beating is not in accordance with Democracy” (CUMHURİYET- 25/05/2005- 8<sup>th</sup> Page)
- Atila Kart, Deputy of the Republican People’s Party- RPP (CHP): “Not Privatization, But Plunder” (CUMHURİYET- 25/05/2005- 8<sup>th</sup> Page)
- Deniz Baykal, Head of the Republican People’s Party- RPP (CHP): “Erdoğan gets Radical” (CUMHURİYET- 08/06/2005-5<sup>th</sup> Page)
- Commission of the Republican People’s Party- RPP (CHP): “Nothing achieved with this logic” (CUMHURİYET- 24/05/2005- 8<sup>th</sup> Page)
- Protest by the Workers: “Privatize the Privatization Administration” (CUMHURİYET- 19/06/2005- 6<sup>th</sup> Page)
- Mehmet Soğancı, Chief of the Turkish Union of the Engineers and Architects Chambers(TMMOB): “We can Stop the Privatization” (GÜNLÜK EVRENSEL- 27/05/2005- Front Page)
- İSKENDERUN İSDEMİR Workers: “We will not let the motherland be sold” (GÜNLÜK EVRENSEL- 19/06/2005 – 6<sup>th</sup> Page)

These examples indicate the choices of the newspapers that *Hürriyet* and *Yeni Şafak* use quotations from the side of the power-holders, especially the Prime Minister, government authorities, and the privatization administration; while *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel* generally use quotations from non-governmental organizations, unions or the opposition parties in their headlines.

On the other hand, the local newspapers can be said to be more interested in the events than many popular or high-circulated newspapers: they reflected the statements of the union leaders, and local people more than the others.

- Muharrem Oğuz, Head of Seydişehir Branch of Çelik-İş: “Everyone Should Learn a Lesson” (YENİ MERAM, 25/05/2005)

- Ali Kaya, Town Administrator of Democratic Leftist Party (DSP): “We did not pursue politics on the issue of Eti Aluminium Co.” (YENİ MERAM, 25/05/2005)
- Salih Kılıç, Head of Türk-İş Union: “This is Democracy?” (MERHABA, 25/05/2005)
- R.T. Erdoğan, The Prime Minister: “The rights of the Aluminum Worker are under Guarantee” (HAKİMİYET, 25/05/2005)
- Muharrem Oğuz, Head of Seydişehir Branch of Çelik-İş Union: “Gives No Guarantee” (MERHABA, 26/05/2005)
- Teoman Rıza Güneri, The Deputy President of Felicity Party: “IMF Orders, Masters Obey” (ANADOLU MANŞET, 27/05/2005)
- Hulusi Çınar, City Administrator of Motherland Party (ANAP): “Seydişehir should continue to function” (KONYA POSTASI, 27/05/2005)
- Zülfikar Gazi, City Administrator of Felicity Party: “Aluminum can not be Sold” (MERHABA, 27/05/2005)
- Fevzi Atalay, Retired Unionist: “I am strongly opposed to the Sale of the Profit Making Institutions” (KONYA POSTASI, 01/06/2005)
- Slogan of the Worker’s Meeting: “Seydişehir is ours” (MERHABA, 09/05/2005)
- Salim Uslu, Head of HAK-İŞ Confederation: “There is Misinformation about Seydişehir” (HAKİMİYET, 16/06/2005)

As observed in the examples, local newspapers are generally giving the statements of local authorities, union and party administrators or oppositional sides, while the statements of the power-holders rarely take place. Only the newspaper *Hakimiyet* presents the voice of the Prime Minister within the local newspapers on the date of May 25, 2005. Other newspapers usually choose the authorities of other political parties to quote.

### 3.3.1.c. The Introductions and the Leads

The lead paragraphs and sentences generally aim to give the reader the main theme of the news stories and the summary of the main event.<sup>117</sup> They are the parts to draw the framework of the news event and also to emphasize the ‘important’ points within the happenings. In order to detail the subjects emphasized in the main headlines, at the parts of leads and news introductions, there appears an ideological construction by the way of giving the definite aspects of the phenomena instead of presenting the aims of demonstration.<sup>118</sup> Both the national and local leads reflect this in their news presentations.

- “Workers Locked Themselves” (HÜRRİYET- 24/05/2005- 14<sup>th</sup> Page)
- “Workers Locked Themselves in the Factory” (YENİ ŞAFAK- 24/05/2005-8<sup>th</sup> Page)
- “Security Precautions increased” (YENİ ŞAFAK- 01/08/2005 – 8<sup>th</sup> Page)
- “Public could not buy, but CE-KA did” (HÜRRİYET- 24/07/2005- 15<sup>th</sup> Page)

When the examples above are considered, *Hürriyet* and *Yeni Şafak* usually give the simple parts or the informative process of the events, when they mention the demonstrations. On the other hand, these newspapers also present the issue as a positive economic development by ignoring the labor demonstrations and taking side of the privatization supporters, as used in the lead of *Hürriyet* on July 25, 2005, “Public could not buy, but CE-KA did”.

On the other hand, taking the side of the labor, *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel* apply more emotional presentations.

- “53 People Injured”, “Whole Town at the Demonstration” (CUMHURİYET- 24/05/2005-Front Page)
- “They walked to AKP” (GÜNLÜK EVRENSEL- 24/05/2005-8<sup>th</sup> Page)

---

<sup>117</sup> İNAL, A. (1992). *An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production*. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU: 109

<sup>118</sup> PALACI, H. (1998). *Yazılı Basında Memur Eylemleri: Egemen Söylemin Yeniden İnşası Üzerine Bir Örnek Olay Çalışması*. Master’s Thesis. Ankara: AÜSBE:116

- “TÜPRAŞ, SEYDİŞEHİR and TELEKOM Workers were in Demonstrations against Privatization” (CUMHURİYET- 09/06/2005- 13<sup>th</sup> Page)

As indicated in the examples, these two newspapers generally try to underline the capacity and successive expansion of the events, which has significant repercussions. However, these newspapers also does not reflect the main aim of the demonstrations in their leads and introductions, instead, they mention the sensational side of the issue. In the same manner, the local newspapers used emotional and sensational leads and introductions:

- “They laid next to the Panzers” (MERHABA- 24/05/2005 – Front Page)
- “Families also participated”(YENİ MERAM- 24/05/2005- Front Page)
- “Handcuff to the President” (YENİ MERAM-06/06/2005-Front Page)
- “Affray occurred” (YENİ MERAM-06/06/2005- 17<sup>th</sup> Page)
- “A Strategic Plant”, “Future of our Children” (MERHABA – 09/06/2005- Front Page)
- “Protest with Black Garland” (HAKİMİYET- 16/06/2005- Front Page)
- “Legal Due is over”, “Provisions contrary to Law” (YENİ MERAM- 16/06/2005)

As the examples of the local newspapers tell us, they present the event in a highly sensational way. For example, *Merhaba* used the lead “They laid next to the Panzers” in order to show the event as a tragedy. Moreover, some newspapers like *Merhaba*, try to mention the background information, as telling the ‘strategic’ feature of the events.

In another aspect, the leads are also used as the subtitles to underline the quotations of different sources within the news text. These subtitles show the different voices and attract attention to these declarations:

- Republican People’s Party, Support to Worker: “Main Pillars are being Sold” (CUMHURİYET- 24/05/2005-Front)

- M. Oğuz, Chief of Seydişehir Branch of Çelik-İş Union: “We do not allow: “The Opposition Approaches Ideologically” (CUMHURİYET-25/05/2005- 8<sup>th</sup> )
- M. Oğuz, Chief of Seydişehir Branch of Çelik-İş Union: “We will Continue to Resist” (GÜNLÜK EVRENSEL- 24/05/2005- 8<sup>th</sup> Page)
- Executive Board of Turkish Chamber of Metallurgy Engineers: “Responsible is the Ministry of Internal Affairs and the Prime Minister” (GÜNLÜK EVRENSEL- 24/05/2005- 8<sup>th</sup> Page)
- The Prime Minister: “Privatization is Inevitable” (GÜNLÜK EVRENSEL- 25/05/2005- 8<sup>th</sup> Page)
- Workers in Seydişehir: “We are not Marginal, We defend our Country” (GÜNLÜK EVRENSEL- 26/05/2005- 8<sup>th</sup> Page)
- Kemal Unakıtan, Minister in Charge of Economy: “State will withdraw from the Economy, friend!” (YENİ ŞAFAK- 28/07/2005 – 6<sup>th</sup> Page)
- The Prime Minister, R.T. Erdoğan: “The ones achieving this job in private sector are not our people?” (YENİ ŞAFAK- 19/06/2005- 6<sup>th</sup> Page)
- The Prime Minister, R.T. Erdoğan: “Even the Communists Achieved the Privatization” (YENİ ŞAFAK- 25/05/2005- Front Page)

As can be observed in the examples, every newspaper uses different sources to quote. In the news of *Yeni Şafak* newspaper, there appear the declarations of the Prime Minister as the introduction parts or the spots, and thus oppositional voice is being almost ignored. And also, the newspaper does hardly apply to leads (spots) or the introduction parts; and uses short news for the *Seydişehir Demonstrations*. The statements of Prime Minister are generally in the headlines and within the whole news text. Moreover, *Günlük Evrensel* give the quotation of the Prime Minister in the lead “Privatization is Inevitable” in order to criticize him within the texts. *Cumhuriyet* usually applies to the quotations from the opposition side, while *Hürriyet* does not generally use the declarations of any sides as the introductions and leads.

Among the local newspapers, only *Hakimiyet* gives the statements of the ruling party, the others quote from the unionists, local politicians and the other oppositional sides:

- Salim Uslu, Head of HAK-İŞ Confederation: “State does not use force against its Citizens” (MERHABA- 11/06/2005 – Front and 2<sup>nd</sup> Page)
- Muharrem Oğuz, Head of Seydişehir Branch of Çelik-İş Union: “We won’t let our labor be sold” (MERHABA- 11/06/2005 – 2<sup>nd</sup> Page)
- Feridun Tankut, Head Çelik-İş Union: “It turns out to be a Massive Demonstration” (YENİ MERAM- 11/06/2005- Front Page)
- R.T. Erdoğan, the Prime Minister: “There is no opportunity for modernization” (HAKİMİYET- 25/05/2005-3<sup>rd</sup> Page)
- Teoman Rıza Güneri, The Deputy President of Felicity Party: “We should be stubborn”, “Everything can not be sold” (YENİ MERAM- 27/05/2005- Front Page)

As a result, the sub-structures of the main news text -the spots and introductions- carry an ideological role in their presentation. If the press emphasizes only one side of the parties, the objectivity and impartiality of the media should be critically questioned.

### 3.3.1.d. The Schematic Structure of the News

Van Dijk’s hypothetical news scheme draws categorical information for the news items. For example, the summary of the main events are mainly underlined by the headlines and opened by the leads and introduction parts. As the main body of the news, the news text is composed of the historical background, main happenings, the contextual information on the circumstances and previous events. The historical background of the news should present the roots, the underlining logic, and the origins of the main event. According to the scheme, most event items end with the direct and indirect quotations of the verbal reactions of the concerned parties and the propositions reflecting the expectations and evaluations for the future.<sup>119</sup>

As a general feature in newspapers about *Seydişehir Demonstrations*, the background information supplied in the previous parts of this study did not given in

---

<sup>119</sup> İNAL, A. (1992). *An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production*. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU: 111

any news in its whole aspects. Only *Günlük Evrensel* and partly *Cumhuriyet* present some background information in their long news texts, however, the result is not satisfactory to grasp the origins and the logic lying under the phenomena. Especially, as a left-sided newspaper, *Günlük Evrensel* presents rich contextual information to the reader but the main historical events and the origins could not be caught in a full meaning. The current government was usually accused in the newspaper; however, the process leans far before the period of the ruling party. On the other hand, *Günlük Evrensel* together with *Cumhuriyet* gave a large scope of sources from different parts of the society in order to compose contextual information.

*Hürriyet* and *Yeni Şafak* usually present a short news structure for the news of *Seydişehir Demonstrations*. The short news stories are composed of the main event and limited propositions on the participants and the setting. The news also covers few propositions on the consequences. Through this type of presentation, the reporters directly build a ‘stereotype’ of the event as news.<sup>120</sup>

When the local newspapers are considered, there can be seen some long news items, but the content of these texts is generally similar. They also stereotyped the events, and also local newspapers gives more details in their rhetoric. However, there seems no sufficient information about the historical background. The newspapers are usually giving previous events, but these are usually the sensational ones.

### **3.3.2. General Evaluation of Macro-Structural Level Analysis**

The discourse analysis conducted on the macro-structural level in previous parts indicated important features in general. As the visual elements of the news discourse, the photographs are used to add something to what is told within the text and also, even to go beyond the written. On the other hand, the headlines and other subordinated headlines indicate the main body of the information presented, as well as the main emphasis within the news story. Lastly, the schematic structure of the

---

<sup>120</sup> İNAL, A. (1992). *An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production*. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU: 112

news draws the frame of the things included and ignored within the news body in general.

On the base of the macro-structural analysis of news discourse mentioned above, the general evaluations will be given in this part of the study. Firstly, the pictures in the newspapers are generally used to add an emotional emphasize to the events in *Seydişehir Demonstrations*, which also supports the sensational understanding of the news reporting. The violence, the chaos and the suffering sides are the main attention of all the newspapers analyzed. When the following days of the most ‘striking’ demonstration is considered, in which many people were injured from both sides, all the newspapers bring the affray to its pages, mostly by the help of the ‘attracting’ photograph scenes. Even *Hürriyet*, as a mass newspaper of a multi-sectoral holding, give up its attention on the economic side of the events, and pictured the affray and the workers’ demonstration in this newsworthy event.

Moreover, main indicators of the general meaning, headlines and its subordinate opponents, are in the same line. Especially the headlines are presented in a very sensational way to attract the attention of the reader. This feature is more visible in all the local newspapers, which cover the issue as their *own* story in a more emotional way. Among the national newspapers, mostly *Günlük Evrensel* and *Cumhuriyet* give their long news texts under more sensational headlines, whereas other two newspapers do not pay attention to make their Seydişehir news attractive to the reader. Besides, the choice of the newspapers on the authorities to quote in the headlines is important to see which side is to be emphasized in the news.

Lastly, the schematic structures of the news items differentiate with each other in the newspapers. *Hürriyet* and *Yeni Şafak* usually choose short-news items giving the basic happenings of the events. Other two national newspapers, *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel* present also contextual information by looking from different sides of the issue. Local newspapers are in between these two groups of examples. They present more than short-news style, but the contextual information is not sufficiently given about the demonstrations. This kind of schematic choices of the newspapers is significant to understand the importance attributed to the events. Short-news items are generally telling the basic points in a limited way, by ignoring the contextual

information, background and the historical roots of the news story. This is an ideological choice to make the news stereotyped in order not to supply the reader with the information which enables them to think further on the issue.

If all the parts are taken together, there appears a macro-structural dimension, which tells how the newspapers hold them together in their own perspectives of news reporting. Some newspapers choose the short-news format with more informative headlines and leads illustrated by limited photographs. This can be a choice in order not to take the attention of the reader to the phenomenon and also not to think over furtherly. On the other hand, the newspapers applying more than this restricted format are not sufficient to give the historical perspective or the contextual information in a full meaning. However, the historical aspect of the issue is almost ignored by all the newspapers analyzed. This is resulted from a deep understanding within the news making process which becomes a 'professional' task to show only the 'newsworthy' side of the events.

### **3.3.3. Micro-Structural Level Analysis**

In this part of the study, the substructures of the main meaning within the news texts will be covered intensively. The words and their structuring are important dynameters as well as the meanings attributed to them and to their connective usages. These analyses are covered in a more comprehensive way in the part of the rhetoric of the news. This micro-structural level analysis is to grasp the ideological indications which are not stated explicitly in the parts of the news bodies presented beyond the sentence structures. Therefore, in this part of the study, the syntax, local coherence, lexical choices and the rhetoric of the news items will be analyzed.

#### **3.3.3.a. The News Syntax**

News syntax indicates the structuring of the words within the sentences. When the news discourses are considered, the complexity and the usage of the grammatical bodies become significant. The complexity of the sentences influences the cognitive capacity of the reader, which is a very crucial point affecting the level of the information transmitted to the receivers. Moreover, the active-passive usages of the

words are also crucial to define the responsible for the action of the sentence, or to hide them. Therefore, the syntax of the news items in the newspapers will be covered in order to analyze these sides of the news discourse as an ideological message.

When the grammatical structures of the news texts are analyzed, it is seen that the sentences usually cover more than one proposition. Each long sentence often covers more than one theme and various specifications on the actors and events.<sup>121</sup> Thus, the more complex the syntax, the more the cognition of the sentences becomes a burden for the readers. This complex structure is usually applied to the news sentences as can be seen in the following examples.

- “(I) During the affray appeared between the police and the workers (II) who began Demonstration by (III) the coming of the representatives of the 3 of 33 firms (IV) which were to expertise the Aluminum Plants (V) included in the privatization process, (VI) 6 women felt faint and (VII) one policeman was injured.” (YENİ ŞAFAK- 24/05/2005)
- “Metin Kilci, (I) by declaring that he had been pleased by the privatization strategy (II) achieved during the meetings (III) made with the workers in Seydişehir Eti Aluminum Inc, (IV) claimed that (V) the reactions against the privatization ‘does not reflect the will of the workers’” (HÜRRİYET- 27/05/2005)
- “The unions (I) linked to Türk-İş, KESK and Hak-İş, (II) which were coming together by (III) saying (IV) “TÜPRAŞ, TEKEL, Seydişehir, Telekom, Erdemir are motherlands, (V) they can not be sold”, (VI) said that (VII) “There is only one differentiation: the country-lovers versus the ones (VIII) selling the country”. (GÜNLÜK EVRENSEL- 09/06/2005)
- “(I) Speaking in the meeting including the slogans, (II) “Seydişehir workers are not alone”, (III) “Thanks to class collaboration”, (IV) “We do not wasting our

---

<sup>121</sup> İNAL, A. (1992). *An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production*. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU: 121

times, (V) we defend our motherland”, the Chief of the Istanbul’s Number 1 Branch of Haber-İş, Levent Dokuyucu (VI) stated that (VII) the efforts of Telekom workers and the ones of Seydişehir workers are all mutual.” (GÜNLÜK EVRENSEL- 10/08/2005)

- “Atilla Kart, (I) by underlining that the report (II) given by the Minister of Economy, Kemal Unakıtan to the World Bank (III) includes the statements of the exclusion of 500 workers from Seydişehir Aluminium Plants, (IV) declared (V) “The buyer company, the Prime Minister Erdoğan and Minister of Economy Unakıtan are all lying”.” (CUMHURİYET- 18/07/2005)
- “Prime Minister Erdoğan, (I) declaring that the ones (II) who were against the foundation of Erdemir yesterday (III) are today against the sale of these plants, (IV) said that (V) ‘Private sector makes these tasks, (VI) why should we effort for this. (VII) Opposition knows nothing about calculations.” (YENİ ŞAFAK- 19/06/2005)

The examples above show the complex structuring of the sentences; for example in the first one which can be given as the most complicated, all the happenings are tried to be presented in a single sentence; (I) there appeared an affray between the police and the workers, (II) it is started when the representatives came, (III) there were 3 representatives to expertise the plants, (IV) there were totally 33 firms, (V) these firms were included in the privatization process, (VI) during the affray 6 women felt faint and (VII) one policeman was injured. The other examples are similar to the ones analyzed above with their multiple messages given in a single sentence. Every numbers indicates a different happening within the example sentences of different newspapers.

As can be seen above, there are many happenings tried to be compressed within the same sentence, and this makes an information bombardment to the readers reading only a sentence within the news text. And also, this affects the cognition of the reader and ends with the loss of concentration in the middle of the sentence. This type of a presentation can be observed in all the national newspapers.

Moreover, as already mentioned before, the active and the passive usages of the actions are also crucial for the presentation of the responsible in the phenomena. These active and passive voices that are the presentations of the actors in passive or active agents have direct ideological implications:<sup>122</sup>“The ‘responsibility’ is taken away from the actors with passive usages. The one who ‘prosecutes’, ‘sentences’, ‘arrests’ becomes an anonymous authority, who is accepted by all. Following examples indicate this kind of usages in the national newspapers:

- “In Eti Aluminum Plants, which is now to (I) be sold, a barricade (II) has been founded with thousands of policemen and gendarme against the public. Seydişehir people, who learned that the representatives of the firms came to see the plants, (III) walked towards the factory by (IV) running over the barricades.”(GÜNLÜK EVRENSEL, 24/05/2005- Front Page)
- “The workers (V) protesting the privatization decision of Aluminum Inc. in Seydişehir town of Konya, (VI) blocked the traffic of the Seydişehir-Antalya high way nearly during half an hour. A short period affray (VII) was lived with the ignorance of the announcement of the jandarme teams for finishing the demonstration.”(YENİ ŞAFAK- 06/06/2005)

As can be observed in the news texts above, there are some usages in passive, and some in active voice. The parts underlined and signed with the numbers have important repercussions for our analysis. For example, in the first sign (I), the responsible for the ‘sale’ of the plants is ignored with a passive voice. Moreover, as the sign (II) shows, the barricade was in fact the group of police officers and gendarme in the event, however, the passive voice is used to tell this instead of saying that ‘policemen and gendarme founded a barricade’ and tried to prevent the public to move forward. On the other hand, in the next sentence, the actions of the demonstrators are given in active voice as in the signs (III) and (IV). Even a newspaper like *Günlük Evrensel*, a left-sided and labor-friendly one, uses this kind of active-passive voice as articulating the main stream ideology to the news text.

---

<sup>122</sup> İNAL, A. (1992). *An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production*. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU: 121-122

Moreover, in the second example taken from *Yeni Şafak*, the signs of (V) and (VI) indicate the active role of the workers in their problem-causing actions like ‘protesting’ an event and ‘blocking’ the traffic. On the other hand, the ‘affray’ made by all police and workers is presented in a passive voice.

There are also active voices for the police forces in the sentences of the news texts in this event of *Seydişehir Demonstrations*. Because, two sides of the event, demonstrators and the police forces are affected from the events; both are involved. The happenings are told in a line of causality on the choices of active and passive voices within the sentences to create a line of ideological implications.

When the local newspapers are considered, the sentences are generally short and easy to understand. The news texts were given in very simple structures. Moreover, the active and passive usages of the sides were generally presented in a balanced manner. The story of the events was given in short and simple sentences, and thus, usually in an active voice for both sides: “police intervened”, “workers resisted” etc.

### **3.3.3.b.The Local Coherence in News**

In the news stories, conditional relations that point out direct or indirect causalities are widely used. In such cases, the conditional links between the propositions are built with the help of the conjunctions that show a strong causal relation to build the local coherence.<sup>123</sup> This causality can be held within a single sentence with the help of the cause-effect linkages as well as with the following sentences giving the causes of the next one.<sup>124</sup> These causal connections are in a large extent applied in order to reinforce the ongoing ideology, or the conventional conservative values and beliefs. Also, the presence of the previous events makes the understanding of the happenings

---

<sup>123</sup> İNAL, A. (1992). *An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production*. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU: 123

<sup>124</sup> PALACI, H. (1998). *Yazılı Basında Memur Eylemleri: Egemen Söylemin Yeniden İnşası Üzerine Bir Örnek Olay Çalışması*. Master’s Thesis. Ankara: AÜSBE: 54

easier; however, the lack of the background information gives way to the stereotyping of the news.<sup>125</sup>

For example, in all the newspapers of the sample group, the cause of the demonstration is given as the ‘coming of the representatives of the 3 applicant companies’. However, the main reason lying under the events is the displeasure of the people from the privatization of the factory in which they earn their lives. The news story became stereotyped news with its simple line of causality. This typical line of causality can also be observed in local newspapers in general, and thus the newspapers present the events as simple and single happenings appearing within simple causalities.

### 3.3.3.c.The Lexical Choices

The word and phrase choices, in other words, lexical choices in news-production are closely related to the meaning-building microstructures of the news discourse. Thus, the lexical choices of the newsmakers are strongly related to the ideological implementation. For example, certain words consistently applied in the news texts turns out as a habit of the professional common practices, which imply the reader the framework of the events.

The lexical choices are mostly defines the ‘guilty’ and the ‘victim’ in the events. Not only in direct references but also in the selection of the adjectives and the adverbs, the reporters reflect their own beliefs and values.<sup>126</sup> It can be most easily observed from the headlines of the newspapers just after the event in Seydişehir:

- “Beating up the Worker” (CUMHURİYET- 24/05/2005- Front)
- “AKP Attacks, Seydişehir Resists” (GÜNLÜK EVRENSEL- 24/05/2005- Front)

---

<sup>125</sup> KESKİ, Z. E. *Türkiye’de Haber İncelemelerinde Van Dijk Yöntemi*. ed. by DURSUN, Ç. (2004). *Haber, Hakikat ve İktidar İlişkisi (Türkiye’de İşçi Sınıfı Kimliğinin Medyada Temsili: 1970-1997)*. Ankara: Kesit: 392

<sup>126</sup> İNAL, A. (1992). *An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production*. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU: 124-125

- “Blood shed at the Privatization Opposition in Seydişehir” (HÜRRİYET- 24/05/2005- 14<sup>th</sup>)
- “Privatization Tension in Seydişehir” (YENİ ŞAFAK- 24/05/2005-Front)

According to these examples, *Cumhuriyet* defines the event as a ‘beating’, which implies a situation contrary mainly to the human rights. The left-sided *Günlük Evrensel* takes the issue as an ‘attack’ of the ruling party, and ‘resistance’ of the local people. On the other hand, the popular newspaper *Hürriyet* presents the event as a ‘privatization opposition’, and the Islamist newspaper, *Yeni Şafak* defines it as a ‘tension’, both of which frames a negative picture appearing from the opposition of the demonstrators. Moreover, the examples of the other following days are also very similar in their meanings:

- “Seydişehir Demonstration not Reflecting the Will of the Workers” (HÜRRİYET, 27/05/2005- 14<sup>th</sup> Page)
- “Seydişehir Workers Resisting” (CUMHURİYET, 06/06/2005 -12<sup>th</sup> Page)
- “Not Privatization, But Plunder” (CUMHURİYET, 18/07/2005-Front Page)
- “Tension in Seydişehir stopped for now” (YENİ ŞAFAK- 01/08/2005-8<sup>th</sup> Page)
- “Seydişehir is under Blockade” (GÜNLÜK EVRENSEL, 02/08/2005-8<sup>th</sup> Page)
- “4C Trap in Seydişehir” (GÜNLÜK EVRENSEL, 05/08/2005-8<sup>th</sup> Page)

As can be observed in the first example, *Hürriyet*, as a newspaper of a holding getting high profits from privatization tenders, tries to clarify the privatization process as well as ignoring the aims of the demonstrations in its news presenting the issue as ‘not reflecting the will of the workers’. Other examples are also indicates the continuity of the views of each newspaper: *Cumhuriyet*, as stated above, takes the events as a ‘resistance-attack’ matter as well as defining the privatization as a ‘plunder’. *Yeni Şafak* reflects the issue as a temporary ‘tension’ again, and underlines that it is ‘stopped’. *Günlük Evrensel*, on the other hand, presents the government intervention as a ‘blockade’ and the legal solution for the workers as a ‘trap’. All these examples show that every newspaper applies different lexical choices in their news in order to present the reality with ‘their own’ facts.

When the local newspapers are taken into consideration, the word choices are very similar to the national ones. Even some titles are exactly the same with the ones in national newspapers.

- “Seydişehir Resisting” (MERHABA, 24/05/2005-Front Page)
- “Enormous Resistance in Seydişehir” (YENİ KONYA, 24/05/2005- Front Page)
- “Tension in Seydişehir” (ANADOLU MANŞET, 24/05/2005- Front Page)
- “Privatization Tension” (HAKİMİYET, 24/05/2005- Front Page)
- “Seydişehir is a Single Fist” (KONYA POSTASI, 24/05/2005- Front Page)
- “IMF Orders, Misters Obey” (ANADOLU MANŞET; 27/05/2005-3<sup>rd</sup> Page)
- “Reaction does not Stop in Seydişehir” (MERHABA, 06/06/2005- Front Page)

The examples of the local newspapers are almost the same in their lexical choices; however, it can be also interpreted that they are embedded with the local people during the process. They usually emphasize the success of the striking protests of the workers, as in the usages of ‘enormous resistance’, or in the presentation of the workers as ‘a single fist’. Moreover, they reflect the views of the local authorities of the opposition parties in Seydişehir, and thus, highly criticizes the central government in their news items, like the one saying “IMF Orders, Misters Obey”.

#### **3.3.3.d.The Rhetoric of News**

It is already underlined in previous parts that news has persuasive narratives in its discourse and also the news-makers try and manage to produce convincing news through certain rhetorical devices. Every media agent has its own standing, and thus the news produced by them should invite the reader to their path. For example, in the news about *Seydişehir Demonstrations*, a general tendency within the newspapers was the emphasis on the aspect of the ‘violence’ in the events. There appeared certain numbers of injured civil and armed people, and the main theme is the chaotic structure of the happenings. Therefore, newspapers approached to the issue with its ‘news-value’, its striking and sensational aspects.

On the other hand, the quotations within the news texts are important repercussions in their origin. ‘Which parts chosen to quote’ and ‘in what sequence these are given’ are highly manipulative points within the general news discourse. Two different news items in *Günlük Evrensel* and *Yeni Şafak* newspapers present the same statement of the Prime Minister, but the composition of the news texts crucially affects the message. The news in *Günlük Evrensel* on May 25, 2005 with the headline, “The Prime Minister is at the Last Stake” tells about the statement of the Prime Minister about the labor guarantee in *Seydişehir Privatization* to inform the workers not to get anxious about the issue under the spot of “He had said the same things in SEKA Privatization”. The spot firstly implies that ‘the Prime Minister gives this kind of oaths, but he breaks them later on, because he did the same in an earlier privatization.’ This spot makes the declaration of the Prime Minister highly questionable, and also this critical stand-point is illustrated and supported by the quotations from the unions in the following parts. On the other hand, when the same statement in *Yeni Şafak* is considered, which is a very close newspaper to the perception of the ruling party, there appears no quotations from any sources (dissident or not) other than the Prime Minister. The news dated May 25, 2005, is given under the headline of “Erdoğan took upon CHP” in *Yeni Şafak* and appears as a message, giving an item of good news to the workers in order to calm them down. Therefore, the same statement can be composed in the news discourse in many different ways reflecting the stand-point of the news-making agent.

The same situation can be observed on the level of local media. For example, there appeared two news items in the same day and on the same event in the newspapers *Merhaba* and *Hakimiyet*, while the styles were very different from each other. The Prime Minister stated about the *Seydişehir Privatization*, and the Chief of Türk-İş Confederation made comments on his statement. *Merhaba* presented the event under the title “Is this Democracy?” by quoting from the leader of the confederation. On the other hand, *Hakimiyet* mostly quoted from the Prime Minister and only dedicated a small part for the comments of the leader of union confederation. Moreover, the news was given under a title quoted from the statements of the Prime Minister, “The Rights of the Aluminum Workers are under Guarantee”. As can be observed in the examples of both national and local newspapers, rhetoric of the news indicates much for the ideological presentations of the newspapers.

### 3.3.4. General Evaluation of Micro-Structural Level Analysis

In the discourse analysis conducted on the micro-structural level, the news items of the newspapers are analyzed beyond their sentence structures. As already mentioned before, the grammatical structures are analyzed in the part of the *news syntax*, the causalities within the news texts are discussed in the part of the *local coherence*, the word and phrase choices are covered in the part of *lexical choices*, and finally the general presentation of the 'reality' is questioned in the part of the *rhetoric of the news*.

The micro-structural level discourse analysis says that the news texts have deeper meanings in their structuring, hidden in the intensive parts of the news discourse. For example, complex sentences within the news affect the cognitive capacity of the readers, and prevent them to understand the phenomenon. Moreover, if the newspaper usually uses complex and complicated sentences, this affects the characteristics of its readers: the people who are intellectual enough to understand can read the newspaper, and others become elevated. In the newspapers, *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel* usually use this kind of structures, whereas *Yeni Şafak*, *Hürriyet* and the local newspapers apply less. This originates generally from the choice of the newspaper to reach the masses, or to be understood by only the targeted masses. On the other hand, the passive and active voices are used generally for the sake of the power holders. As given in an example of *Günlük Evrensel*, a socialist-standing newspaper can use this kind of presentations, which hides the responsibility of the power-holders. The reason for this general presentation in the newspapers comes from basically the general norms learned within the society, of which the news makers are also the parts.

Another important point within the micro-structural level is the local coherence in the news, which means more than the parts connected together within the news body. When the causalities in a news text are taken into consideration, the way how the happenings are connected gain significance in the sense that cause-effect relations are re-created in the news making process. The events are shown only in their existence period without their historical developments. This kind of usage is generally learned

within the 'professional' life of the journalists in order to make 'stereotyped' news, which is a style accepted by their media organization. Readers are presented simple causalities within the newspapers, and thus they can only make simple judgments on the happenings, or forgot the main roots of the process.

Lexical choices are also important parts of the micro-structural level, and they are the reflections of the ideological conceptualization ways of the each newspaper. When the assertion of the pluralists is considered, which says that the news is impartial, objective and unbiased as being the representation of the reality, the lexical choices appear as to be ignored according to this view. In our analysis about the lexical choices of the news items, there appeared many ways to present the 'reality': For example a newspaper takes the reality as a resistance, while the other takes it as a tension. The problematic side of the pluralist approach comes into daylight on this point, by the word or phrase choices of the newsmakers, the conceptualization of the newspaper becomes more important than what is really happened within the news context.

As the last part of the micro-structural level analysis, the rhetoric of the news can be taken as a more comprehensive area, which reflects the total view of the news maker. Therefore, different stands of the newspapers become more observable in the rhetoric analysis. As mentioned above, the same reality can be reported from very different ways in accordance with the viewpoint of the newspaper. On the other hand, as a general tendency in the professional media, the sensational events become similar among the newspapers as a result of the common news-values. When a chaos or violence happens, the newspapers usually target its sensational side even if it can be a contrary situation to its own stand. For example, while *Hürriyet*, as a newspaper of a holding gaining much in privatization tenders, could not totally ignore the labor event in Seydişehir that criticizes the policy of privatization; because, as being a big and chaotic affray between the police and the local people, the demonstrations become newsworthy for all newspapers.

### 3.3.5. General Evaluation of the Discourse Analysis

After looking at the news discourse under different parts of the micro and macro structural levels, the whole picture is tried to be grasped in this part of the study. The analyses on the macro-structural parts of the news items show how the photographs, headlines, leads, introductions, and schematic structures of the news are presented according to different ideological standpoints. On the other hand, micro-level analyses also enable similar ideological presentations to become observable within the titles of the news syntax, local coherence, lexical choices and the rhetoric.

According to all these analyses, the newspapers present the events in accordance with their own perspectives, and thus the representation of the labor events show difference on this aspect. Newspapers like *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel* together with the local ones have much more support in their representation of labor movements, while *Hürriyet* and *Yeni Şafak* have contrary standpoints with the will of the workers. *Hürriyet*, as a holding newspaper having a liberal standpoint, does not smoothly represent the workers in their fight with one of the most important liberal policies, privatization. *Yeni Şafak* also stands on the side of the ruling party, mostly because of its organic relations. Therefore, *Hürriyet* and *Yeni Şafak* try to almost ignore the socio-political side of the labor movements, mainly by the means of their short-news style. On the other hand, local newspapers, *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel* try to present the news about this labor movement in rich texts.

However, there appear some constraints in the discourse of all newspapers as a general tendency, when the news discourse is considered in its whole aspects. The main problematic areas are the lack of the contextual and historical information; simplification of the causalities between the happenings; and the grammatical and lexical choices originating from the daily norms and values.

Firstly, the contextual and historical information is generally ignored in the news items analyzed. Only in some extent, *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel* try to give some contextual information with a restricted historical dimension. Other newspapers almost ignore this kind of information within their news. This common attitude of the news-maker originates from the 'stereotyped' character of the news which is highly

defined with the 'news values' under the 'professional' life of the 'commercialized' media organizations. In other words, professional criteria draw the frame of the news discourse, which is usually learned within the daily practices of the journalists. The contextual and historical information is taken as a 'burden' for the fast consumption of the news items within the commercial media, and thus, it is ignored in the practices of the reporters, even they are supporting the working class or not.

The main reason for the other problematic area, simplification of the causalities is the same. The 'stereotyped' character of the news items does not let the reporter move beyond the definition of the main happenings within the events. Therefore, the related events seem as the different parts of the news subjects on their own. The events become generally separated from their actual causality and defined on the base of their consequences within the general press.

Moreover, the grammatical and lexical choices are usually gained by the norms and values within the daily life. The choices of the news-makers are mostly constructed under the influence of the ideological value systems of the daily practices. For example, it is a common practice in the media that the active-passive voices are usually used to support the power-holding side, in order to indicate the responsible for the actions, or not. Even in a newspaper like *Günlük Evrensel*, which is on the side of the workers, this kind of passive voices can be used for the power holders in order to ignore their responsibility in the events. (Example in the part of the news syntax as the news item of *Günlük Evrensel* on 24/05/2005, front page)

The constraints mentioned can be seen mainly as the results of the commercialization of the media together with the pressures coming from ownership structures of them. Under the economic pressures of the neo-liberal system, the newspapers like the other media organizations become commercialized, while the news makers gained the main values and norms of 'Neoliberalism' within their daily practices. Therefore, all the newspapers, even the most critical ones, can not prevent themselves to be involved in this system of the ideological structuring. The labor movements, a phenomenon contrary to this ideological system in its substance, become much more problematic within the area of the media representation.

### 3.4. EVALUATION OF CONTENT AND DISCOURSE ANALYSES

In the third chapter of this study, the news items in sample newspapers are tried to be analyzed in respect to two different analytical methods. Firstly, content analyses called for mainly the statistical data on the news items together with the evaluations of this data, and then, secondly, discourse analyses helped to show the structures of the meaning within the texts together with repercussions in economic, political and social reality. These two analytical methods, when come together, indicate much more things about the problematic issue of the media representation of the working class.

First of all, the analyses on the sample group of four national newspapers show that the media representation is exactly related to the economic strategies and to the ownership structures of the media organizations, which are also linked to the political dynamics. The newspapers, which are not in comfort with the ideology of the working class, like *Hürriyet* and *Yeni Şafak* give the news less in quantity and also in quality: Content analyses prove the numbers in quantity, and discourse analyses also show how they reflect the events in a limited way.

Moreover, *Cumhuriyet*, and *Günlük Evrensel* present another side of the reality. They are the newspapers, which are more expected to represent the will of the workers, but the analyses on these newspapers indicate the present ongoing situation within the media and point out the effects of the commercialized nature of the media as the 'professional' journalism. *Günlük Evrensel*, as being the newspaper which proves the highest statistical data in content analyses, is only relatively better than the other newspapers in discourse analyses, but not enough to cover the whole phenomenon within a full historical and contextual information. *Cumhuriyet* is following *Günlük Evrensel* as the second one at the top of the statistical data, and the same problematic areas are seen in the discourse analyses of its news. The restriction in the representation of both these two newspapers is originated from the pre-defined codes given within the commercial media environment. Even the news producers are on the

side of the working class, they should present the events under the influences of liberal ideological codes, known as the codes of the professional journalism.

The local newspapers, taken as the comparison group, are very far from their expected results in the evaluations of the media representation of their local workers. Their news items are very limited in number, and also very insufficient to present the events. Their news discourses are also generally influenced by the professional journalism codes, their news items are only concentrating on the events having 'news-values', the news texts are given in a stereotyped style etc. As stated above, this problem reaches from the top national media through the local media organizations as a result of the general ongoing media environment. Moreover, organic relations within the local media have also a crucial role in the background information of the discourse analyses. When the local media representation of their own regional labor movements is considered, their attention to the events is observed as being presented in a very limited way. This appears mainly as a result of the pressure coming from the standpoint of the local administration, which is very parallel to the liberal central government. Therefore, it can be interpreted that organic relations are very effective in the failure of the local media representation.

As a result, the general media environment in Turkey seems quite inefficient –or reluctant- to represent the rights of the working class. Analyses of the news items of four sample national newspapers and nine local newspapers in a three-month period reveal this in their results. Content analyses mainly give the statistical data, while discourse analyses have a significant role to show the main meaning structures of the news and the dynameters behind them. Although there appear strong differences and variations between the newspapers in our analyses, their general standings are not enough to grasp the media representation of the working class in a whole and complete manner.

## CHAPTER 4

### EVALUATION OF THE INTERVIEWS WITH DIRECT SOURCES: LOCAL WORKERS

In order to understand the media coverage of labor movements, the explanations of the real sources of *Seydişehir Demonstrations* are very crucial. Therefore, interviews with the workers were achieved to get direct information about their media representation and its effects.

Interview is made up to 10 questions, which are searching for the general media interest of the applicants, their changing attitudes towards the media during the demonstrations, their observations on the media representation and media coverage of their demonstrations, and the effects of the media on the demonstrators during the process. Totally, 25 applicants were interviewed in Seydişehir during two days. The support of Seydişehir Branch of Çelik-İş Union was very significant in this process: they had introduced the research to the workers and informed about its aim as an academic study. Thus, the interviews were achieved in suitable conditions, and the applicants, by understanding the main targets of the study, tried to give as much support as they can.

After giving information about the process, the total results on each question of the interview will now be evaluated: Firstly, they were asked how extent they have witnessed the situation, and as Table:20 indicates, 12 interviewees witnessed 100 percent of the demonstrations, other 7 witnessed the most part of these events, 3 of them only experienced half of the situation, and other 3 people only saw a little part.

Table:20 Participation of Interviewees in Seydişehir Demonstrations

Number of Interviewees	How much they participated
12	100%
7	90%
3	50%
3	less than 50 %

According to Table:20 above, the numbers indicate that our sample group all actively participated in the demonstrations, and 22 of 25 people were experienced 50% and more of these events.

Second question was about what they thought as the most striking side of the demonstrations in order to appear as news in the media: 21 people replied in similar ways, by underlining that the fight between people and police, and the other sensational events allowed the demonstrations to become news. Remaining 4 interviewees said that the overall participation in the town especially the participation of the women and the children made the situation important for the media. This statistical result shows that 84 % of the interviewed group (21 out of 25 people) believes only fight or other striking events gave way to media representation. Other remaining group also implied a diversified mass reaction could only attract attention; this is also a way of creating a “news value” for the events. Otherwise, they underlined that they do not believe to be presented in the media by only expressing their reasons.

Thirdly, they were asked which newspapers they read, in order to understand the type of the press they are interested in. As can be seen in Table:21, 10 people said they do not read newspapers, instead they watch TV. 7 of them declared they are only generally looking to the press which they can achieve on that day. 3 of them replied as the press which are not contrary to their believes, like the ones other than Zaman, Yeni Şafak, Vakit etc. Remaining 5 people gave the names of the mass and popular newspapers such as Hürriyet, Milliyet, Posta and Sabah. Although 10 people do not read newspapers periodically, they generally follow the media news from the television. Therefore, even if 10 people watch only TV, an overall media awareness was observed within the sample group.

Table:21 Newspaper Choices of Interviewees

Number of Interviewees	Newspaper Choices
10	No newspaper/ Only watching TV
7	Any Press on that day
3	Press other than contrary to their views
5	Mass and Popular Newspapers

The fourth group of the questions was to learn how often they read newspapers and how this frequency changed during the demonstrations. As shown in Table:22, 5 people were reading everyday, 6 were almost everyday, 4 were rarely, and 10 of them do not read newspapers.

Table:22 Frequency of Reading Newspaper

Number of Interviewees	Frequency of Reading Newspaper
5	Everyday
6	Almost Everyday
4	Rarely
10	Not Reading Newspaper

Moreover, 21 of the all interviewees replied the second part of the question as they were much more interested in the press during their demonstrations in order to follow the events in the media. 4 of them said that the frequency of their newspaper reading habits did not increase during the period, and 1 of these 4 people declared that he had also been reading frequently in other times; the other three people were following the events only from TV news. There was a general trend within the group as a significant increase of frequency during the period in their interests in the daily press, even the people do not reading newspapers began to follow multiple daily newspapers in this period.

In the fifth question, interviewees were asked whether journalists directly came to them to get news, or they indirectly achieved the information. As can be seen in Table:23 below, 11 of them declared a direct attention of the press, and 7 of these indicated also an indirect attention. Moreover, 5 of these 11 people underlined that there were only the representatives of the local press, who got the direct information.

On the other hand, remaining 14 people said that they did not see a direct relation from the press; the press obtained the required information generally from the union, or from the live broadcasts of the local channels.

Table:23 Media Attention towards Demonstrations

Media Attention	Number of Interviewees	
Direct	11	7 (also indirect attention)
		5 (direct attention from only local media)
Indirect	14	

The sixth question was to underline which media organizations came and made interviews with them. 22 of them indicated the local media organizations, and they also added the other nationally broadcasting ones. 14 people said the national media in general, and gave the names of Show TV, ATV, Kanal D, Günlük Evrensel, Samanyolu, Sabah, Kanal 7, TGRT, Akşam etc. Moreover, 6 people added the news agencies such as Anatolian Agency, Ihlas News Agency, Dogan News Agency. The results show that the local media was more interested in the events, while there is a general attention from a wide range of media organizations.

As a consequent question, interviewees were asked whether they followed the outcome of these interviews and also whether they reflected the reality as it is in an objective and complete way or not. 21 of them replied in the same way as the outcomes did not reflect the whole scene, and they mostly added that especially the national media did not give the whole information objectively. For example, the worker A.A. from Fire-Fighting Department said that the news items were very short and little spaced in the national newspapers; the news broadcasted was not the one they informed the media about, but about the general events. Another worker A.T. from Alumina Department indicated that the “colored press” was only interested in the fantastic side of events. Within others, 2 people did not follow the outcomes, and 2 of them said that the media generally gave the news, but there were small interpretative differences between them. The total results for this question can be evaluated as the big majority of the interviewees believed that the media, especially the national press did not reflect the whole information.

The opinions of interviewees about the general news related to the events were questioned in the next part: whether they were objective enough or not. Only four of them said that the general news was objective, and one interviewee replied as he did not realize the news. Remaining 20 people declared that the news were biased and insufficient. The worker H.B. from Alumina Department said that because of the interests of the media owners, the media reflected the events in a biased way, and only see the sensational side. In addition, H.T. in the same department indicated that even the local media could not give the reality as it is, because the local authorities are also from the ruling party, JDP.

Moreover, their perceptions about the news in general media channels were asked: as being supporting and encouraging, or tiring and discouraging for them. 17 people as the majority replied that the news was de-motivating and discouraging for them, because they could not find the information they hoped to see. 3 of them said the news items were motivating, 2 people declared that they felt both, and 3 of them replied that the news did not influence them much, and said that they went on their ways.

Lastly, the reaction of their acquaintance on the base of the news in the media was questioned: they supported them to carry on in their aims, or warned them to be careful. 12 of them said that they warned them in order not to put themselves into danger, while 9 people declared that they supported them and advised to keep moving on their ways. 3 of them said the both, and one person replied that they did not interfere with the events, there was no reaction. Generally, families and relatives tried to stop them or advised them to be careful, while the colleagues and other workers supported them in their aims. The worker M.A. from Foundry Department added that because of the media news underlining mostly the violent and sensational events, our relatives became worried about our lives and futures, thus they tried to stop us.

After the evaluations of each question of the interview, some conclusions can be made on the results:

- Almost all of the workers believe that a sensational situation is required for the media representation
- The frequency of reading newspaper is definitely increased for 84 per cent of the interviewees (21 out of 25), and thus, they became more interested in the media
- Journalists did not directly pay much attention to get in touch with them, and also local media was more interested than the national one.
- Most of the interviewees observed that the media had not reflected the reality
- Most of the interviewees stated that the news about Seydişehir Demonstrations was biased and insufficiently presented
- More than half of the interviewees find the news as de-motivating and discouraging
- Interviewees trust more to the local media in their representation.

## CHAPTER 5

### CONCLUSION

In this study, the media coverage of a sample event, *Seydişehir Demonstrations* has been analyzed in the news texts of sample group of four newspapers within national Turkish press in comparison with nine local newspapers. The analyses indicated that the newspapers reflected their own standpoints in their news texts. They have arranged the frequency and the place of the news items; and also chosen the words, the headlines, the spots, the quotations, and the causality in the news texts according to the discourse of their own stand within the media structure. If the results of the analyses are taken from this side, there seems to appear a conclusion of a pluralistic environment in which each newspaper defends different perceptions. However, this evaluation of the results of the news analyses would be shortfall and thus manipulative.

The liberal approach taking the media as the indispensable part of the democratic system and the pluralistic society falls in the same dilemma and shows the differences between the standpoints of each newspaper as the evidence of the representation of the different interests within the society. However, if the analyses are evaluated from the critical side, the part of the iceberg under water will be observable. First of all, the general contextual and the background information of the news were taken as having already framed. Even the newspapers like *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel* having the maximum level of contextual information among the sample group can not move further from the ideological framework of the events. The information given in the second part of the study on the background of *Seydişehir Demonstrations* can not be fully grasped in the news texts of the newspapers. The information is either ignored as in the news of *Hürriyet* and *Yeni Şafak*, or given with a lacking intensity in the phenomenon as in the news of *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel*. For example, one of the most crucial sides of the

issue, the strategic importance of the plant as producing an input used in war technology was not mentioned by *Hürriyet* and *Yeni Şafak*, while it was only mentioned in the declarations of the representatives of the unions with lacking quotations in *Cumhuriyet* and *Günlük Evrensel*. The plant has been said to have a strategic importance, but what was the reason for this strategic importance can not be grasped from the quotations. Moreover, as being mentioned in the background information, the Deputy Head and the lawyer of the Workers Party, Mehmet Cengiz, as the lawyer of the *action for nullity* for *Seydişehir Privatization*, stated that the important truths could not take place in the national media, while few local media, not all of them, were interested in these press releases. He added also the fact that this media, business and politics domination had never been so harsh in the previous governments. This development should be seen as a result of the monopolization of the media beginning after 80s, together with a monopolized political power achieved by the one-party rule of Liberal-Islamist Justice and Development Party (JDP).

Moreover, the newspapers separated the events from its historical causes and showed the events part by part without giving the process of the whole phenomenon. All the newspapers emphasized the sensational aspect of the events in *Seydişehir Demonstrations*, the injured people or a crowded affray. Moreover, the reason of the event in order to become a news in the newspapers was, with a big extent, its this 'newsworthy' atmosphere. This means that if the workers make a sensational demonstration, they can be represented in the media; otherwise, they have no important status within the system as only being the parts of the 'masses'. Even the most critical newspaper, *Günlük Evrensel*, presented the responsible of the events as the ruling party, and thus manipulated the reality that the reason of the events in demonstration was the contradictory feature of the liberal ideology to the will of the worker class.

The media environment is also very negatively perceived by the side of the workers, and their beliefs on the functioning of the media has already damaged within this process. This reality can be interpreted in the results of the interviews with the workers. They all stated in the same mouth that they have no trust anymore in the 'commercial' or 'colored' media as an arena of self-representation. They thought that the media does not anymore reflect the will of the workers as well as not representing

them in a right and direct way. Only, some of them still trust in the local media. However, they also added the fact that because the local administration was in the control of the central ruling party, the local media could not be sufficiently representing them as in the past.

Another important point can be related to this unhistorical aspect of the news stories; the worker class is being melted within the masses of the society as a result of their representation in the media. They are defined as the temporary groups making resistance, opposition in their work places, or the ones ‘manipulated ideologically’ by the Republican People’s Party (CHP, the opposition party) as the government declared in the news about *Seydişehir Demonstrations*. (Cumhuriyet, 24.05.2005) The class-consciousness of the workers are tried to be forgotten by the news of the newspapers, each separated from their historical reason as the parts of the process of the reactions to the ongoing ideology in a whole. There were only articles in *Günlük Evrensel* on the requirement of a class cooperation in demonstrations against privatization; however these effort can not be taken as sufficient in reaching to the people when the circulation rates of *Günlük Evrensel* are considered.

As a result, the persistence of the dominant ideology and the ongoing dominant class is directly related to this under-representation of the worker class within the media. Liberal ideology has contrary dimensions in its logic with the worker class and their rights. Marx, by founding a direct relation between the objective interests of the dominant class and the dominant ideas, claims that the class controlling the materialist production instruments also controls the ideological apparatuses because of its position, and thus the decisions representing the interests of this dominant class becomes the dominant decisions of the society as a result of the structural advantages of this class.<sup>127</sup> This assumption becomes highly observable in the ruling period of JDP, because of its special one-party rule together with an important corporation with the local administrators, media bosses and other big business actors. As a ‘successful’ party in melting the interests of the corner-holders of the society, JDP, has achieved to hold this domination over the society with its Islamic and Liberal standing. The

---

<sup>127</sup> YAĞLI, S. (2003). *1980 Sonrası Türk Yazılı Basınındaki Yapısal Değişimin Haber Söylemine Yansımaları*. Doctorate Thesis. Izmir: Ege Univ. Sosyal Bilimler Enst.: 56

monopoly in the political system has given way to a process of the acceleration of the monopoly in the media environment in the intersecting point of dominating interests.

As Thompson defines, the media is an arena where the meanings gain momentum in the perpetuation of the dominance relations.<sup>128</sup> The selected codes positioned within the dominant ideology sign every phenomenon which they give meaning: This process sometimes becomes unrealizable and is frequently disguised by the interventions of the professional ideologies -presentation style, objectivity, impartiality-.<sup>129</sup> Therefore, media, as one of the “Ideological Apparatuses of the State” defined by Althusser,<sup>130</sup> serves for the persistence of the dominant ideology and the interests of the dominant class.

As the liberal thinkers said, media has an important functioning in the perpetuation of the democratic systems (!): Turkey has witnessed this functioning harshly especially after 80s, and now we are all witnessing an important area in which the dominating interests created by a ‘democratically’ selected one-party rule are perpetuating under the ‘perfectly’ functioning monopolized media in a way of under-representation of the ones who are not comfortable with these interests. As can be seen from this important case, liberal thought is a nice way to see a few glass of water from only the “filled” side by ignoring the other big “empty” part.

---

<sup>128</sup> DURSUN, Ç. (2004). *Haber, Hakikat ve İktidar İlişkisi (Türkiye’de İşçi Sınıfı Kimliğinin Medyada Temsili: 1970-1997)*. Ankara: Kesit: 309-353

<sup>129</sup> YAĞLI, S. (2003). *1980 Sonrası Türk Yazılı Basınındaki Yapısal Değişimin Haber Söylemine Yansımaları*. Doctorate Thesis. Izmir: Ege Univ. Sosyal Bilimler Enst.: 101

<sup>130</sup> ALTHUSSER, L. (2003). *İdeoloji ve Devletin İdeolojik Aygıtları*. İstanbul: İhtaki Yay.

## REFERENCES

- ADAKLI, G. (2001). *Yayıncılık Alanında Mülkiyet ve Kontrol, Medya Politikaları*. Ankara: İmge
- ADAKLI, G. (2003). *Türk Basınından Türk Medyasına: Hakim Medya Gruplarının Kısa Tarihi*. Sosyalist Barikat Dergisi/Görüşler, İstanbul <http://www.barikat-lar.de/gorusler/medya20.htm> (10.09.2006)
- ADALI, D. (June-July, 2005). *Sermayenin Saldırısı, Özelleştirme ve İşçi Sınıfının Acil Görevleri*. Kaldıraç Dergisi, V.59
- ADAMSON, W. L. (1980). *Hegemony and Revolution: A Study of Antonio Gramsci's Political and Cultural Theory*. London: University of California
- AKDOĞAN, A.A. (2001). *Mapping Özal's New Right Hegemonic Project*. Doctorate Thesis. Graduate School of Social Sciences. Ankara: METU
- AKKAYA, Y. (2003). *Özelleştirme ve Sendikal Politikalar*. İstanbul: Sosyalist Barikat Dergisi/Görüşler. <http://www.barikat-lar.de/gorusler/ozel.htm> (21.12.2007)
- AKKAYA, Y. (28.05.2005). *İşçi Üniversitesi/ Seydişehir ya Kahramanlık, ya..* İstanbul: Günlük Evrensel
- AKKAYA, Y. *Özelleştirme Karşısı Mücadele: Yolun Neresindeyiz?*. [http://www.sendika.org/yazi.php?yazi\\_no=2677](http://www.sendika.org/yazi.php?yazi_no=2677) (20.09.2007)
- AKKOYUNLU, A.S. (1990). *The Effect of the 1980 Stabilization Program on Labor Market in Turkey*. Master's Thesis, Institute of Social Sciences. Ankara: METU
- ALTHUSSER, L. (2003). *İdeoloji ve Devletin İdeolojik Aygıtları*. İstanbul: İhtaki Yay.
- ARSLAN, A. (November 13, 2005). *The Power and The Problems of the Media In Turkey and Political-Religious Identity of Turkish Media Elites*. International Journal of Human Sciences. ISSN:1303-5134. Vol.2. Issue.2

ASLAN, S. (18.08.2005). *Emek Günlüğü/ Özelleştirme Kamu Emekçilerinin Sorunudur*. İstanbul: Günlük Evrensel

Avrupa Gazetecilik Öğrencileri Forumu 20. Yıllık Toplantı Raporu. (2005). *Yeni Medya Mimarisinde Gazetecinin Yeri*.  
<http://www.bianet.org/bianet/kategori/medya/59749/yeni-medya-mimarisinde-gazetecinin-yeri> (14.11.2007)

AYNA, H. (28.05.2005). *Seydişehir Vatandır, Satılmaz (II)*. Akşehir-Konya: Pervasız.  
<http://www.pervasiz.com/modules.php?name=News&file=article&sid=4130>  
(11.11.2006)

AYNA, H. (28.05.2005). *Seydişehir Vatandır, Satılmaz (IV)*. Akşehir-Konya: Pervasız.  
<http://www.pervasiz.com/modules.php?name=News&file=article&sid=4167>  
(11.11.2006)

BERBER, Ö. (2003). *Toplumsal İlişkiler Bağlamında Sınıf Bilinci ve Sınıf Kültürü: Seydişehir Eti Alüminyum Fabrikası Örneği*. Master's Thesis. Sosyal Bilimler Enst. Ankara: Ankara Univ.

BUMIN, K; GÖRMÜŞ, A. (27.05.2005). *Kronik Medya*. İstanbul: Yeni Şafak

Chamber of Metallurgy Engineers of Turkey. (June 2, 2005). Press Release

Chamber of Metallurgy Engineers of Turkey. (October 20, 2004). Press Release

COTTLE, S., HANSEN. A., NEGRINE R., NEWBOLD C. (1998). *Mass Communication Research Methods*. New York: Plgrave Publ.

COULTHARD, M. (1977). *An Introduction to Discourse Analysis*. London: Longman

ÇAPLI, B. (2001). *Media Policies in Turkey since 1990*. Culture and Communication

Çelik-İş Union. (June, 2005). *Seydişehir Eti Alüminyum'a 305 Milyon Dolar*. Ankara: Çelik-İş Publ. V.17

Çelik-İş Union. (June, 2005). *Seydişehir Bizimdir*. Ankara: Çelik-İş Publ. V.17

ÇÖLAŞAN, E. (2007). *Kovulduk Halkım Unutma Bizi*. Ankara: Bilgi Yayınevi

DAĞTAŞ, B. (2003). *Reklamı Okumak*. Ankara: Ütopya

DUNLOP, J. M. (2006). *Privatization: How government promotes market-based solutions to social problems*. Critical Social Work. Vol. 7. No. 2. School of Social Work. Windsor-Canada: University of Windsor. <http://www.criticalsocialwork.com/> (15.12.2007)

DURMAZ, İ.S. (15.06.2005). *Gerçek/ Başka bir yol yok*. İstanbul: Günlük Evrensel

DURSUN, Ç. (2001). *TV Haberlerinde İdeoloji*. Ankara: İmge Kitabevi

DURSUN, Ç. (2004). *Haber, Hakikat ve İktidar İlişkisi (Türkiye'de İşçi Sınıfı Kimliğinin Medyada Temsili: 1970-1997)*. Ankara: Kesit

EDWARDS, A. D. (1976). *Language in Culture and Class: the Sociology of Language and Education*. London: Heinemann Ed. Books

FAIRCLOUGH, N. (1992). *Discourse and Social Change*. Cambridge, UK: Polity Press

FAIRCLOUGH, N. (1995). *Critical Discourse Analysis: the Critical Study of Language*. London: Longman

FAIRCLOUGH, N. (2001). *Language and Power*. New York: Longman

FAIRCLOUGH, N. (2003). *Analysing Discourse: Textual Analysis for Social Research*. London: Routledge

FISKE, J. (1990). *Introduction to Communication Studies*. London: Routledge

GLASGOW UNIVERSITY MEDIA GROUP (foreword by Richard HOGGART) (1976). *Bad News*. USA: Routledge & Kegan Paul Ltd.

GREEN, D. G. (1987). *The New Right: The Counter-Revolution in Political, Economic and Social Thought*. Brighton: Wheatsheaf Books

GUNN, S. (1989). *Revolution of the Right: Europe's New Conservatives*. London: Pluto

Hak-İş Union Releases. [http://www.hakis.org.tr/arsiv/seydisehir\\_acilis.html](http://www.hakis.org.tr/arsiv/seydisehir_acilis.html)  
(20.12.2007)

HALL, S.; CRITCHER, J.; CLARK, J.; JEFERSON, T. and RUBERT, B. (1978). *Policing the Crisis: Mugging The State and Law and Order*. GB: Methuen

HANSEN, A. (1997). *Mass Communication Research Methods*. Basingstoke : Palgrave Macmillan Lim.

HARTLEY, J. (1982). *Understanding News*. London: Routldge

High Council of Privatization decision numbered by 2003/49. (dated on 13/8/2003). [http://www.oib.gov.tr/duyuru/2003-08-13\\_oyk\\_eti\\_aluminyum.htm](http://www.oib.gov.tr/duyuru/2003-08-13_oyk_eti_aluminyum.htm)  
(14.11.2007)

İNAL, A. (1992). *An Analysis of Turkish Daily Press: Event Selection, Text Construction and News Production*. Doctorate Thesis, Graduate School of Social Sciences, Ankara: METU

JOSEPH, E. J. (2006). *Language and Politics*. Edinburgh: Edinburgh Univ. Press.

KEPENEK, Y. (04.07.2005). *Ankara Pazarı/ 'Yabancılaştırma' Yanlışı*. İstanbul: Cumhuriyet

KESKİ, Z. E. *Türkiye'de Haber İncelemelerinde Van Dijk Yöntemi*. ed. by DURSUN, Ç. (2004). *Haber, Hakikat ve İktidar İlişkisi*. Ankara: Kesit

KILIÇALP, N. (1999). *Representation of Events Through the Printed Media: Demonstration on May 1st, 1996 and in Gaziosmanpaşa District on March 1995 in İstanbul*. Thesis. Ankara: METU

KONGAR, E. (1995). *12 Eylül Kültürü*. İstanbul: Remzi Kitabevi

LICHTENBERG, J. *Foundations and Limits of Freedom of the Press* ed. by Denis McQUAIL (2002). *McQuail's Reader in Mass Communication Theory*. London: Sage Pub.

MANİSALI, E. (27.06.2005). *Bıçak Sırtı*. İstanbul: Cumhuriyet

MOUFFE, C. (1979). *Gramsci and Marxist Theory*. London: Routledge and Kegan Paul

MURDOCK, G.; HALLORAN, J.D. ; ELLIOT, P. (1970). *Demonstration and Communication: Case Study*. England: Penguin Books

MURDOCK, G.; HANSEN, A. (1985). *Constructing the Crowd: Popular Discourse and Press Presentation*. quoted in PALACI, H. (1998). *Yazılı Basında Memur Eylemleri*. Ankara: AÜSBE

NAMENWIRTH, J. Z. (January, 1969). *Marks of Distinction: An Analysis of British Mass and Prestige Newspaper Editorials*. The American Journal of Sociology. Vol. 74. No:4

O'HALLORAN, K. (2003). *Critical Discourse Analysis and Language Cognition*. Edinburgh: Edinburgh Univ. Press

ÖNDER, İ. (24.07.2005). *Ekonomi ve Politika/ Çarpıtıcı Tartışma*. İstanbul: Günlük Evrensel

ÖNDER, İ. (21.06.2005). *Bence*. İstanbul: Cumhuriyet

Özelleştirme İdaresi Başkanlığı *Eti Aluminium*.  
[http://www.oib.gov.tr/portfoy/eti\\_aluminyum\\_eng.htm](http://www.oib.gov.tr/portfoy/eti_aluminyum_eng.htm) (14.11.2007)

Özelleştirme İdaresi Başkanlığı  
[http://www.oib.gov.tr/program/uygulamalar/devam\\_edenler.htm](http://www.oib.gov.tr/program/uygulamalar/devam_edenler.htm) (16.11.2007)

PALACI, H. (1998). *Yazılı Basında Memur Eylemleri: Egemen Söylemin Yeniden İnşası Üzerine Bir Örnek Olay Çalışması*. Master's Thesis. Ankara: AÜSBE

SARPDERE, Y. (09.08.2005). *Günlük/ Ereğli, Tüpraş ve..* İstanbul: Günlük Evrensel

SÖNMEZ, M. (2003). *Filler ve Çimenler:Medya ve Finans Sektöründe Doğan/Anti-Doğan Savaşı*. İstanbul: İletişim

SÖYLEMEZ, S. A. (1998). *Medya Ekonomisi ve Türkiye Örneği*. Ankara: Haberal Eğitim Vakfı

- ŞENDEN, F. *Özelleştirme*. İstanbul: Sosyalist Dergi Vol.5  
<http://www.urundergisi.com/makaleler.php?ID=122> (17.11.2007)
- TEMİZEL, Z. (27.05.2005). *Not Defteri*. İstanbul: Cumhuriyet
- THOMPSON, G. (1990). *The Political Economy of the New Right*. Boston: Twayne Publishers
- TILIÇ, D. (1998). *Utaniyorum Ama Gazeteciyim*. İstanbul: İletişim
- TILIÇ, D. (2000). *Media Ownership Structure in Turkey*. Ankara: ÇGD
- TOPÇUOĞLU, N. (1996). *Basında Reklam ve Tüketim Olgusu*. Yeni Türkiye 96/11
- TÜNAY, M. (1993). *The Turkish New Right's Attempt at Hegemony*. (Eds): ERALP, A.; TÜNAY, M.; YEŞİLADA, B. *The Political and Socioeconomic Transformation of Turkey*. Preger
- VAN DIJK, T. (1977). *Text and Context: Explorations in the Semantics and Pragmatics of Discourse*. New York: Longman
- VAN DIJK, T. (1988). *News as Discourse*. NJ: Lawrence Erlbaum Ass. Pbl.
- VAN DIJK, T. A., *Structures of Discourse and Structures of Power*.  
<http://www.discourses.org/OldArticles/Structures%20of%20discourse%20and%20structures%20of%20power.pdf> (19.12.2006)
- Wikipedia Encyclopedia-Türkiye. <http://tr.wikipedia.org/> (10.12.2006)
- YAĞLI, S. (2003). *1980 Sonrası Türk Yazılı Basınındaki Yapısal Değişimin Haber Söylemine Yansıması*. Doctorate Thesis. İzmir: Ege Univ. Sosyal Bilimler Enst.
- YILDIZ, A. N. (2002). *Türkiye Basınında Özelleştirme Haberleri*. Master's Thesis, Ankara: Gazi University Enstitute of Social Sciences
- ZİLELİ, Ü. (26.05.2005). *Düz Çizgi*. İstanbul: Cumhuriyet

**- APPENDICES -**

**- APPENDIX A -**

**NEWS ITEMS OF SAMPLE NATIONAL NEWSPAPERS**

# A.1. CUMHURİYET

Seydişehir'de özelleştirmeye karşı direnen çalışanlara biber gazı ve copla müdahale edildi

## İşçilere dayak

**53 kişi yaralandı** Çarşıya biber gazı, kılıçla saldırı, Altınordu'da biber gazı, Altınordu'da biber gazı, Altınordu'da biber gazı...

**İÇİDE ÇİP DESTERİ**  
**'Temel direkler satılıyor'**

**ÇİP'İN İSTİSNAİ DURUMU**  
ÇİP'in istisnai durumu, işçilerin direnişine karşı biber gazı ve copla müdahale edildi. İşçilerin direnişine karşı biber gazı ve copla müdahale edildi.

**ÇİÇEK-TEN SAVUNMA**  
**Hükümet: Ideolojik**

**Tüm ilçe eylemde**

**53 kişi yaralandı** Çarşıya biber gazı, kılıçla saldırı, Altınordu'da biber gazı, Altınordu'da biber gazı...



Figure: CMH-1  
Source: Cumhuriyet, 24/05/2005, page 1

## Direniş dayak

**53 kişi yaralandı** Çarşıya biber gazı, kılıçla saldırı, Altınordu'da biber gazı, Altınordu'da biber gazı...

**ÇİÇEK-TEN SAVUNMA**  
**Hükümet: Ideolojik**

**'Bu mantıkla olmaz'**

**Seydişehir'e giden CHP heyeti 'Türkiye ekonomisinin temel direkleri bir bir elden çıkartılıyor. Bu mantıkla yapılan özelleştirmeye karşıyız' diyerek işçilere destek verdi**

**53 kişi yaralandı** Çarşıya biber gazı, kılıçla saldırı, Altınordu'da biber gazı, Altınordu'da biber gazı...



Figure: CMH-2  
Source: Cumhuriyet, 24/05/2005, page 8

# Dayak işçiye değil demokrasiye

Seydişehir ilçesinde özelleştirme kapsamındaki alüminyum tesislerinde çalışan işçilere polisin sert müdahalesi sendikalar ile demokratik kitle örgütlerinin tepkisini çekti. Özelleştirmenin "sosyal faciaya dönüştüğünü" vurgulayan Türk-İş Başkanı Salih Kılıç, "İşine, ekmeğine, işyerine, ülkesine sahip çıkanlara dayak atmak, demokrasiyle ve insan haklarıyla bağdaşmaz" dedi. ■ 8. Sayfada

Figure: CMH-3  
Source: Cumhuriyet, 25/05/2005, page 1

## İktidar Seydişehir'i unuttu

Erdogan, tesislerin "yatırım yapılması için özelleştirildiğini ileri sürerken Çelik-İş Şube Başkanı Oğuz, "120 milyon dolarlık kapasite ikiye katlanır, yatırım 5 yılda çıkar" dedi

**MERAK KİŞİSİ**  
ANKARA - İktidarın Seydişehir'de alüminyum tesislerinde çalışan işçilere polisin sert müdahalesi sendikalar ile demokratik kitle örgütlerinin tepkisini çekti. Özelleştirmenin "sosyal faciaya dönüştüğünü" vurgulayan Türk-İş Başkanı Salih Kılıç, "İşine, ekmeğine, işyerine, ülkesine sahip çıkanlara dayak atmak, demokrasiyle ve insan haklarıyla bağdaşmaz" dedi. ■ 8. Sayfada

Bu hafta ise 2005 yılı yatırım planında 120 milyon dolarlık kapasite ikiye katlanacak ve yatırım 5 yılda çıkarılacak. Çelik-İş Şube Başkanı Oğuz, "120 milyon dolarlık kapasite ikiye katlanır, yatırım 5 yılda çıkar" dedi. Oğuz, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı. Oğuz, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı. Oğuz, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı.

## 'Özelleştirme değil yağma'

SEYDİŞEHİR/ANKARA (Cumhuriyet) - CHP Genel Başkanı Kemal Kılıç, Seydişehir'de alüminyum tesislerinde çalışan işçilere polisin sert müdahalesi nedeniyle "Özelleştirme değil yağma" olduğunu söyledi. Kılıç, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı. Kılıç, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı. Kılıç, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı.

Çelik-İş Şube Başkanı Oğuz, "120 milyon dolarlık kapasite ikiye katlanır, yatırım 5 yılda çıkar" dedi. Oğuz, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı. Oğuz, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı. Oğuz, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı.

## 'Dayak demokrasiyle bağdaşmaz'

ANKARA (Cumhuriyet) - Türk-İş Genel Başkanı Salih Kılıç, Seydişehir'de alüminyum tesislerinde çalışan işçilere polisin sert müdahalesi nedeniyle "Dayak demokrasiyle bağdaşmaz" dedi. Kılıç, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı. Kılıç, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı. Kılıç, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı.

Çelik-İş Şube Başkanı Oğuz, "120 milyon dolarlık kapasite ikiye katlanır, yatırım 5 yılda çıkar" dedi. Oğuz, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı. Oğuz, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı. Oğuz, "İktidarın Seydişehir'i unuttuğunu" vurguladı.

Figure: CMH-4  
Source: Cumhuriyet, 25/05/2005, page 8



CHP'li Kart: Zengin boraks madeninin bulunduğu bölge peşkeş çekilmek isteniyor



Boğazların yükü hafifleyecek



Sendikalar ve demokratik kitle örgütlerinin, polisin işçilere müdahalesine tepki



**Alüminyum işçilerine destek**  
■ SEYDİŞEHİR (Cumhuriyet) - ÖDP Genel Başkan Yardımcısı Haydar İlker ile parti yöneticileri dün Çelik İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz'u ziyaret ederek Eti Alüminyum AŞ işçilerinin özelleştirmeye karşı mücadelelerine destek olduklarını söylediler. İlker, Türkiye'de özelleştirilen KİT'lerin birçoğunun faaliyetlerine son verildiğini belirterek "Çok düşük fiyatlarla değerinin çok altında satılan bu kuruluşlardan elde edilen paralar da borçlara gidiyor. Yabancılar büyük bir iştahla bakıyorlar" dedi.

Figure: CMH-7  
Source: Cumhuriyet, 29/05/2005, page 5

## SEYDİŞEHİR İÇİN EYLEM PLANI

Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, tesislerin özelleştirme kapsamından çıkarılması için bir dizi eylem kararı alındığını söyledi. Buna göre, Bugün Seydişehir-Antalya yolunda kitlesel bir eylem gerçekleştirilecek. 7 Haziran'da fabrika önünde "özelleştirme çadırı" kurulacak. 8 Haziran'da Eti Alüminyum çalışanı 50 işçi, Ankara Kızılay Meydanı'nda bildiri dağıtacak. 8-9 Haziran'da yine Eti Alüminyum çalışanları işyerlerini terk etmeyecek. 10 Haziran'da da Seydişehir işçisi ve halkı, Hak-İş Konfederasyonu'nun düzenleyeceği 'Özelleştirmeye Hayır' mitingi için Ankara Abdi İpekçi Parkı'na gidecek. (ENVER HAYKIR)

Figure: CMH-8  
Source: Cumhuriyet, 05/06/2005, page 13



Özelleştirme kararını protesto eden Seydişehir Alüminyum işçileri araçlarıyla Seydişehir-Antalya karayolunu yarım saat süreyle trafığa kapattılar.

## Seydişehir işçisi direniyor

SEYDİŞEHİR (A.A.) - Konya'nın Seydişehir ilçesindeki Alüminyum AŞ'nin özelleştirme kararına protesto eden tesislerde çalışan işçiler, Seydişehir-Antalya Karayolu'nu yaklaşık yarım saat trafığa kapattı.

Çelik-İş Sendikası'na üye işçiler, yakınları ve vatandaşlardan oluşan grup, otomobil, otobüs, kamyon ve kamyonetlerle Seydişehir-Antalya Karayolu'nun 15. kilometresindeki Mertaş Varyantı'na gelecek araçların, geçişi engelleyecek şekilde karayoluna park ettiler.

Çevrede güvenlik önlemi alan yakla-

şık 300 kişilik jandarma ekibi, vatandaşları, eyleme son vererek yolu trafığe açmaları konusunda uyardı. Uyarıların dikkate alınmaması üzerine jandarma ekipleri, eylemciler arasındaki Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz'u gözaltına almak istedi. Elleri kelepçelenmek istenen Oğuz, işçilerin müdahalesi üzerine gözaltına alınmadı. Kelepçe, ikinci bileğe takılmadan Oğuz'un tek bileğinde takılı kaldı. Oğuz, eli kelepçeli olarak eyleme katılan vatandaşlara megafonla seslendi. Eylem, yola park edilen araçların çekilmesiyle sona erdi.

Figure: CMH-9

Source: Cumhuriyet, 06/06/2005, page 12



Figure: CMH-10

Source: Cumhuriyet, 09/06/2005, page 13



### *Seydişehir işçisinden siyah çelenk*

Seydişehir Alüminyum Tesisleri işçilerinin özelleştirmeye karşı mücadeleleri sürüyor. İşçiler bugün Özelleştirme İdaresi'ne siyah çelenk bırakacak. Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, fabrika sahasında işçilerle yaptığı toplantıda mücadeleye devam kararı aldıklarını açıkladı. Muharrem Oğuz, bugün 50 işçiyle birlikte Ankara'ya giderek Özelleştirme İdaresi önüne siyah çelenk bırakacaklarını anlattı. (ENVER HAYKIR)

Figure: CMH-11  
Source: Cumhuriyet, 15/06/2005, page 13



### *ÖİB önüne siyah çelenk*

Seydişehir Eti Alüminyum AŞ Tesisleri'nin özelleştirilmesi kararını protesto eden bir grup işçi, Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na siyah çelenk bıraktı. Özelleştirme İdaresi Başkanlığı önünde toplanan işçiler, "Emeğe uzanan eller kırılın", "Her yer Eti, her yer direniş" ve "Bizi satanı biz de satarız" sloganları attılar. Daha sonra bir grup işçi temsilcisi, üzerinde "Özelleştirmelere hayır" yazılı siyah çelenği, Özelleştirme İdaresi Başkanlığı önüne bıraktı.

Figure: CMH-12  
Source: Cumhuriyet, 16/06/2005, page 6

## Seydişehir'e dokuz teklif var

ENVER HAYKIR

KONYA- Seydişehir Eti Alüminyum AS'nin blok satışına ilişkin ihalede dokuz teklif alındı. Özelleştirme İdaresi Başkanlığı İhale Komisyonu bugün yapacağı toplantıda teklifleri değerlendirmeye alarak açıklayacak. İhalenin bu ay içinde açık artırma ile sonuçlandırılması bekleniyor. İhale sürecinde 35 firma şartname aldı. 19 şirket bilgilendir-

► Özelleştirme İdaresi Başkanlığı İhale Komisyonu bugün yapacağı toplantıda teklifleri değerlendirmeye alarak açıklayacak. İhalenin bu ay içinde açık artırma ile sonuçlandırılması bekleniyor. İhale sürecinde 35 firma şartname aldı. 19 şirket bilgilendir-

me sürecine katıldı ve bunlardan 11 şirket teklifler için Seydişehir'e geldi. Şirketlerin tesisleri gezmesi çalışanlar ve ilçe halkı tarafından engellenmişti. İhale sürecinin bitimi 10 Haziran'da 9 firma teklif verdi. Seydişehir fabrikası maden sahası, Oymapınar HES, Liman tesisle-

rinde toplam 3000 çalışana barındırıyor. Üretim kapasitesi 200 bin ton/yıl alümine üretiminden 600 bin tona, sıvı alüminyumda 60 bin ton/yıl üretimden 110 bin ton seviyesine çıkarılması için çalışmalar yürütülmeye başlandı. Tesisler Türkiye'de tekel durumunda bulunuyor, bu durum yer-

li ve yabancı özel şirketlerin iştahını kabartıyor. Fabrika için 600 milyon dolar teklif verilmesi bekleniyor, açık artırımla bu rakamın yükselişi beklentisi. Edinilen bilgilere göre teklif veren şirketler şöyle:  
TUSAŞ-TAI Türkiye uzay sanayi şirketi Türk ABD işbirliği ve BDF İngiliz, Park Holding, Akkanat, Beyteks, Cengiz İnşaat, Yıldırım, Norul Grubu-Henkok, Anadolula Grubu ve Assan.

Figure: CMH-13

Source: Cumhuriyet, 17/06/2005, page 16

## Sahibinin adı Karadeniz Otoyolu ve mobil santral yolsuzluklarında geçmişti Seydişehir, Yılmaz'ın müteahhidine

ANKARA (Cumhuriyet Büro) - Seydişehir'deki Eti Alüminyum İşletmesi'nin özelleştirme ihalesi, dün, kamuoyuna açıklama yapıldıktan 4 saat sonra Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nda (ÖİB) gerçekleştirildi. İhaleye en yüksek teklifi 305 milyon dolar ile Ce-Ka İnşaat verdi. ÖİB Başkan Yardımcısı ve İhale Komisyonu Başkanı **Hasan Köktaş**, ihalenin teknik olarak tamamlandığını açıklarken, nihai kararın Rekabet Kurulu'nun görüşünün ardından Bakan **Recep Tayyip Erdoğan** başkanlığındaki Özelleştirme Yüksek Kurulu (ÖYK) tarafından verileceğini söyledi.

İhalede en yüksek teklifi veren Ce-Ka İnşaat'ın sahibi, eski başbakanlardan **Mesut Yılmaz**'a yakınlığıyla tanınan **Mehmet Cengiz** idi. Cengiz'in adı, sahibi olduğu Cengiz İnşaat'ın şaibeli Karadeniz Otoyolu Projesi'nin Hopa-Sarp Yolu nedeniyle gündeme gelmişti. Cengiz, aşırı maliyetli olduğu için üretim Enerji Bakanlığı tarafından yüzde 10'a indirilen ve izin verileri hakkında çeşitli sorgula-

malara neden olan Sam-sun'daki mobil doğal gaz santralının da sahibi. Her iki olay da eski bakanlardan **Yaşar Topcu, Cümhur Ersümer** ve **Zeki Çakan**'ın Yüce Divan'da yargılanmalarına yol açan sürece katkıda bulunmuştu. Ce-Ka, 12 Nisan 2004'te Özelleştirme İdaresi'nden Eti Bakır'ı almıştı. Devraldıktan sonra 2 gün içinde 251 işçisi isten çikarılan Eti Bakır'da geçen yıl Eylül ayı içinde çıkan maden kazasında 19 işçi yaşamını kaybetmişti.

Çelik-İş'in avukatı **Gökhan Candoğan**, "Bu nasıl ihale? 9 yatacımın 6'sını açık arttırmadan önce ele-diler. İhalede yatırımcılar kendi aralarında ve komisyon üyeleriyle rahat rahat konuşuyor. Bu ihale şaibeli. Yargıya gideceğiz" dedi. Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı **Muharrem Oğuz** da ÖİB'nin ihale saatini ihaleden 4 saat önce sine kadar sakladığını vurgulayarak "Hani ihaleler şeffaf yapılıncak? Hükümet tamamen kamuoyunu atlatarak, bizim demokratik yollardan tepki verme hakkımızı ortadan kaldırıyor" diye konuştu.

Figure: CMH-14

Source: Cumhuriyet, 18/06/2005, page 12

Enerji Bakanı Hilmi Güler, 2003 yılında Yolsuzlukları Araştırma Komisyonu'nda bilgi vermişti

## 'Kaçırıldığıyla Seydişehir'i alıyor'

► Seydişehir'e en yüksek teklifi veren Ce-Ka'nın sahibi Mehmet Cengiz hakkında Meclis Yolsuzlukları Araştırma Komisyonu tutanakları ve raporunda ciddi suçlamalar bulunuyor.

MURAT KISILALI

ANKARA-CHP Konya Milletvekili Atilla Kart, en yüksek teklifi olan ANAP Kurul Başkanı Mehmet Cengiz'e ait Ce-Ka firmasının verdiği Seydişehir Alüminyum tesisinde, son karar vererek olan Başbakan Recep Tayyip Erdoğan başkanlığındaki Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun takdir yetkisini kullanmasını istedi. Kart "OYK, bir firma ile kamu işletmesi arasında değişim olan birleşim ve bölünmeler, bükümler arasında gıymetli olan bir malvarlık olarak alıp bir işletme işletmesini gıymetli" dedi.

İki bakanlar Cumhurbaşkanına, Yüzer Toplu ve Zeki Bakan ve Yüzer Duman'a gönderilen raporun yanı sıra Meclis Yolsuzlukları Araştırma Komisyonu raporunda Cengiz'in firmasının ilgili işlemler ve diğer işlemler ve Tabii Kaynaklar Bakanı Hilmi Güler'in, 3 Haziran 2003 tarihinde Meclis'teki Yolsuzlukları Araştırma Komisyonuna getirilen raporunda yaptığı konuşmasını;

Medya merkezinde bulunan Türkiye'nin en büyük kamusal işletmelerinde, Mobil İletişim, Çelik, Çimento, Enerji, Petrol, Kimya, Su ve Enerji ile ilgili işlemler, bu işletmelerin yapıldığı işletme işletmelerini keşifledi. Atilla Kart, komisyon, komisyon, her günün ve her günün, size gördüğünüz evrenin, keşiflerini için dedi. Komisyonun kuruluşunda 87 milyon dolar, ve bu komisyon 112 milyon dolar keşifler var. Mayıs'tan yıl sonuna kadar. Her gün komisyonun her gün, 55 milyar 450 milyon lira bedelle Cengiz İnşaat'a ihale edildiği. Çalışmalar devam ederken projeye devredildiği durumda, yolsuzlukları, sonra ihaleler yapılarak toplandı yüzde 500 keşifler ile projeye emildi. Yolsuzlukları komisyonun 2003 yılı bütün raporları ile 55 trilyon liraya projeye 400 trilyon liraya mal olmuştur.

Atilla Kart, Başbakan'ın bu işlemlerle devam etmesine rağmen Cengiz İnşaat'a devredildiği, devredildiği sonra yüzde 500 keşif yapıldığı, yolsuzlukları komisyonun 2003 yılı bütün raporları ile 55 trilyon liraya projeye 400 trilyon liraya mal olmuştur. Atilla Kart, Başbakan'ın bu işlemlerle devam etmesine rağmen Cengiz İnşaat'a devredildiği, devredildiği sonra yüzde 500 keşif yapıldığı, yolsuzlukları komisyonun 2003 yılı bütün raporları ile 55 trilyon liraya projeye 400 trilyon liraya mal olmuştur.



İşçilerin 'iki yıl önce 2 bin İSDEMİR işçisi, ERDEMİR ve Seydişehir Alüminyum Tesisleri'nin özelleştirilmesi kararına protesto etmek için E-91 karayolunu kapattı. (Özge) Seydişehir Alüminyum çalışanları, Başbakan Erdoğan, Maliye Bakanı Umutkun ve AKP Konya Milletvekili Tüfekçi'nin müdahalesini yaktılar. (Yardı)

### Seydişehir Alüminyum çalışanları tesisten çıkmamakta kararlı İşçiler fabrikaya kapandı

ENVER HAYKIR

SEYDİŞEHİR- İhalemin sonuçlanmamasına rağmen Seydişehir Alüminyum Tesisleri'nde çalışan işçiler tesisten fabrikaya kapandı. CHP Konya Milletvekili Atilla Kart, fabrikanın satın alınması için hukuki mücadele vermeye kararlı olduklarını söyledi. Alüminyum tesisin ihalesini, Samsun İhale Meclisi'nin ihalelerini aldığını sonra ihaleyi çalıştırılmayan CE-KA İnşaat AŞ'nin kazanması Seydişehirlileri endişelendirdi. İşçiler fabrikayı terk

etmemeye niyetli. Fabrika Genel Müdürlüğü'nde toplanan işçiler Başbakan Recep Tayyip Erdoğan, Maliye Bakanı Umutkun ve AKP Konya Milletvekili Harun Yülekçi'nin müdahalesini yaktılar. "Sık sık "Özelleştirme kararları" sloganları atan işçilere yönelik bir kampanya yapın. Çelik-İç Sanayisi Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Öğüt, "Fabrikada 400 çalışan var. Müdahale, 11 ila müdahaleli Özgürer Barış HENİ ve İbrahim'in Eyalet vermektedir. Bu vitayın satılmak üzere de

nedir" Bu ihale için işçiler" dedi. Fabrikadan çıkarmaya kararlı olduklarını vurgulayan Öğüt, "Bununla ilgili işçiler ama ihale sona ermez. Fabrikadan çıkarmak için mücadele ediyoruz" diye konuştu. İşçiler ihaleleri de destek verdi. CHP Konya Milletvekili Atilla Kart da ihale işçileri ziyaret etti. Kart, tesislerin satın alınması için hazırlanan ihaleyi müdahaleyi sunma kararını desteklediğini söyledi. Herkes demokratik kitle örgütü ve sonuçta teminleri de işçileri ziyaret etti.

Figure: CMH-15  
Source: Cumhuriyet, 19/06/2005, page 6

## CHP'den Seydişehir davası

CHP'li Atilla Kart, Seydişehir Alüminyum Tesisleri'nin ihalesini CE-KA İnşaat AŞ'nin kazanmasının ardından fabrikayı terk etmeme eylemine başlayan işçileri ziyaret etti. Tesislerin özelleştirilmesiyle ilgili olarak Özelleştirme İdaresi aleyhine dava açtıklarını söyleyen Kart, işçilere "Yılgınlığa ve tahriklere kapılmayın, üretimi kesintisiz devam ettirin" diye seslendi. ■ 6. Sayfada

Figure: CMH-16  
Source: Cumhuriyet, 20/06/2005, page 1

# ÖİB yardımıyla özelleştirme

**Başbakanlık YDK'nin raporunda Eti Holding'in parçalanarak satışı sırasında alıcılara avantajlar sağlandığı, ciddi miktarda nakit ve stok bırakıldığı belirtildi**

MURAT KIŞLALI

ANKARA - Eti Holding'e bağlı işletmelerin özelleştirilmelerinde, alıcılara şirketle birlikte ciddi miktarlarda nakit ve stok bırakıldı. Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nca (ÖİB) iş-ten çıkarılanların tazminatlarına karşılık nakit ödeme yapıldı. Eti Gümüş'te peşinat olarak alınan 27 trilyon lira zaten işletmede nakit ve stok olarak bulunuyordu. Eti Elektrometalurji'nin peşinatı 8.3 trilyon lirayken, işletmeye 14.3 trilyon liralık kaynak aktarıldı. Eti Krom'da 18.9 milyon dolarlık stok bulunuyor, Eti Bakır'a 6.4 trilyon liralık kıdem tazminatı verildi. Başbakanlık Yüksek Denetleme Kurulu'nun (YDK) "ÖİB ve Özelleştirme Fonu 2003 Yılı Raporu", Eti Holding'in parçalanarak satışında alıcılara sağlanan avantajları kurum bazında şöyle ortaya koydu:

**Eti Gümüş:** İlk ihaleyi 3S şirketi 40 milyon dolara kazandı. Ancak parayı zamanında çıkaramayınca ihale iptal edildi, şirketin 2 milyon dolarlık teminatı da yandı. Bunun

üzerine yapılan ikinci ihaleyi de yine 3S'nin ortaklarına ait Söğütseramik Seramik Sanayi AŞ 41 milyon 200 bin dolara aldı.

Şirket satış bedelinin yüzde 50'si olan 20 milyon 600 bin doları (yaklaşık 27 trilyon lira) peşinat olarak yatırdı. Sözleşme tarihi olan 13 Ağustos 2004'te şirketin kasasında 23.5 trilyon lira nakit para ve 3.5 trilyon liralık 11 ton mamül gümüş olmak üzere 27 trilyon liralık nakit değer zaten bulunuyordu.

**Eti Elektrometalurji:** İhale şartnamesindeki üretim şartları, yatırımcıların talebi üzerine yarıya düşürüldü. İlk şartnamede iş-ten çıkarılacak personelin kıdem ve ihbar tazminatı ödemelerinin alıcı tarafından yapılacağı öngörülmüşken, yapılan değişiklikle bunların "ÖİB tarafından şirkete aktarılacağı" düzenlemesi getirildi. Bu şekilde kasasında 2.7 trilyon lira varken, şirkete 7.1 trilyon liralık kaynak aktarıldı. YDK bu ödemelerin ÖİB tarafından oluşturulacak bir komisyonca "incelenmesini" istedi. Sözleşme tarihi itibarıyla aktarılan 7.1 trilyon lira ve 2.7 tril-

yon liralık nakit haricinde, işletmede 4.5 trilyon liralık da stok bulunuyordu. Böylece işletmeyi 6 milyon 128 bin dolarlık (yaklaşık 8.3 trilyon lira) peşinatla 15 milyon 320 bin dolara alan Aksu Madencilik'e toplam 14.3 trilyon liralık kaynak aktarılmış oldu.

**Eti Krom:** İşletme 58 milyon 50 bin dolara Yıldırım Dış Ticaret'e satıldı. Alıcının, bedelin yüzde 50'si olan 29 milyon 25 bin doları peşinat olarak ödediği sözleşme tarihinde, işletmenin kasasında 18.9 milyon dolarlık stok bulunuyordu.

**Eti Bakır:** İşletme, 17 Haziran Cuma günü ihalede Seydişehir'deki Eti Alüminyum'a en yüksek fiyatı veren ve hakkında Meclis Yolsuzlukları Araştırma Komisyonu Raporu'nda çok sayıda yolsuzluk iddiası bulunan Mehmet Cengiz'in sahibi olduğu CE-KA İnşaat'a verildi. CE-KA Eti Bakır'ı 13.2 milyon dolarlık peşinatla 33 milyon dolara aldı. Şirkete ÖİB tarafından iş-ten çıkarttığı işçilerin tazminatına karşılık olarak 6 trilyon 374 milyar lira ödendi.

Figure: CMH-17

Source: Cumhuriyet, 20/06/2005, page 6

KART, İŞÇİLERİ ZİYARET ETTİ

## CHP'den Seydişehir davası

SEYDİŞEHİR / İSTANBUL (Cumhuriyet) - CHP Konya Milletvekili Atilla Kart, Seydişehir Alüminyum Tesisi'nin özelleştirilmesiyle ilgili olarak Özelleştirme İdaresi aleyhine dava açtıklarını belirtti. Alüminyum tesisleri ihalesini CE-KA İnşaat AŞ'nin kazanmasının ardından işçilerin fabrikayı terk etmemeye eylemi sürdürüyor. İşçileri ziyaret eden CHP Konya Milletvekili Atilla Kart, "Ben sizlere sadece geçmiş olsun diyorum. Hayırlı olsun diyemiyorum, çünkü ortada bunu diyebilecek bir durum yok. Sakın yılmayın, kapılmayın" dedi.

**Hukuki mücadele sürece**

Bir süre önce Çelik-İş Sendikası Genel Merkezi'nin, Özelleştirme İdaresi'ni mahlûkemeye verdiği ifade eden Atilla Kart, "Seydişehir Esnaf, Ticaret, Metalurji Odaları ile bir dava dilekçesi hazırlayarak, Özelleştirme İdaresi aleyhine biz de başka bir dava açtık" diye konuştu. Hukuki mücadelelerin sonuna kadar sürdürüleceğini vurgulayan Kart, işçilerin tahriklere kapılmalarını, üretimi kesintisiz devam ettirmeleri gerektiğini belirtti. Bu olayı, konfederasyonlar savasına çevirmek isteyenlerin olduğunu ifade eden CHP'li Atilla Kart, işçilere "Sakın bölünmeyin" uyarısında bulundu.

**'160 İşletme kapatıldı'**

Seydişehir Eti Alüminyum Tesisi'nin özelleştirilmesi amacıyla ihaleye çıkarılması İstanbul'da da Tektstil-Sen üyeleri tarafından protesto edildi. Akdeniz Caddesi'ndeki AKP Fatih İlçe Teşkilatı önünde toplanan Tektstil-Sen üyesi grup adına konuşan Çiğdem Miçoğulları, özelleştirme politikaları çerçevesinde bugüne kadar 170 işyerinin özelleştirildiğini belirterek bunlardan 160'unun daha sonra kapatıldığını dikkat çekti. Ellerinde, "Özelleştirmeye hayır", "Seydişehir özelleştirilmez" yazılı dövizler taşıyan grup, açıklamanın ardından dağıldı.

Figure: CMH-18

Source: Cumhuriyet, 20/06/2005, page 6

# 5 milyar dolarlık taahhüde 50 bin dolar ceza

Seydişehir Eti Alüminyum Tesisleri'nin kasasındaki nakit ve depolarındaki stokuyla birlikte özelleştirileceği ortaya çıktı

MURAT KIŞALI

ANKARA - Özelleştirme İdaresi Başkanlığı (ÖİB) tarafından geçen hafta içinde ihalesi yapılan Seydişehir Eti Alüminyum Tesisleri'nin kasasındaki nakit ve depolarındaki stokuyla birlikte özelleştirileceği ortaya çıktı. Şartnameye göre, alıcının 5 milyar dolarlık üretim ile diğer konularındaki taahhütlerinin denetimini engellemesi durumunda uygulanabilecek en yüksek ceza miktarı 50 bin dolar olarak belirlendi. 6 ay içinde işten çıkarılacak işçilerin kıdem tazminatı Özelleştirme Fonu'na yüklenirken işçilerin 4 ay içinde de lojmanları boşaltması istendi. Cumhuriyet'in ele geçirdiği Eti Alüminyum İhale Şartnamesi'nin bazı maddeleri şöyle:

**Yatırım şartı:** Şartnameye göre alıcı, hisse satış sözleşmesinin imzalandığı tarihten itibaren 5 yıl içinde en az 110 milyon dolarlık yatırım yapacağını beyan ediyor. Buna karşın alıcıdan yatırım taahhüdüne karşılık 110 milyon dolarlık

► Seydişehir Eti Alüminyum'un ihale şartnamesine göre kurum, daha önceden Eti Bakır'ı alan Çe-Ka İnşaat'a içindeki nakdi ve stokuyla birlikte satılacak. Alıcı, ÖİB'nin üretim ve diğer bazı taahhütlere yönelik denetimini engellese, alabileceği en yüksek ceza 50 bin dolar.



değil 55 milyon dolarlık teminat mektubu istiyor. 5. yıl sonunda alıcı taahhüde uymazsa, teminat mektubunun "eksik gerçekleştirme oranındaki tutarı tekabül eden kısım" paraya çevrilecek. **Taahhütlerin denetimi:** İhale şartnamesine göre alıcı 49 yılına en az 2 milyar 940 bin ton sıva alüminyum üretimi yapmayı taahhüt edecek. Bugünkü 1700 dolar-

lık alüminyum fiyatlarıyla bu taahhüdün parasal değeri yaklaşık 5 milyar dolara geliyor. Alıcının bu ve benzeri taahhütleri, ÖİB tarafından 49 yıl boyunca denetlenecek. ÖİB istediğinde alıcı ilgili bilgi ve belgeleri vermezse, her bir olayda 10 bin dolar ceza ödeyecek. Ancak şartnameye göre, bu ödemenin garantisi altına alınması için alıcıdan sadece 50 bin dolarlık teminat mektubu isteni-

yor. Her cezadan sonra, ödeme yapılmazsa teminatın 10 bin dolarlık kısmı ÖİB tarafından paraya çevrilecek. Teminat mektubunun paraya çevrilmiş kısmı alıcı tarafından yeniden tamamlanmazsa, ÖİB teminatın tamamına el koyacak. Buna göre, 50 bin dolarlık (5 seferlik) cezanın ötesinde, ÖİB'nin alıcıya 49 yıllık denetimleri engellenmesi halinde uygulayabileceği bir yaptırım bulun-

uyor. Alıcı 50 bin dolarlık cezayı verirken sonra dönüştürülen yıllık üretim rakamlarına ulaşıp ulaşmadığına dair ÖİB'nin denetim yapmasını engellese dahi, ÖİB'nin bu hükümleri buna uygulayacağı bir yaptırım bulamıyor.

**İşten çıkarmalar:** Şirketin satış sözleşmesinin imzalandığı tarihten itibaren 6 ay içinde işten çıkarılacakların kıdem tazminatları Özelleştirme Fonu'ndan karşılanacak.

**Lojmanlar:** Nakle tabii personel ile işçiler, hisse satış sözleşmesinin imzalanmasından itibaren en geç 4 ay içinde lojmanları boşaltacaklar.

**Ödeme şartları:** İhale bedeli olarak teklif edilen tutarın tamamının peşin olarak ödemesi durumunda yüzde 8 indirim uygulanacak. Buna göre, Seydişehir, işletmeye en yüksek teklifi veren Çe-Ka İnşaat'a verilirse kurulmuş satış fiyatında 24 milyon 400 bin dolar indirim yapılacaktır. Çe-Ka geçen yıl Eti Bakır'ı 33 milyon dolara almıştı.

Figure: CMH-19

Source: Cumhuriyet, 21/06/2005, page 13

## SEYDİŞEHİR

# Alıcı şirket büyük kârda

Seydişehir Eti Alüminyum, 82.1 trilyon liralık hazır değeriyle birlikte satılacak. Buna göre devlet, taksitle satılması halinde, kuruma en yüksek teklifi veren Çe-Ka İnşaat'ın peşinatının yarısını kendi cebinden karşılamış olacak. Çelik-İş "Buna özelleştirme değil, peşkeş denir. Bu nasıl iştir" açıklamasını yaptı. **MURAT KIŞALI'nın haberi** ■ 13. Sayfada

Figure: CMH-20

Source: Cumhuriyet, 22/06/2005, page 1

Seydişehir Eti Alüminyum'un hesaplarında 82.1 trilyon liralık hazır değer bulunduğu ortaya çıktı

## Peşinatın yarısı devletten

MURAT KIŞLALI

ANKARA - Seydişehir Eti Alüminyum'un hesaplarında 17.9 trilyon lira nakit, 5.7 trilyon lira net alacak, 58.5 trilyon lira da yarı mamul ve mamul olmak üzere, toplam 82.1 trilyon liralık hazır değer bulunduğu ortaya çıktı. Kurumun özelleştirme ihalesine en yük-

sek teklifi veren Ce-Ka İnşaat'a taksitli olarak satılması halinde devlet, 165 trilyon liralık peşinatın yarısını kendi cebinden karşılamış olacak. Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı **Muharrem Oğuz**, "Buna özelleştirme değil, peşkoş denir" dedi. Cumhuriyet'in ele geçirdiği belgelere göre, alıcının sözleşme tarihinden itibaren 6 ay

içinde işçileri işten çıkarması halinde, devletin büyük kısmını karşılayacağı birikmiş kadem tazminatı da 41.5 trilyon lirayı buluyor. Hükümetin Seydişehir'de işçi çıkarılmayacağına iddia etmesine karşın Ce-Ka İnşaat, geçen yıl OİB'den aldığı Eti Bakır'da yönetime geçmez 251 işçinin işine son vermişti. Ce-Ka'nın sahibi

**Mehmet Cengiz** ve şirketleri hakkında Meclis Yolsuzlukları Araştırma Komisyonu Raporu'nda yer alan iddialar, üç eski bakanın Yüce Divan'a gönderilmesinde rol oynamıştı. Seydişehir Eti Alüminyum'un Ce-Ka'ya verilmesiyle kurum bünyesinde alıcılara aktarılan "hazır değerler" şunlar: **Kasa-banka ve net alacaklar:**

13 Haziran 2005 itibarıyla, 17.3 trilyon lira repoda olmak üzere toplam 17 trilyon 879 milyar lira. İlgili kişi ve kurum bazında 120 hesapta toplanmış 7.4 trilyon liralık alacağı karşılık, 320 hesapta toplanmış 1.7 trilyon liralık borçlar. Buna göre net 5.7 trilyon liralık alacak. **Yarı mamul ve mamuller:**

Kurumda, Mayıs 2005 sonu itibarıyla, 11.1 trilyon lira sıvı stok rufo, 2.4 trilyon lira T. İngot ve 1.1 trilyon lira profil olmak üzere 16.6 trilyon liralık yarı mamul bulunuyor. Aynı tarih itibarıyla, 18.3 trilyon lira sıvı T. İngot, 8.9 trilyon lira sıvı boksit, 5.5 trilyon lira yuvarek ingot ve 3.6 trilyon lira alümin olmak üzere stoklarda 41.9 trilyon liralık da mamul var. Toplam yarı mamul ve mamul değeri 58.5 trilyon lira.

**Kadem ve ihbar yükümlülükleri:** 13 Haziran 2005 itibarıyla kurumda çalışan 2 bin 201 personel için 48.8 trilyon liralık yükümlülük. İhale Şartnamesi'ne göre kadem tazminatının işçilerle ilgili kısmı, işçilerin özelleştirme satış tarihini takip eden 6 ay içinde işten çıkarılmaları durumunda Özelleştirme Fonu'na karşılanacak.

Figure: CMH-21

Source: Cumhuriyet, 22/06/2005, page 13

## ANKARA PAZARI

YAKUP KEPENEK

### 'Yabancılaştırma' Yanlığı

Son yirmi yılını özelleştirmeyle geçiren Türkiye, son aylarda, bu kez, özel şirketlerin yabancıların eline geçmesi sürecini yaşıyor; yabancılaştırma bu anlamda kullanılıyor. Özelleştirmeyi yabancılaştırma izliyor.

\*\*\*

Geçmişten günümüze özelleştirme nesnel bir değerlendirilmesi yapılsa kolayca görülür ki, süreç, ekonominin gelişip güçlenmesine olumlu katkı yapmadı ve yapmıyor. Özelleştirme sonucunda, ne sermayenin halka/tabana yayılması ne de özelleştirilen kuruluşların daha çok yatırım yapmasıyla üretim ve iş bulma artışı sağlandı ne de özelleştirmeden elde edilen gelirler yeni yatırımlara dönüştü. Özelleştirmeyle hedeflenen "serbest piyasada rekabet" beklentisi ise kayıt dışı ekonominin kararlılığına karşılık. Sonucunu Seydişehir Alüminyum örneği üzere, önce örneğinin her gün karlılamakta olduğu gibi, hükümetin özelleştirme politikası, "KIT satışını da kaçırma satışı" anlayışına dayanıyor. Oysa, herhangi bir satıcı, malını, maliyetinin üstünde bir fiyatta satmaz. Hükümet, maliyetlerini bilmediği için, KIT "kaçırma satışı" mantığıyla satıyor. Bu anlayış kamu görevlerinde bulunması gereken "tedbirli tüccar gibi" kuralına bile uymuyor.

Kaldı ki, bu ülkenin üretim olanaklarının artırılması amacıyla, kilit ya da stratejik sektörlerdeki KIT'in özelleştirilmesi yanlıştır. Geçmişte Sümerbank, Etbank ve Teletaş, günümüzde de Erdemir, Telekom, Petkim, Tüpraş ve THY stratejik özelliklere sahiptir. Bunların KIT olarak kalması, ancak, özker yönetilmesi gerekir.

\*\*\*

Özelleştirme hızlanarak sürdürülürken, son aylarda, yabancılar, yalnız KIT'e değil, özel sektörün önde gelen şirketlerine de "büyük ilgi" duyuyor. En büyük işletim şirketi ve bazı özel bankalarla birlikte irili ufaklı pek çok şirketin yabancı sermayenin egemenliğine geçmesi süreci yaşanıyor.

Hükümet de kamu-özel ayırımı yapmaksızın büyük şirketlerin yabancılarla satılmaya istiyor; bizim için sermayenin yerli ya da yabancı olması fark etmez anlayışıyla davranıyor. Bankacılıkta yabancı sermaye payının yüzde yirmiler düzeyinde tutulmasını isteyen bakanlar, bunu, "kişisel görüş" olarak açıklıyor. Hükümet, bankacılıkta da yabancı sermayeye sınır tanımasını istemiyor.

Tam da bu sırada, toplumdaki, önde gelen şirketlerin yabancılarla satışı konusunda, toplumsal duyarlılığın, bir ölçüde de olsa arttığı görülüyor.

Örneğin, Erdemir'deki esasen yüzde 48 dolayında olan kamu sermaye payının yabancılarla satılmasına geleneksel olarak büyük sermayenin sözcülüğünü yapan çevrelerden de, az da olsa, karşı çıkışlar oluyor. Erdemir'in yabancılarla satışına karşı çıkan seslerin çoğalması, bir toplumsal bilinçlenme göstergesi sayılabilir mi? Bu soruya, en azından şimdilik, "evet" demek kolay değil.

Çünkü, hükümetin ve onun büyük medya destekçilerinin, sınır tanımadan özelleştirme ve yabancılaştırma tutumunu tüm ağırlığıyla varlığını sürdürüyor.

Bu köşede de neredeyse sürekli olarak vurgulandığı ve önceki deneyimimizden de, izlenen yol yanlıştır. Hükümet ve destekçileri, bir büyük yanlışta ısrar ediyor. Türkiye geleceğini yitiriyor.

yakupkepene@hotmail.com

Figure: CMH-22

Source: Cumhuriyet, 04/07/2005, page 13

## SEYDİŞEHİR'İN SATIŞI

### 'Özelleştirme değil talan'

CHP'li Kart, Seydişehir Alüminyum Tesisi'nin satışının "talan" olduğunu savundu. Unakıtan'ın Dünya Bankası'na sunduğu raporda 500 kişinin işten çıkarılacağını belirttiğini söyleyen Kart, "Alıcı firma da, Başbakan da, Bakan da yalan söylüyor" dedi. ■ 4. Sayfada

Figure: CMH-23

Source: Cumhuriyet, 18/07/2005, page 1

CHP'li Kart, Seydişehir Alüminyum'a göz koyanlara karşı emekçilerle birlikte karşı duracaklarını belirtti

## 'Özelleştirme değil talan'



CHP milletvekili Atilla Kart.

ENVER HAYKIR

**SEYDİŞEHİR** - CHP Konuya Milletvekili Atilla Kart, Seydişehir Alüminyum Tesiisleri'nden hiçbir işçinin çıkarılmayacağı açıkladılarının gerçeği yansıtmadığını söyledi. Kart, Maliye Bakanı Kemal Unakıtan'ın Dünya Bankası'na verdiği raporda tesislerden 500 işçi çıkarılacağı yönünde ifadeler yer aldığına dikkat çekerek "Alıcı firma da, Başbakan da, Maliye Bakanı da yalan söylüyor" dedi. CHP Seydişehir İlçe Örgütü seçimlerine katılan Atilla Kart, Eti Alüminyum Tesiisleri'nin peşkeş çekilmeye çalışıldığını vurgulayarak "Böylelikle Seydişehir'e göz koyacak. Bizler de onların karşısında duracağız" diye konuştu. Alüminyum tesisi için nisan ayında teklif veril-

► Atilla Kart, Maliye Bakanı Kemal Unakıtan'ın Dünya Bankası'na verdiği raporda Seydişehir Alüminyum Tesiisleri'nden 500 işçi çıkarılacağı yönünde ifadeler yer aldığına dikkat çekerek "Alıcı firma da, Başbakan Erdoğan da, Maliye Bakanı Unakıtan da yalan söylüyor" dedi.

meşe bağlandığını ve 17 Haziran'da da ihale yapıldığını anımsatan Atilla Kart, hükümetin şöyle açıkladı: "Özelleştirme için tespit yapılmadan özelleştirme süreci başlatılmamıştır. Seydişehir'deki fabrikaya, Manavgat Oymağın Barajı'nı, Antalya Limanı'nı, boksit madenlerini veriyoruz. Bugüne kadar tespit edilen boksit maden rezervinin değeri 1,4 milyar dolar. Alüminyum tesisi için de 60 milyon dolarlık bir maddesi hazırlanmıştır. Fabrikamız yıllık 136 milyon dolar kira geçişini görüyoruz. 3,5 milyar dolar eden bir fabrika, ondan bir fiyatına 130 milyon dolara satılıyor. Bu, özelleştirme

değil peşkeş; talandır. Başka bir izah yoktur" İhaleyi kazanan Cengiz İnşaat'ın daha önceden aldığı tüm işletmelerde işçi kıyımına gittiğine dikkat çeken Kart, "2004 Şubatı'nda Samsun Baraj İşletmeleri Özelleştirildi. 14 Nisan'da bu firma devrildi. 15 Nisan'da da 500 işçinin sözleşmesi feshedildi" dedi.

"Önemler alınmadı"

19 ilçenin ölümüyle sonuçlanan maden göçüğünün de Cengiz İnşaat'a ait ocağa meydana geldiğini anlatan Kart, "Göçüğün iyiverenin gerekli önlemleri alınmazsa sonucu meydana geleceği bellidir. Bu konuda araştırma öner-

gesi verildi" diye konuştu.

Kart, Samsun'daki mobil santrali de aynı firmamın satın aldığı ve bu tesisler çalıştırılmadığı için Cengiz İnşaat'a yaklaşık 1 milyon 200 bin dolar ödendiğini vurgulayarak şunları söyledi: "Dünyada, devlet sponsoru, Hazine zararı, çevre zararı ortaya santral kuruyoruz, ondan sonra devlet size ayırsa tazminat ödiyor. Bu ancak işsiz vatandaşları etkiler. Bu konu hakkında araştırma komisyonuna önerge verildi ve gerekli rapor çıktı. Meclis'te geçtiği dönemde siyasileri ve bu şirket hakkında soruşturma önerip sunduk"

Cengiz İnşaat yöneticilerinin Seydişehir Alüminyum Tesi-

si'nden işçi çıkarılmayacağı yolundaki sözlerine inanılması karşısında bulunan Kart, "Alıcı firma, Başbakan, Maliye Bakanı" Seydişehir'de işçi çıkarılmayacağı diye yalan söylüyorlar. Ancak Maliye Bakanı, Dünya Bankası'na verdiği raporda "24 bin işçinin sözleşmesi feshedilecek" diyor. 24 bin işçiden 500'ü Seydişehir'den. Alıcı firma da, Başbakan da, Maliye Bakanı da yalan söylüyor. Ama vatandaşlardan bir hükümet karşı Seydişehir, direnişle bir sembol oldu" diye konuştu.

"Hukuki süreç sürüyor"

Kart, alüminyum tesisiyle ilgili hukuki sürecin devam ettiğini anımsatarak sözlerini şöyle tamamladı: "Bu süreçte adaletle mücadele edilmesine izin veremeyeceği ve bu talan iptal kararını alacağı."

Figure: CMH-24

Source: Cumhuriyet, 18/07/2005, page 4

Telekom'un satışı başta İstanbul, Ankara ve İzmir olmak üzere tüm yurttan protesto edildi

## 'Vatan'ı sattırmayacağız



**Hükümete uyarı** Arap sermayeli Oger Telekom'un aldığı kesin görüşle bakanlık Türk Telekom'un satışı için çalışanların iş bırakma eylemiyle protesto edildi. Yurt genelinde yürütülen ve toplantıların yapıldığı eylemler kapsamında 57 bin çalışan iş bıraktı. PEİTKİM ve TÜPRAS çalışanları tarafından da desteklenen eylemlerde Telekom'un satışı için işçi, memur ve halkla birlikte mücadele edileceği vurgulanarak hükümete uyarıda bulunuldu. ■ 18. Sayfa

**Seydişehir yargıda** Kamu İktisadını Geliştirme Merkezi Vakfı, Seydişehir'deki Eti Alüminyum özelleştirmesinin iptali için dava açtı. Davanın gerekçelerini, "kamu yararını göz ardı edilmesi, Oymağın'ın Eti Alüminyum'a devrinin yasal olmaması ve devleti zarara uğratacağı, işletmenin borçlarından arındırılmadan özelleştirilmesi" oluşturdu. MURAT KİŞİALP'ın haberi ■ 5. Sayfa

Figure: CMH-25

Source: Cumhuriyet, 20/07/2005, page 1

## KİGEM, Eti Alüminyum'un özelleştirilmesinin iptali ve yürütmenin durdurulması için dava açtı

# Seydişehir de yargıya taşındı

MURAT KIŞLALI

**ANKARA** - Kamu İşletme-çiliğini Geliştirme Merkezi (KİGEM) Vakfı, Seydişehir'deki Eti Alüminyum özelleştirilmesinin yürütmesinin durdurulması ve iptali istemiyle Ankara İdare Mahkemesi'nde dava açtı. KİGEM ile Metalurji Mühendisleri Odası'nun açtığı davanın ana dayanaklarını, "Özelleştirmede kamu yararının göz ardı edilmesi, Oymapınar Hidroelektrik santralinin Eti Alüminyum'a devrinin yasal olmaması ve devleti zarara uğrattığı, Eti Alüminyum'un bağlı olduğu holdingin olan borç-

► KİGEM'in açtığı davanın gerekçelerini, "Kamu yararının göz ardı edilmesi, Oymapınar'ın Eti Alüminyum'a devrinin yasal olmaması ve devleti zarara uğrattığı, işletmenin borçlarından arındırılmadan özelleştirilmesi" oluşturdu.

Özelleştirme İdaresi Başkanlığı (ÖİB) tarafından 17 Haziran 2005 tarihinde yapılan ihalede, Eti Alüminyum'a en yüksek teklifi 305 milyon dolarla Ce-Ka İnşaat vermişti. Şirketin sahibi Mehmet Cengiz'in adı, 3 eski bakanın Yüce Divan'da yargılanması-na neden olan Karadeniz Sahil Yolu ve mobil santral yolsuzluklarına karışmıştı. KİGEM'in Eti Alüminyum'un ihalesinin iptaline yönelik dilek-

çesinde yer alan dava gerekçeleri şöyle: **Kamu yararının göz ardı edilmesi:** KİGEM'in dilekçesinde 4046 sayılı Özelleştirme Yasası'nın I. maddesinin f bendi ile özelleştirmenin temel amacının "ekonomide verimlilik artışı ve kamu giderlerinde azalma sağlamak" olduğu belirtildi. KİGEM'in dilekçesinde Eti Alüminyum'un, 663 kişilik işçi açığına rağmen kapasitesinin üstünde üretim yaptığı belirtilerek işçi başına üretim şeklin-

de tanımlanan verimliliğin, özelleştirmeye birlikte daha fazla artmasının mümkün olmadığı vurgulandı. Dilekçede ayrıca işletmenin 2004 yılında 27 milyon dolar kâr ettiği ve taksitli olarak 305 milyon dolara, bir başka deyişle yaklaşık 11 yıllık kârına özelleştirileceği anımsatıldı ve buna karşın Oymapınar'ın Eti Alüminyum'a bağlı kalacağı 49 yıl boyunca 27 milyon dolarlık kârından mahrum kalacağına dikkat çekildi.

**Oymapınar'ın devri:** Dilekçede mülkiyeti Devlet Su İşleri'ne (DSİ), işletme hakkı ise Elektrik Üretimi AŞ'ye ait olan Oymapınar Barajı'nın Özelleştirme Yüksek Kurulu (OYK) kararıyla Eti Alüminyum'a devredilmesi ile ilgili DSİ Hukuk Müşavirliği'nin verdiği 31.01.2005 tarihli görüşte, "Oymapınar HES'in özelleştirilmesinde Eti Alüminyum AŞ'ye işletme hakkı devrinin hangi mevzuata dayandırıldığından haberdar değil, bu devir işlemlerine karşı yürürlükte bulunan herhangi bir yönetmelik veya esasların mevcut olmadığı" belirtildi.

Figure: CMH-26  
Source: Cumhuriyet, 20/07/2005, page 5

## BİLGİ TOPLUMUNA DOĞRU / ÖZLEM YÜZAK

Fransızlar, ünlü gıda devleri Danone'nin PepsiCo'ya satılacağı söylentisi yayılınca, ortalığı ayağa kaldırdılar. Konu meclise kadar geldi. Yoğun tartışmalar yaşandı. Hatta Cumhurbaşkanı Jacques Chirac'a bu konuda baskı bile yapıldı. Sonunda Pepsi bir açıklama yaparak satın almak için teklif vermeyeceklerini açıkladı...  
Amerikan petrol şirketi Unocal, hisselerini satmaya karar verdi. En yüksek teklifi ise Çin petrol şirketi CNOOC verdi. Çinli şirketin girişimi, ABD Kongresi'nde sert tartışmalara yol açtı. Gerçek ise "ulusal güvenlik açısından tehdit oluşturabileceği" idi. Unocal yetkilileri Amerikan yönetimini dinledi ve 1.5 milyar dolar daha düşük teklif veren ABD'li Chevron'un teklifini onayladı...  
**Coca Cola, Pepsi, Nike, Microsoft, Danone, Hyundai, Nokia...** Hepsi de kendi ülkeleri için artık ikon haline gelmiş firmalar. Hiçbiri de bu ulusal değerlerini elden çıkarmak istemez. Kiminde Fransa örneğinde olduğu gibi toplumsal baskı ile ya-

### İkonlar ve Ulusalçılık

bancılara satışlar engellenmeye çalışılır. Kiminde ise ABD örneğinde olduğu gibi, yönetim balyoz gibi yumruğunu indirir.  
"Ulusalçılık, statükoculuk, korumacılık, devletçilik" ve bunların karıştığı olan "küreselleşmeçilik, değişimcilik, rekabetçilik ve bireycilik". Tüm dünyada yaşanan tartışmalar bunlar.  
Grevlerle, eylemlerle hatta kimi zaman çalışanların güvenlik güçleriyle çatışma noktasına kadar getiren huzursuzluklarla süregelen...  
**Ulusalçılığın temsilcisi kim?**  
Türkiye'de de yaşananlar farklı değil. **TÜPRAŞ, ERDEMİR, Türk Telekom, Petkim, Tekel ve THY** gibi dev kuruluşların heba olmaması, aktif ulusal ikon haline gelen, ekonomiyeye ciddi katkılarda bulunan değerlerin yalnızca "özelleştirmede verilen sözlerin tutulması", "yabancı

sermaye girişinin sağlanması" ve "gelen paranın borç ödemede kullanılması" gibi gerekçelerle satılmasına karşı çıkmak için belli çevrelere verilen bir mücadele söz konusu. Ötekilerin "ulusalçılık saplantısı" diye tanımladığı bir mücadele, ligiñ paradoksları bünyesinde barındırıyor.  
Seydişehir örneğini anımsayalım. Çalışan, esnaf ve tüm bölge halkıyla herkesin Seydişehir Alüminyum tesislerinin satılmaması için kenetlenildiği ve teklif veren firmaların temsilcilerinin fabrikaya sokulmadığı zaman güvenlik güçleri hatta jandarma bile devreye girmişti. Hükümet yetkilileri sendikayı ve işçileri kınayan sert açıklamalar yapmıştı. Buna göre, hükümet ve güvenlik güçleri "küreselleşmenin, bireyciliğin" temsilcileri iken, Seydişehir'in satılmaması için direnen, verilen tekliflerin tesisin değerinden çok daha ucuz olduğunu savunan ve daha önceki ör-

ozlem.yuzak@cumhuriyet.com.tr

neklerde olduğu gibi fabrikanın kısıpına kilit vurulacağından korkan bölge halkı ve çalışan ise "ulusalçılığı, devletçiliği" temsil ediyordu. Tıpkı Bolivya'da, özelleştirildikten sonra halkın belini büken doğalgazın yeniden kamulaştırılması istemiyle geçen aylarda yeniden alevlenen kitle gösterilerinde polislin halkla çatışması gibi...  
İş Bankası Genel Müdürü Ersin Özince önceki gün Milliyet gazetesinde yayımlanan bir demecinde, özelleştirilmesinde gündemde kalmamasının önemine dikkat çekti. "Krizlerde milli bankacılık şart oluyor" diyen Özince, politika geliştirebilmek için ele gelir büyüklükte ulusal bankaların olması gerektiğini söyledi. Yabancı sermaye tartışmasını başlatan Başbakan Yardımcısı Abdülattif Şener, Başbakan Tayyip Erdoğan tarafından azarlanmış olmasına karşın polemikler sürüyor. Çünkü sürmesi gerekiyor. Ve bu konu Türkiye için olduğu kadar Fransa, ABD ve bütün ülkeler için de önemli...

Figure: CMH-27  
Source: Cumhuriyet, 27/07/2005, page 13

## Çalışanlar, şirketi devralan CE-KA İnşaat ile çalışmamakta kararlı

# Seydişehir direnişi sürüyor

ENVER HAYKIR

**SEYDİŞEHİR**-Seydişehir Alüminyum Tesisi işçilerinin şirketi devralan CE-KA İnşaat yöneticilerine tepkileri sürüyor. İşçiler, mücadelelerini sonuna kadar sürdürmeye kararlı olduklarını vurguladılar.

Şirket yetkililerinin fabrikayı incelemesi sırasında fabrika önündeki araçları tahrip eden işçiler önceki gün de Atatürk Anıtı'na kadar yürüdü. Yaklaşık 1500 kişi sık sık "CE-KA gidecek, şartel inecek" sloganları attı. CE-KA ile çalışmayacaklarını vurgulayan Çelik İş Sendikası Seydişehir Şube Ba-

kanı Muharrem Oğuz, "Biz işyerimize sahip çıkacağız. İşyerini terk etmemeye kadar, farklı şekillerde eylemlerimiz sürecektir. Pazartesi gününden itibaren mücadelede nasıl bir yol izleyeceğimize ilişkin bir karar vereceğiz" dedi.

### Özelleştirmeye tepki

Ankara Hoşdere Caddesi'nde bulunan CE-KA İnşaat önünde toplanan bir grup İşçi Partisi (İP) üyesi, Eti Alüminyum Tesisi'nin özelleştirilmesini protesto etti. İP Başkanlık Kurulu üyesi Nusret Senem, "Seydişehir halkının, eylemleriyle CE-KA İnşaat'a ders verdiğini" iddia etti.

Figure: CMH-28

Source: Cumhuriyet, 01/08/2005, page 12

## BİÇAK SIRTİ

EROL MANİSALİ

### Avrupa Güdümünde Türkiye... Avrupa Yolunda Türkiye...

AB ile ilişkilerde Türkiye'yi Batı himayesi altına sokmaya çalışan çevreler ilk ödünü Kıbrıs'ta verdiler. Bu çevreler 2003 ve 2004'te "Kıbrıs'ta çözüm-sözleşme" diye AB'den uzaklaştırm" diyorlardı. Çok haklıydılar. AB'den uzaklaşmamak ve onun denetimini altına girmek için Batı'nın talep ve dayatmalarının yerine getirilmesi gerekiyordu.

İlk ödüller (ve sözler) daha 3 Kasım 2002 seçimlerinden önce veriliyordu.

- Yeni siyasetle soyunmalar.

- Gayri mülki sermaye çevreleri.

hep birlikte Kıbrıs'ı ellerine dolamışlardı. Batı emperyalizmine ilk dilimin verilmesi gerekiyordu. Kıbrıs işi daha o zaman bitirilmişti. Ve son imza 29 Temmuz 2005'te atılarak Kıbrıs sorunu "çözüldü". Tam da Batı'nın istediği gibi...

Kıbrıs, AB (ve Batı) ile aramızdaki engeldi; o da kalktı diyorlar. Engeller bu kadar değil ki; yarı Ermeni tasarsını kabul edelim. Batı ile aramızdaki engeller kalksın diyecekler. Ege'de Yunan taleplerini karşılayarak "Ege'yi çözelim", hiç engel kalmamasın diyecekler. Patrikhanenin bağımsızlığına evet diyecekler ki, Batı coşsun, engeller lenzlenmiş diyecekler. Güneydoğu'yu unutun gidin, Batı ile sorunlar bitmiş diyecekler.

Diyecekler de diyecekler. Kimler bunu diyenler? Batı adına Türkiye'yi yönetmek isteyen bazı sermaye çevreleri, bölücüler ve Batı ile işbirliği yaparak 80 yıllık hesaplarını görmek isteyenler.

#### AB mandasına giriş...

- Türkiye AB'nin dışında; 6 Mart 1995 ve 17 Aralık 2004 belgeleri Türkiye'yi beklemeye otasına kitleniş.

- Türkiye AB'nin dışında tutulurken piyasası, ekonomisi, eğitimi, sivil toplum örgütleri ve bürokrasisi Brüksel'in kurumlarına (ve siyasilerine) bağlıyor. Türkiye AB'nin içine sokulmadan, AB'nin güdümüne alınıyor.

- Brüksel sadece TSK'den rahatsız. TSK'nin de ekonomide, eğitimde, bürokraside olduğu gibi, AB güdümüne altına henüz sokulmamış olmasından dolayı tepkilerini dile getiriyorlar.

- Bazı işbirlikçi çevrelerin "Avrupa Yolunda Türkiye" sloganı altında yaptıkları pazarlamayı "Avrupa Güdümünde Türkiye" olarak anlamak gerekir. Daha da açmak gerekirse "emperyalizmin güdümüne sokulmuş topraklar" demek en doğrusu olur. Türkiye AB'nin içine alınmıyor; ekonomisi, eğitimi, kültürü, belediyeleri, bürokrasisi AB kurumlarının denetimine altına sokuluyor.

Ayten Osmanlı'nın son döneminde olduğu gibi, bu sefer "adamlar özellikle hasta ediyor; sonra da hasta adamları iyileştirme bahanesi ile AB güdümüne (sömürüsüne) sokuluyor. Hastane hapishaneye, sömürgeye dönüştürülmek isteniyor.

İnsanımızın, birileri "Avrupa yolunda Türkiye" dediği zaman, bundan "Avrupa'nın sömürgeci Türkiye" sonucunu çıkarmaları gerekir.

Ekonomisi, eğitimi, kültürü, bürokrasisi, ordusu AB güdümüne sokulmuş bir Türkiye, sömürgeci değil başka bir anlam taşıyabilir mi?

Avrupa ve Batı bunlarla da yetinmiyor; ERDEMİR'leri, Seydişehir'leri, Petkim'leri, TÜPRAŞ'ları, Telekom'ları, ulaştırma'yı, bankaları yani Türkiye'nin jandarmalarını da bütünüyle ele geçirmek istiyor. Sivil sistemini, damarlarını ve kaslarını denetim altına alarak Türkiye'yi yönetmek istiyor.

Simdi tek denetim altına alamadığı TSK kalmış, bundan da rahatsız oluyormuş, pes doğrusu? Türkiye'deki İggal Irak'takinden farklı olarak sessiz sivil darbelerle yürütülüyor.

- AB'ye sokuluruz diye beklemeye odasında ülke iftial ediyor, kandırıyor.

- Eğitim sistemi, kültürü, ekonomisi ele geçtiliyor.

- Özelleştirme adı altında en önemli kuruluşları yabancılarla peşkeş çekiliyor.

Türkiye sömürgeleştirken bu eyemler "Avrupa yolunda Türkiye" diye pazarlanıyor. Pazarlamacıları onları Türkiye'deki işbirlikçileri, uzmanları, teknikçileri... Yani emperyalizmin içimizdeki kolları... Önce bunları tasfiye etmemiz gerekiyor... Bunun için de yumruğumuzu sıkmamız, ismimiz gerekiyor...

www.istanbul.edu.tr/iktisat/emanisali

Figure: CMH-29  
Source: Cumhuriyet, 05/08/2005,  
page 11

## ANKARA PAZARI

YAKUP KEPENEK

### Sermaye Demokrasisi

Geçen günlerde, tarihe geçecek bir açıklama yapan Başbakan, "Özelleştirmeye karşı çıkmak demokrasiye karşı çıkmaktır" diyor. Bu sözler, hükümetin, özelleştirme ve demokrasi kavramında ne kadar sığ ve sınırlı kaldığının yeni bir kanıtıdır.

Başbakan, bu sözleriyle, temelden yanlış yapıyor; demokrasinin ve özelleştirmenin ne tür binkimlerin, nicel ve nitel evrimlerin bir sonucu olduğunu, yani, tarihsel gelişimini göz ardı ediyor. Eski çağların deneyimleri bir yana, çağdaş demokrasinin en azından iki yüz yıllık bir gelişme dönemi var; özelleştirme ise son 15-20 yılın uygulamasıdır. Bir, kapitalizmin "doğum" yıllarının olumsuzdur, ikincisiyse, iki yüz yıllık ömrünün.

Daha da önemlisi, özelleştirme, üretim araçları anlamındaki sermayenin bir bölümünün mülkiyetinin kamusal olmaktan çıkarılması ve özel ellere geçmesidir. Öyle bir süreç, demokrasinin gelişmesinde doğrudan ya da dolaylı bir etkisinden söz edilemez. Tam tersine, üretim araçlarının sınırlı bir bölümünün topluma ait olmasının, demokrasinin gelişip güçlenmesine büyük katkıları olacağı kolayca öne sürülebilir.

Nasıl mı?

Demokrasi, insan hak ve özgürlüklerinin, siyasal ve ekonomik düzlemde gelişmesi ve ilerli noktalarına taşınması ve kurumlaşmasıdır. Demokrasinin işlerliği, bireyin yalnız hak sahibi olduğunun kâğıt üzerine yazılmasıyla değil, bu hakların, ekonomik olanaklarla içinden dolurularıyla sağlanabilir. Böyle olunca da, çalışma hakkı, geçimini sağlayacak belli bir en az gelir hakkı, barınma, işyerinde çıkarını korumak için örgütlenme hakkı, kadın ve erkek her alanda eşitliği, eğitim, sağlık ve giderek sağlıklı bir çevre haklarından herkesin yararlanabilmesi, sağlıklı bir demokrasinin, olmazsa olmaz önkoşullarıdır; kısaca temelleridir. Eğer bu temellerin oluşması için mal ve hizmet üretiminde kullanılan kimi araçların mülkiyetinin kamusal olması gerekiyorsa, toplum, seçimini o yönde yapmalıdır.

Başbakan'ın demokrasi anlayışında, hak ve özgürlüklerin bu ekonomik içeriğinin kırılması bile bulunmuyor.

Sermayenin özgürlük istemi, ünlü "Bırakın geçsinler, bırakın yaparlar" sözleriyle somutlaşır. Türkiye'de, sermayenin bu özlemini sınırlayan "engeller varsa" Başbakan'ın görevi o engelleri ortadan kaldırmaktır. PETKİM, TÜPRAŞ, ERDEMİR, Seydişehir Alüminyum, THY, Ziraat Bankası'nın mülkiyetinin bir bölümünün kamunun elinde olması, bu ülkede, sermayenin özgürlüğüne engel değildir. Tersine, bu tür kuruluşlar, özel sermaye birikimine çok büyük katkıları yapmışlardır ve yapmaktadırlar.

Sorun, Başbakan'ın demokrasi anlayışında; o anlayışta, çalışanların hangi ekonomik haklarının yer ettiğindedir. Başbakan, özgürlük denilince, yalnızca "girişim" özgürlüğünün sınırlandırılmadığını anlıyor. Bu anlayışta, sermayesi olmayanların, olanağı bulunmayanların, aç ve yoksulların, işsizlerin haklarına; kısaca çalışma hakkına da çalışanların haklarına da yer yoktur. Bunlar olmayınca, geriye sermayenin demokrasisi kalıyor.

Belki daha genel bir demokratik kılganlık, Başbakan'ın, ülkemizde olduğu kadaryla bile, yarı bağımsızlığı, yasamanın denetim görevi ve yürütme gücünün sınırlı olması gerektiği; üniversite özerkliği; özgür basın-yayın gibi, demokrasinin "girişim" ilkelere de aşırı ölçüde duyarlısı kalıyor; giderek kimi zaman bunları gereksiz bulduğu izlenimini veriyor olmasındır. Ve Türkiye demokrasisi, bu anlayışın kısırdöngüsünün tikanıklığına doğru gidiyor.

yakupkepeneke06@hotmail.com

Figure: CMH-30  
Source: Cumhuriyet, 15/08/2005, page  
13

## A.2. GÜNLÜK EVRENSEL



Figure: GE-1  
Source: Günlük Evrensel, 24/05/2005, Page 1



Figure: GE-2  
Source: Günlük Evrensel, 24/05/2005, Page 8



Figure: GE-3  
Source: Günlük Evrensel, 25/05/2005, Page 1



Figure: GE-4  
Source: Günlük Evrensel, 25/05/2005, Page 2

# Başbakan rest çekti

Başbakan Recep Tayyip Erdoğan, Seydişehir'de yaşanan olaylardan "Anamuhalef partisi ve bazı marjinal grupları" sorumlu tutarak, özelleştirmeden geri adım atmayacaklarını söyledi. Çelik ve İbrahim Başbakan Müdahuram Özgür ise "Kimsa kisi bekletmiyor. Çocuk değiliz, işçi ne yaptığını biliyor" dedi.

**İŞİ SENDİKASI SORULU**  
Başbakan Erdoğan'ın da ya geçen akşamdan "Anamuhalef partisi ve bazı marjinal grupları" sorumlu tutarak, özelleştirmeden geri adım atmayacaklarını söyledi. Çelik ve İbrahim Başbakan Müdahuram Özgür ise "Kimsa kisi bekletmiyor. Çocuk değiliz, işçi ne yaptığını biliyor" dedi.



Dün SEKA'da bugün Seydişehir'de

Dün SEKA'da bugün Seydişehir'de... Çelik ve İbrahim Başbakan Müdahuram Özgür ise "Kimsa kisi bekletmiyor. Çocuk değiliz, işçi ne yaptığını biliyor" dedi.

...Çelik ve İbrahim Başbakan Müdahuram Özgür ise "Kimsa kisi bekletmiyor. Çocuk değiliz, işçi ne yaptığını biliyor" dedi.

**'Özelleştirme part'**  
Tayyip Erdoğan'ın da ya geçen akşamdan "Anamuhalef partisi ve bazı marjinal grupları" sorumlu tutarak, özelleştirmeden geri adım atmayacaklarını söyledi. Çelik ve İbrahim Başbakan Müdahuram Özgür ise "Kimsa kisi bekletmiyor. Çocuk değiliz, işçi ne yaptığını biliyor" dedi.

**'Dün SEKA'da bugün Seydişehir'de'**



**'Bu nasıl oluyor?'**  
Tayyip Erdoğan'ın da ya geçen akşamdan "Anamuhalef partisi ve bazı marjinal grupları" sorumlu tutarak, özelleştirmeden geri adım atmayacaklarını söyledi. Çelik ve İbrahim Başbakan Müdahuram Özgür ise "Kimsa kisi bekletmiyor. Çocuk değiliz, işçi ne yaptığını biliyor" dedi.

**SEKA'da da böyle demisti**  
Tayyip Erdoğan'ın da ya geçen akşamdan "Anamuhalef partisi ve bazı marjinal grupları" sorumlu tutarak, özelleştirmeden geri adım atmayacaklarını söyledi. Çelik ve İbrahim Başbakan Müdahuram Özgür ise "Kimsa kisi bekletmiyor. Çocuk değiliz, işçi ne yaptığını biliyor" dedi.

**Saldırı tüm ülkeye ve halka**  
Tayyip Erdoğan'ın da ya geçen akşamdan "Anamuhalef partisi ve bazı marjinal grupları" sorumlu tutarak, özelleştirmeden geri adım atmayacaklarını söyledi. Çelik ve İbrahim Başbakan Müdahuram Özgür ise "Kimsa kisi bekletmiyor. Çocuk değiliz, işçi ne yaptığını biliyor" dedi.

**Kölelerin itlicasına iticiler**  
Tayyip Erdoğan'ın da ya geçen akşamdan "Anamuhalef partisi ve bazı marjinal grupları" sorumlu tutarak, özelleştirmeden geri adım atmayacaklarını söyledi. Çelik ve İbrahim Başbakan Müdahuram Özgür ise "Kimsa kisi bekletmiyor. Çocuk değiliz, işçi ne yaptığını biliyor" dedi.

**İşçi ne yaptığını biliyor**  
Tayyip Erdoğan'ın da ya geçen akşamdan "Anamuhalef partisi ve bazı marjinal grupları" sorumlu tutarak, özelleştirmeden geri adım atmayacaklarını söyledi. Çelik ve İbrahim Başbakan Müdahuram Özgür ise "Kimsa kisi bekletmiyor. Çocuk değiliz, işçi ne yaptığını biliyor" dedi.

# Seydişehir'e destek

Adana, Malatya, Tunceli ve İzmir Aliğa'da eylem yapan işçiler ve sendikacılar, "Her yer Seydişehir, her yer direniş" sloganıyla dayanışma duygularını dile getirdiler. "Yaralanan, coplanan tüm kardeşlerimizin acısı bizim acımızdır" diyen işçiler, konfederasyonlara da özelleştirmeye karşı tepkinin birleştirilmesi çağrısında bulundular. PETKİM işçileri ise Seydişehir'e ve Ankara'ya gideceklerini duyurdular. Türk-İş'i bu mücadeleleri ortaklaştırmak için girişimde bulunmaya çağıran Petrol-İş Aliğa Şube Başkanı İbrahim Doğanül, "Ankara'da adresimiz Türk-İş Genel Merkezi olacak" diye konuştu.

**sayfa 8**

---

**'Marjinal değiliz, vatanımızı savunuyoruz'**  
Başbakan Tayyip Erdoğan'ın Seydişehir'deki olayların ardında "marjinal gruplar olduğu" iddiasına tepki gösteren alüminyum işçileri, "AKP'ye oy veren sakallı amcalar, başörtülü kadınlar, çocuklar mı marjinaldı" diye sordular.

**ÖİB'in şart makyajı ikna etmedi**  
Özelleştirme İdaresi'nin Seydişehir'e talip olan firmalara getirdiği açıkladığı şartlar TBMM KİT Komisyonu'nu ikna etmedi. AKP ve CHP milletveilleri daha önceki özelleştirmeleri örnek göstererek partilerin değiştirilebilir olduğunu belirttiler.

**'Dünyada kullanılan teknoloji budur'**  
Metalurji Mühendisleri Odası Yöneticisi Cemalettin Küçük, Eti Alüminyum Fabrikası'nda dünyada kullanılan teknolojinin kullanıldığını belirttikçe, "Burun dışında söz söyleyen yalan söyler" dedi.

**sayfa 8**

Figure: GE-6  
Source: Günlük Evrensel, 26/05/2005, Page 1





# AKP'den istifa ediyorlar

Aralarında AKP delegelerinin ve belediye meclis üyesi adaylarının da bulunduğu Seydişehir Alüminyum işçileri, istifa metinlerini toplu halde AKP Genel Merkezi'ne postalarken, ilçe halkı "Artık Seydişehir'de AKP bitti" diyor.



Alüminyum Tesisleri'ni satın almak isteyen Bursa yatırımcıları, politika değişikliklerine rağmen fabrikaya sokmayan Seydişehirli AKP'ye tepkili. İlyas Bilir (orta) AKP'ın halkın gönlünde bıraktığı ağırlık, Ahmet Şenarslan (sağa) ise "En büyük hatamız Erdoğan geldiğinde onları almayışımız" dedi.

**Mehmet Özer Seydişehir/EVRENSEL**  
Seydişehir'deki Eti Alüminyum Fabrikası'na talip olan yerli ve yabancı firma temsilcilerinin temsilcilerinin engellediği işçiler ve ilçe halkı, her fırsatta AKP'ye tepkilerini dile getiriyorlar. Tesislerin özelleştirme kapsamına alınmasının ardından 250 işçi AKP üyeliğinden istifa ederken, pazaritesi gittisi yaşanan olayların ardından belediye binasına yürüyüş

çiler de "Bizi satmazsın biz de satarsın" diyerek AKP üye karırlarını yuttu. A. ralarında AKP delegeleri nin ve Belediye Meclis üyesi adaylarının da bulunduğ işçiler, istifa metinlerini toplu halde AKP Genel Merkezi'ne postalarken ilçe halkı "Artık Seydişehir'de AKP bitti" diyor.

**Baraj ve stoklar da hediyesi!**  
Seydişehir'de çalışan işçilerin büyük bir kısmını

seçimlerde AKP'ye oy verdiğini ifade eden Mustafa Duman, "AKP, Türkiye halkının dini duygularını kullanarak iktidara geldi ama Amerikalılara, İngilizlere ve diğer yabancılarla sopraklarımız, madenlerini satıyor" dedi. Seydişehir Tesisleri devlet tarafından çalıştırılan Oymapınar Hidroelektrik Santrali'nin uzun süre işletmeye bağlanmadığına dikkat çeken Duman, "Özelleştirme gündeme gelince Oymapınar Barajı'nı da tesisle bağlayarak onu da peşkeş çekmek istiyorlar. Fabrikada depolanan maden stokları da tesis alanlara hediye edilecek. Bununla özelleştirme değil, vaftiş satmak" diye konuştu.

**'Artık uyanık'**  
Seydişehir esnafı da AKP'den şikayetçi. "En büyük hatamız Erdoğan, Unutkan ve Şener geldiğinde onları almayışımız. Ama uyanık ve

artık mücadele edeceğiz" diyen Ahmet Şenarslan, 200 üyeli Taşpınar Kooperatifi Merkez Jübese'nin başkanı. Alüminyum tesisleri olmazsa ekmeğe parası bile kazanamayacaklarımla belleterek, özelleştirmeye karşı çıkmayanların nankörlük yapmış olacağını belirten Şenarslan, fabrikanın özelleştirilmesini engellemek için oluşturulan Şehir Meclisi'nin önemine dikkat çekti. Tesislerin özelleştirilme kapsamına alınmasının ardından oluşturulan Şehir Meclisi'nde AKP hariçindeki bütün partiler ile küle örgütleri yer alıyor. Halka yönelik aydınlatma toplantıları yapıldığı yerlerinin vitrinlerine, arabaların ve evlerin camlarına "Özelleştirmeye Hayır" yazılı dövizlerle de özelleştirmeye karşı tepki açığa vuruluyor.

**'Bizim gözümüzde bitti'**  
İlyas Bilir, 30 yıldır



pastane işletiyor. Seydişehir'in fabrika sayesinde ayakta durduğunu belirten Bilir, özelleştirme lafının ortaya çıktığından bile piyasaları etkilediğini ifade ediyor. AKP Hükümeti'nin işe kalktıyla, işçilerle polisi karşı karşıya getirdiğini söyleyen Bilir, "Ama kuzumurun çünkü onları başa getiren bizdik. Ancak bizim görüşümüzde artık AKP bitti" dedi. Özelleştirme Yasa-

sı'nda yapılan değişiklikler sonucunda, haliyle o kop da satılmayan kuruluşların diğer tepkisi bile yapılmadan köyrazat garsu eden çıkarılabilirliği ne dikkat çekerek ESM Seydişehir Temsilcisi Ekrem Sincar ise Seydişehir Alüminyum Tesisleri'nin iflas etmiş bir şirket değil, aksine tam kapasite ile çalışan, kendi yatırımını kendisi yapabilecek durumda bir tesis olduğunu vurguladı.

Figure: GE-11  
Source: Günlük Evrensel, 28/05/2005, Page 8



Figure: GE-12  
Source: *Günlük Evrensel*, 29/05/2005, Page 1



Figure: GE-13  
Source: *Günlük Evrensel*, 29/05/2005, Page 6

# Seydişehir'den dayanışma çağrısı

Özelleştirme kapsamındaki fabrikalarda çalışan tüm işçilere sesleniyorum. Dayanışmaya geçelim, bir olalım iri olalım, diri olalım. Bu birlikten galibiyet doğacak. PETKİM, ERDEMİR, İSDEMİR, TÜPRAŞ, Telekom, Şeker Fabrikaları ve adı aklıma gelmeyen bu gündemdeki tüm arkadaşlar. Davada senin bir tek dostun var o da kader ortakların. Birleştirelim güçlerimizi.

**Yalçın Hasdemir, Seydişehir Eti Alüminyum işçisi (KONYA)**

## **Bu ülkede bilim nasıl yapılacak?**

Boğaziçi Üniversitesi öğrencileri, üniversitelerini hedef alan açıklamalarıyla tartışma yaratan ve "Şimdi Boğaziçi Üniversitesi ne yapacak merak ediyorum" diyen Adalet Bakanı Cemil Çiçek'e soruyorlar: "Bu ülkede bilim nasıl yapılacak?"

Figure: GE-14

Source: Günlük Evrensel, 30/05/2005, Page 1



**Seydişehir'den dayanışma çağrısı**

Sizlere Konya Seydişehir'den yazıyorum. Burada özellikle son beş yıldır yaşanan strese bahsetmek istiyorum. Özelleştirme kapsamına alınmış günden beri bir şekilde kendinizi kurtarabileceğini sanan alüminyum fabrikası işçileri hükümetin açıklamalarından gördükler ki bu davada bireysel kurtuluş yok. Çünkü bu bir saldırıydı ve sadece ulusal değerleri değil emeğinizi de hedef alıyordu. Yani sadece birliktirliğin zengin etmek değil amaç.

Türkiye'deki kamu kuruluşlarında çalışan işçilerin sosyal ve ekonomik pozisyonları (mesken fabrikası emirinin altında olan) ulusal ve yabancı sermayeye rahatlatıldı. Amaç Türkiye'de işçi ücretlerini asgari ücret civarına çekmek yani işçileri ücreti azaltarak çalıştırmak. Böylece Türk insanını köleleştirmek ve Çin gibi ülkelerle rekabet etmekti amaç. İşte bu fotoğrafta yakalanan Seydişehir halkı hızlı bir uyanışa geçti. Bu durumda yapılacak bir tek şey vardı. O da topyekün savaş. Evet abartmıyorum, fabrikanın içindeki kavgağı gürseydiniz ne demek istediğimi daha iyi anlarsınız. Polislin gaz bombası varsa bizim de yangın söndürme tüpümüz vardı. Onun copu varsa bizim de taşımız vardı. O medyayı işçiyte almazsa biz de milletvekillerini işçiyte aldık. Barışımızı, toz maşkemizi taktık, koruyucu görevlerimizi gövdük. Çünkü biliyorduk ki kim daha kararlıysa o kazanır, kim daha insanlıysa o yitirir.

Arkadaşlar inancın olun ve bölünmeyin (her şeye rağmen). Motivasyonunuzu kalabalıklardan değil insanlardan alın. Bu davada haklıysanız kazanacaksınız.

Özelleştirme kapsamındaki fabrikalarda çalışan tüm işçilere sesleniyorum. Dayanışmaya geçelim, bir olalım iri olalım, diri olalım. Bu birlikten galibiyet doğacak. PETKİM, ERDEMİR, İSDEMİR, TÜPRAŞ, Telekom, Şeker Fabrikaları ve adı aklıma gelmeyen bu gündemdeki tüm arkadaşlar. Davada senin bir tek dostun var o da kader ortakların. Birleştirelim güçlerimizi. Düşünsenize PETKİM İzmir'den, ERDEMİR Zonguldak'tan, İSDEMİR Hatay'dan, Seydişehir Konya'dan ve de diğer özelleştirilecek yerler bulduklarından yerden aynı anda Ankara'ya yürüme kazanmaz mıyız? Bu aklıma ilk geliveren. Dayanışma olun arzusunda, hadi sitemize ses verin. Arayın bizi; numaramız 0632 6393281.

Seydişehir'den gönüllü dolusu sevgilerle,  
Eti İşçisi

**Yalçın Hasdemir, Seydişehir Eti Alüminyum işçisi (KONYA)**

Figure: GE-15

Source: Günlük Evrensel, 30/05/2005, Page 4

## GERÇEK

İ. Sabri Durmaz

### Özelleştirmeye karşı bir mücadele cephesi

Pazartesi günü İstanbul'da bir basın açıklaması yapıldı. Basın açıklamasına **Türk-İş Genel Başkanı Salih Kılıç** ile **Türk Metal, Petrol-İş** ve **Haber-İş** sendikalarının genel başkanları katıldı. Basın açıklamasında Türk-İş'in özelleştirme ile karşı karşıya olan üç büyük sendikasının genel başkanları kamuoyuna, bundan böyle özelleştirmeye karşı ortak mücadele edeceklerini açıkladılar. Başkanlar; **"Çünkü özelleştirme ile tek tek işletmeler değil geleceğimizi satıyor"** diyorlardı.

Hiç kuşkusuz bu basın açıklaması çok önceden yapılmalı; üstelik basın açıklaması olarak da kalmayıp, **"geleceğimizin satılmasını engellemek isteyen insanların kararlılığı"** ile mücadelenin sürdürülmesi gerekirdi. Eğer böyle yapılıyorsa bugüne kadar çekilen acıların çoğu çekilmemiş olurdu. Ama bu dört sendika lideri bugün böyle bir açıklama yapıyor; bugünden sonra da onlardan beklenen; **ortak mücadelenin gereğini** yapmaktır. Çünkü eğer bu üç sendika bu açıklamanın kendilerine yüklediği yükümlülüğü yerine getirmeye yönelirlerse, bugüne kadar tek başına mücadelede sorun yaşayan **diğer sendikaların ve özelleştirmeye karşı olan değişik güç odaklarının da bu birliğe katılacağından** şüphe duyulamaz.

Çünkü bugün özelleştirme ile karşı karşıya olan sendikalar bu üç sendikadan ibaret değil. **Türk-İş'in** kamuda örgütlü **bütün sendikaları** böyle bir saldırının muhatabı durumunda. Dahası **Seydişehir**'de Hak-İş'e bağlı **Çelik-İş** üyesi işçiler haftalardır mücadeleyi bir çizgide işyerlerini savunuyor, özelleştirmecilere karşı göğüs göğüse mücadele ediyorlar.

Dolayısıyla; Türkiye'de özelleştirme mücadelesine katılacak güçler pazartesi günü Taksim'de basın açıklamasına katılanlardan çok fazladır ve **bugün gelinen yerde; bütün bu güçleri birleştirmeden mücadelenin ilerletilmesi, özelleştirmecilerin pöskürtülmesi** oldukça güç olacaktır.

Bütün bunların da ötesinde özelleştirme cenahında da yeni manevralar eksik olmamaktadır. Özelleştirilecek kurumlar için **"Stratejiktir filan anlamam, yerli, yabancı kim parasını verirse ona satırım"** diyen hükümet ve arkasındaki güçler; çıkan tepkiler karşısında, **"Petrol, demir-çelik ve Telekom gibi 'stratejik' tesisleri yabancılara satmamalıyız"** propagandasına başladılar. Bu süreçte de, OYAK başta olmak üzere **"yerli"** firmalar özelleştirmeye daha bir ıstahla yaklaşılmaktadır. Öyle anlaşılmaktadır ki, **"OYAK'a, Koç'a, Sabancı'ya satmak ehveni şerdir"** diyenler sahneye çıkacaktır.

Sendikalar, sendika yöneticileri, işçilerin ileri kesimleri bu saatten sonra bu tür oyunlara düşmemek sorumluluğunu da yüklenmiştir. Çünkü; **yerlilik, yabancılık** bir tarafa; özelleştirme ile amaçlananın, bütün bu alandaki üretimin piyasa koşullarına çekilmesi, işçilerin işgüvencesi ve kazanılmış haklarının ortadan kaldırılması, **taşeronlaştırma** üstünden **işçilerin birliğinin ve sendikaların parçalanması** olduğunu görmek gerekir.

Pazartesi günü Taksim'de yapılan basın açıklaması; **sendikalar ve emek örgütleri** tarafından yeni bir ileri hamlenin vesilesi olarak değerlendirildiği ölçüde anlamlı olacaktır. **Ereğli**'de, **Seydişehir**'de özelleştirmeye karşı mücadele bayrağı açmış işçilerin varlığında sendikaların oluşturacağı birlik çok daha anlamlı olabilir ve hızla büyüyebilir. Koşullar bunun için elverişlidir.

durmaz@evrensel.net

Figure: GE-16  
Source: Günlük Evrensel,  
01/06/2005, Page 8

## EMEK GÜNLÜĞÜ

Seyit Aslan

### Sempozyumun gösterdikleri

DİSK, Türk-İş, Hak-İş, KESK, TMMOB ve TTB tarafından 26-27 Mayıs tarihlerinde Ankara'da "20. Yılında Türkiye'de Özelleştirme Gerçeği" başlıklı bir sempozyum düzenlendi. Konular ve katılımcılar bakımından zengin bir içeriğe sahip olan iki günlük sempozyumda, Türkiye'nin 20 yıllık özelleştirme gerçeği gözler önüne serildi. Özellikle işkollarıyla ilgili raporlar, özelleştirme gerçeğinin en somut hali ile görülmesi açısından çarpıcıydı. Sempozyumdan sadece birkaç gün önce yaşanan Seydişehir direnişi de katılımcılar açısından, özelleştirmeye karşı nasıl direnilmesi gerektiğini gösteren iyi bir örnek oldu. Sempozyumda işkolları sunumunu Türk Metal Genel Başkan Yardımcısı'nın yönetmesi de dikkat çeken bir gelişmeydi.

Özelleştirmenin sonuna gelindiğini belirterek, "Sempozyum için neden bu kadar beklendi?" diye soranlar da çıktı. Elbette özelleştirme bu kadar ağır tahribat yapmadan, sonuçları üzerine tartışılıp konuşulması, işçi ve emekçilere anlatılabilecekti, şimdi farklı bir noktada olunabilir. Ama asıl sorun bu değil. Özelleştirme üzerine daha önce de pek çok şey söylendi, paneller, sempozyumlar düzenlendi ama bunlar emekçilerin, işyerlerinin örgütlenmesinde kullanılmadı.

Özelleştirme IMF politikalarının hayata geçirilmesidir. En verimli işletmelerin uluslararası tekelinin ve yerli işbirlikçilerin eline geçmesidir. Ve piyasayı tümden kontrol etmelerini sağlayacak bir araca dönüştürmüştür özelleştirme. Bu nedenle sadece özelleştirme kapsamında çalışan işçileri değil, bir avuç sermaye grubu dışındaki tüm halkı yakından ilgilendirmektedir. Öyleyse kamu işyerlerinde örgütlü olsun olmasın tüm sendikalar, özelleştirme karşısında birleşmek ve mücadele etmek zorundadır.

Ancak henüz özelleştirme ile mücadele eden Türk-İş içindeki sendikalar bile halen birbirlerine çok uzak. Herkes kendi sorununu anlatıyor, yarımdakiyle nasıl birlikte olabileceğini yeterince tartışmıyor.

Hak-İş ve ona bağlı Çelik-İş Sendikası'nın ise sesi bile çıkmadı. Sempozyum için yapılan bütün tanıtımlarda Hak-İş Konfederasyonu'nun ismi vardı. Kapıda ve salonda asılan pankartlarda ismi vardı. Fakat iki gün boyunca kendilerini gösteremedik. Sanki Hak-İş özelleştirme ile hiç karşı karşıya gelmemiş. Et ve Balık Kurumu'nda yaşananlar ortada. Çelik-İş'e bağlı bazı kamu işyerlerinin toplanmış olduğu biliyoruz. Son olarak AKP Hükümeti'nin Seydişehir Alüminyum'u özelleştirme hamlesi bilinirken, bu sessizlik ve suskunluk anlaşılır değil.

Sempozyuma katılan ve konuşma yapan iki konfederasyon başkanı vardı; KESK ve Türk-İş Genel Başkanları. Salih Kılıç, Türk-İş Genel Başkanı olduğunda kamuda çalışan işçi sayısı 700 bini, şimdi bu sayı 370 bine düştü. Resen emeklilik ve özelleştirme 3-4 yılda 320 bin işçiyi tasfiye etmiş. Acaba Sayın Kılıç buradan kendi payına nasıl bir sonuç çıkaracak. Sayın Kılıç "İMF'yi bu ülkeden kovalım, bunlar gitmeden bize rahat yok" diyor. Peki IMF temsilcisi ile niye görüşünüz? "Mücadele için yeni bir platform kuralım" diyorunuz. Emek Platformu'nun canı mı çıktı? Sempozyumu sonuna kadar dinlemiş olsaydınız, önerilerden bir sonuç çıkarmak mümkün olurdu. Fakat her nedense herkes konuştu ve gitti.

Sempozyumda yürütölen tartışmalar ve yapılan sunumlar, TMMOB tarafından kitap haline getirilecek. Bu kitabın incelenmesinde yarar görüyoruz. Memleket 20 yılda ne hale getirildi, işletmeler nasıl kapatıldı, özelleştirme halka ve işçilere nasıl yansıdı, görmek mümkün.

aslansayit@mynet.com

Figure: GE-17  
Source: Günlük Evrensel,  
02/06/2005, Page 8

Mühendisler Başbakan Erdoğan ve Özelleştirme İdaresi Başkanı'na yanıt verdi:

# Halkı kandırıyorlar

Seydişehir Eti Alüminyum Tesisleri'nin satışına karşı işçilere bir destek de mühendislerden geldi. Metalürji Mühendisleri Odası 2'nci Başkanı Kaya Özeren, Başbakan'ın "ilkel" dediği Seydişehir'in 2004'te 64 bin 200 ton üretimle rekor kırdığını ve 26.7 milyon dolar kâr getirdiğini söyledi.

Özelleştirme İdaresi Başkanı Metin Kılıcı'nın sözlerini "kandırmaca" olarak nitelendiren Özeren, şartnamede eski işçilerin, yeni işçilere işi öğretmeleri için 6 ay istihdam edilecekleri hükmünün yer aldığına dikkat çekti. Özeren, halkın yanında olduklarını söyledi.

sayfa 8

Figure: GE-18

Source: Günlük Evrensel, 03/06/2005, Page 1



## Mühendislerden Başbakan'a yanıt

**Ankara/EVRENSEL**  
İşçilerin satışına yöre halkı ile karşı koyan Seydişehir Eti Alüminyum İşçilerinin kararlılığı sürerken, işçilere bir destek de TMMOB'a bağlı Metalürji Mühendisleri Odası'ndan (MMO) geldi. Odanın 2'nci Başkanı Kaya Özeren, işçilerin ve Seydişehir halkının hakkını belirterek, Başbakan ve Özelleştirme İdaresi Başkanı'nun fabrikayla ilgili açıklamalarının "kandırmaca" olduğunu söyledi.  
Bunun toplantısı düzenleyen Kaya Özeren, 2003 yılında özelleştirme kapsamına alınan, 60 bin ton kapasiteli Seydişehir Eti Alüminyum tesislerine, işçilerin kararlı bir direnişle sahip çıktığını hatırladı. Oymapınar Barajı da bağlanarak satışa çıkarılan Seydişehir Tesisleri'nin, dünyada en ucuz alüminyum üreten entegre tesis olduğunu altını çizdi. Özeren, tesisin 2004'te 64 bin 200 ton üretimle rekor kırdığını ve 26.7 milyon dolar kâr getirdiğini söyledi.  
Başbakan Erdoğan'ın, "tesisler modern değildir, tesis tamamen ilkelleşmiştir, modern

Özelleştirilmesi için teklif süresi 10 Haziran 2005'te sona erecek olan Seydişehir Eti Alüminyum Tesisleri'nin satışına karşı işçilere bir destek de metalürji mühendislerinden geldi. MMO 2'nci Başkanı Kaya Özeren, Başbakan ve Özelleştirme İdaresi Başkanı'nın tesisle ilgili açıklamalarını yalanladılar.



teknolojiden uzaktır" sözlerini, alüminyum teknolojisini bilmediğini gösterdiğini kaydeden Özeren, bugün dünyada alüminyum üretiminin yüzde 40'ının Başbakan'ın ilkel dediği Seydişehir'de kullanılan teknolojiyle yapıldığını altını

çizdi. Özeren, Başbakan'ın "maternal gruplar" sözlerini de eleştirerek, "Bu iş ideolojiktir diyenler bilsin ki, evet bu bizim ideolojimizdir" diyerek, Seydişehir'e sahip çıkmanın yurtseverlik, ülkeye sahip çıkmak olduğunu dile getirdi.

### İşçi öğretip çıkartılacaklar

Özelleştirme İdaresi Başkanı Metin Kılıcı'nın "yatırım, üretim şartı, maden, alümina ihracatı, iş akışı feshedilmeyecek" yönündeki açıklamalarını, "kandırmacadan

ibaret" olduğunu kaydeden Özeren, şartnameden örneklerle bu aldatmacayı ortaya koydu. Şartnamede eski işçilerin, yeni işçilere işi öğretmeleri için 6 ay istihdam edilecekleri hükmünün yer aldığına kaydeden Özeren, "Seydişehir Alüminyum Tesisleri, şartnamede açıkça gördüğümüz gibi özelleştirme adına kasıtlı olarak nakit, stoklarındaki paraya çevrilebilir ürünleri, maden sahaları, Antalya'da liman, sosyal tesisleri ve Oymapınar Barajı'yla, edetimin çok altında bir fiyatla satılmak istenmektedir" diye konuştu.  
Seydişehir tesislerini hangi firmaya alacak olursa olsun, kendi kâr amaçları doğrultusunda çözümleri stratejinin ülke yararına olmayacağına kaydeden Özeren, "Fabrikalarının önünde etten duvar olup, kendilerine yapılan coplu, biber gazlı, göz yaşartıcı bombalı müdahaleye rağmen direnen Seydişehir işçisi ve halkının onurlu mücadelesinin yanında olduklarını" söyledi. Özeren AKP iktidarı önünde patlayan ses bombası ve dün yapılan bomba ihbarını da "provokasyon ve Seydişehir halkının direnişini kırma girişimi" olarak nitelendirdi.

Figure: GE-19

Source: Günlük Evrensel, 03/06/2005, Page 8

## 10 bin Seydişehirli Ankara'ya gidecek

Kitle örgütleri, sendikalar ve bazı siyasi parti temsilcilerinden oluşan Seydişehir Şehir Meclisi, Eti Alüminyum Tesisleri'nin özelleştirilmesine karşı aldığı eylem kararlarını açıkladı. 8-9 Haziran'da işyerlerini terk etmeme eylemi gerçekleştirilecek. İhalenin yapılacağı 10 Haziran'da ise Hak-İş'in Ankara'da düzenleyeceği 'Özelleştirmeye hayır' mitingine Seydişehir'den 10 bin kişi katılacak. Bunun yanı sıra siyasi parti temsilcilerinin ziyareti, fabrika önüne özelleştirme çadırı kurulması ve bildiri dağıtımları da gerçekleştirilecek.

sayfa 6

Figure: GE-20

Source: Günlük Evrensel, 05/06/2005, Page 1

## 10 bin Seydişehirli Ankara'ya gidecek

### Seydişehir/EVRENSEL

Çelik-İş Konya Şube Başkanı Muharrem Oğuz, 10 Haziran'da Ankara'da düzenlenecek "Özelleştirmeye hayır" mitingine Seydişehir'den 10 bin kişinin katılacağını söyledi.

Oğuz, sendika binasında düzenlediği basın toplantısında, kitle örgütleri, sendikalar ve bazı siyasi parti temsilcilerinden oluşan Seydişehir Şehir Meclisi'nin, Eti Alüminyum Tesisleri'nin özelleştirilmesi konusunda bir toplantı yaptığını söyledi.

Toplantıda, tesislerin özelleştirme kapsamından

çıkarılması için bir dizi eylem kararı alındığını ifade eden Oğuz, bu çerçevede 7 Haziran Salı günü Şehir Meclisi'ne üye kitle örgütlerinin CHP Grup Toplantısı'na katılacağını ve tüm siyasi partilerin genel merkezlerinin ziyaret edileceğini kaydetti.

Aynı gün fabrikanın önüne "özelleştirme çadırı" kurulacağını vurgulayan Oğuz, şunları söyledi: "8 Haziran Çarşamba günü Eti Alüminyum çalışanı 50 işçi, Ankara Kızılay Meydanı'nda 'Özelleştirmeye hayır' bildirisi dağıtacak. 8-9 Haziran'da yine Eti Alüminyum çalı-

şanları işyerlerini terk etmeyecek. Eti Alüminyum Tesisleri'ni almayı düşünen firmaların tekliflerini vermesi için son gün olan 10 Haziran'da da Seydişehir işçisi ve halkı, Hak-İş Konfederasyonu'nun düzenleyeceği 'Özelleştirmeye hayır' mitingi için Ankara Abdi İpekçi Parkı'na gidecek."

Mitinge Seydişehir'den 10 bin kişinin katılacağını belirten Oğuz, "İlçeden en az 200 otobüs Ankara'ya hareket edecek. Alüminyum Tesisleri'nin özelleştirilmemesi için mücadelemiz sonuna kadar sürecek" dedi.

Figure: GE-21

Source: Günlük Evrensel, 05/06/2005, Page 6



1 Mart tekeresinin reddedilmesi, istediği ülkede darbeler teşahhayan, askeri müdahalelerde bulunan ABD için ciddi bir problem oldu. ABD bunu hiçbir zaman hazmedemedi.



Erdoğan'ın "kazan-kazan" siyasasının bir kez daha sağlanmadığı, onurlu olmadığı hem tarihte görülmüştü, hem de bugün yaşanan her gelişime bunu kanıtlamıştır.

# Bağımsız bir Türkiye mümkündür

**Bahadır Özgür**  
Sohbetim Türkiye  
İstanbul EVRENSEL

Emelgün Partisi Genel Başkanı Levret Türel, "ABD'nin bu Türkiye'yi değil, yurdunun 50 yıldır silvay yasafladığı ve sonunda sürüldüğüne inandırıcı, "Bu kara bir provokasyondur. ABD'ye rağmen ABD'ye karşı bağışın bir Türkiye mücadelesidir. Bunun öteklerini hem tarihsel, hem de bugün vadedi" dedi. Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'ın yeni başbakanlık ABD yönetimi dışından Türel, Erdoğan'ın sayısını "ABD hıllı AKP'nin arkasında" muas vermek olduğunu söyledi. "Ansa bu sayıyı Türkiye halkına daha ağır anlatarak göstermeli" dedi.

problem, kolay hazmedilebilir değil. 1 Mart tekeresi bu bakımdan çok önemli bir rol oynadı. Çünkü Türkiye'nin tek tek adlandırılması için 1 Mart tekeresinin koması olan kara yıla inandırıcı değil. Türkiye'nin tek tek adlandırılması için 1 Mart tekeresinin koması olan kara yıla inandırıcı değil. Türkiye'nin tek tek adlandırılması için 1 Mart tekeresinin koması olan kara yıla inandırıcı değil.

Türkiye'de medya çevreleri, partizan öngörüler, hükümetin dışarıdan emriyle olmak ABD ile ilişkileri. A. Be. diğ. olduğunu, ABD'ye bir Türkiye'nin olmaması gerektiğini savunuyorlar. Türkiye'nin Kibris, İraki meselesi vb. konularında ABD'nin desteğini aldığına iddia ediyorlar. Geçmişte böyle miydi? ABD'nin AKP'yi desteklediği çevreler sadece demagog yapıyorlar. Siyasetçilerin "kazan-kazan" siyaseti olarak zaman geçiriyorlar. Oysa bu tarafla ilgili politikaların değerlendirilmesi ilgisizdir. Her kazanç sağlanmadığı, onurlu olmadığı hem tarihte görülmüştür, hem de bugün yaşanan her gelişime bunu kanıtlamıştır.

Erdoğan'ın "kazan-kazan" siyasasının bir kez daha sağlanmadığı, onurlu olmadığı hem tarihte görülmüştü, hem de bugün yaşanan her gelişime bunu kanıtlamıştır.



**Bahadır Özgür**  
Sohbetim Türkiye  
İstanbul EVRENSEL

ABD ile ilişkilerde galibiyet vatanı değil, bir gün deki düşünceler bir takım problemler ve sorunlar yaşanmış olacaktır. Bu günün tek tek adlandırılması için 1 Mart tekeresinin koması olan kara yıla inandırıcı değil. Türkiye'nin tek tek adlandırılması için 1 Mart tekeresinin koması olan kara yıla inandırıcı değil.

Türkiye'de medya çevreleri, partizan öngörüler, hükümetin dışarıdan emriyle olmak ABD ile ilişkileri. A. Be. diğ. olduğunu, ABD'ye bir Türkiye'nin olmaması gerektiğini savunuyorlar. Türkiye'nin Kibris, İraki meselesi vb. konularında ABD'nin desteğini aldığına iddia ediyorlar. Geçmişte böyle miydi? ABD'nin AKP'yi desteklediği çevreler sadece demagog yapıyorlar. Siyasetçilerin "kazan-kazan" siyaseti olarak zaman geçiriyorlar. Oysa bu tarafla ilgili politikaların değerlendirilmesi ilgisizdir. Her kazanç sağlanmadığı, onurlu olmadığı hem tarihte görülmüştür, hem de bugün yaşanan her gelişime bunu kanıtlamıştır.

Erdoğan'ın "kazan-kazan" siyasasının bir kez daha sağlanmadığı, onurlu olmadığı hem tarihte görülmüştü, hem de bugün yaşanan her gelişime bunu kanıtlamıştır.

## 'ABD HİÇBİR DESTEĞİNDE SAMİMİ DEĞİLDİR'

**AB Öyleyi meselesi var. AKP bu konuda en büyük desteği görürken ABD deniyor. ABD destekten AB öyleyi istiyor mu?**

ABD Türkiye'ye çok büyük bir destek. ABD Türkiye'ye çok büyük bir destek. ABD Türkiye'ye çok büyük bir destek.



Erdoğan'ın "kazan-kazan" siyasasının bir kez daha sağlanmadığı, onurlu olmadığı hem tarihte görülmüştü, hem de bugün yaşanan her gelişime bunu kanıtlamıştır.

ABD Türkiye'ye çok büyük bir destek. ABD Türkiye'ye çok büyük bir destek. ABD Türkiye'ye çok büyük bir destek.

ABD Türkiye'ye çok büyük bir destek. ABD Türkiye'ye çok büyük bir destek. ABD Türkiye'ye çok büyük bir destek.



Erdoğan'ın "kazan-kazan" siyasasının bir kez daha sağlanmadığı, onurlu olmadığı hem tarihte görülmüştü, hem de bugün yaşanan her gelişime bunu kanıtlamıştır.

Figure: GE-22  
Source: *Günlük Evrensel*, 05/06/2005, Page 5

## MERCEK

A. Cihan Soylu

### "Vatan'ı satırmamak"!

Özelleştirme gündeme geldiğinden beri, bazı önemli işletmelerin uluslararası sermaye ve işbirliklerine peşkeş çekilmesine karşı yapılan eylemlerde, bu işletmelerin içleri başta olmak üzere işçi ve emekçilerin ortaya atılan sloganlardan biri, özelleştirme hedefindeki işletmelerin "Vatan" arasında kurulan ilişkiden türettiği, işçi ve emekçiler, işletmelerinin-fabrikası ve işletmelerinin ülke ekonomisindeki ve kendi yaşamlarındaki öneminden hareketle ve bu işletmelerin "vatan"la özdeşleştirilerek, "vatan satılmaz" sloganıyla ortaya çıktılar.

En yakın örneğini, Erdemir işçilerinin, "ERDEMİR vatandır, vatan satılmaz" sloganıyla son günlerde yaptıkları eylemler oluşturuyor. Onlardan önce Seydişehir Alüminyum Tesisi işçileri ve daha önce de SEKA işçileri aynı sloganı haykırarak, "özelleştirmelerin kapandırmaz olduğu"nu söyleyen sermaye partileri, kurumları ve hükümeti cevapladılar.

İşçiler, "vatan satılmaz" diye gösteri ve mitingleri sürdürdükten, ülkenin en önemli "kamu işletmeleri"nin özelleştirilmesinde devam etti. Erdoğan hükümeti bugünlerde, son hamlelerini yaparak, geride kalanlar da satmaya çalışıyor, bunun hazırlıkları arttırdı.

Özelleştirilen işletmelerde, işçi ve emekçilerin daha önce mücadeleyle elde ettikleri kazanımların gasp edildiği, işten çıkarmalarla işçilerin üzerindeki baskı arttığı, işten çıkarılanların sosyal hakları yok sayıldı ve yoksulluğa ve işsizliğe itildiler. Özelleştirmeyi, "uluslararasılaşma"nın ve "kalkınma"nın yoluyla gösterenler, "devlet işletmeleri"ni uluslararası ve yerdeki "özel sermaye" yanına "tasfiye"yi sürdürdükçe, ülkenin kalkınması bir yana, uluslararası tekelilere ve büyük emperyalist güçlere bağımlılık arttı, aynı anlamda gelecek üzere onların ülke ve insanları üzerindeki denetimini ve baskısını kazandı. İşçi ve emekçilerin birisi kesimleri, özelleştirmelerin, ülke ve çıkarlarının tekelci sermaye ve emperyalist devletlere peşkeş çekilmesi anlamına geldiğini, kendilerinin başlarına gelenlerden de hareketle, göstermeye başladılar. ERDEMİR'in, SEKA ve Seydişehir'in "VATAN oldu" ve "Vatanın satılmaz"lığı üzerine haykırarak böyle çıktı ortaya. TEKEK, TÜPRAŞ vb. diğer birçok işletmenin emekçileri de aynı sloganla bu saldırı politikasını protesto ediyorlar.

Ama, saldırılar da kararlılıklar ve kararlılıkların sürdürdüklerini eylemleriyile gösteriyorlar. Sürec, sermaye, partileri ve hükümetleriyle işçi ve emekçilerin çıkarlarının ortak olmadığını yeniden ve yeniden gösterdi. Hak ve çıkar kavgası kendini ve gerçeğe bir kesim kendi anlamını çıkarları yönünde politikalar ve pratik tutumları izlemek zorundaydı. Bu da, işçi ve emekçilerin tüm kitlelerin, sermaye ve her türden kurumunun özelleştirme ve bütün öteki türden saldırıların karşısında birleşip, vatanın çıkarları ve kendiyile özdeşleşen hak ve çıkarları için mücadeleyi yükseltmelerini kesin bir zorunluluk haline getiriyordu.

Eğer Türkiye işçi ve emekçileri, bu kesin zorunluluğa uygun bir karşı koyuşu gerçekleştirebilirdi, özelleştirmeyi durdurulmuş kalıyacak, sermaye ve hükümetinin iktisadi-sosyal ve politik saldırılarına daha geniş ölçekte püskürtülebilir ve emekçi mevzilerini güçlendirerek kendi çıkarları yönünde örgütlenmelerini de daha güçlü biçimde gerçekleştirebilirdi. Bugüne kadar bunu başaramadılar, bedeli de haklarını ve işlerini kaybederek ödediler. Ancak, hala önemli birçok işletme saldırı hedefinde ve eğer, bugüne kadar gerçekleştiremeyen bugün, yaşanılardan da ders çıkarılarak gerçekleştirilirse, "vatanın satılması" suçunu işleyenler durdurulabilir.

İşçi ve emekçilerin buna güçleri vardır. Eksik olan bu yöndeki örgütlü birlik, birleşik eylem ve mücadeledir. Bunun başarılması ise, kuşkusuz iletimsiz birliğin olan işçi ve emekçilerin başta olmak üzere, tüm yurttaşlarının işçi sendikalarıyla öteki emekçi örgütlerinin, ülkenin ve emekçilerin çıkarları yönünde bu birleşik mücadeleyi gerçekleştirmek üzere harekete geçmeleridir. Önemli oranda güç, kaybetmelerine karşın, sendikalar hala gübnelere sahip olabilir. Özelleştirmenin en önemli hedeflerinden birinin emekçi örgütlerini tasfiye olduğu bilinmiyor. Sermaye hükümeti, KESKİ de baskı altına almayı amaçlayan Eğitim Sen'i kapatma kararıyla önemli bir engeli daha arştığı düşüncesindedir. Bu da, özelleştirmeye geri saldırı ve yasaklamalara, ceza yasasıyla yürürlüğe konan yeni baskı yasalarına karşı birleşik mücadelenin önemini artırıyor. Vatanın parça parça veya tümüyle satılmasını engellemenin yolu da buradan geçiyor. Vatan satılmaması durdurulmanın başka yolu yok.

Figure: GE-23

Source: Günlük Evrensel, 05/06/2005, Page 5

# Seydişehirli yol kesti

**Seydişehir/EVRENSEL**  
Seydişehir Erzbank Alüminyum işçileri fabrikalarının özelleştirilmesi kararına protesto etmek için Seydişehir-Antalya Karayolu'nu yarım saat trafiğe kapattı. İşçilerin ailelerinin ve Seydişehir halkının da destek verdiği eyleme yaklaşık 3 bin kişi katıldı.  
Otomobil, otobüs, kamyon ve kamyonetlerle Seydişehir-Antalya Karayolu'nun 15. kilometresindeki Susuz Yaylası mevkiine giden Seydişehirli, araçlarını, geçiş engelleyecek şekilde karayoluna park etti. Jandarma, trafiğe tamamen kapalı yolda bir süre yürüyüş yapan işçi ve eylemcileri barikat kurarak engellemeye çalıştı. İşçilerin dağılmasını üzerine jandarma Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Mahirrem Oğuz'u gözetim altına almaya çalıştı. Elleri kelepçelenmek istenen Oğuz, işçilerin müdahalesi üzerine gözaltına alınmadı. Kelepçe, ikinci bileğe takılmadan Oğuz'un tek bileğinden taktığı kaldı.



İşçilerin kararlı tutumunu jandarmamız engelleme çabalarını boşa çıkardı.

## Mücadele süreci

Oğuz'u tek eli kelepçeli halde kendi otobüsünden güvenlik çembereyi çin alan işçiler bir süre daha sloganlara devam ettiler. Burada konuşan Oğuz, "Bu eylemi yaptığımızın amacı sadece sesimizi gerekli yerlere duyurmaktır. Tesisler özelleştirme kapsamından çıkarılmaya kadar mücadelemize devam edeceğiz" dedi.  
İşçiler, yolun trafiğe kapatılmasını nedeniyle araçları içinde bekleyen sürücülere, üzerinde, "Amacımız, Seydişehir Alüminyum Tesisleri'nin özel-

leştirme kapsamından çıkarılması için verdiğimiz mücadelede sesimizi duyurmaktır. Bu haklı mücadelemizde sizlerin de desteğini bekleriz. Sözleri verdüğünü rahatlıkla delayla ösür deleriz" yazılı bildiriler ve karandfil dağıttı.

Daha sonra yolu trafiğe açan işçiler, yol kenarına dizilerek eyleme devam ettiler. İşçiler Oğuz'un elindeki kelepçelerin çıkarılmasını istedikten, jandarmamız gözaltına alındı sonra eyleminin kararlı tutumunu karşısında jandarma Oğuz'un elindeki kelepçeyi çıkardı. Bunun üzerine eyleme son veren işçiler toplu olarak pikiñe gitti. Bu sırada yoldan geçen araçlar da korna çalarak işçilere destek oldu.

## Sesimizi duyurduk

Eylem sırasında görüntüleri Ramazan Aydın isimli bir işçi, eylemi Türkiye'ye seslerini duyurmak için yaptıklarını söyledi. Özellikle bürokratların Seydişehir Antalya karayolunu kullandığını söyleyen Aydın "Eylem amacımız ulgün" dedi. "Kurtuluş Savaşı'nda elimizden alınmayan değerlerimiz

güncel IMF politikaları ile almamaya çalışılıyor" diyen Adgüzel Avcı ise AKP'nin bu kurumlarda işçilerle yapacak Türkiye'yi satmış olduğunu, Akşar'ın da eyleme destek vermek için geldiğini söyleyen bir işçi ise "pikiñte bile rahat vermiyorlar, Seydişehir Alüminyum tesislerinin satılmaması için işçilerin yanında olacağız" dedi.

Figure: GE-24  
Source: Günlük Evrensel, 06/06/2005, Page 8

# 'Özelleştirmeye geçit vermeyeceğiz'

Özelleştirme saldırısının en büyük hedeflerinden biri olan Telekom'da mücadele ediyor. Kurumda örgütlü işçi ve memur sendikalarının birlikte yürüttükleri çalışmalar Habes-İş İstanbul 1 No'lu Şube Başkanı Levant Dokuzcu ile görüştük. Eylem planlarını açıklayan Dokuzcu, kurumun özelleştirilmesine izin vermemeyi hedefledi.

**Muhtemel Ortak Eylemler**  
AKP Hükümeti, kamu kurumlarını özelleştirmek için çalışmaya başladı. DİE'de örgütlü işçilerin ve memurların mücadeleleri bu çalışmaları engellemeye yardımcı olacaktır. Telekom'da da özelleştirme süreci hızlanıyor. Bu nedenle de Seydişehir'de olduğu gibi aynı işçilerin mücadelesi hızla ve aceleyle başlaması gerekiyor.

Telekom'da hükümetin her türlü saldırısına karşı mücadele ediyoruz. Telekom'da özelleştirme süreci hızlanıyor. Bu nedenle de Seydişehir'de olduğu gibi aynı işçilerin mücadelesi hızla ve aceleyle başlaması gerekiyor.



## EYLEM KARARLARI ALINDI

**İstanbul'da ne olur yapalım?**  
Çoğunlukla AKP ile ilgili olarak örgütler içinde yapılan toplantılarda, Çarşı muhtemelen hükümet. Herkes bu kararlarımla ilgili olarak, 8 Haziran'da 1 Temmuz'da hükümetin içindeki kararlar, Türkiye'de özelleştirme süreci hızlanıyor. Bu nedenle de Seydişehir'de olduğu gibi aynı işçilerin mücadelesi hızla ve aceleyle başlaması gerekiyor.

**Özelleştirme ve iş paraleli geliyor**  
Seydişehir'de özelleştirme süreci hızlanıyor. Bu nedenle de Seydişehir'de olduğu gibi aynı işçilerin mücadelesi hızla ve aceleyle başlaması gerekiyor.

**Özelleştirme ve iş paraleli geliyor**  
Seydişehir'de özelleştirme süreci hızlanıyor. Bu nedenle de Seydişehir'de olduğu gibi aynı işçilerin mücadelesi hızla ve aceleyle başlaması gerekiyor.

**Özelleştirme ve iş paraleli geliyor**  
Seydişehir'de özelleştirme süreci hızlanıyor. Bu nedenle de Seydişehir'de olduğu gibi aynı işçilerin mücadelesi hızla ve aceleyle başlaması gerekiyor.

Figure: GE-25  
Source: Günlük Evrensel, 07/06/2005, Page 8



okuyuzar.net

### Asgari ücretime göz diktiler

Mart'ın ilk iş günleri bir aydan önce 6 saat 5 ay öncesinde yaptıkları sonra geri alınmaya çalıştılar. Bu nedenle işçilerin işsizlikten korktuğu söylenmektedir. İşçilerin işsizlikten korktuğu söylenmektedir. İşçilerin işsizlikten korktuğu söylenmektedir.

**Erkan Özkara, Arsin Özgün, Başarı Bölge, Hürriyet, Taksim, İstanbul (TRABZON)**

## Adana TEKEL'den Seydişehir'e selam

Özelleştirme karşı vermiş olduğunuz direniş ya da tepki tepki ediyoruz. Özgelleştirme karşı vermiş olduğunuz direniş ya da tepki tepki ediyoruz.



Hükümetin kendisini tasarrufla ve İŞKÂN'ın gözetiminde tutulduğu TEKEL'deki işçilerin birleştiği. Bu süreçte TEKEL'in özelleştirilmesi gündeme gelince işçiler tepki gösterdi. İşçilerin tepki gösterdiği bildirildi.

Bu saldırıdan kurulumu olmaktadır. Özelleştirme saldırısının önüne geçmek için başta özelleştirme mağdurları olmak üzere tüm işçi sınıfı ve emekçi halk toplu olarak özelleştirme karşı mücadelesini sürdürüyor. Bu hükümetin özelleştirme politikasından vazgeçmeye kadar mücadelelerini sürdürüyor.

Figure: GE-26  
Source: Günlük Evrensel, 08/06/2005, Page 4

## Seydişehirli destek arıyor

**Adana EVRENSEL**  
Seydişehir Etil Alüminyum Fabrikası'nın, özelleştirilmesine karşı mücadele yürüten Seydişehirli işçiler destek olarak Adana'ya geldi. Medya'da görüldüğü üzere Seydişehir Şehir Meclisi işçileri ziyareti için Adana'ya gitti.

Seydişehir Şehir Meclisi Üyeleri, Alüminyum Fabrikası'nın özelleştirilmesine karşı destek aramak için Adana'ya geldi. Çeşitli partileri ziyaret eden Seydişehirliler, bugün Kızılay'da bildiri dağıtarak halkın özelleştirme ile ilgili bilgi verecektir. İşçiler bugün ve yarın da işyerini terk etmemeye eylemi yapacak.



birlikte mücadele yürüttüğünü söyledi. Bugün halkın bilgi vermesi için Adana'ya geldi. İşçilerin Adana'ya geldiği bildirildi.

**Kızılay'da bildiri dağıtacaklar**  
Çeşitli siyasi partileri ziyaret eden işçilerin Adana'ya geldiği bildirildi. İşçilerin Adana'ya geldiği bildirildi.

bu hükümetin "Sata sata bir yere varacağız. İşçilerin yerleri koruyacakları değil, emekçilerin çıkarları değil" diye konuştu. İşçilerin Adana'ya geldiği bildirildi.



Seydişehir'den gelen heyet CHP grup toplantısına katıldı.

**Destek sözleri aldılar**  
CHP Grup toplantısının ardından, CHP Genel Başkanı Deniz Baykal, işçilerin Adana'ya geldiği bildirildi. İşçilerin Adana'ya geldiği bildirildi.

Figure: GE-27  
Source: Günlük Evrensel, 08/06/2005, Page 8



Figure: GE-28  
Source: *Günlük Evrensel*, 09/06/2005, Page 1

## Mücadele edenler birleşiyor

**Ankara/EVRENSEL**  
Petrol-İş Ankara Şubesi'nin, TÜPRAŞ'ın özelleştirilmesine karşı dün Yüksel Caddesi'nde yaptığı imza standının açılış Habes-Sen, Çelik-İş ve Türk Metal sendikalarını bir araya getirdi. Cadele özelleştirmenin vatandaşın satılması, yağma, yolsuzluk anlamına geldiğini anlatan pankartlarla donatılan standın açılış "mücadelelerin birleştirilmesi" isteğine sahne oldu.

"Seydişehir, TÜPRAŞ oymur oymur" sloganı ve alkışlarla gelen Petrol-İş Kurucuları Şubesi üyesi TÜPRAŞ ve PETKİM işçileri, "Yaşamın sınıf dayanışması" sloganı ile katıldıkları, "Vatani satımı biz de satırız" diyen işçilerin DSK'ye bağlı sendikalar, Emekçi Partisi, İP ve TKP'de destek verdi.

Petrol-İş Ankara Şube Başkanı Mustafa Özgen, yaptığı konuşmada bir yıl önce de aynı yerde TÜPRAŞ için imza kampanyası yaptıklarını, geçen süre içerisinde TÜPRAŞ'ın özelleştirildiğini ve bundan sadece çalışanların değil çiftçilerin

"TÜPRAŞ, TEKEL, Seydişehir, Telekom, Erdemir vatandaşın satılmayacak" diyerek bir araya gelen Türk-İş, KESK ve Hak-İş'e bağlı sendikalar, "Artık tek bir ayırım var; ülkeyi satanlara karşı ülkesini sevenler" dediler.

de mağdur olduğunu anlattı. Tarhin en özelleştirmeci, en IMF'ci, en saldırgan hükümeti ile karşı karşıya olduklarını söyleyen Özgen, "Bu süreci durdurabiliriz. Bütün sendikalar, işçiler, emekçiler gücümüzü birleştirirsek durdurabiliriz" dedi.

### Seydişehir ateşinde

"Seydişehir işçisi yalnız değildir" sloganları arasında konuşan Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muammer Oğuz ise, bugüne kadar tek tek verilen mücadelelerle bir şey elde edilemediğine işaret ederek, "Seydişehir'in ateşi etrafında birlikte durarak, karşısında duranlar bu ateşte yanacaktır" diye konuştu. Bütün işçileri birlikte mücadelede çağıran Oğuz, artık sendika, parti farkı kalmadığını, tek farkın



ülkesini sevenler ile ülkeyi satanlar" ayrımı olduğunu söyledi. Oğuz, "Tek güce inanıyoruz; emeğin gücü. Bu gücün karşısında hiçbir güç kalmayacaktır" dedi.

Haber-Sen Genel Başkanı Esin Yeleğçi de saldırıların Türkiye'nin en önemli kuruluşlarına yöneldiğini belirterek, bu nedenle hiçbir kurum, sendika, örgüt ayırılmadan ortak mücadele yürütülmesi gerektiğini vurguladı.

Genel Başkan Yardımcısı Haydar İlker, yoksulluktan başka bir şey getirmeyen özelleştirmelere karşı işçilerin yanında olduklarını ifade etti. TKP Merkez Komite üyesi Erhan Nakacı işi sunmanın, özelleştirmeleri durdurabilecek tek güc olduğunu ifade etti.

KİGEM Genel Başkanı Mümtaz Soysal ise işçilerin ortaklaştığı bu mücadelede, "özelleştirmeye karşı mücadelemizin Sakaryası" olduğunu belirterek, işçilerin kazanacağını dile getirdi.

### Türk-İş'e mesaj

Petrol-İş Genel Mali Sekreteri Adnan Özcan da işçilerin, yalnız özelleştirmeye karşı değil, aynı zamanda ulusal bağımsızlık mücadelesi verdiklerini belirtti.

"Suskun Türk-İş istemiyoruz" sloganları arasında konuşan Türk-İş Genel Eğitim Sekreteri Mustafa Türkel de "Eleştirilere rağmen 20 yıldır Türk işçi hareketi özelleştirmeye önmüdeki en büyük engeldir" diye konuştu.

### İşçiler kazanacak

EMEP Genel Başkan Yardımcısı Haydar Kaya ise "SEKA'da yaşanan ittib Seydişehir'de, TÜPRAŞ'ta, TEKEL'de ve diğer işletmelerde birleşti" dedi. ODP

Figure: GE-29  
Source: *Günlük Evrensel*, 09/06/2005, Page 8

## İşçi tulumlarıyla Kızılay'da bildiri dağıttılar

Ankara/EVRENSEL

Mücadelelerini Ankara'ya taşıyan Seydişehir işçileri, "Her yer Eti, her yer direniş", "Seydişehir vatandır vatan satılmaz", "Vatanı satanı biz de satırız" sloganlarıyla halka bildiri dağıttılar. Başlarında baretleri, üzerlerinde tulumları ile bildiri dağıtan işçiler, yarın Abdi İpekçi Parkı'nda düzenleyecekleri "Seydişehir Bizimidir" mitingine de çağrı yaptılar.

Kızılay'da öğle saatlerinde buluşan işçiler, "Her yer Eti, her yer direniş", "Seydişehir vatandır vatan satılmaz" sloganları ile özelleştirmeye karşı olduklarını bir kez Ankaralılara ilan ettiler.

Çelik-İş Genel Sekreteri Şener Oğuz, yaptığı açıklamada, boksit madenlerinin bulunmasından sonra kurulan ve halen 60 bin ton/yıl kapasiteli olmasına rağmen verimli bir çalışma ile 62 bin ton üretir hale gelen fabrikayı anlattı. Alümina üretiminin yılda 160 bin ton, ihtiyacın ise 400 bin ton, boksit rezervinin 45 milyon ton, bor rezervini ise dünya rez-



vinin yüzde 70'ine denk olduğuna işaret eden Oğuz, uzay ve harp sanayi başta olmak üzere her alanda kullanılan alüminyumun, teknolojik modernizasyon ile bor madeni ile buluştuğunda ise "milyenyum metali" olarak anılacağını aktardı.

Antalya Oymapınar Barajı ile birlikte Seydişehir'in satılmak istendiğine, tesislerin büyüklüğünü ve önemini anlatmaya ise rakamların yetmediğini dile getiren Oğuz, bu özelleştirmenin uluslararası tekelin çıkarları ve dayatmaları sonucu olduğunu

söyledi.

Açıklamanın ardından işçiler "Seydişehir işçisi diyor ki; Ey halkım! İşimize, aşımıza, geleceğimize sahip çıkıyoruz." başlıklı 20 bin bildiri dağıtarak, Ankaralıdan destek istedi.

### Çadır kurdular

Bu arada Eti Alüminyum işçileri, tesislerin karşısında bulunan Atatürk Anıtı önüne "Özelleştirmeye Hayır Çadırı" kurdular. Çadır, beş gün kurulu kalacak. İşçiler 24 saat boyunca 20'şer kişilik ekipler halinde çadırdaki bulunacak.

Figure: GE-30

Source: Günlük Evrensel, 09/06/2005, Page 8

## Seydişehir tek yumruk

Eti Alüminyum Tesisleri'nin özelleştirilmek istenmesine karşı mücadele yaşlıyla gencileyle tüm Seydişehirliyi kucaklamış durumda. Kahvelerde, meydanlarda gündem özelleştirmeye karşı ne yapılabileceği. İşçiler kendilerine ve sendikalarına güveniyor. AKP'li yöneticiler, özelleştirme yanlısı tutumuyla tepki topluyor. Ancak bu noktaya birden bire gelinmemiş.

sayfa 8

## Binler Ankara'ya akacak

Hak-İş'in düzenlediği "Seydişehir Bizimidir" mitingine katılacak binlerce Seydişehirlili, bugün Ankara'da olacak. Alüminyum işçileri, aileleri ve Seydişehir Şehir Meclisi bileşenleri, Türk-İş, DİSK, KESK ve TMMOB'un da desteğiyle "Özelleştirmeye hayır" diyecek. Petrol-İş Kırıkkale Şubesi üyesi TÜPRAŞ işçileri de 4 otobüsle Ankara'ya gelecek.

sayfa 8

Figure: GE-31

Source: Günlük Evrensel, 10/06/2005, Page 1

# Seydişehir tek yumruk

**Haber/iznim**

Veli Doğan

Eti Alüminyum Tesisleri'nin özelleştirilme istemesine karşı tüm Seydişehir halkı birlikte direniyor. Mücadele yaşıyla gençlerle tüm Seydişehirliliyi kucaklamış durumda.

Ancak bu noktaya kendiliğinden gelinmemiş. İşçilerin, öncelikle "özelleştirmeye karşı bir şey yapılmaz" anlayışı ile mücadele emelleri gerilemiş. Bu da pek kolay olmamış. İşçiler kendi aralarında toplantılar yapmışlar, komite kurmuşlar. Ne yazık ki bir süre sonra bu komite işlevsizleşmiş. Başlarda bu çalışmaya uzak duran sendika şubesi daha sonra mücadelenin başına geçmiş. Seydişehir Şehir Meclisi oluşturularak, halkın da katıldığı eylem ve paneller örgütlenmiş.

Şimdi tüm Seydişehir, özelleştirme mücadelesinde tek yumruk. Çocuklar bile "Direniş var, direniş var" diye oynuyorlar. Kahvelerde, meydanlarda ilk gündem özelleştirme ve ne yapılabilirliği. İşçiler kendilerine ve sendikalarına güveniyor.

## AKP tepki topluyor

Halkın ve işçilerin bu sahiplenme tutumu, MHP'den DSP'ye kadar tüm partileri özelleştirme karşıtı ifadeler sarf etmek zorunda bırakıyor. Öyle ki, ANAP İstanbul eski il başkanının firmasının adı fabrikayı almak isteyen şirketlerin arasında geçmesine rağmen, ANAP bile özelleştirmeye karşı açıklama yapmak durumunda kalmış.

AKP ilçe Örgütü, milletvekilleri ve belediye başkanı özelleştirme yanlısı tutumlarıyla tepki topluyor. İşçiler, Başkan Erdoğan ve Malıye Bakanı Kemal Unakıtan'ın açıklama-

Eti Alüminyum Tesisleri'nin özelleştirilmek istenmesine karşı

**mücadele yaşısıyla genciyle tüm Seydişehirliliyi kucakladı.**

**Çocuklar bile "Direniş var" diye oynuyorlar.**

**Kahvede, meydanlarda ilk gündem özelleştirme.**

**Ancak bu noktaya birden bire gelinmedi.**

malarını dikkatle takip ediyorlar. Yapılan her açıklama işçilerin öfkesini daha da artırıyor. Hükümetin halkı kandırmaya çalıştığını düşünüyorlar.

## Tüm koşullar uygun

İşçilerin kararlılığı, mücadele azmi ve halkın desteği... Seydişehir'in kazanması için koşullar oldukça uygun. Ancak önceki yıllarda yaşanmış mücadele birikiminin, Seydişehir'deki özelleştirme karşıtı mücadeleye mal edilmesi gerekiyor. Seydişehir işçilerinin yeniden ve mücadelenin sıcaklığı içerisinde işyeri komitelerini oluşturmaları hayati önem taşıyor.

İleri ve öncü işçiler Evrensel okuyarak, diğer işletmelerdeki mücadelecileri izliyor ve tartışıyorlar. Diğer işyerlerinde yapılacak eylemlerin kendilerine güç vereceğini düşünen işçiler, mücadelenin birleşmesi konusunda hemfikir.

Destek eylemlerine ve birleşik bir mücadeleye her zamankinden çok ihtiyaç var.

## Binler Ankara'ya akacak

### İŞÇİ SENDİKA SERVİSİ

Eti Alüminyum Tesisleri işçileri, alimleri ve Seydişehir Şehir Meclisi üyeleriyle birlikte bugün Ankara'da olacak. Hak-İş'in düzenlediği "Seydişehir Bizindir" mitingine katılacak olan Seydişehirliler, Ankara emekçilerin de desteğiyle "Özelleştirmeye hayır" diyecek.

Miting için bugün saat 12.00'de Toros Sokak'ta top-

lanılarak, Abdi İpekçi Parkı'na yürünecek. Petrol-İş Sendikası Kırıkkale Şubesi üyesi TUPRAŞ işçileri de 4 otobüsle Ankara'ya gelecek. Mitinge Türk-İş, DISK, Hak-İş, KESK ve TMMOB'un Ankara şubelerinin de katılımı sağlanması bekleniyor.

### Destek büyüyor

TMMOB Yönetim Kurulu

Başkanı Mehmet Sogancı ve Makina Mühendisleri Odası Genel Sekreteri Ali Ekber Çakar, dün yaptıkları yazılı açıklamada Seydişehir işçilerinin yanında olduklarını duyurdu. Ezilenlerin Sosyalist Platformu üyeleri düzenledikleri basın açıklamasıyla Carlos Mesa İktidarı destekleyen Bolivya halkının ve Seydişehir alüminyum işçilerinin yanında olduklarını bildirdi.



Figure: GE-32

Source: Günlük Evrensel, 10/06/2005, Page 8

## GERÇEK

I. Sabri Durmaz

### Açıklamaların gereğini yapmak daha önemli

Çarşamba günü Seydişehir ETİ Alüminyum işçilerini temsilen bir heyet Ankara'ya geldi. Aynı gün Petrol-İş, TÜPRAŞ'ın özelleştirilmesine karşı mücadele kapsamında Ankara-Yüksel Caddesi'nde bir stant açtı. Bu stantı ziyaret eden Hak-İş, Türk-İş, DİSK ve KESK'e bağlı sendikalar; mücadele birliğinin zorunluluğundan söz edip, bundan böyle birlikte mücadele içinde olacaklarını açıkladılar. TÜPRAŞ, PETKİM ve Seydişehir ETİ Alüminyum işçileri Ankara'da ortak bir eylem yaptı.

Ankaralı sendikacılar, bu birlik çabaları için, "Artık tek bir ayam var; Öksey satanlarla Öksey sevenler; birleşerek bunları durdurabiliriz" fikrini savunuyorlar.

Ankara'da bunlar olurken İstanbul'da da Haber-İş (Türk-İş), Haber-Sen (KESK) ve Türk Haber-Sen (Kamu Sen) üye ve yöneticileri Gayrettepe Telekom Modülü'nde yaptıkları basın açıklamasında, "Özelleştirme karşı cephenin büyüdüğü" belirterek, 23 Haziran'da işkolu düzeyinde genel eylem yapacaklarını duyurdular.

Dahası bugün Seydişehir işçileri Ankara'da büyük bir miting yapacak. Seydişehir'den 10 bin dolayında kişinin işçi ve onları destekleyen halk bu mitinge katılacağı belirtiliyor. Ankara'daki sendikalar ve halkın da bu mitinge destek vermesi bekleniyor.

Oyle görünüyor ki; yaz sıcakları ile birlikte özelleştirmeye karşı mücadele de sıcak ve yaz boyunca başka gelişmelerle de birleşerek daha ileri mevzilere doğru ilerleme imkanı sunacak. Çünkü, önümüzdeki günler ve haftalarda sadece özelleştirme hamleleri yoğunlaşmayacak, bugün yarı sosyal güvenlikli ilgili ikinci saldırdı planı yeni bir "sosyal güvenlik karşı reformu" olarak Meclis gündemine getirilecek. Üstelik Genel Sağlık Sigortası'nı (GSS) da buna bağladılar. Dahası kamu sözleşmeleri iyice sıkışmıştır ve işçiler güçlerini sözleşme masasına koyamazlarsa hükümet IMF'nin tepkileri doğrultusunda ücretler ve esnek çalışma konusunda istediğini gerçekleştirebilir. Eğitim Sen'in kapatılmasına karşı mücadele de aynı güçlere karşı mücadeledir. Ve nihayet, asgari ücret üstünden sermaye güçlerinin işçiler ve emekçilere yönelik yeni bir saldırı hazırladığını bildiğimiz ve bu saldırının pöskürtölmesi mücadelesi, özelleştirmeye karşı mücadele ile çok ayrı değildir.

Ancak burada hemen söz edilmesi gereken bir sorun var: Evet açıklamalar çok güzel, niyetlerin de iyi olduğu belli. Ama bunlar yetmiyor; çünkü böyle bir mücadeleyi yürütmek için ortak iradeyi gösterebilecek bir birlik; mücadele kararlarını alıp ortaklaşarak yol ve yöntemlerin de bulunup geliştirilmesi gerekmektedir. Burada; "Bunda ne var, sendika merkezleri bir araya gelsin olup bitsin" denirse de bugüne kadarki pratik, bu yolun işleyen bir yol olmadığını göstermiştir. (Ama daha alt düzeyde ve merkezleşmeler olursa belki üstte bir koordinasyon da işe yarar bir hale gelebilir.) Başlıca sanayi merkezlerinde karar alacak, bunları ortak bir biçimde uygulayacak, işyerlerinde gerekli çalgımları yapacak ve özelleştirmenin hedefi olan işyerlerindeki tüm işçileri ortak bir mücadeleyle çekecek örgütlenmelerin de başlanması gerekir. Aksi halde; kamuoyuna güzel açıklamalar yapmak, ilk başta heyecan uyandırma da; arkasından bu güzel açıklamaları destekleyen güçlü eylemler gelmezse, "Bunlar hep laf eder; iş yapmazlar", "Sendikacılar laf yığını arasında işlerin hareketini bloke ediyor" görüşleri ister istemez yeniden ortaya yayılır.

Hareketin kendisi, artık, aynı hareket edile de, sonuça bir şeyler yapmak isteyenleri kendiliğinden aynı alanlarda buluşturmaya, (örneğin bugün Ankara'da olan büyüdü) burada sınıftan yana sendikacıların temsilcilerin, her düzeyden emek örgütlerinin, platformların işi hem adilyet kazanması hem de etkisine göre kolaylaşmıştır. Ama bu görevler yapılmadığında; ihanetin boyutu aynı ölçüde büyük olacaktır.

Güzel açıklamalara elbette ihtiyaç var; ama bu açıklamalar doğrultusunda davranmaya ve açıklamaların gereğini yapmaya daha büyük bir ihtiyaç var.

durmaz@evrensel.net

Figure: GE-33  
Source: Günlük Evrensel,  
10/06/2005, Page 7

## DURUM

Ahmet Yaşaroğlu

### İman tazelandi!

Başbakan Erdoğan epeyce bir çabadan sonra ABD Başkanı Bush'la görüşmeyi başardı! Bu görüşmenin ardından yapılan açıklamalardan öyle anlaşılıyor ki, ABD istediği her şeyi elde etmiş durumda. Zaten görüşmeden bir gün önce Başbakan Amerikan-Türk Konseyi'nin (ATC) 24'üncü yıllık konferansında konuşmuş ve bu konuşmada yer alan ifadeler ABD'ye niye geldiğini bir kez daha açıkça ortaya koymuştu. Başbakan bu konuşmada ABD'nin her istediğini yapacaklarının güvencesini zaten vermişti. Aşağıdaki sözler Erdoğan'a ait:

"ABD, kalıcı uluslararası güvenlik, istikrar ve ekonomik gelişme ortamının sağlanabilmesi yolunda dikkatini özellikle geniş Ortadoğu ve Avrasya bölgelerine yönelmekte, buralarda kendini gösteren değişim dinamiklerini desteklemek gayretindedir. Uzun vadede de, bu stratejinin başarılı olması, Türkiye'nin merkezinde yer aldığı bu geniş coğrafyanın bir barış ve refah kuşağına dönüşmesi anlamına gelecektir. Dolayısıyla, Türkiye'nin, ABD'nin bu vizyonunu ve stratejisini paylaşmasından ve desteklemesinden daha doğal bir şey olamaz." (Başbakan'ın ATC Konferansı konuşmasından).

Başbakan'ın ABD ziyaretinin amacı, kendisinin bu ifadelerinden daha açık bir biçimde anlatılabilir mi? Her halde anlatılmaz. Ancak ABD'nin Geniş Ortadoğu ve Avrasya bölgelerinde yaptığı işlerin barış ve refahla bir ilgisinin bulunmadığı, yaşanan olaylarla açıkça ortaya çıkmış durumda. Irak ve Afganistan'da olup bitenler ortada. ABD'nin Suriye ve İran'a yönelik emperyalist emelleri ise zaten biliniyor. Ortaasya ise kaynayan bir kazan durumuna gelmek üzere. İşbirlikçi egemen sınıfların, ABD'nin bölge politikalarını desteklemeleri durumunda, ülkeyi maceradan maceraya sürükleyecekleri belli değil midir?

Erdoğan bütün bu konularda ABD'ye açık çek vererek, yakın geçmişte halkın baskısıyla atamadığı adımların, tereddütte kaldığı konuların hesabını vermiş, "stratejik ortaklık" isteğini yinelemiştir. Bir bakıma, Beyaz Saray tavaf edilerek ABD'ye bağlılık konusunda yeniden iman tazelenmiş, yakın geçmişin "hatalarının" tekrarlanmayacağına güvencesi verilmiştir. Ancak burada yakın geçmişin "hatalarının", hükümetin isteği sonucu ortaya çıkmadığını hatırlatmak gerekiyor. Hükümet ve Parlamento halkın baskısına boyun eğmek zorunda kaldı ve ülke, komşu halkların katli olmaktan geri çevrildi!

Bu hatırlatma şunun için gerekiyor; hükümetler ve devlet yetkilileri ABD ve diğer bazı büyük devletlerle halkın bilmediği, bütünü halka açıklanmayan anlaşmalar yapıyorlar, bu anlaşmaların gereğini yerine getiriyorlar. Bu anlaşmaların içeriğinin ise istisnasız ülkenin ve halkın aleyhine olduğu, uygulamalardan biliniyor. Ancak yine biliniyor ki, işçi ve emekçi halk, olup biteni farkettiğinde gücünü ortaya çıkarabiliyor ve atılmak istenen lanetli adımları engelleyebiliyor. Irak saldırısında ve tezkere olayında bu açıkça görüldü.

Şimdi Başbakan ve hükümet ABD'den aldıkları ev ödevleri koştukaltlarına sıkıştırılmış olarak ülkeye dönecekler. Ancak hükümeti Seydişehir'in, Ereğli'nin, Telekom'un, Sümerbank'ın, Aliğa'nın, Tekel'in vb. işçileri bekliyor. İşçiler artık özelleştirmenin kendileri için yıkım anlamına geldiğini çok iyi biliyorlar. Eğer işçiler güçlerini birleştirebilirlerse, durumundan hoşnutsuz tüm emekçi halkın da onları izleyebileceği koşullar ortaya çıkabilir. Bu durumda ise ne ABD'ye verilen güvenceler, ne tazelenen imanlar, ne de Beyaz Saray'dan alınan destekler bir işe yarayacaktır.

Figure: GE-34  
Source: Günlük Evrensel,  
10/06/2005, Page 8



## Karayağın Seydişehir'deydi

**Seydişehir/EVRENSEL**

SHP Genel Başkanı Murat Karayağın, özelleştirmeye karşı mücadele eden Seydişehir Eti Alüminyum Fabrikası işçilerine destek verdi.

Karayağın, SHP Merkez Yürütme Kurulu üyeleri ve Amasya Milletvekili Mustafa Sayar ile birlikte Çelik-İş Seydişehir Şubesi'ni ve Eti Alüminyum Tesisi'nde işçiler tarafından kurulan Dayanışma Çadırı'nı ziyaret etti. İşçiler tarafından "Her yer Eti, her yer direniş" sloganıyla karşılanan Karayağın, Ereğli ve Seydişehir halkının kader ortaklığı yaptığını ifade ederek, "Birbirinizi görmesiniz, isimlerinizi bilmeseniz bile siz kardeşsiniz ve birlikte mücadele etmelisiniz" dedi.

Başbakan Tayyip Erdoğan ve Maliye Bakanı Kemal Unakıtan'ın bütün kamu kurumlarını satmak istediğini söyleyen Karayağın, fabrikaların sadece yabancılara değil yerli firmalara satılmasına da karşı olduklarını kaydetti. Karayağın, bütün siyasi partileri ve sendikaları bugün Ankara'da yapılacak mitinge katılmaya çağırdı.

İşçiler Karayağın'ın sözlerini "Hükümet istifa" Seydişehir vatanıdır, vatan satılmaz", "Kahrolsun IMF, işbirlikçi AKP" sloganları ile karşıladı.

Bu arada çadırda nöbetleşe bekleyen işçiler bir yandan da açlık grevi yaparak özelleştirmenin durdurulmasını talebini dile getiriyor.

Figure: GE-35

Source: Günlük Evrensel,10/06/2005, Page 8

Sendikalar ve emek çevrelerinden yapılan destek açıklamaları Ankara'da mitinge dönüştü

# Dayanışma hamlesi

## Özelleştirmeye hayır sesleri

Eğleri ve çocuklarıyla Ankara'ya gelen Seydişehir işçileri, özelleştirmeye karşı emek güçlerini birleştirdi. Abdi İpekçi Parkı'nda düzenlenen ve 10 bini aşkın kişinin katıldığı "Seydişehir Bizimdir" mitinginde, Seydişehir işçileriyle birlikte onlara destek veren işçiler, mühendisler ve kamu emekçileri, hep bir ağızdan "Özelleştirmelere hayır" dediler.

## Dayanışma örneği

İş onkükleri, gözükleri ve bareleriyle mücadelelerini Ankara'ya taşıyan Seydişehir işçileri, fabrikalarına sonuna kadar sahip çıkacaklarını duyurdu. TÜPRAŞ, TEKEL, Erdemir ve diğer kamu kuruluşları ile kamu hizmetlerinin özelleştirilmesinin gündemde olduğu şu günlerde, bir sınıf dayanışması örneğinin sergilendiği "Seydişehir Bizimdir" miting, "Bu iz yol olsun" dedi.



Figure: GE-36

Source: Günlük Evrensel,11/06/2005, Page 1

**Eşleri ve çocuklarıyla Ankara'ya gelen Seydişehir işçileri, özelleştirmeye karşı emek güçlerini birleştirdi. Abdi İpecki Parkı'nda düzenlenen "Seydişehir Bizimdir" mitingine 10 bini aşkın kişi katıldı. İş önlükleri ve baretleriyle yürüyen işçiler, özelleştirmeye karşı dayanışma örneği sergilediler.**

# 'Seydişehir bizimdir'

## Ankara/EVRENSEL

Eşleri ve çocuklarıyla Ankara'ya gelen Seydişehir işçileri, özelleştirmeye karşı emek güçlerini birleştirdi. Abdi İpecki Parkı'nda düzenlenen ve 10 bini aşkın kişinin katıldığı "Seydişehir Bizimdir" mitinginde, Seydişehirli ve onlara destek veren işçiler, mühendisler ve kamu emekçileri, hep bir ağızdan "Özelleştirmelere hayır" dediler.

AKP Hükümeti'nin özelleştirme politikasına karşı Ankara'da sergilenen sınıf dayanışması, "Bu iz yol olsun" dedi.

147 ocak ve 85 araçla, binlerce Seydişehir Eti Alüminyum işçisi, eş ve çocuklarıyla dün sabah Ankara'ya akın etti. İskenderun, Çankırı ve Karabük'ten yüzlerce Çelik-İş üyesi, Türkiye Maden-İş Sendikası Konya ve Havalı Şubesi üyesi maden işçileri, ESM üyesi kamu emekçileri ve işten atılan Seydişehir Bele-

diyesi işçileri de Ankara'ya geldi. Toros Sokak'ta toplanan Seydişehir işçileri, iş önlükleri, gözlükleri ve baretleriyle renkli gösteriler oluşturdular.

## 7'den 70'e katılım

Binlerce Seydişehirli, kendi hazırladıkları dövizlerle öfkelerini dile getirdi. İşçiler, "Behalar gibi direnceğiz", "Özelleştirmeye karşı ölmek var demek yok", "Kulube yapamayan fabrika satamaz", "Alüminyum, demir ulusal değer, bu yolda ölmeye değer" yazılı döviz ve pankartlar taşıırken, işçilerin sözcükleri da "Bahama izsiz bırakmayın" dövizleriyle yürüdü. İşçiler üzerlerine giydikleri önlüklerle, "Özelleştirmeye hayır" yazmasını oluşturdular.

## Şalter incek

"Seydişehir vatandır, vatan satılmaz" pankartını taşıyan işçiler, "Her yer Eti, her yer direniş", "Eti vatandır vatan satılmaz", "Şalter incek, bu iş bitecek", "Aş ekmeç, vatan, AKP'dir satan" sloganlarıyla Abdi İpecki Parkı'na yürüdü. Yürüyüşe EMEP, İP ve bazı kitle örgütleri pankartlarıyla katılırken, EMEP Genel Başkanı Levent Tüzel, İP Genel Başkanı Doğu Perinçek, KESK ve İHD yöneticileri de işçilerle birlikte yürüdü.

Abdi İpecki Parkı'na ulaşılacağına çokta daha da artarken ÖDP, TKP, SDP, TMMOB, KESK, DISK, Türk-İş ve bunlara bağlı sendikalar da alandaki yerlerini aldı. Geçti ilerdan gelen Hizmet-İş üyesi belediye işçileri ile Petrol-İş üyesi TÜPRAŞ işçileri yoğun katılımları ile dikkat çekerken, Memur-



## 9 TEKLİF VERİLDİ

Eti Alüminyum AŞ'deki yüzde 100 oranındaki idari hissenin blok satış yöntemiyle özelleştirilmesine ilişkin ihalede son teklif verme süresi dün sona erdi. İhaleye 9 teklif gelirken, İhale Komisyonu yapıcağı değerlendirmenin ardından, satışın açık artırma ile sonuçlandırılması planlanıyor.

## Ankara/EVRENSEL



Emeğin Partisi Genel Başkanı Levent Tüzel ve İP Genel Başkanı Doğu Perinçek de yürüyüşe katıldı.



Haber ve fotoğraflar: Onur Bakar, Mehmet Özer, Müge Tuşoğlu

na selam gönderdi. Miting, fabrikada çalışan taşeron işçilerin katılımı büyük alkış aldı.

## Uykuları kaçacak

İşçilere seslenen Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharem Oğuz'un "Biz 'Siz bu mücadeleyi götürmezsiniz. Siz üç beş çapulcusunuz, marjinalist" dedi: "Sizlere soruyorum. Marjinal misiniz, çapulcu musunuz, örgütlü mücadele veremez misiniz?" sorusu işçiler tarafından "Hayır" diye yanıtlandı. Oğuz, bu meydana gösterilen birliğin, Amerika'yı ziyaret edenlerin uykusunu kaçıracağını dile getirdi.

## İşçi protesto etti

Çelik-İş Başkanı Feridun Tankut ise işçilerin protestosuyla karşıladı. "Mücadele, birer gazıyla copla önlenmiyor" diyen Tankut'a işçiler "Biz gaz yokken, nere dedin? Seydişehir Karabük olmayacak" yanıtı verdi. Tankut; İscemir, Erdemir, TÜPRAŞ ve Telekom'a birleşeceklerini söyledi. Hak-İş Genel Başkanı Salim Uslu da işçi protestosu nedeniyle uzun süre konuşamadı. Bunun üzerine söz alan Muharem Oğuz, işçileri yatırmaya çalıştı. Sloganlar arasında konuşan Uslu, özelleştirme kararını eleştirdi.

Figure: GE-37

Source: Günlük Evrensel, 11/06/2005, Page 8

## "Özelleştirt.." mi diyorsunuz?

Bu "köşe"de zaman zaman "karamsar" yazıların çıkmasında bir "yazar" olarak benim pek bir "usum" olmadığımı belirtmek isterim. Çünkü, gerçek, tüm açıklığı ile kendini gösterdiğinde, onu görmek ve göstermek gerekiyor ki, "doğru" bulunabilsin. Bu tutumu eleştirenler kadar, olumlu görenler de var. Kuşkusuz buradaki "karamsarlık" umutsuzluğu ifade etmemekte, tersine "kötü gördüğü" tepki ve bunu önlemeye yönelik kaygıları içeriyor. Bu nedenle de gerçekten kopuk bir iyimserlik yerine, geçiçe dayanan bir "karamsarlık" üzerinden olayları, olguları anlamayı benimsiyor. İşçi sınıfının özelleştirme karşısında işyeri gösterdiği tepkilerden heyecanlanılmayan, tersine bu tepkileri, direnişleri yeterli bulan, eleştiren yazılar yazmak belki akıntıya karşı kürek çekmektir. Ama, bunun da yapılması gerektiğini düşünüyorum. Mevcut mücadele hattı üzerinde Türkiye'de işçilerin özelleştirmeye karşı değil, kendi işyerlerinin özelleştirilerek işsiz bırakılmasını tehlikeye karşı mücadelede etkilerini düşündüğüm için bu mücadele ve direniş hatlarını sağlıklı olmadığını ileri sürüyorum. Bu nedenle, sadece kendi işyerini kurtarmaya çalışan bu "faydacı" ve "bençil" işçilere gövdenek mücadelelerini "abartmanın" sakıncalarına dikkat çekiyorum. Kendi işyerinin özelleştirilmesine karşı çıkan, ama başka işçilerin işyerlerinin özelleştirilmesine karşı çıkmayan, orayı "vatan" saymayan, dolayısıyla o "vatan" toprağının da "satılmasına" karşı çıkmayan işçilerin hem kendilerinin hem de müzadelesinin eleştirilmesi gerektiğini düşünüyorum. Bu nedenle de, Türkiye sorununu, bu eksiğ, faydacı, bençil "özelleştirme karşı" mücadeleyi daha iyi değerlendirebilir, özelleştirme karşı eylemlere yönelik politikalarını gözden geçirmelerinin daha yararlı olacağını dile getirmeye çalışıyorum.

Kuşkusuz, özelleştirme karşı her eylem desteklenmelidir. Ancak, bu destek, özelleştirilen işyerlerindeki işçilerin kendi istekleri ile sınırlı kalmamalı, onların gerçek yüreklere, faydacı yanları da görülecek eleştirilmeli, onları daha tutarlı, bütünlüklü bir mücadeleye yönlendirmek için de bu gerçek onlara açıkça anlatılmalıdır. Ne yazık ki bugüne kadar SEKA'dan Seydişehir'e kadar yapılan eylemlere ve bu eylemlere verilen destekler bakıldığında durum pek de iyi görünmemektedir.

Bu durum bir soru sormayı ve yanıtlanmayı gerektirmektedir.

Soru: Türkiye'de özelleştirme karşı işçi hareketi başları olabilir mi, bu hareket umut verici midir? Görüşü, Monthly Review'in son sayısında yayınlanmış olan F.E. Gasparin ve M.D. Yates'in Labor Movement: Is There Hope? [İşçi Hareketi: Umut veriyor mu?] başlıklı yazısından edinilenek sonuyorum.)

Yanıt: Ne yazık ki, hayır!.. Nedeni çok basit. Aynı gün Ankara'da iki özelleştirme karşı eylem yapılmışna rağmen, bunlar birbirinden kopuk, birbirini desteklemeyen iki özelleştirme karşı eylem olmuştur. Öyle ki, eylem yerleri bile farklıdır, sanırım birbirlerinden "rol çalmak istemediler"! Oysa, özelleştirme "mağduru" bu iki işçi kesimi ortaklaşa hareket ettirip, iki ayrı eylemi birleştirirlerdir. Cuma günü sadece Seydişehir'den değil, TÜPRAŞ ve TEKEL işçilerinin de katıldığı özelleştirme karşı bir miting yapılacağı gibi, TÜPRAŞ'ın açtığı stand da sadece TÜPRAŞ'ın değil, Seydişehir'in, TEKEL'in ve diğer kuruluşların özelleştirilmesine karşı açılan standı döngüde olabilir. Olanamayacak denli de buydu, Oysa aynı yapılmıştır. Aşağıdaki iki haber özelleştirme karşı eylemlerin nasıl faydacı, sadece kendi işyerleri ile ilgili sınırlı olduğunu göstermektedir (Her iki eyleme de tarafların "destek" vermelerinin yeterli olmadığını, destek sürecinin aylarlık ortak mücadele yürütülmesi gerektiğini belirtmeye gerek var mı?)

"Seydişehir'deki Eti Alüminyum Fabrikası işçileri, fabrikalarının özelleştirilmesini protesto amacıyla dün Ankara'da gerçekleştirilecekleri kitlesel miting öncesinde eylem yaptılar. Mitingi duyurmak için bildiri dağıtmak amacıyla bir gruplu da TÜPRAŞ'ın özelleştirilmesini protesto etti."

"İşçiler özelleştirmelere böyle birbirinden kopuk, aynı gün aynı yerde, ne kendi işyerlerinde güçlü bir dayanışmanın yaratıldığı güçlü bir özelleştirme karşı işçi hareketi ve mücadelesi ortaya çıkacaktır, ne de halk tarafından destek görecektir (özelleştirilen yerden çıkan halk hariç). Zira, bu tutum halkta aslında özelleştirme adı altında satılan sadece o işçilerin çalıştığı işyerlerinin olmadığını, halkın kendi yarıntısının satışını olduğunu göstermektedir. Böyle olduğu için de bu "sajır" ve "dilsiz" halk, TÜPRAŞ gibi bir işletmenin satış ve kapabildiği gelirin karşılığını kendilerinden vergi olarak alınacağını "ısrak" edemeyecek, sadece TÜPRAŞ'ın satılacağını ve bundan oradaki işçilerin olumsuz etkileyeceğini düşünecektir.

Son söz: İşçilerin mevcut özelleştirme karşı eylemleri bir işçi hareketi apandan umut verici değildir, zira bençil ve faydacı bir yaklaşım olup, bütüncül bakıştan yoksundur.

akkaya@yuksele.com

Figure: GE-38  
Source: Günlük Evrensel, 11/06/2005, Page 8

## İZLENİM

Şiar Can Şener

### Seydişehir'e büyük yanlış yaptılar!

10 Haziran 2005, saat 12.30. "Seydişehir Bizimdir" mitinginin başlamasına bir buçuk saat var. Seydişehirli 147 otobüs ve 85 araçla Ankara'ya geliyorlar, Hipodrom'a. Oradan da Toros Sokak'a. Sırtlarında Eti Alüminyum yazan kot giysileri, baretleri, iş gözlükleri ve gaz maskeleriyle işçiler, küçük toplanma yerine sığmıyorlar, artarak çoğalıyorlar. İşçiler eşleriyle, çocuklarıyla, gelmişler. Hepsinin başında bir şapka, sendikaların şapkası. Türbanlı kadınlar, kâh pankart tutuyorlar, kâh geride çocuklarının ellerinden tutmuş, yürüyüşün başlamasını bekliyorlar.

Biz de bir sendika şapkası geçirip kafamıza, sohbet ediyoruz işçilerle. Sohbet "hoşgeldiniz" ile başlıyor. Kendilerini basından takip ettiğimizi, ilk eylemlerini, polisle karşı karşıya geldikleri günü soruyoruz. "Büyük yanlış yaptılar" diyor, işçi Mehmet. "Fabrikayı satın almaya niyetlenip, görmeye gelmek en büyük hatalarıydı. Biz copu da, gazı da yedik ama bir daha da gelemediler."

"Seydişehir Eti Alüminyum, ilçemizin kalbi, biterse, Seydişehir de biter. Bizim eylemimiz ilk değil zaten. Biz fabrikada özelleştirmeye karşı örgütlendik, temsilciler



seçtik, Erdemir'e destek olmaya gittik. Uzun süredir tartışılıyordu kapatılma fabrikada" diyor Uğur. "O yüzden de vatan haini muamelesi gördük, Nâzım Hikmet gibi" diye de ekliyor.

Fabrikanın sosyal tesislerinin durumunu sorduğumuzda aldığımız cevap mücadelenin neden aniden tetiklendiğini açıklar nitelikte, "Bundan 8-9 yıl önce sosyal tesislerimiz kapatıldı, satılmak üzere" diyor Mehmet. "Ben tekvando hocasıyım ve milli sporcular çıkarmış bir yerdir Seydişehir. Sosyal Tesisler şimdi kilitli, milli sporcular yetiştiriyor." Uğur ekliyor: "Tenis kortuna kadar her şey vardı sosyal tesisle-

rimizde, şimdi hiçbirini kullanamıyoruz."

"Peki fabrika satılırsa ne yapacaksınız?" sorumuzu ise "Dönüşte gider kaparız fabrikaya, SEKA'ya göre daha fazla direniriz. Esnafın da halkın da yanımızda olduğunu biliyoruz" diye yanıtlıyorlar.

Sohbetimiz biterken Mehmet bir kart çıkıyor. Spor faaliyetlerini duyurmak amaçlı kurulmuş bir internet siteleri varmış (www.etispor.com), fakat direniş başladıktan sonra onu direniş haberlerini duyurma aracı haline getirmişler. Sürekli de güncelliyorlarmış. Elektronik posta ile tekrar haberleşmek üzere ayrılıyor; yürüyüş başlıyor.

Yürüyüş kolunda Karabük, Iskenderun, Çankırı, Kırıkkale, Ankara, İstanbul imzalı pankart ve dövizler arkasında yüzlerce işçi var. Hak-İş, Türk-İş, DISK, TMMOB ve özelleştirme kısılcacındaki tüm işkolları alanda toplanıyor. Oyle ki Seydişehir Belediyesi işçileri de "siyaset yapmakla" suçlanmış ve işten atılmış 22 işçi olarak gelmişler Ankara'ya. Eti Alüminyum işçisiyle birleşiyorlar. Seydişehir esnafının da kepenk kapattığını duyuyoruz.

İşçiler umutlu, "Kazanacağız" diyorlar!

Figure: GE-39

Source: *Günlük Evrensel*, 12/06/2005, Page 6

## Çelik-İş: İşçiler Ankara'yı salladı

### Ankara/EVRENSEL

"Seydişehir Bizimdir" mitingini değerlendiren Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, "İşçilerin AKP'nin özelleştirme politikalarına karşı tepkilerini göstererek, Ankara'yı salladığını" söyledi.

Mitingde Hak-İş Genel Başkanı Salim Uslu'nun protesto edilmesini de değerlendiren Oğuz, "Geniş katılımlı geçen mitingde, her mitingde olduğu gibi olumsuzluklar yaşandı. Mücadele gele-

neğinden gelen Hak-İş Konfederasyonu ve Çelik-İş Sendikası üyeleri bu tür davranışlara müsaade edilemeyeceğini göstererek, anında müdahale etmiş ve provokatörlere izin verilmeyeceğini göstermiştir. Hak-İş Konfederasyonu'nun değerli Genel Başkanı Salim Uslu önderliğinde Çelik-İş Sendikası'nın yürüttüğü mücadele; birlik, beraberlik ve dostluk içerisinde yapılmıştır" diye konuştu. Oğuz, basına da mücedelelerini desteklemeleri çağrısında bulundu.

Figure: GE-40

Source: *Günlük Evrensel*, 12/06/2005, Page 6





# ABD herkesten önemli!

**Ankara/EVRENSEL**  
Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'ın ABD gezisinin tozu ile toplanmış Bakanlar Kurulu'ndan, "ABD ile ilişkilerin tüm ülke ilişkilerinden daha önemli olduğu, özelleştirmeye hız verilmesi, bankacılık sektörünün hiçbir kısıtlama olmadan yabancı sermayeye açılması" kararı çıktı. Seydişehir örneğinin de tartışıldığı Bakanlar Kurulu'nda, işçilerin mücadelesini bilmek için, SEKA'da olduğu gibi hiçbir işçinin çıkarılmayacağı, yatırımlarla yeni işçilerin alınacağı öne sürüldü.

Başbakan Erdoğan başkanlığında 6 saate yakın süren Bakanlar Kurulu'nun bu haftaki toplantısında da yine emekçilere saldırı niteliğinde kararlar alındı. Toplantı sonrası açıklama yapan Hükümet Sözcüsü ve Adalet Bakanı Cemil Çiçek, alınan kararları açıkladı.

Başbakan Erdoğan'ın ABD gezisi konusunda bilgisi verildiği aktaran Çiçek, gezinin "olumlu ve verimli" olduğunu söyledi. İki ülke arasındaki ilişkilerin gözden geçirilerek, karşılıklı beklentilerin birinci a-



ğzılan öğrenildiğini aktaran Çiçek, "Türkiye ABD ile ilgili kurduğumuz gündemleri, her zaman bu ilişkilere özel bir önem vermiştir. Başka ülke ve kuruluşlarla olan yoğun ilişkiler hiçbir zaman ABD ile olan ilişkilerimizin alternatifi değildir. Olsa olsa bu ilişkiler çok yönlü dış politikaımızın değişik çeşelleridir" dedi. ABD ile ilişkilere her zaman çok özen ve önem verdiklerini ve hükümet olarak kararlı bir şekilde sürdürülmesi düşüncesin-

de olduklarını belirten Çiçek, bu ilişkilerin iki ülkenin ve bölgenin menfaatine olduğunu ileri sürdü. Bu ilişkilerin önümüzdeki dönem giderek kuvvetlenip, güçleneceğini savunan Çiçek, "Çünkü bu ilişkilerin dinamikleri oldukça kuvvetlidir. Bu ilişkiler içerisinde zaman zaman kırılma noktaları, sıkıntılı dönemler olmuştur. Ama ama o ilişkilerin ortak dinamikleri bu sorunları aşmış ve bugünkü noktaya gelmiştir" diye konuştu. Çi-

çek, bu gezinin birçok spekülasyonu ortadan kaldıracığını da söyledi.

**'Özelleştirmede duraksama yok'**  
Çiçek, Türkiye'nin özelleştirmeyi en önce gündemine alıp en çok konuşan ülke olduğu halde en geride kaldığını savunarak, özelleştirmeleri kararlı bir şekilde sürdüreceklerini söyledi. Özelleştirmeyi önemlediklerini, kararlı olduklarını, çıkarılan onca zor-

luklara rağmen devam ettiğini belirten Çiçek, "Çünkü özelleştirilen varlıklar bu ülkenin varlıklarıdır. Bunları mutlak surette Türkiye'nin kalkınması bakımından önemli kaynak olduğuna inanıyoruz. Eğer bu kaynaklar iyi değerlendirilirse Türkiye başka yerden kaynak aramaz. Bunun bedeli de dış borç olarak ödenmektedir" dedi.

Özelleştirmeyi, "ekonomik ve verimlilik" açısından değerlendiren ve "toplumsal ahlakın korunmasına" da bağlayan Çiçek, Hava Meydanları özelleştirmesini örnek vererek, Türkiye'nin 15.5 yıllık süre içerisinde 4 katrilyon 3 trilyonluk kaynak sağladığını ileri sürdü.

Özelleştirmeyi, işsizliği önleyici, yatırım getiren uygulama olarak da gören Çiçek, önemli özelleştirme ihalelerinde hiçbir duraksama olmayacağını söyledi.

**İşçileri bölme taktiği**

Seydişehir örneğini vererek, konunun eksik tartışıldığını, işçilerin yanlış

yönlendirildiğini, yerlerine bilgi sahibi olamadığını ileri süren Çiçek, işin mecrandan sapırıldığını, 110 milyon dolarlık bir yatırım ile değil işçi çıkarılmasıyla değil alınacağı iddia etti. Emekliliği gelenler dışında işçi çıkarılmayacağını belirterek SEKA örneğini vererek işçilerin mücadelesini bilmeye çalışan Çiçek, işçilerin işini kaybedeceği konusunda yanlış yönlendirildiklerini, olayın siyaset ve ideolojik kökten değil, sendikadan da eksik bilgilendirildiğini ileri sürdü. Kurumun özelleştirilmesi durumunda hammaddenin dışarı çıkarılmayıp, mutlaka Türkiye'de işleneceğini de ilave katme değer getireceğini ileri süren Çiçek, yabancı sermayeye çekmek için özelleştirme zorunlu olduğunu söyledi.

Çiçek, bankacılık sektörünü de tümüyle yabancı sermayeye açmaktan yana olduklarını, bu konuda hiçbir sınırlama yapılmayacağını da söyledi. Çiçek, bir soru üzerine Sosyal Güvenlik ve Bankacılık tasarımlarını da 1 Temmuz'a yetiştirmek istediklerini de ifad etti.

Figure: GE-44

Source: Günlük Evrensel, 14/06/2005, Page 7

## 'Özelleştirmeye karşı çıkanlar işçileri aldatıyor' diyen bakana işçilerden yanıt

# Kim yalan söylüyor?

Şimdiye kadar yapılan özelleştirmeler, Bakan Cemil Çiçek'i yalanlıyor. Bakırköy Sümerbank işçilerinin büyük kısmı işsizliğe mahkum edildi. İşe alınan 250 işçi ise okullarda "sözleşmeli köle" gibi çalıştırılıyor. Yılların kağıt ustaları, SEKA işçileri de belediyede sözleşmeli olarak çalışıyor ve asgari ücret alıyor. SEKA işçileri Seydişehir işçilerini "Bize yaptıklarının aynısını yapıyorlar. İşçi bu oyuna gelmemeli. Gelsinler izmit'e, SEKA işçisinin durumunu anlatalım" diye uyarıyor.

sayfa 8

Figure: GE-45

Source: Günlük Evrensel, 15/06/2005, Page 1

# 'Gelsinler, anlatalım'

**Bakırköy  
Sümerbank ve  
SEKA işçileri,  
Seydişehir  
işçilerinin yanış  
yönlendirildiğini  
ileri sürerek,  
"işlerini  
kaybetmeyecekleri  
ni" söyleyen Bakan  
Cemil Çiçek'i  
yalanladı.  
Sözleşmeli olarak  
çalıştırılan  
Bakırköy  
Sümerbank ve  
SEKA işçileri  
koşullarını  
anlattılar. Bakanın  
örnek verdiği SEKA  
işçileri, Seydişehir  
işçisine "Gelsinler  
İzmit'e halimizi  
görsünler" diye  
seslendi.**

**Nuray Öztürk  
Kocaeli Evrensel**

SEKA işçileri: hayatlarında kağıttan başka bir şey üretmemiş, ciğerlerine sigaradan önce selüloz kokusu çekmiş kağıt ustaları; bugün nerelerde ve ne koşullarda mı çalışıyorlar?

SEKA'nın devrinden sonra, belediyeye 633 SEKA işçisi baş vurdu. Bunun 200'ü İzmit Sular İdarisi'ne (İSU), geri kalanı Park Bahçeler, İdari İşler, Köy Hizmetleri, Fen İşleri, Dış İlişkiler, Mezbaaha, Halkla İlişkiler, İtfaiye, Zabıta, Güvenlik birimlerine yerleştirildi.

SEKA'nın çalışanları, azaresi ve işletme hakkı ile birlikte belediyeye devir protokolüne göre 30 milyon yevmiye, ikramiye ve sendika hakkı tanınan işçiler şu an asgari ücretle çalışıyor. Üstelik hepsi ilk ay deneme süresine tabi tutuldular. Topluca Belediye-İş 1 No'lu Şube'ye üye olan eski SEKA işçilerinin durumu belirsizliğini koruyor. Hükümet Sözcüsü Ba-

kan Cemil Çiçek'in "SEKA işçisini mağdur etmedik" sözlerine karşılık veren Selüloz-İzmit Şubesinin eski başkanı Adnan Uyar, "Kaptan kaba boşaltılan suda bile bir ekşilme olur. Belediyede nereye koyarsanız koyun, bizi mağdur etmediklerini söylerlerse yalan söylerler. Binlerce işsiz düşünürsek sokağa çıkıp biz mağduruz dersek, dönerler. Ama SEKA'daki bilgi birikim, kağıt işçiliği açısından bir mağduriyet var. Yok deniyorsa, yalandır" dedi. "Siyasi iktidar SEKA'dan iyi abdest aldı" diyen Uyar, emek kesiminin SEKA'da yaşantılarını daha ileri götürmesi gerektiğini söyledi. Seydişehir Eti Alüminyum işçilerine seslenen Uyar, sendikalarına sahip çıkarak, ama onları sarmasına izin vermedikçe mücadele etmelerini istedi.

## Yılların ustaları bu durumda

SEKA işçileri özelleştirme sonrası mağduriyetleri-

ni şöyle anlatıyor: "Usta-başı adam, park bahçeler de E-5 yol kenarında çalıştırılıyor. Bir arkadaşımız kaçak su takip işine verilmişti, sürdüler kanalizasyon borusu üreten bir yere verdiler. Her şey belediyenin elinde, sözleşmeliyiz. Sözleşme dönemi bitince işimize son verebilirler. Her şey bizim aleyhimize. Çay saati var, çay yok. Servis yok. Soyunma odası yok, yemek yiyebileceğimiz bir yer yok. Günlük yevmiye 10 milyon, asgari ücretle çalışıyoruz. Mese-i bitimine 15 dakika kala kamyon gelecek gübre indireceksiniz diyorlar. Çalışma süremiz bitti, diymiyorsun. Fazla çalışma ücreti alamazsın, ama belki bunu izin olarak kullanırsın diyorlar. Kavga etmeden daha ne kadar dayanabiliriz bilemiyorum. Yapacağımız iş belli değil. Aynı günde 3 ayın yerde çalışabiliyorsun. SEKA'da da beden işçiliği yapıyoruz. Yılların kağıt ustaları bu durumda çalışıyor."

İşten atılma kaygısı nedeniyle isimlerini vermek istemeyen SEKA işçileri, Seydişehir'de de durumun bundan farklı olmayacağını belirtiyorlar. "Bize yaptıklarının aynısını yapıyorlar. Fabrika nasıl olsa kapatılacak, bari işsiz kalmayalım" tartışmaya çalışıyorlar. Seydişehir işçileri belediyeyi vs. tartışmaya başladığı anda bölünme başlamış demektir. İşçi bu oyuna gelmemeli. Önemli olan fabrika ve onu sattırmamak" diyen SEKA işçileri, Seydişehir işçisine sesleniyor: "Gelsinler İzmit'e SEKA işçisinin halini görsünler. Gelsinler anlatalım."



Figure: GE-46

Source: Günlük Evrensel, 15/06/2005, Page 8

## GERÇEK

İ. Sabri Durmaz

### Başka bir yol yok!

Hükümet Sözcüsü Cemil Çiçek'in pazartesi günü yapılan "hükümet toplantısı"ndan sonra yaptığı açıklamaya bakılırsa, Bakanlar Kurulu'nun gündeminin yanı sıra Erdoğan'ın ABD gezisi, öteki yanı sıra da "Seydişehir işçilerini nasıl eder de bölüp alt ederiz"den oluşmuş.

Hükümetin bu konudaki taktiği, en azından SEKA direnişinden beri biliniyor. Şimdi Seydişehir'de de aynı taktik uygulanmak isteniyor. **Başbakan, bakanlar, Özelleştirme İdaresi'nin yetkilileri "İşçilerin kazanılmış haklarından kayıp olmayacak", "İşletme daha da genişleyecek", "Daha çok işçi çalışacak", "Bölgeye daha çok gelir sağlayacak"...** diye atıp tutuyorlar. Sanki bugüne kadar **özelleştirilmiş bir tek işyerinde bile** işçi hakları korunmuş; yeni işçi istihdamı yapılmış; ülke ve işçiler için daha iyi ücret, daha iyi çalışma koşulları sağlanmış gibi. **Bir tek örnek yok!** SEKA işçilerinin bugün içinde yaşadığı perişanlık, derbederlik hali bunun en iyi ve en son örneğidir.

Bugün işçinin en önemli göcü bölünmemek, tersine birleşmektir. Birincisi, kendi içinde birleşmek; hükümetin vaatlerine inanmamak, arıza konan, "bölgede saygın kişilerin" işçi hareketi östünde etkili olmasına izin vermemek ve hükümetin tuzağına düşmemek gerekir. İkincisi, özelleştirmeye karşı mücadele eden ötekil kuruluşlardaki işçilerle birleşmek. Bu birlik için hem sendikal düzeyde, hem de işyerlerindeki işçilerin doğrudan birbiriyle görüşmeleri, heyetler arasında görüşmelerin olduğu; fikir alışverişinin yapıldığı, ortak kararların alındığı bir ilişki artık geliştirilmek durumundadır. Bu, sendikalar ve konfederasyonlar düzeyinde hükümetin yapacağı girişimlerin bölünme yaratmasına karşı da bir panzehirdir. Kaldı ki; **Haber-İş, Türk Metal ve Petro-İş** arasında oluşturulan özelleştirmeye karşı ortak açıklamalara bile; **Hava-İş, Tek Gıda-İş, Çelik-İş, Tes-İş, Öz Gıda-İş, Demiryol-İş** gibi öyeleri doğrudan özelleştirimin hedefi olan sendika merkezleri bile henüz "kazabet" etmiş değildir. Bu yüzden de işletmeler arasındaki birliğin maddi olarak da bir temasa döndürülmesi; İstanbul'daki **Haber-İş Öyesi** işçilerin oluşturduğu bir heyetle Seydişehir'deki **Çelik-İş Öyesi** işçiler, İzmir'deki **TÜPRAŞ** işçileriyle Erdemir işçilerinin temsilcileri birbiriyle ilişkiye girip söz alıp vermedir. **Biri evert demeden ötekinin de demeyeceğini mücadele içindeki işçi bilmeli; bu kamuoyuna da ilan edilmelidir.** Ki; kamuoyu da işin ciddiyetini anlasın ve doğrudan özelleştirme mücadelesi içinde olmayan emek güçleri; sendika heyetleri de bu ciddi karşı duruşun, kendi sorunlarının da çözümü için bir merkez olabileceği fikri oluşup güçlensin. Bu, özelleştirme mücadelesi içindeki işçilerin işçi sınıfı ve emekçilerin tüm diğer kesimlerine de güç verip onlarla birleşmesi ve onlardan güç almasının koşuludur.

Önceki gün bir grup Seydişehirli işçinin, gazetemizde yayınlanan mektubunda yazılanları bunu çarpıcı bir biçimde ifade ediyordu: "İşçiler işerde tek yurruk. 1770 işçi birlik olmuş durumda. Halkın yüzde 70-80'i yanımadı. Diğer işyerleriyle birlik kuramadık. Erdemir, TEKE, Telekom'a işçimiz platonik düzeyde ilişki kurarsak tüm desteği vereceğiz. Flalemin davası yok. Artık hepimiz biriz. Bizim buraya arkadaşlar gönderilirse ilişkiye geçebilir, birlikte mücadele edebiliriz... Bu işin artık sendikası kalmadı. Şucusu bucusu kalmadı. Ufaktan bağladılar, tek tek hepimize sıra geldi. Seydişehir'i geçerseniz sizlere de sıra gelecek. O yüzden birlikte davranalım."

Her şey bu kadar açık.

Bugün 15-16 Haziran Direnişinin 35. yıldönümü. Bu işçi mektubu da 15-16 Haziran'ı gerçekleştiren işçilerin fikrini dile getiriyor. Onlar da sermayeye karşı şu parti bu sendika demeden birleşerek yaratmıştı 15-16 Haziranlar'ı! Bugün 15-16 Haziran'ı kutlamanın yolu da Seydişehirli, Erdemirli, TÜPRAŞ'la, TEKE'le birleşmekten geçiyor. **Başka bir yolu da yok!** Hem işçilerin haklarını savunmanın hem de 15-16 Haziran'ın izinden gitmenin başka yolu yok.

durmaz@evrensel.net

Figure: GE-47

Source: Günlük Evrensel, 15/06/2005, Page 8



Figure: GE-48  
Source: *Günlük Evrensel*, 16/06/2005, Page 1

## Seydişehir işçisi istifaya çağırdı

**Ankara, EVRENSEL**  
Eti Alüminyum Tesisleri'nin özelleştirilmesini protesto etmek için Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na siyah çelenk bırakan Seydişehir işçileri, hükümeti ve OİB Başkanı Metin Kilci'yi istifaya çağırdılar.

Çelenk bıraktıktan sonra Hak-İş Genel Merkezi'ne doğru yürüyüşe geçen işçiler sık sık "Her yer Eti, her yer direniş", "Eti'yi satan biz de satılır", "Emeğe uzanan eller kırılmaz", "Seydişehir vatandır, vatan satılmaz", "İş, ekmek, vatan, AKP'dir satan" sloganlarını attılar. İşçiler, yol kenarındaki esnafa ve halka dağıttıkları bildirilerle de mücadelelerine destek istediler.

Hak-İş Genel Merkezi'nde düzenlenen basın toplantısında konuşan Genel Başkan Salim Uslu, Hükümet Sozcusu Cemil Çiçek'in, Bakanlar Kurulu toplantısının ardından yaptığı açıklamaların gereği yansımadığını söyledi. Çiçek'in Seydişehir'in özelleştirilmesine karşı olanları "ideolojik davranmakla" suçladığına dikkat çeken Uslu, "Esas ideolojik davranan, 'Tek yol özelleştirme' diyen Özelleştirme İdaresi'dir" dedi. Uslu, Seydişehir'in özelleştirilmesi halinde sadece emekliliği gelenlerin emekliliğe sevk edilmelerinin dahi üretimi aksatacağını kaydederek, yapılması gerekenin tesislerin modernize edilmesi ve personel eksiki-

nin tamamlanması olduğunu vurguladı.

### Sorun Seydişehir'le sınırlı değil

Özelleştirmenin sadece Seydişehir'in sorunu olmadığını ifade eden Salim Uslu, TUPRAS, PETKİM, Erdemir ve Isdemir hakkında verilen özelleştirme kararlarının da yanlış olduğunu kaydetti. "Sadece işimiz devam etsin gibi bir anlayışa sahip değiliz" diyen Uslu, 2004 yılında gerçekleştiği söylenen yüzde 9.9'luk büyümede en büyük payın özelleştirmeleri düşünülen kamu kurumlarına ait olduğunu hatırlattı.



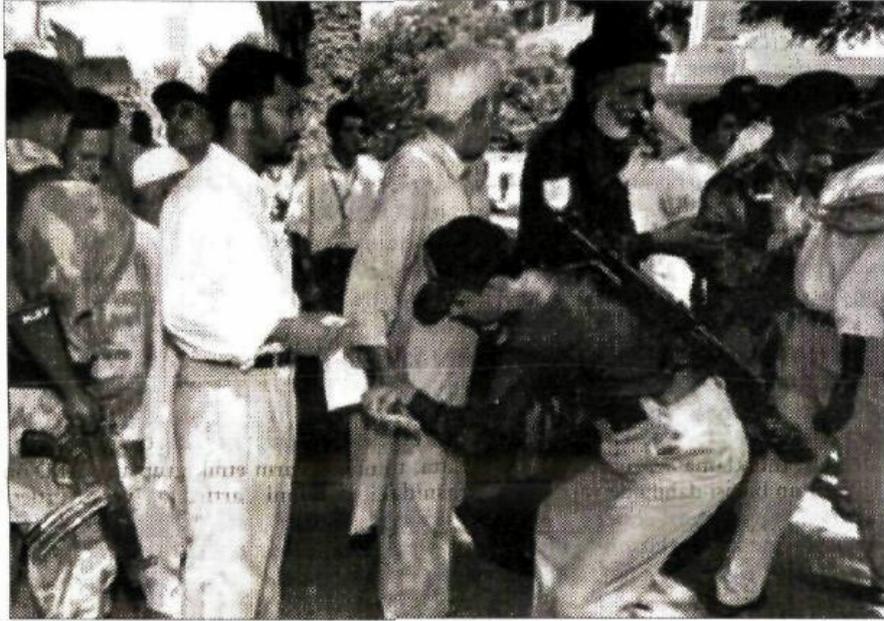
İşçiler, OİB'e siyah çelenk bıraktıktan sonra Hak-İş'in sendikada düzenlediği basın toplantısına katıldılar.

Figure: GE-49  
Source: *Günlük Evrensel*, 16/06/2005, Page 8



## EMEP: Mücadele ortak dŒmana karŒı!

Emeğin Partisi (EMEP) Genel BaŒkanı Levent Tüzel, Pakistan'da devam eden zelleŒtirme karŒıtı mücadele hakkında bir açıklama yaptı. Açıklamada, "Türkiye'de de, iŒçi ve emekçiler; SeydiŒehir Eti Alüminyum ve Erdemir tesislerinin zelleŒtirilmesi giriŒimlerine karŒı mücadele veriyor. zelleŒtirme saldınısı, sadece Türkiye'ye ynelmiŒ bir saldırı değil. Birçok ülkede iŒçi ve emekçiler, SeydiŒehir ve Erdemir'dekine benzer bir mücadele yürüterek iŒlerini, ekmeklerini savunuyorlar. SeydiŒehir, Erdemir ve Pakistan Telekom iŒçileri, aynı ortak dŒmana karŒı mücadele ediyor. Emeğin Partisi, Türkiye'de zelleŒtirme politikalarına karŒı mücadele eden emekçilerin yanında olduğu gibi Pakistan Telekom iŒçilerinin mücadelesinin de yanındadır" denildi.



Pakistan ordu birlikleri, iŒçilerin eylem yapmasını engelliyor.

Figure: GE-52

Source: Günlük Evrensel,16/06/2005, Page 11

## DURUM

Ahmet Yaşaroğlu

### Özelleştirme kredisi!

Özelleştirmeye karşı işçi ve emekçilerin tepkisi ve mücadelesi yükselirken, Dünya Bankası Hükümete özelleştirme kredisi açtı! Çarşamba günü gazetelerde yer alan haber, Hükümeti özelleştirme konusunda kararlı adımlar atmaya zorluyor. Dünya Bankası'ndan yapılan açıklamada, "Türk hükümetinin özelleştirme programının, Türk ekonomisinin verimliliğini ve rekabet gücünü geliştirmeyi ve dolayısıyla AB'ye girişin gerektirdiği piyasa koşullarının sağlanmasını hedeflediği, kredinin de bu süreci destekleyeceği" belirtilmektedir.

Dünya Bankası'nın, Türkiye'ye özelleştirme programını desteklemek için vereceği kredinin miktarı 465,4 milyon dolar. Belirtildiğine göre kredi 4 yıl geri ödemesiz, 17 yıl vadeli olacak. Kredinin adı ise özelleştirmenin yaratacağı yıkımı çağrıştıran nitelikte, "ikinci Özelleştirme Sosyal Destek Projesi Kredisi". Kredinin verilmiş amacında zaten bu gerçek gizlenmiyor. Dünya Bankası'nın açıklamasına göre kredi, üç amaç için kullanılacak. "Birinci olarak krediden, özelleştirme işlemlerinden dolayı meydana gelen iş kayıplarının tazminatlarının ödenmesinde yararlanılacak. İkinci olarak işlerini kaybedenlere yeni iş bulunması amacıyla krediden faydalanılacak. Üçüncü olarak da, özelleştirme işlemlerinin yönetimi, denetimi ve değerlendirilmesinde kullanılacak". Yani çalışan tesisler "özelleştirme" adına tasfiye edilecek, işsizliğin pençesine atılan işçiler hükümete, devlete avuç açar duruma getirilecek.

Dünya Bankası'nın Türkiye Direktörü Andrew Vorkink, bu durumu soğukkanlı bir iş adamı tavrıyla şöyle açıklıyor; "Türk ekonomisinin rekabet gücünün geliştirilmesi, AB'ye girmek için şart. Bu proje, özelleştirme programını doğrudan destekleyecek bir sosyal yardım programının mevcut olmasını sağlayacak." Her şey bu kadar açık. Bu son gelişme bir kez daha açıkça gösterdi ki, özelleştirme uluslararası sermayenin istekleri doğrultusunda, onun D8 gibi kurumları tarafından dayatılmakta ve özellikle bağımlı ülkelerde öncelikle stratejik tesisler tasfiye edilerek, bu ülkeler önemli sanayi işletmelerinden mahrum bırakılmakta, dışa daha bağımlı hale getirilmektedirler.

Dün SEKA işçileri kahramanca direndiler ve geriye önemli bir mücadele mirası bırakarak yenildiler. Ama sonuçta sadece Seka işçileri değil, genel olarak işçi sınıfı ve tüm ülke kayba uğradı. Bugün ise Seydişehir işçileri direniyor. Özelleştirmenin hedefi olan diğer işletmeler de topun ağzında. Saldırına geçen sermaye cephesi, uluslararası sermayeden yerli işbirlikçilere kadar uzanan bir ağa sahip. Paralı kalemleri, televizyon kanalları, renkli basınları var. Bu cephe görünüşte güçlü gibi gözüküyor. Ancak arkasında işçi ve emekçi gücü, yani halkın gücü yok. Bu güç arkalarında olmadığı gibi, sermaye tarafından düşman olarak da görülüyor.

Saldırına uğrayan işçi ve emekçi yığınlar ise çok güçlü olmalarına karşın, birlikte hareket edememenin verdiği geçici bir güçsüzlüğe mahkum durumdadır. Ancak yenilgiye uğrasa da her direniş geriye önemli bir birikim ve gelenek bırakıyor. Örneğin Seydişehir işçilerinin SEKA işçilerinin bıraktığı yerden başlamaları gibi. Görülüyor ve anlaşılıyor ki; özelleştirmeye karşı mücadele ülkenin bağımsızlığı, ulusal sanayisi, yoksullaştırılmasının önlenmesi ve dilenmeye mahkum edilmemesi için bir mücadeledir. Bugünün işçi kuşağı bu mücadele bayrağını taşımaya mahkum durumda. Kendi birliğini sağlayabildiği koşullarda, hoşnutsuzluğu artan geniş halk yığınlarının da desteğini arkasına alamaması için de hiçbir neden bulunmuyor.

Figure: GE-53

Source: Günlük Evrensel, 17/06/2005, Page 7

## Seydişehir yine eylemde

Seydişehir Eti Alüminyum Tesisleri'nde özelleştirmeye karşı eylemler devam ediyor. Tesisler için verilen teklifler dün açılırken, işçiler işyerini terk etmeme eylemi başlattı. Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, "Fabrikayı almak isteyenleri son kez uyarıyoruz; satın almaya paranız yetebilir ama bizi çalıştırmaya gücünüz yetmeyecek" dedi.

sayfa 2

Figure: GE-54  
Source: Günlük Evrensel, 18/06/2005, Page 1

## Seydişehir işçileri işyerine kapandı

Seydişehir/EVRENSEL

Konya'nın Seydişehir ilçesinde kurulu Eti Alüminyum A.Ş.'de, gece vardiyası çalışanları işyerini terk etmeme eylemine başladı. Fabrika önünde toplanan aileleri ise onlara destek verdi.

Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, fabrika önünde toplanan kalabalığa yaptığı konuşmada, özelleştirme kapsamındaki tesisler için verilen tekliflerin saat 16.00'da Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nda açıklarak değerlendirileceğini hatırlattı. Fabrikanın özelleştirme kapsamından çıkarılması için çeşitli eylemler yaptıklarını ancak hükümetin vazgeçmediğini ifade eden Oğuz, bu yüzden yeni bir eyleme başladıklarını ve 24.00-08.00 vardiyasındaki işçilerin işyerlerini terk etmediğini kaydetti.

### Kesintisiz mücadele

Çelik-İş Sendikası Genel Mali Sekreteri Mustafa Kemal Can da "Bugün itibarıyla gemileri yakarak



kesintisiz mücadeleye devam etme kararı aldık. Tekliflerin sonucu ne olursa olsun, işçimiz tekliflerin sonucunu kabul etmeyecek, herhangi bir hareket bizi mücadelemizden alıkoymayacaktır" diye konuştu.

Gazetemize açıklama yapan Muharrem Oğuz, "Fabrikayı almak isteyenleri son kez uyarıyoruz;

fabrikayı satın almaya paranız yetebilir ama bizi çalıştırmaya gücünüz yetmeyecek" dedi. Erdemir, TUPRAŞ, Telekom, TEKEK başta olmak üzere özelleştirmeye karşı mücadele eden tüm işçilere seslenen Oğuz, "Mücadelelerinde başarılar diliyorum, maddi, manevi ve fiziksel desteğimizi vereceğimizi i-

lan ediyorum" diye konuştu. Konfederasyon ve sendikaların mücadelede bir araya gelmelerini ve ortak bir eylem planı çıkartmalarını isteyen Oğuz, "birilerinin" kurumları daha rahat satılabilmek için sendikaların bir araya gelmesini istemediğini vurguladı. Konfederasyon ve siyaset ayrımı kalmadığını dile getiren Oğuz sözlerini şöyle sürdürdü: "Tek ayrım emek ve sermayedir. Emek kesimine amansız bir saldırı sürüyor ve birleşmekten başka yol yok. Emperyalistlerle başka türlü baş edilemez."

### Cengiz İnşaat'a satıldı

Özelleştirme İdaresi işletmeyi 305 milyon dolara Cengiz İnşaat adlı firmaya satarken aynı saatlerde işçiler, aileleri ve esnafın katlılarıyla yaptıkları eyleme fabrikayı vermeyeceklerini bildirdiler. Müdüriyet binası önündeki eyleme yaklaşık 5 bin kişi katıldı.

Eyleme işçiler oy birliği ile fabrikadan çıkmama kararı aldı.

Figure: GE-55  
Source: Günlük Evrensel, 18/06/2005, Page 12

## 'Güçbirliği yaparsak kazanırız'

Seydişehir Eti Alüminyum Fabrikası işçilerinin fabrikayı terk etmeme eylemi ikinci gününü doldurdu. İşçi aileleri de fabrika önünde bekleyerek eyleme destek veriyor. İşçiler, özelleştirmeyi engellemek için ne gerekiyorsa yapmaya hazır olduklarını belirtirken, Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz "Bütün işçileri seviyoruz. Onlar bizim kardeşimiz. Hiçbir ayırım yapmadan güçbirliği yaparsak kazanırız" dedi.

sayfa 6

Figure: GE-56  
Source: *Günlük Evrensel*, 19/06/2005, Page 1

Fabrikalarını terk etmeme eylemini sürdüren Seydişehir Alüminyum Fabrikası işçilerinden çağrı

## 'Güçbirliği yaparsak kazanırız'



**Seydişehir/ EVRENSEL**  
Seydişehir Eti Alüminyum Fabrikası işçilerinin başlattığı fabrikayı kapama eylemi sürüyor. İşçileri de fabrika önünde bekleterek ve eyleme destek verirken eyleme destek veriyor. Gazetemiz aracılığı ile özelleştirme kapsamındaki fabrikaların işçilerine seslenen Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, "Bütün işçileri seviyoruz. Onları bizim kardeşimiz. Hiçbir ayırım yapmadan güçbirliği yaparsak kazanırız" dedi.

**Seydişehir Eti Alüminyum Fabrikası işçileri, fabrikayı terk etmeme eylemini sürdürüyor. Tüm işçilere ve sendikacılara seslenen Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz "Hiçbir ayırım yapmadan güçbirliği yaparsak kazanırız" dedi.**

**Ne gerekiyorsa**  
Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, Gazetemiz yaydığı açıklamada, işçilerle ve sendikacılarla yapacakları toplantıların ardından bundan sonraki eylemleri belirleceklerini söyledi. Ankara'da 10 Haziran'da bir miting yapılacakları hatırlatan Oğuz, Seydişehir'de de büyük bir miting düzenlenebileceğini söyledi. Fabrikaların değerinin çok altında bir rakama satıldığına belenen Oğuz, işçilerle dayan etti: "Bu fabrikayı satın alırsanız işçilerimizi..."

Onlar, fabrikayı satın ve aynacımıza alıp, diye düşünülüyor. Bu işi yitirmeyecek. Bu işin bitmediği mi, hukukun boyutuyla da maddeden yeni hesaplamayı ve uygun işleri için ne gerekiyorsa yapacağımız bilimselini görüyor. "Gazetemiz aracılığı ile İbrahim, Erdemir, TÜRKİYE, PETKİM ve Telekom bapta olmak üzere özelleştirme kapsamındaki tüm fabrikaların işçilerine ve sendikalarına seslenen Muharrem Oğuz, "Bütün işçileri seviyoruz. Onları bizim kardeşimiz. Hiçbir ayırım yapmadan güçbirliği yaparsak kazanırız. Yoksa..."

böl parçala tabiri ile bu fabrikaları bitirecekler" diye konuştu. Oğuz, Erdemir mitinginde konuşan Türk Metal Başkanı Mustafa Özbek'in Seydişehir'den hiç haberdar olmadığını da belirtti.

**Atilla Kart ziyaret etti**

Bu arada CHP Konuşma Milletvekili Atilla Kart işçileri ziyaret etti. İşçilerin bu konusundaki çağrısına duyanları arasında konuşan Kart, her türlü desteğe hazır olduklarını söyledi. Fabrikaların satış kararının durdurulmasını için CHP ve Çelik-İş ile Etilaf ve Sanatçılar Odası'nun açtığı davaları takip edeceklerini belirten Kart, işçilerden beklentilerini konuşmalarını istedi.

Figure: GE-57  
Source: *Günlük Evrensel*, 19/06/2005, Page 6

## Nereden ilerleyeceğiz?- II

Kuşkusuz SEKA direnişinden önce de özelleştirmeye ve sermaye ve hükümetin saldırılarına karşı mücadele sürüyordu. İleri işçi ve emekçiler, hareketin lokal düzeyde kalması ve istikrarlı oluşunu aşması için, kitlelerin gücünün birleştirilmesi çabasını hep sürdürdüler. SEKA direnişi bu yöndeki çabaların belirli düzeyde örün verdiğine tanıklık etti. Tekel gibi özelleştirme hedefindeki işletmelerin işçileri, SEKA direnişiyse dayanışmaya güdüler. Ardından Et Alüminyum Tesisi'nin satışına karşı çıkan Seydişehir işçi ve kent emekçilerinin eylemleri gelişti. Seydişehirli Ankara'da düzenledikleri mitingde, tüm işçileri, saldırı hedefindeki tüm halk kesimlerini dayanışmaya çağırıldılar. Seydişehirli Erdemir işçilerinin protestosu izledi. Saldırı hedefindeki işletmelerde örgütü senikaların "birlikte mücadele kararı", aynı günlere denk geldi. Saldırıları, ülke düzeyinde bir karşı koyuş için koşullar olgunlaşmaktaydı.

SEKA direnişi sırasında ileri işçiler, Evrensel üzerinden ülkenin çeşitli alanlarındaki işçi ve emekçilerle ilişki kurdular, onları eylemlerini desteklemeye çağırıldılar ve onlardan desteklerini bildiren haberler aldılar. 50 kadar gazetenin satıldığı ve işçi kümeleri tarafından okunduğu günler oldu. İşçiler bilgiyayar ağını iletişim aracı olarak kullanmayı da başardılar. Şimdi, Erdemir, Seydişehir, Tekel, Toprağ işletmelerinin işçi ve emekçilerinin katımsızlığı mücadelesi güçleri daha da artmış durumda. Bugüne kadar görülen, ileri işçilerin ve partinin(devrimsi işçi partisi) işyeri ve birim örgütü olarak çalışmalarını belli bir istikrara kavuşturmayı başardıkları yerlerde, saldırılara karşı mücadelenin daha ileriden örgütlenebildiği ve mücadelenin en önemli araçlarından biri olarak Evrensel'in daha iyi değerlendirildiğidir. Bu gibi yerlerde gazete ve işçi örgütü, biri olmadan ötekini yarım kaldığı veya olmadığının bir "ik" oluşturmuşlardır. Daha doğrudan söylenirse, işçi ve emekçilerin on yıldır sahip oldukları ve her somut eylemlerinde ellerindeki bir yol gösterici ve örgütleyici olarak bildikleri gazete, hangi işyeri ve işletmeye girmiş ise, orada ezilenler sermaye ve hükümete karşı mevzilerini bir adım daha ileriden kurabilişlerdir. Evrensel bugün de, SEKA, Tekel, Seydişehir, Erdemir, Toprağ ve ülkenin öteki tüm önemli işletmelerinin işçilerinin haberleştiği, deneylerini birbirlerine aktardıkları, böylece birleşik eylemi birlikte örgütlemeye çalıştıkları, sınıfın örgütlenme araçlarının başında gelmektedir. Oyle görünmektedir ki, işçi ve emekçiler Evrensel üzerinden yazıştıkları-tartıştıkları-çağrılar çıkardıkları oranda, her bir işletmedeki sınıf örgütlenmesi güç kazanacak, bunun da katkısıyla sermayeye karşı mücadele içinde işçi ve emekçilerin parti örgütlenmesi sağlaması ilerleyecektir.

Güncel mücadele emekçilere dost ve düşmanlarını daha iyi tanıma olanağı sunmaktadır. Son on yılların mücadele sürecinde, sermaye ve hükümetin saldırılarına karşı en kararlı destekçilerinin; her durumda kendilerine yardım etmeye çalışan ve sermayeden bağımsız örgütlenmeleri yönünde çaba gösteren, devrimci sınıf partisi olduğunu da görmüşlerdir. En azından ileri kesimler için bu rahatlıkla söylenebilir ve bu da onbinlerle ifade edilir bir kitle oluşturur. Nerede emekçiler adına ileri bir adım atılmışsa, orada sınıf partisi ve Evrensel'in bir rolünün olduğunu işçiler bilirler.

Parti ve gazete örgütü olduğu ve ulaştığı ölçüde, emekçilerin örgütlenmesi ve örgütü mücadelesi güç kazanmış, bu da sınıf partisinin güçlenmesinin yolunu açmıştır. Bu yaşamsal önemdeki ilişki, ilerlenecek yolu da göstermektedir.

Unutmamalı, işçi için hayati olan, sınıf olarak sömürülmesini sağlayan toplumsal sistem ve ilişki biçimlerinin, sömürüyü ve sınıf ayrıcalıklarını olanaklı kılan üretim sisteminin temelden değişmesidir. İşçi sınıfı ve emekçiler bunun yol ve yöntemlerini ancak kendi mücadele pratikleri içinde öğrenebilirler. Öğrendikçe de örgütü birliğini güçlendirmeye girişir ve sınıfa karşı sınıf olarak mücadeleye atılma zorunluluğu duyarlar. İşçi sınıfı partisi de, tüm bu mücadeleler içinde ve mücadelenin en başında yer alarak, emekçilerin talepleri için giriştikleri mücadelenin genelleştirilmesi için çaba göstererek, kapitalistlere, partilerine ve hükümetlerine karşı mücadelenin zaferi yolunda ilerleyebilir. Açıktr ki, işçi ve emekçilerin ileri kesimleri bağımsız bir parti olarak örgütlenerek ilk adımı attıklarında, artık tüm işçi ve emekçilerin en geniş kitlelerinin parti etrafında birliğini sağlamaya gelip dayanır. Partinin en önemli ve başlıca işini, proletarya çoğunluğunun parti etrafında kenetlenmesini sağlamak; işçi sınıfı ile emekçilerin çoğunluğunu kazanmak oluşturmaktır. Bu ise, ancak hergünkü harekete katılarak, güncel hareketin sorunlarını başlıca dert edinerek, işçi ve emekçilerin güncel-somut taleplerinin savunulması üzerinden hareketin sermaye ve hükümetlerine karşı daha ileri mevzilere gidilmesine yardımcı olarak sağlanabilecektir. Pratiğimizizin ve uluslararası işçi sınıfı ve devrimci mücadele deneyimlerinin kanıtlaştığı budur.

Figure: GE-58  
Source: *Günlük Evrensel*, 19/06/2005, Page 5

# İşçi mücadelede kararlı

Özelleştirme Yüksek Kurulu, Seydişehir Eti Alüminyum'a ihale tekliflerini açarken, işçiler de satış kararı iptal edilene kadar mücadele etmekte kararlılar. Basında çıkan bazı haberlere de tepki gösteren işçiler, sendikaların özelleştirmeye karşı ortak hareket etmesini ve mücadele kararları almasını istiyor.

sayfa 8

Lüleburgaz'dan  
Seydişehir  
ETİ Alüminyum  
işçilerine selam!  
okur-yazar'da

Figure: GE-59

Source: Günlük Evrensel, 20/06/2005, Page 1

# İşçiler mücadelede kararlı



Ali Özkan

**Fabrikaya kapanma eylemine ÖSS sınavı nedeniyle ara veren işçiler, alınacak tüm eylem kararlarını hayata geçireceklerini bildirdi. İşçiler, özelleştirmeye karşı sendikaların birleşmesi gerektiğini söyledi.**

**Sior Can Sener**  
Seydişehir/EVRENSEL

Büale teklifleri açılmasına rağmen, Seydişehir için ve halta özelleştirmeye karşı mücadelede sınırlıdır. Balesin sonuçlarını açıkladığı gün fabrikaya kapanan Seydişehir için, ÖSS sınavı olması ve işlede kalsakların yerden a-yarlanmas için eyleme ara verdi. Fabrikamız yok pahasına satılmak istemesi işçilerin öfkelerini daha da artırıyor. Kamu kurumlarının herda fiyatına peşkey çekildiğini ifade eden işçiler, Seydişehir Eti Alüminyum dışında, Oymapınar Barajı, maden sahası ve Antalya limanının bedavaya verildiğini söylüyorlar.

Eyleme sadece ara verdiklerini ve sendikamızın alacağı suan vadeli



Soldan sağa Uğur Demircan, Mehmet Bekmezci

mücadele kararlarını hayata geçirmek için hazırladıklarını söyleyen Bekmezci, "Eyalet her şey bitti diye bir şey yok" diye konuştu. Tekin, özelleştirmeye karşı mücadeleyi aynı kararlılıkla sürdüreceğini ifade etti. Ali Özkan da "Biz hepimiz dikiz, sallanmıyoruz. Bundan sonra somun kadar direneceğiz. Akas firmaları fabrikayı getirmeye geldiklerinde yine işçi almıyacağız" diye konuştu. Seydişehir'in satılması durumunda diğer yerlerin de çarşap sokulacağına göreceğini ifade eden Özkan, "Biz durdurursak farklı olacak" dedi.

**Milliyet'e tepki**

İşçiler, Milliyet gazetesinde çıkan, "İşçilerin büyük kısmı özelleştirmeye karşı değil" haberine

**Seydişehir için eylem**

Tezül-Sen üyesi AKF Fahi İşçileri birliği yaptığı eylemle Seydişehir'de Alüminyum Tesisi'nin özelleştirilmesini protesto etti. Sendika adına açıklama yapan Çiğdem Müşfikler, özelleştirme ziddi olan örgütlenmelerde bugüne kadar 170 işçinin çalıştığı ve bu işçilerin 160'ini kapattığını söyledi. Açıklama sırasında sloganlar atan senika üyeleri "Özelleştirmeye hayır", "Seydişehir özelleştirilmez" yazı dövdü tepkiler.

**İstanbul/EVRENSEL**

**Eğitimcilerden Erdemir'e destek**

Bağcıaz Eğitimci Sendikası Genel Başkanı Gürkan Avcı yaptığı yazılı açıklamayı Erdemir işçilerine yaptıkları ve yapılabilecek eylemlerin halk ve meşru olduğunu belirtirken, bu eylemler destekleyeceklerini bildirdi. AKF hükümetin inşaatçıya göre memur düzeni olduğunu kaydettiği ifade eden Avcı,

Erdemir'in satılmasına karşı bütün Türkiye'nin ayakta olduğu bir dönemde hükümetin sesiz kalmasını eleştirdi.

**Ankara/EVRENSEL**

**Halkın mali hakta kalmalı**

Ankara Ticaret Odası (ATO) Başkanı Servan Aygün, yaptığı yazılı açıklamada Telekom'un özelleştirilmesinin zararları ve yitirilen fırsatları doğurduğunu ifade etti. Çeşitli ülkelerde Telekom şirketlerinde kamu payının yüksek olduğunu, gen kalmak üzere se özelleştirmeler konusunda hükümetin vurulduğu ifade edildiğini vurgulayan Aygün, Telekom'un özelleştirilmesinin durdurulmasını istedi. Aygün parlatı kaydetti: "Yabancı şirketler, kamu kurumlarında cirit atıyor. Ucuzlaştırmaya, pahalya ödeyerek Telekom'la çalışıyor ve kârı bir kısmını uluslararası rant bozlarına satıyorlar. Halkın mali Telekom, halta kalmalı".

**Ankara/EVRENSEL**

Figure: GE-60

Source: Günlük Evrensel, 20/06/2005, Page 8



## 'Taşeron elini işimizden çek'

**İzmir/EVRENSEL**  
Karşıyaka Belediye-  
si'nde hizmetlerin taşeron-  
laştırılması amacıyla açılan  
ihale dün sabah yapıldı.  
Sabah saat: 08.00 sırala-  
rında belediye önünde top-  
lanmaya başlayan Genel-İş  
5 No'lu Şube üyesi Kent  
AŞ işçilerinin protestosu ü-  
zerine, ihale yeniden Kent  
A.Ş'ye verildi.

Uzun süredir taşeronlaş-  
tırmaya karşı eylem yapan  
Kent A.Ş. işçilerine sesle-  
nen, Genel-İş 5 No'lu Şube  
Başkanı Mehmet Çınar, be-  
lediye hizmetlerine taşeron  
şirketlerin girmesine kesin-  
likle izin vermeyeceklerini  
söyledi. Bir yıldan beri taşer-  
onlaştırmaya karşı eylem  
yaptıklarını vurgulayan Çı-  
nar, "Söylenecek sözlerin

hepsini söyledik. Artık söz  
bitti, sıra eylemde, direniş-  
te" dedi. Karşıyaka'da ve  
bütün İzmir belediyelerinde  
ihalelerin işçilerin gücüyle  
geri püskürtüleceğini belir-  
ten Çınar, "Kent A.Ş'de taşer-  
ona yer yok. Karşıyaka'da  
çeteye, mafyaya iş  
yok" diye konuştu.

Taşeronlaştırmaya karşı  
attıkları sloganların yanı  
sıra "Seydişehir halkındır  
satılmaz" sloganıyla özel-  
leştirmeye karşı tepkilerini  
de dile getiren işçilere, Ge-  
nel-İş İzmir şubelerinin ya-  
nı sıra Birleşik Metal-İş,  
Belediye-İş, OLEYİS yön-  
eticileri ve KESK Dönem  
Sözcüsü Musa Sever ve E-  
MEP yöneticileri destek  
verdi. İşçiler, Fen İşleri, Te-  
mizlik ve İdari İşler olarak  
üç alanda yapılan ihalenin  
Kent A.Ş'ye verilmesinin  
ardından eylemi sona er-  
dirdi.



Figure: GE-63

Source: Günlük Evrensel, 22/06/2005, Page 2



Erdoğan, işçilerin kandırıldığını ve hükümetin geri adım atmayacağını söyledi

## En pervasız özelleştirmeci



**Erdoğan özelleştirme konusunda rest çekti. Grup konuşmasında Erdoğan Erdemir'in özelleştirmesine karşı çıkan patronları bile eleştirerek, "25 yıllık bu sorunu halledeceğiz" dedi.**

### Ankara/EVRENSEL

Başbakan Recep Tayyip Erdoğan, işçilerin büyük tepkisine rağmen hükümetin özelleştirme konusunda bir adım bile geri atmayaçağını söyledi. Erdoğan, işçilerin özelleştirmeye karşı da kıskırtıldığını iddia etti.

Başbakan Erdoğan, AKP Meclis Grubu'nda yaptığı konuşmada özelleştirme konusunda rest çekti. "Bu kanuda taviz yok" diyen Erdoğan, Seydişehir işçilerini de "kandırmakla" suçladı. Yapısal reform sürecinin en önemli unsuru olarak nitelendirdiği özelleştirmenin 25 yıldır çözüme kavuşturulamayan bir problem olduğunu belirten Erdoğan, "Özelleştirmeye karşı çıkanlar devleti devletçilikle karıştırıyorlar. Serbest piyasa ekonomisinde devletçilik artık yok" diye konuştu.

Özelleştirmeye, "daha önce edindiği imtiyazları kaybetmek istemeyenlerin karşı çıktığını" ileri süren Erdoğan, özelleştirmeye karşı çıkanların imtiyaz alanlarıyla kendilerine siyasi rant temin etmenin gayreti içinde olduklarını iddia etti.

Başbakan Erdoğan, Konya'nın Seydişehir ilçesindeki Alüminyum AS'nin özelleştirilmesiyle ilgili tartışmaları ve protestoları hatırlatarak, "Bu oyunlara Seydişehir halkının gelmemesi lazım. Seydişehir Alüminyum tesisleri ilk defa bizim

dönemimizde kâra geçmiştir" görüşünü ileri sürdü.

### Türbana devam...

Başbakan konuşmasında son günlerde yeniden gündeme gelen türban tartışmalarını daha da alevlendirecek sözler söyledi. Türbanın toplumun gündemindeki önemli sorunlardan birisi olduğunu iddia eden Erdoğan, Erzurum'da "evladı üniversiteyi bitiren bir annenin kızının en anlamlı, en özel, en duygusal gününde bile hakarete uğramasına kadar vardırılabilecek uygulamaların, bu milletin hiçbir sağduyulu insanının kabul edemeyeceği bir davranış olduğunu" belirtti.

"Bu kadar insafsızca bir uygulamayı bu millete mensup olan bir insanın hayal gücüne bile sığması beklenemez" diyen Erdoğan, şunları söyledi:

"İnanıyorum ki mutabakatla, özgüvenle, adalet ve hakkaniyet duygusuna inanarak bugüne kadar yaptığımız gibi halkın ve bu ülke çocuklarının önündeki bu zorlukları aşacağız ve milletin vicdanını ferahlatacağız. Birkaç hususla ilgili dikkatlerinizi çekmek istiyorum.

Bizim ularla vurguladığımız basit bir gerçeği var bu ülkenin. Çözmemiz gereken sorunlar birbirleriyle alakalı görünmese de iç içe ve birbirleriyle doğrudan ilişkilidir."

Figure: GE-65

Source: *Günlük Evrensel*, 23/06/2005, Page 7

## Telekom eylemi fırsattır

Hükümet özelleştirmeleri tamamlamak için çalışmalarını hızlandırdı. Bir yandan da özelleştirmeye karşı mücadele eden işçileri ve sendikaları tehdit ediyor. En son Başbakan dün bu yönde bir açıklama yaptı. Bu tutumu daha önce SEKA'da da yaşamıştık. Ardından Seydişehir ve son olarak da Erdemir işçisi Zonguldak il başkanı vasıtasıyla tehditler edilerek özelleştirmenin mutlaka gerçekleşeceği mesajı verildi. Hükümet tüm bunları işçilerin mücadelesini zayıflatmak için yapıyor.

IMF heyetinin hükümetin önüne yeni ödevler koyması, saldırıların hızlanacağını gösteriyor. TÜPRAŞ, Seydişehir ve şimdi de Telekom için ihale açılıyor ve teklifler alınıyor. Saldırıları özelleştirmelerle de sınırlı değil. Sosyal güvenlik sistemi de yeniden ele alınmak üzere gündeme getirildi. Genel Sağlık Sigortası üzerine çalışmalar var. Bütün bu saldırılar bütünlüklü ve her yönüyle halkı ve işçileri doğrudan ilgilendiriyor.

Sendikalar ise kendini öncelikli ilgilendiren soruna karşı eylem takvimi hazırlamış durumda. Mesela, aylardır eylem yapan Seydişehir işçileri, Ankara'da miting yaptılar. Fabrika çıkışlarında yürüyüş yapan Erdemir işçileri geçen hafta, esnafın, halkın ve köylülerin de içinde bulunduğu büyük bir miting gerçekleştirdi. Bugün Telekom'da çalışan işçiler ve memurlar ülke genelinde eylem yapacaklar. İstanbul şubeleri ise yarım gün iş bırakarak alana çıkacak.

Ancak çok az sendika arasında birlikte hareket etme tutumu var. Bu da daha çok söylemde kalmış durumda. Bu küçümsenmeyecek bir gelişme olmakla birlikte geliştirilmesi gereken bir tutumdur. Giderek ortak eylemlere dönüşen ve diğer işçilerin de bu birlik etrafında toplanmasına yardımcı olan bir hatta girilmesi gerekir. Çünkü hükümet için özelleştirmeleri yapmak ne kadar öncelikli ise, özelleştirmeyi geri püskürtmek de sendikalar ve işçiler için böyle bir konumdadır.

SEKA'nın belediyeye devri ile çalışmaya devam edeceği yalanı üzerinden SEKA işçilerinin direnişini sona erdiren hükümetin, İzmit halkını ve işçileri kandırması da özelleştirmenin ancak hükümete geri adım atılarak püskürtülebileceğini göstermiştir.

Özelleştirme karşıtı bir mücadelenin diğer taleplerle birleşerek yaygınlaşması ve ortak bir mücadeleye dönüşmesi için olanaklar yeterince ortaya çıkmıştır. Telekom işçilerinin bugün yapacağı eylemin ülke düzeyinde gerçekleşecek olması bunun için bir fırsattır.

Figure: GE-66

Source: Günlük Evrensel, 23/06/2005, Page 8

# Birliğin önünde engel yok!

Seydişehir/EVRENSEL

Seydişehir Eti Alüminyum işçileri, fabrikanın 305 milyon dolara Cengiz İnşaat'a satılmasına karşı özelleştirmeye karşı mücadeleyi sürdürüyor. Özelleştirme süreci ve yaşananlara ilişkin sorularımıza yanıtlayan Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, satış kararını "bir son değil mücadelenin yeni bir aşaması" olarak değerlendirdiklerini söyledi.

Satış kararının ardından başlattıkları işyerini terk etmeme eylemine iki gün sonra son vermelerini "işçilerin dışının dağılması ve iş güvenliğinin tehlikeye girmesi" gerekçeleriyle açıklayan Muharrem Oğuz, yeni eylemlere hazırlandıklarını bildirdi. Özelleştirmeye karşı tüm sendikaların eylem birliği yapması gerektiğini dile getiren Oğuz, bunun önünde engel olmadığını belirterek, kendilerinin gerekli adımları atmaya hazır olduklarını söyledi.

**Özelleştirme sürecinde gelinen noktayı nasıl değerlendiriyorsunuz?**

İhale, beklemediğimiz bir hızla sonuçlandı. Hukuksuzluk olduğunu düşünüyorum. Çünkü böyle



devasa bir tesisin satışının bu kadar kısa sürede tamamlanması çok zor. Bunu, ihaleye giren bazı firmalar da seslendiriyor. İhale için 'önceden planlanmış ve adrese teslim' diyorum. Ancak ihalenin bitmesi bizim için sonuç anlamına gelmiyor. İşin başındayız ve mücadelemize kararlılıkla devam edeceğiz.

**İşyerini terk etmeme eylemine ara verildi. Ne yapmayı düşünüyorsunuz?**

Arkadaşlarımız fiziken ve ruhen çok yıprandı. Yorgun, dinlenmemiş, sinirleri tamamen bozuk bir insanın çalışması, üretim yapması ve bizim gibi her tarafı patlayıcılarla dolu ve her an iş kazası yapmaya müsait bir işyerinde çok zor. Arkadaşların can gü-

venliği bizim için birinci planda gelir. Çok farklı eylemler, bilinen şeylerin dışında işler yapacağız.

Eylem sadece içerde kalmak anlamına da gelmiyor. Bir haftalık veya aylık ders programı, televizyon programı değil, olayların seyrine, akışına göre karşı tarafın almış olduğu tedbirlere karşı, biz de yapmamız gerekenleri yapacağız. İşçi arkadaşların eylemlere katılım konusunda da geri durmaları gibi bir durum yok; daha şevkli, inatçı ve dirençliler.

**Diğer sendikalarından yeterli destek geliyor mu?**

Arayıp desteklediklerini ve yanımızda olduklarını söylemekle yetinmiyorlar. Şu an hiçbir sendikadan maddi ve manevi destek gör-

medik. Sadece 10 Haziran'da Ankara'da yapmış olduğumuz mitinge bazı sendikalar katıldı. Ama gönül şunu arzu ediyor; Örneğin Seydişehir, Erdemir, İsdemir, Telekom, TÜPRAŞ ya da Petkim'de ne yapıyorsa aynı gün Türkiye'deki özelleştirme kapsamında tüm işyerlerinde aynı eylem yapılsın.

Mücadeleyi eylem ve söylem boyutunda birleştirsek başarılı oluruz. Diğer türlü SEKA örneğinde olduğu gibi Seydişehir, İsdemir, Erdemir gibi işyerleri teker teker düşecek. Ben buradan tüm emekçilere, sendikalara ve işyerlerine güçleri birleştirme çağrısını yapıyorum.

**Herkes birlik çağrısını yapıyor. Bu nasıl gerçekleştirilecek?**

Somut adım olarak ne yapılması gerekiyorsa yapalım. Biz sürekli direniş-teyiz. Gelirler, bize destek verirler. Biz de eylemlerine gider destek veririz. Somut adım budur. Yani söylemek yetmiyor. Ben bugün sendikaları, konfederasyonları birleştirecek güçte değilim. Bu benim bir şube başkanı olarak dileğim, temennim. Ben şunu istiyorum, bütün sorunlu olan işyerleri, nasıl Emek Platformu kuruluyorsa, örneğin bir 1 Mayıs beraber kutlanıyorsa, özelleştirme karşıtı mücadele de birlikte olabilir. Güçlü bir emek cephesinin alamayacağı hak, baş edemeyeceği sorun olmaz. Belki sendikaların tabelalarını birleştiremezler ama eylemde birlik yapabilirler. Buna hiçbir şey engel değil. Bugün bütün sendikalar özelleştirme belasıyla karşı karşıya. Bire bir savunmaktansa toptan savunmak lazım.



“Gönül şunu arzu ediyor; örneğin Seydişehir, Erdemir, Telekom, TÜPRAŞ ya da Petkim'de ne yapıyorsa aynı gün özelleştirme kapsamında tüm işyerlerinde aynı eylem yapılsın. Mücadeleyi eylem ve söylem boyutunda birleştirsek başarılı oluruz. Buna hiçbir şey engel değil.”

Figure: GE-67

Source: Günlük Evrensel, 23/06/2005, Page 8

## Ankara Şubeler Platformu kuruldu

**Ankara/EVRENSEL**  
Ortak mücadele kararı alan Türk-İş ve KESK'e bağlı şubeler, 'Ankara Şubeleri Platformu'nu kurdu. Petrol-İş Ankara Şube Başkanı Mustafa Özgen, "Ardı arkası kesilmeyen, süreklilik arz eden eylemler yapmayı düşünüyoruz" dedi.

Platformun kuruluşu, dün Petrol-İş Ankara Şubesi'nde düzenlenen basın toplantısıyla duyuruldu. Platform Yürütme Kurulu üyesi Mustafa Özgen, "a-mansız saldırılara karşı ayrı ayrı yürütülen mücadeleyi birleştirmekten başka çare kalmadığını göremek Ankara Şubeler Platformu adı altında birleştiklerini" söyledi. Özgen, "Sendikalarımızın genel merkezlerinden tavır bekleyen ve izleyici konumdan kurtularak taleplerimizi, gücümüzü ve mücadeleyi ortaklaştırarak



Mustafa Özgen

ülkemiz işçi ve emekçi hareketine katkı koyup, genel merkezlerimizi ve konfederasyonlarımızı güçlendireceğimize inanıyoruz" diye konuştu.

TÜPRAS, Petkim, Telekom, Seydişehir Alüminyum, Erdemir, TEKEL, SEKA, madenler ve limanların her birinin vatan olduğunu

belirten Özgen, özelleştirmelere karşı diğer emekçilerle dayanışma ve mücadele birliği sağlayacaklarını bildirdi. Kamu sözleşmelerinin devam ettiğini hatırlatarak hükümetin yoksulluk ücreti ve kural dışı çalışma dayatmalarına teslim olmayacaklarını söyleyen Özgen, Kamu Personel Rejimi ile sağlık ve sosyal güvenlikle ilgili yasa tasarılarına karşı ortak mücadele vereceklerini kaydetti. Özgen, Amerikan emperyalizmine, IMF-DB politikalarına, her türlü bağımlılığa, saldırı ve katliamlara karşı sessiz kalmayacaklarını vurguladı.

### Katılımlara açık

Platformun bütün emek cephesine açık olduğunu, yeni katılımlar olmasını beklediklerini söyleyen Özgen, DISK'in "yoğunluğu nedeniyle bir süre sürecin

dışında kalacağını" bildirdi. Meslek örgütlerine bir çağrı yapıldığını ancak mücadelelerini TMMOB ve TTB gibi meslek örgütleri ile de birleştireceklerini dile getiren Özgen, örgütsüz işçilere de ulaşmayı hedeflediklerini ifade etti. Bugünkü Telekom eylemlerine de destek vereceklerini belirten Özgen, en kısa zamanda Seydişehir'i ziyaret edeceklerini duyurdu.

### Katılan sendikalar

Petrol-İş, TÜMTİS, Sağlık-İş, Basın-İş, Kültür Sanat-Sen, Haber-Sen ve BTS Ankara şubeleri, Eğitim Sen 1 ve 3 No'lu şubeler, Yol-İş 3 No'lu Şube, Tüm Bel-Sen 1 ve 2 No'lu şubeler, Tez Koop-İş 1, 2 ve 4 No'lu şubeler, BES 1 No'lu Şube, GMİS MTA Şubesi, ESM 2 No'lu Şube.

Figure: GE-68  
Source: Günlük Evrensel, 23/06/2005, Page 8

## Telekom'da eylem günü

Telekom'da örgütlü işçi ve memur sendikaları bugün ülke genelinde yapacakları eylemlerle hükümeti özelleştirmeden vazgeçmeye çağırarak. Çeşitli yerlerde imza standları açan sendikalar basın açıklamaları ve bildiri dağıtımını ile halka Telekom'a sahip çıkma çağrısı yaptılar.



### İŞÇİ SENDİKA SERVİSİ

Türk Telekom'da özelleştirme şalesi için teklif verme süresi yarın kadar sona eriyor. Kurumda örgütlü işçi ve memur sendikaları ise bugün ülke genelinde yapacakları eylemlerle hükümeti bir kez daha uyuracaklar. Türk-İş'e bağlı Haber-İş, KESK'e bağlı Haber-Sen, Kamu-Sen'e bağlı Türk Haber-Sen ve Memur-Sen'e bağlı Birlik Haber-Sen'in özelleştirmeye karşı ortak eylemleri sürüyor. Bugün tüm Telekom müdürlüklerinde basın açıklamaları ve ihtarname eylemleri yapılacak olan sendikalar, dün imza standı açarak, bildiri dağıtımını ve basın açıklamaları yaptılar.

### Halktan büyük destek

Telekom'un satışına

karşı bugün İstanbul'da Gayrettepe ve Acıbadem müdürlüklerinde eylem yapılacak. Her iki yakada da ihtarname olan işçi ve memurlar, halktan imza toplama sürdürüyor. Haber-İş İstanbul 1 No'lu Şube, Haber-Sen ve Türk Haber-Sen'in dün Bakırköy Özgürlük Meydanı'nda açtığı imza standı büyük ilgi gördü. Uludağ'da Nakliye Komisyoncuları Derneği'nin (UNCOM) de destek verdiği kampanyada kısa sürede 10 bin kadar imza toplandı, binlerce broşür dağıtıldı. İmza atan bazı vatandaşların çevredekileri destek vermeye çağrılarını dikkat çekti.

### Bildiri dağıtıldı

Haber-İş Kocaeli Bölge Temsilcisi, Haber-İş Sakarya Şubesi, Türk Haber-Sen ve Birlik Haber-Sen üyeleri Telekom İM Müdürlüğü önünde eylem yaptılar. Yaklaşık 200 kişilik katıldığı eyleme ilk etapta 'İçimizdeyiz kazanacağız', 'Vatan satılmı bir de satılır', 'İşçi memur el ele gelsin' sloganları atıldı. Eyleme konuşan Haber-İş Sakarya Şube Başkanı Cavit Tokgözar, SEKA örneğinde olduğu gibi Seydişehir, Erdemir, Telekom, TEKEL ve TÜPRAS'ın özelleştirilmesine karşı kitlesel eylemler ya-



### Bildiri dağıtıldı

pldığını hatırlattı. EMEP'in de destek verdiği eylemin ardından işçiler ve sendikacılar, şehir merkezinde halka bildiri dağıttılar.

### Sakarya'da eylem

Haber-İş Sendikası'nın Sakarya'da düzenlediği eyleme 300 kişi katıldı. Postanenin önünde basın açıklaması yapılan işçiler, AKP il binasına yürüdüler. Trafik engellediği eylem sırasında "İMP'ni iktidarı satmaya KİT'len", "Telekom vatanı, vatani satmaya" sloganları atıldı. Eyleme CHP, Eğitim Sen ve

Türk-İş'e bağlı sendikalar katıldı.

### AKP görüşmedi

Konya'da Haber-İş Sendikası 15 bin bildiri dağıttı, şehir merkezine dağıttı. Bugün de 12.30'da Kayaalpazık Merkez FTT önünde basın açıklaması yapılacak. Haber-İş Şube Başkanı Mehmet Ertoşun, görüşme talep ettikleri AKP il başkanını kendilerine randevu veremediğini aktardı. Mücadelelerinin süreceğini bildiren Ertoşun, tüm emek güçlerinin eylemlerine destek vermesini istedi.

**Standın kaldırılmasına izin vermediler**  
Bursa'da Telekom'da örgütlü işçi ve memur sendikalarının pazarı günü başlayan imza kampanyası Bursalilerin desteğiyle devam ediyor. Osmangazi Metro İstasyonu önünde pazarı açılan imza standında şu ana kadar 100 bine yakın imza toplandı. Bursa Büyükşehir Belediyesi'ne bağlı zabıta ekipleri, "İmza alınmadığı ve işgaliye ücreti ödenmediği" gerekçesiyle standı kaldırmak istedi. Bunun üzerine bir araya gelen sendika yöneticileri standın beş gün boyunca açık kalması için ver-

Figure: GE-69  
Source: Günlük Evrensel, 23/06/2005, Page 8

## TABLO

Hasan Hüseyin Kırmızıtoprak

### Özelleştirme borazanlığı ve hinlik!

Bir avuç yağmacı takımı ve onların borazanları kamuya ait ne var, ne yok satılması için oldukça yoğun bir çaba içinde oldukları bilinmektedir.

Özelleştirme talanını isteyenlerin; televizyon, radyo, gazete vb. iletişim araçlarına sahip olmaları özelleştirme propagandası yapmalarına önemli olanaklar sunmaktadır. Bu olanak büyük oranda değerlendirildikleri açıktır.

Bu talanı isteyen gruplardan biri de Doğan Medya Grubu'dur. Çünkü medya dışında enerji, gıda vb. çeşitli sektörlerde yatırımlar yapmaktadır. Petrol Ofisi'ni ucuzta kapatmaları ile iştahı kabaran Doğan Grubu, "özelleştirme borazanlığı" yırınurcasına sürdürmektedir.

Bu gruba ait Referans Gazetesi'nin Genel Yayın Yönetmeni Eyüp Can da borazanlığın daha etkili sonuç vermesi için "üzerine düzeni" yapanlardan biridir.

Eyüp Can, dünkü Referans gazetesinde, "Özelleştirme için hukuki zemini hazırlayan" başlıklı yazısında, Maliye Bakanı Kemal Unakıtan'a seslenerek; "...Eğer Maliye Bakanı Kemal Unakıtan gerçekten hükümetin özelleştirme programının başarıya ulaşmasını istiyorsa, efelenip ikide bir Anayasa Mahkemesi'nden dönmek yerine, zeffaf ve hukuki bir zemin sağlamak için uğraşsın..." şeklinde talimat yağdırmakta ve "akıl hocalığı" yapmaktadır!

Yazıda hedeflediği temel unsur ise işçiler ve örgütü sendikalar. Hedeflediği sendika ise Petrol-İş. Konu ise reklam panosuna asılan bir afiş ve bu afişe harcanan reklam bedeli.

Eyüp Can, çelişkiler içeren bu yazısında, "uyanıklık" yapıp, "özelleştirme yağmalamasına karşı direniş gösteren işçilerin kafasını karıştırmak için, sendikaların "savurgan" harcama yaptıklarını ima ederek dikkati bir başka yere çekmeye çalışmaktadır.

Petrol-İş Sendikası'nın İstanbul'da 550 billboardı kiralayarak, "TÜPRAŞ GELECEĞİMİZDİR SATILAMAZ" yazılı afişemanın karşılığı olarak ödediği 131 bin dolardan hesabını işçilerin sormasını önermek bir özelleştirme borazanına kaldıysa vay halimizle!

Billboardlara binlerce dolarlık afiş asmak yerine; işyerlerinde örgütlenmelere, işçileri ve halkı özelleştirme konusunda daha geniş bilgilendirmek için daha etkin ve kalıcı sonuçlar doğuran harcama yapmak tercih edilebilirdi. Bu ayrı bir tartışma konusudur.

Ancak sayın Can'ın derdi de bu değil zaten. O'nun derdi ve yapmaya çalıştığı, işçilerin özelleştirmeye karşı tek vücut olup direnmeleri yerine; sendikalarına karşı güvensiz hale gelmesi, mücadelede isteksizleşmesi ve özelleştirme talanına seyirci kalmalarıdır. SEKA, TEKEL, TELEKOM, ERDEMİR, PETKİM, TÜPRAŞ, SEYDİŞEHR ALUMİNYUM TESİSLERİNDE çalışan işçilerin direnişleri ve giderek yükselen mücadeleleri özelleştirme borazanlarını böylesine bir paniğe sürüklemiştir.

Ancak yazar, satır aralarında bugüne kadar peşkeş çekilen kamuya ait işletmelerden elde edilen 10.3 milyar doların buharlaştığını da ifade ederek çok fazla değinmeden es geçmektedir. Bu paralar nasıl buharlaştı? Bugüne kadar yok pahasına satılan halka ait işletmeler (patronu Aydın Doğan'ın aldığı Petrol Ofisi dahil) nasıl peşkeş çekildi? Bütün bu sorulara yanıt vermesi gerekir.

Halkın alintisi ile kurulan kuruluşları yağmalamanın hesabını sormak yerine; bir sendikanın, bu yağmalamayı durdurmak ve yağmalanmış olanların hesabını sormak için yürüttüğü bir faaliyete harcadığı paranın peşine düşmek ne kadar inandırıcıdır? İşçiler, bu sahtekarca ve hinlik dolu tutumu ayard edecek bilince sahiptir ve bunun yanıtını vereceklerdir.

Yazar bir başka hinlik yaparak; özelleştirme'nin ideolojik bir operasyon olduğunu görmezden gelerek, özelleştirmede "başarının sağlanamaması" olmasını, "ideolojik yaklaşımla özelleştirmeye karşı çıkmaya" vurgu yaparak özelleştirmeyi kutsamaktadır.

Fildişi kulelerde yazarlık yapanlar, ülkenin ana damarı olan stratejik kuruluşların önemini bildikleri için üstlendikleri görev gereği aldıkları maaşların "hakkını vermek" için çırpınarak borazanlık dahil, çeşitli yollara başvurmuşlardır. Bu borazanlığı yaparken de kendilerini işçilerden ve emekçilerden daha "akıllı" görebek dikkatleri başka yöne çekmeye çalışmaktadırlar. Ancak çabaları boşunadır. Çünkü işçiler yapıparak öğrenmektedir ve özelleştirme borazanlarına rağmen bu yağmaya dur demek için harekete geçmişlerdir.

Figure: GE-70

Source: Günlük Evrensel, 23/06/2005, Page 9

Özelleştirmeyi engellemek için hazırlıklarını sürdüren Telekom emekçileri dün yurt çapında eylemdeydi

# Telekom sahipsiz değil

**Direniş provası**  
Telekom'da çalışan binlerce işçi ve memur, AKP Hükümeti'ni uyardı. Bazı yerlerde işbirlikçi Telekom çalışanları, birçok ilde eylem yaptı. Haber-İş, Haber-Sen, Türk Haber-Sen ve Birlik Haber-Sen'in ortak düzenlediği eylemlerde, birlik çağrısı yapıldı. İstanbul'un İki yakasında binlerce işçi ve emekçi Telekom'u satılmayacaklarını bildiren, azı ve Sabah'ın ödünle özelleştirme yanlış medyayı da protesto ettiler.

**Birleşmek tek seçenek**  
Haber-İş İstanbul 1 No'lu Şube Başkanı Levent Dokuyucu, "Telekom işçisinin sesi Seydişehir ve Ereğli'nin, PETKİM ve Tüpraş işçisinin, iş kazalarına karşı mücadele eden tersane işçilerinin, sendikâ sendikâsız tüm sınıf kardeşlerimizdir. İşçi sınıfının birlik mücadelesini büyütmek, saldırılara karşı topyekûn yanıt vermek tek seçenektir" dedi.

sayfa 8



Figure: GE-71  
Source: *Günlük Evrensel*, 24/06/2005, Page 1

## Telekom'da direniş provası

**Telekom'da çalışan binlerce işçi ve memur, AKP Hükümeti'ni özelleştirmeden vazgeçmesi için uyardı. Haber-İş, Haber-Sen, Türk Haber-Sen ve Birlik Haber-Sen üyeleri bazı yerlerde işbirlikçi, birçok ilde yürüyüşler ve basın açıklamaları düzenlediler. Eylemlerde, birlik çağrısı yapıldı.**

**İstanbul EVRENSEL**  
Telekom'da çalışan binlerce işçi ve memur, AKP Hükümeti'ni özelleştirmeden vazgeçmesi için uyardı. İşbirlikçi, yürüyüş ve basın açıklamaları yapan Telekom çalışanları, tüm işçi ve emekçilere birlik çağrısı yaptılar. İstanbul'da Avrupa Yakası'ndaki Telekom müdürlüklerinde çalışan işçi ve memurlar, işbirlikçi Ali Sami Yen Stadı önünde büyük gösteri düzenlediler. Yaklaşık 1500 kişi, yola trafiğe kapatarak, Gayrettepe'deki İİ Telekom Müdürlüğüne yürüyüş yaptı. Emeğin Partisi ve ODP'ın da destek verdiği yürüyüşte sık sık "Telekom'a satanlar vatan haini", "Geliyor geliyor genel greve geçiyor", "İş emekçi yoksa barm da yok" sloganları atıldı.



İl Müdürlüğü'nde yeni kamularla sayın 3 bin 400 işçi ve memurları, Emeğin Partisi Genel Başkanı Levent Tüzel, Genel Merkez Yürütücüsü İskender

Bayhan, TUMTİS Genel Başkanı Sabri Topçu, Derin İş Genel Başkanı Yener Kayış, DİSK/Gıda-İş Genel Sekreteri Seyit Aslan, Kriş-Tİİ Genel Merkez Yürütücüsü Muzir Diner, Derin İş Tuzla Şube üyesi deniz işçileri, TUMTİS üyesi ambar işçileri, Yalıköy 1 No'lu Şube üyesi Karayolları işçileri, Tuzla Tersane İşçileri Komisyonu ile Türk-İş ve KESK'e bağlı sendikaların şube başkanları da katıldı.

### 'Birleşik mücadele büyümeli'

Ortak açıklamayı yapan Haber-İş İstanbul 1 No'lu Şube Başkanı Levent Dokuyucu, tüm yurta işbirlikçi saldırılara karşı çıktıklarını belirterek "Telekom işçisinin sesi Seydişehir işçisinin ve halkının, Ereğli işçisinin

ve halkının, PETKİM, Tüpraş işçisinin, iş kazalarına karşı mücadele eden tersane işçilerinin, sendikâ sendikâsız tüm sınıf kardeşlerimizin sesidir. İşçi sınıfının birlik mücadelesini büyütmek, sermayenin saldırılarına karşı topyekûn yanıt vermek tek seçenektir" dedi. Başbuka "İşçileri ve halkı IMF ağzıyla tehdit etmekte ve halkı Landsmark'tan vazgeçmeye" çağırarak Dokuyucu, terzilerimizle ve işçilerimizle durumuna kadar mücadele edeceklerini dile getirdi.

Haber-Sen Genel Merkez Yürütücüsü Mehmet Demir, İncirlik Osmo'de savaş karşı yapılan eylemlerde ABD askerlerinin korumak için Türk askerine harikat kurdularıyla, Telekom'u satmak isteyenlerin aynı zihniyeti taşıdığına şüpheli.

Türk Haber-Sen 1 No'lu Şube Başkanı Ahmet Kurt ise AKP milliyetçilerinin muhalefete olduğu dönemde Telekom'un satılma niyetini emellerini belirterek "Be kadar kısa bir sürede ne oldu da direniş?" diye sordu.

Telekom'un IMF'nin işiyle ille sızınmak istediğini belirten Birlik Haber-Sen İstanbul Şube Başkanı Ayhan Ulasoy da hükümetin özelleştirme kararını gördükten beri emekçi olarak çalışıyor.

### 'Sahip çıkalm'

İstanbul Anadolu Yakası Telekom çalışanları da işbirlikçi Açıksöğüt'deki Anadolu Yakası İİ Telekom Müdürlüğü önünde toplanarak, Yaklaşık 3 bin kişinin katıldığı eylemde AKP'nin özelleştirme politikasına eleştiriler Türk-İş 1. Bölge Temsilcisi Faruk Bayraktar, "AKP, IMF ve Dünya Bankası'nın her dediğini harfiyen yapar" dedi.

Haber-İş Anadolu Şube Başkanı Yahya Memiş ise medya patronlarını eleştirerek "Dünya Bankalarının borçlularından nemalanmalar bugün AKP'nin borçlularından nemalanıyorlar, ama bizim yaptığımız emekçileri görmeyen geliyorlar. Şimdi sesler kalkacak, işkenciler, geleceğimizi ve çocuklarımızı karşı sorumluluklarımız yerine getirmemizi elacacağız" diyen Memiş, Telekom'un satılma emellerini belirledi.



**Özelleştirmeci medya protesto edildi**  
Gayrettepe'deki eylemin ardından Sabah ve ATV binasına yürüyen Telekom çalışanları, özelleştirmeden yana yayın yapan medyayı protesto ettiler. Yol boyunca slogan atan emekçiler, geçirdikleri geçitler de ateşle dolu verdi. Sabah ve ATV binası önünde "Satılmış medya istemiyoruz", "İşe burası yalaka yavuz" sloganları atan emekçilere selam veren Levent Dokuyucu, mücadelelerini destekleyen basın kuruluşlarını büyüme ve destekleme çağrısı yaptı.

Figure: GE-72  
Source: *Günlük Evrensel*, 24/06/2005, Page 8



## Erdemir Ereğli'nin can damarı

### Ereğli/EVRENSEL

İşçisinden, seyyar satıcısına ve öğrencisine kadar Ereğli'de yaşayan herkes, Erdemir'in kentini ve Türkiye'nin can damarı olduğunu söyleyerek özelleştirilmesine tepki gösteriyor.

Özelleştirmelere anlam veremediğini ifade eden Metin Takıcı, 20 yıllık Erdemir işçisi. Başbakan Tayyip Erdoğan'ın ABD Başkanı ile görüşürken el pençe divan durduğunu, Türkiye'ye geldiğinde ise işçiyi, köylüyü azarladığını belirten Takıcı, "Erdemir'i satacağsın çelik üretmeyeceksin, Seydişehir'i satacağsın alüminyum üretmeyeceksin, Petkim'i TÜPRAŞ'ı satacağsın peki o zaman ne olacak bu halkın hali? Doğuda köyler boşaltıldı. Buralarda işten çıkartmalar başlayınca ne-

reye gideceğiz? Buralarda mı boşaltılacak?" diye sordu.

Erdemir'den emekli olan eşinin vefat ettiğini anlatan Müeser Demir, takı satarak geçimini sağlıyor. Erdemir'in özelleştirilmesine karşı olduğunu dile getiren Demir, Ereğli'deki tek istihdam alanının bu fabrika olduğunu belirtti.

Uludağ Üniversitesi'nde okuyan Özlem, Müeser Demir'in kızı. Tatil dönemlerinde annesine yardım ediyor. Babasının Erdemir'den kazandığı para ile büyüdüğünü kaydeden Özlem, özelleştirmeler nedeniyle geleceğe umutla bakmadığını ifade etti. Özlem "Okulum bittiğinde işsiz kalmak istemiyorum. Özelleştirme nedeniyle işçilerin işten atılmasını istemiyorum" diye konuştu.

Figure: GE-75

Source: *Günlük Evrensel*, 26/06/2005, Page 6

## IMF sorunları artırır

Türkiye Maden İşçileri Sendikası (T.Maden İş) Başkanlar Kurulu sonuç bildirgesi açıklandı. Hükümetin IMF ile anlaşarak uygulamaya koyduğu üç yıllık IMF programı nedeniyle sorunların artarak devam edeceği ifade edilen bildirmede, özelleştirmelerden vazgeçilmesi istendi. Seydişehir, Erdemir, Telekom, TÜPRAŞ, Petkim ve TEKEL işçilerinin mücadelesine destek verileceği kaydedilen bildirmede, lokal mücadelelerin Türk İş öncülüğünde genel bir mücadeleye dönüştürülmesi istendi. Bildirmede, kamu kesimi toplu sözleşmelerinde kayıpların telafi edilmesi ve kazanılmış hakların korunması gerektiği vurgulandı.

ANKARA

Figure: GE-76

Source: *Günlük Evrensel*, 26/06/2005, Page 6

## Birlikte mücadele isteği artıyor

Türk Telekom ihalesi için teklif verme süresi geçtiğimiz hafta sona erdi. Ülkemizin en değerli kuruluşlarından biri olan Türk Telekom birçok patronun iştahını kabartıyor. Birkaç yıllık kâr karşılığında haraç mezat satılmaya çalışılan Türk Telekom, işçi ve memur sendikalarını, kitle örgütlerini ve bağımsız bir ülke isteyen siyasi partileri birleştirme yönünde de bir etki yaratmaya başladı. İzmit SEKA direnişinin ardından belirgin bir şekilde artmaya başlayan işçi eylemleri sermaye sınıfının estirmeye çalıştığı rüzgarı tersyüz edecek bir düzeye henüz ulaşmasa da, önümüzdeki dönem sermayenin ve AKP'nin işi oldukça zorlaşacak gibi görünüyor. Seydişehir Eti Alüminyum, Ereğli Demir Çelik, Tüpraş işçilerinin eylemleri özelleştirmecilerin ve onlarla birlikte hareket etmeye alışmış sendikacıların, eskisi gibi rahat olmayacaklarını da gösterdi. Doğrudan Başbakan'ı hedef alan eylemler de yoğunlaştı. Hükümetin hiçbir işçinin özelleştirmelerden zarar görmeyeceğini açıklamasının doğru olmadığı Maliye Bakanı Kemal Unakıtan'ın açıklanmaması ricasıyla Dünya Bankası yetkililerine yazdığı ve 29 bin işçinin işten atılacağı belirtilen mektubun ortaya çıkmasıyla bir kez daha görüldü. Hareketin en temel zaafı olan özelleştirme saldırısının doğrudan muhatabı olan fabrikalardaki işçilerin ayrı eylemler yapmasının önemli bir eksiklik olduğu da geçen hafta sendikacıların yaptığı açıklamalarla bir kez daha dile getirildi. Petrol İş Sendikasının özelleştirilmesi planlanan işletmelerdeki eylem ve tepkilerin birleştirilmesi talebine paralel bir açıklamayı Türk İş Genel Başkanı Salih Kılıç da yaptı.

Öte yandan Başbakan Erdoğan'ın ABD' den döndükten sonraki açıklamaları, sermaye sınıfının AB rüyasının gerçekleşmesinin de gün geçtikçe zorlaşacağını gösteriyor. Erdoğan, muhtemelen ABD'den aldığı desteğin verdiği 'güvenle', açıklamalar yapmaya başladı.

Seçim sistemine ilişkin açıklamalar, türban 'sorununun' yeniden gündeme gelmesi, seçim atmosferine mi giriliyor sorusunu akıllara getirdi.

Önceki gün bir dostumuzu daha yitirmenin üzüntüsünü yaşadık. Karadeniz'in hırçın çocuğunu, Kazım Koyuncu'yu kaybettik. 13 yıllık profesyonel müzik yaşamında Lazların sesini, türküsünü bütün Anadolu'ya sevdiren Koyuncu, kansere yenik düştü. Emekten yana kurumların bütün etkinliklerine katılmaya çalışan Kazım Koyuncu, Anadolu'daki kültürlerin geliştirilmesinde de önemli bir görevi yerine getirdi. Başta Karadenizliler olmak üzere tüm dostlarına başsağlığı dileriz.

İyi haftalar...

Figure: GE-77

Source: Günlük Evrensel, 27/06/2005, Page 4

## GÖRÜŞ Servet Akbudak\*

AKP iktidarı gerek ulusal ve gerekse uluslararası ilişkilerde gerek iş politikasında sıkı sıkıya yarı halk ve geniş emekçi yığınları nezdinde itibar kaybetmiş, iktidarını daha uzun erimli kılmak, kendi ekonomik ve ideolojik emelini gerçekleştirmek için dışarıya ödünler vermemeyi, içerde topluma karşı hasanane bir tutum geliştirmeyi esas almış bulmaktadır.

Spekülatif sıcak para kaynaklarıyla bir yandan ekonomiyi düzelttiğini iddia edenler diğer yandan bu yöntemle ülke kaynaklarının kökünü kuruttuğunda 300 milyar doların aşan iç ve dış borç toplamının üçte birini yani 100 milyar doların kendi dönerinde edindiklerinden hiç bahsetmemektedirler.

Cumhuriyet hükümetlerinden hiç biri AKP hükümeti kadar bu denli fütursuzca kendi ülkesini ve halkının aleyhine IMF ve Dünya Bankası'nın kuağında düğmemiştir. Özelleştirmeye karşı büyük çetire çalışanların tepkisi yüzünden Dünya Bankası da AKP hükümeti'nin içine düştüğü vahameti

## Hükümetin tutumu ve yapılması gerekenler

gördü ki Türkiye'de özelleştirme programını desteklemek ve hızlandırmak için 405.4 milyon dolar özelleştirme kredisi sağladı. Hükümet bu krediyi jimdiden arsa kalan verimli ve stratejik kamu işletmelerini biran önce satmak için bütün gücüyle asılmaktadır. Kredinin verilmiş amaç özelleştirme için sadece sonuğunu bütün açıklığıyla jimdiden göstermektedir.

Gerek Dünya Bankası yetkilileri gerek hükümet, özelleştirmeyi Türk ekonomisinin verimliliğini ve rekabet gücünü geliştirmekle gerekçelendirmektedirler. Oysa bunun böyle olmadığı makro ekonomik göstergelerden açık bir şekilde görülmektedir. Yıllarda savunulan ve gerçekleştirilen bu uygulamalarla ne rekabet gücü ne verimlilik ne istihdam ne gelir dağılımında adalet ne de güven artmıştır. Kamu tekel yerine özel tekel güçlendirilmiş bütçe açıkları artmış, borçlar borç ödenmesi nedeniyle borçlar katlanarak artmış, küçük bir azınlığın zenginleşmesini

yanı sıra milyonlarca insan açlık sınırındaki yaşam standartlarına malik edilmiştir. Hükümet bir yandan "kutsal IMF emrini" yerine getirirken diğer yandan sadece bu program gölgesinde kamu kaynaklarıyla kendi ideolojik sermaye sınıfını da yaratarak iktidarının ekonomik dayanacağı ve sosyal tabanını güçlendirmektedir.

Siyasi iktidar toplumu yokulaştırmakla kalmayıp Yeni Ceza Kanunu ile toplumu susturarak, gözünde pelesenk ettiği demokrasinin insan hakları konusundaki samimiyetsizliğini de göstermiştir. Ülkenin temel sorunu olan Kötü sorunu ile ilgili yaklaşım nedeniyle Güneydoğuda jiddet yeniden alevlenmiştir. Bütün bu olup bitenler karşısında ciddi bir toplumsal muhalefetin oluşmaması durumunda ülkenin ciddi bir kaosa karışacağına bu politikaların ortaya çıkaracağı yıkıcı sonuçların bedelini de görmüş olduğu gibi yine işçi sınıfı ödeyecektir. Bu nedenle emek

ve demokrasi mücadelesinin bir an önce bölük pürçük olmaktan çıkartıp birleşmesini kaçırmazsa.

Hakkı Erdemir'in, Telekom'un TEKEL'in, Seydişehir'in, TÜPRAŞ'ın, limanların, tersanelerin, enerjinin, madenlerin, tikanan toplu sözleşmelerin, kapatılan sendikaların ve yok sayılan köylünün mücadelesinin ortaklaşlanmamış olması ciddi bir aymazlığı ifade etmektedir. Bu aymazlıkta ısrar etmenin ihanetten farkız olduğunu lokal mücadelede neyinimden ve sonuçsuzluğundan anlamak gerekir.

Sonuç alınmak isteniyorsa: Saldırı muhatabı hedef kitleden bir kaç yüz bin kişi bir kaç günlüğüne Ankara Kızılay'da bir araya getirmeye ve demokratik gösteri hakkını kullanmaya ne dersiniz? Berce Akim de müsait. Başka seçenek görmiyorum.

(\* Tek Gıda-İş Doğu ve Güneydoğu Bölge Şube Sekreteri

Figure: GE-78

Source: *Günlük Evrensel*, 27/06/2005, Page 8

## Platform Seydişehir'e gidecek

Ankara Şubeler Platformu, bu hafta içinde Seydişehir işçilerine destek ziyareti gerçekleştirecek. Ziyarete Ankaralı emekçilerin yanısıra, Petrol-İş Kırıkkale Şube üyesi TÜPRAŞ işçileri ile Aliğa'dan TÜPRAŞ ve PETKİM işçileri de katılacak. Platform bu ay içinde merkezi düzeyde bir çağrıyla Ankara'da özelleştirme karşıtı bir miting düzenlenirse bu mitinge katılım sağlayacak, böyle bir çağrı olmazsa miting kendisi örgütleyecek.

Figure: GE-79

Source: *Günlük Evrensel*, 28/06/2005, Page 8

## Seydişehir 'takipte'

Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, Alüminyum Fabrikası'nın satışı ile ilgili Rekabet Kurulu kararını beklediklerini, gelişmelere göre eylem yapacaklarını bildirdi. Ankara'da bazı görüşmeler yapan Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, dün fabrika yemekhanesinde işçilere gelişmeler hakkında bilgi verdi. İşçilere Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nın kararı Rekabet Kurulu'na gönderdiği, buradan Özelleştirme Yüksek Kurulu'na gönderileceği, onaylanması durumunda devir işlemlerinin başlayacağını aktaran Oğuz, CHP Konya Milletvekili Atilla Kart, Metalurji Mühendisleri Odası, Seydişehir Esnaf Odası, Seydişehir Ticaret Odası tarafından açılan davayı da yakından takip ettiklerini ifade etti. Oğuz, işçilerin "sendikamız aldığı kararlar doğrultusunda mücadeleyi sonuna kadar götüreceğimizi" söylediklerini belirtti. Sendikaların birlikte hareket etme çabalarına değinen Oğuz, dayanışmanın gelişmesini istediklerini dile getirdi.

Figure: GE-80

Source: *Günlük Evrensel*, 30/06/2005, Page 9

## DURUM

Ahmet Yaşaroğlu

### Tatile girmeyecekler!

Vatandaş Meclis'in bazı yasaları Genel Kurul'dan geçirmek için tatile girmeyi ertelemeyi düşündüğünü öğrense ne düşünür? Her halde ilk tepkisi 'ne çalışan vekillerimiz var, bizim için tatillerinden bile feragat ediyorlar' olur. Politik olarak uyanık bazı vatandaşlar ise 'bunun ardında bir bit yeniği var' diye düşünmeden edemezler. Meclis'in tatile girmeyi ertelemeyi gündeme almasını gerektirecek neden, gerçekten de uyanmış vatandaş haklı çıkaracak bir gerekçe dayanıyor.

Bu gerekçeye yakından bir bakalım. Tatili erteleme gerekçesi gazetelere, 'Hükümetin IMF'nin istediği yasaları Meclis'ten geçirmek için, Meclis'i tatile de çalıştırmayı düşündüğü' biçiminde yansıdı. Haberlerde hükümetin Bankacılık ve sosyal Güvenlik-güvensizlik- yasa tasarılarını, gerekirse TBMM'in İç Tüzüğüne değiştirerek, Meclis'in tatile girmesini erteleterek çıkarmayı planladığı yer alıyordu. Bazı bakanlar "IMF'nin bu konuda bir dayatması yok" desefer de, ülkede yaşayan hemen herkes biliyor ki, IMF dayatması vekillerimiz 'böyle bir fedakarlıkta' -az tatil yapmak gibibulunmazlar.

Sağlık ve Sosyal Hizmet Emekçileri Sendikası, yasalastırılmak istenen Sosyal Güvenlik Yasası'na karşı tüm emekçi halkı uyararak, onları mücadeleye çağırarak bir çabanın içerisinde oldu ve yasanın ne anlama geldiğini geniş bir biçimde teşhir etmeye çalıştı. Bu yasa emeklilik yaşının, prim ödemelerinin yükseltilmesinden, sağlık hizmetlerinin kısıtlanması ve paralı hale getirilmesine, emekçilerin sırtına daha fazla yük bindirilmesinden, sağlığın piyasa güçlerinin insafına terk edilmesine kadar pek çok saldırı içeriyor.

Hükümet, işte böyle bir yasayı Meclis'ten çıkarmak için Meclis'in tatilini erteleyebileceğini gündeme getiriyor ve bu yönde adımlar atmaya hazırlanıyor. Açıkçası işçi ve emekçi halkın zararına yasaları Meclis'ten geçirmek için sermaye cephesi tatil falan tanımıyor. Hatta onların tatili fırsat bile saydıklarından söz edilebilir. Onlar şöyle düşünüyorlar, 'nasıl olsa yasaya muhalefet edenler tatil nedeniyle rehavete kapılırlar ve biz de bu arada işi bitiririz'. Geçmiş tecrübeler bu hesapların çokta yanlış olmadığını ortaya koymakta.

Ancak bu kez işlerinin çok da kolay olmayacağına ilişkin veriler daha fazla. Kamu emekçileri sendikaları yazında mücadeleye devamda kararlı olduklarını açıklamış durumdadalar. Erdemir'in, Seydişehir'in, Telekom'un işçileri de özelleştirmeye karşı mücadelenin ön safalarını tutmuş durumdadalar. Açıkçası gazetemiz ve yazarlarımızın ısrarlı vurguladıkları "birleşik mücadele" için koşullar giderek daha fazla olgunlaşıyor. Bu konuda, özellikle sendika üst yönetimlerinden gelen geriye çekme çabaları püskürtülebilir ve doğrudan mücadele eden işçi ve emekçilerin inisiyatifi öne çıkarılabilirse, birleşik mücadele için tayin edici bir dönemin açılacağından söz edilebilir.

Bir kez daha görüldü ki, uluslararası sermayenin istekleri söz konusu olduğunda, sermaye ve hükümet sözcülerinin sıklıkla dillerine doladıkları 'vatan, bayrak, millet sevgisi' hemen unutuluyor. Emekçiyeye karşı takındıkları kabadayıcı tavır, IMF'nin, Dünya Bankası'nın direktifleri söz konusu olduğunda kuyruğu bacak arasına sıkırtmaya dönüşüyor. Ama onlara bir kez daha hatırlatmak gerekiyor ki, işçi ve emekçilerin birleşik gücü pek çok hükümeti silkeledi. Bugün de bunun böyle olmaması için çok fazla engel yok. Yeterki işçi ve emekçilerin dayanışma ve birlikte mücadele etme isteği gerçeğe dönüştürülebilin, tüm çabalar bu yönde harcansın.

Figure: GE-81

Source: Günlük Evrensel, 01/07/2005, Page 7



## ÖZGÜRLÜKLER

Hüsnü Öndül

### Olanlar ve olasılıklar

Geçen hafta, "Sıcak Günler" başlığını taşıyordu yazımız. Olasılıklardan bahsediyorduk. Herkesin hesaplayabileceği olasılıkları bunlar. Geçen hafta sonunda yasama organında bizim örnek olsun diye belirttiğimiz sosyal güvenlikle ilgili yasalar görüşülmedi ama, bir o kadar önemli pek çok yasa tasarısı görüşüldü.

Cumartesi-pazar günleri yasama organı yalnızca AKP'li milletvekillerinin katılımı ile toplandı ve toplam 24 yasa tasarısını yasalaştırdılar.

Yasama organının hızı, iç tüzük değişikliği ile birlikte arttı ve içerik tartışması yaşanmadan yasama faaliyetinde bulunmaya başladı. Burada ciddi bir durum vardı. Yasama ve yürütme ayrılığı ortadan kalkıyordu. Aynılık şekli düzeye kalıyordu. Türkiye'deki sistemde zaten hükümetin medis üzerindeki etkisi tartışmalı iken, iç tüzük değişikliği ile bu etki daha da pekiştiriliyordu.

Ana muhalefet partisi CHP haklı olarak tepki gösteriyordu. Hatta iktidar partisinden milletvekilleri de uyarılarda bulunuyorlardı.

Cumartesi-pazar mesaisinin sonunda; askerlik alanından milli eğitim alanına; bankacılıktan, sosyal sigorta alanına; milli parklardan, sendikalar alanına; Belediye Kanunu'ndan Medeni Kanunu'na kadar geniş bir yelpazede toplum hayatını etkileyecek yasalar çıkarıldı.

Tartışılmadan.

Hızla.

O arada Telekom ihalesi de gerçekleştirildi.

Yaza, beklendiği gibi hızlı giriş yapıldı.

İktidarın bu hızının, özelleştirme alanında süreceği açık. Öte yandan Telekom çalışanları ses vermeye başladılar. Seslerinin güçlenerek devam edeceği anlaşılıyor.

Demek ki, ana hatlarıyla iki olasılık beliriyor:

İlki başbakanın ABD gezisi sırasında ya da AB müzakeresi süreci ile bağlantılı bir nedenle medisin herhangi bir nedenle toplanması ihtiyacı duyulmadığı takdirde yasama faaliyetleri ekim ayına kadar durmuştur.

Özelleştirme süreci işleyecek. İhaleler dönemindeyiz. İkinci olasılık budur.

Önümüzdeki birkaç yıl içerisinde işini kaybedecek olan işçiler ve genel olarak çalışanlar ne diyecekler bu ikinci olasılığa?

Telekom çalışanları diyeceklerini demeye başladılar.

Süreci durdurmaya, siyasal iktidarı politikalarından vazgeçirmeye yeterli değil kuşkusuz var olan tepkiler.

Daha yüksek düzeyde demokratik tepkilere, katımlara ihtiyaç var. Toplumun değişik kesimlerinin ilgisine, desteğine ihtiyaç var.

Yarın Tüpraş işçileri, Seydişehir ve Erdemir işçileri de tepkilerini dile getirecekler.

Satışlar çok büyük. Hayatlar satışa çıkıyor. Milyar dolarların konuşulduğuna bakmayın. Miktarla takılmayın; satışın doğası gereği ucuzda gidiyor her şey. Yağma başladı. En ucuzu da hayatlar. Güvenli gelecek umudu, beklentisi satılıyor.

Olasılıklar da birden fazla.

Hayatı durdurmak gündeme gelebilir mi?

Belki de...

Göreceğiz.

Figure: GE-84  
Source: *Günlük Evrensel*,  
07/07/2005, Page 3

## DURUM

Ahmet Yaşaroğlu

### DİSK neyi bekliyor?

Telekom, Seydişehir, Ereğli işçilerinin özelleştirme-ye karşı mücadelesi sürüyor. Özellikle özelleştirme konusunda topun ağzına gelmiş işyerlerinin işçileri bu mücadelede ön safi tutuyor ve kararlı bir tutum sergiliyorlar. Gazetemiz ve onun yazarları bu mücadelelerle dayanışmaya, ortak mücadeleye ve bu mücadelelerin zaaflarına sürekli dikkat çektiler ve çekiyorlar. Haber ve yorumlarda işçilerin birlikte mücadelesi, dayanışması, bu mücadeleye tüm işçilerin katılımının -sermaye saldırısı sadece özelleştirme alanında değil, işçilerin kazanılmış haklarının gaspından düşük ücret dayatmasına, asgari ücretin kaldırılması tehdidinden sosyal hakların gaspına kadar geniş bir yelpazeye açılıyor- zorunluluğuna sürekli vurgu yapıldı.

Özelleştirme saldırısı ile yüzyüze gelen gelen işçiler genellikle Türk-İş üyesi işçiler. Seydişehir'de olduğu gibi bazen Hak-İş üyesi işçilerde bu saldırıya hedef olabiliyorlar. İşçiler sendika üst yönetimlerinin tutumlarını beklemeden, onların kararsızlıklarına, sallantılarına aldırmadan mücadeleye atılıyorlar, onları da peşlerinden sürüklemeye çalışıyorlar. İşçilerin bu kararlı tavrı, SEKA işçilerinin mücadelecisi tavırında görüldüğü gibi, öncelikle özelleştirme kapsamında olan diğer işyerlerindeki işçileri, ardından geniş işçi kesimlerini ve diğer emekçi tabakaları ve namuslu aydınları da etkiliyor.

İ. Sabri Durmaz'ın çarşamba günü yazısında vurguladığı gibi işçilerin bu mücadelesi şu veya bu işyerindeki özelleştirme engellenip, engellenememesinden bağımsız olarak sermaye ve patron saldırısı var olduğu sürece devam edecek. İşçi hareketi kazanımları ve kayıpları ile ilerleyecek, tecrübe biriktirecek. Ancak son dönemdeki işçi mücadelelerinde dikkat çekici bir yan bulunuyor. Bu yan DİSK'in, özelleştirmeye karşı mücadeleye atılan işçi kesimleriyle aktif ve güçlü bir dayanışma içine girmemesi, diğer konfederasyonları ortak eyleme zorlama konusunda harekete geçmemesidir. Kuşkusuz DİSK'e bağlı şu ya da bu sendika veya işyeri, mücadele eden işçilere zaman zaman destek ziyaretlerinde vb. bulunuyorlar. Ama işçi kamuoyunun beklediği elbette bu cılız destek değil.

İşçilerin ileri kesimleri DİSK'ten, bu sendikaların tarihsel birikiminden, daha çok ileri işçi kesimini barındırmasından, yöneticilerin hep farklı olmuş söyleminden -mücadele konusunda en azından "yükarı" ile "aşağı" arasında görünüşte bir çelişki bulunmuyor- ileri gelen daha mücadelecisi ve dayanışmacı bir tutum bekliyorlar. Çünkü özellikle ileri işçiler kendi mücadele tecrübelerinden biliyorlar ki, işçilerin mücadele birliklerinin sağlanması sendikal rekabete vb. kurban edilemeyecek bir önem taşıyor. Sınıf dayanışmasının, ortak mücadele tutumunun gelişmesinde farklı sendikaların ortak mücadele hedefinde buluşması, ya da işçilerin onları buna zorlaması son derece büyük bir önem sahip. Çünkü özelleştirme saldırısı olsun, işçi ve emekçi halka yönelik diğer saldırılar olsun, ancak işçi sınıfının ortak mücadelesi ile püskürtülebilir.

Burada DİSK yönetiminin ileri sürebileceği 'dğerleri kendi işçilerini ne kadar ortak mücadeleye sevk ediyor ki' savunmasının hiçbir haklılığı bulunmayacaktır. Çünkü 'en ileri olmak' iddiasında bulunmak, sınıfa karşı başka bir sorumlulukla hareket etmeyi gerektirmektedir. Şimdi bütün sendikalardan ileri işçiler, DİSK'in sermaye ve hükümetin saldırılarına karşı daha ileri bir tutum içerisine girmesini haklı olarak beklemektedirler.

Figure: GE-85  
Source: *Günlük Evrensel*, 08/07/2005,  
Page 7

## GERÇEK

J. Sabri Durmaz

### Sonuç getirecek bir mücadele stratejisi

Telekom işçileri, önceki gün yurt çapında yaptıkları eylemle, hem özelleştirmeye karşı hem de çalışanların birliğini bölmeye amaçlı olarak uygulamaya sokulmak istenen **tageron çalgısına** karşı mücadelelerini sürdürdüklerini gösterdiler.

Telekom işçilerinin ve kamu emekçilerinin en büyük eylemi, tavrl itibarıyla da en militan eylemi, son yapıldan bu eylem olmuştur.

**Halenin** yapıldı Telekom'un özelleştirilmesinde en önemli adımı atılmadan hemen sonraya gelen bir gündü **böyle bir eylem yapılması** rastandı değildir. Çünkü, Telekom işçilerinin önemli bir bölümü, ihale yapılana kadar, hükümetin Telekom'u **satışına** itiraz etmiştir. Çünkü, işçilerin işinde hâli etkinliğini koruyan **AKP ve öteki özelleştirmede partilerin yandaşları**, özelleştirilmesini yapmayıacağı hayallerini yayıyorlardı.

Bu sonunun bir tarafı Ama öte yandan Telekom çalışanlarının tüm tepkilerine karşı hükümet ihaleyi yapmıştır. Dahası Tayyip Erdoğan, **Telekom çalışanlarının yan gelip yatmasını** öne sürerek **tageronlaşmada yarar edeceğini** de ilan etmiştir.

Yani Telekom'da ki yığılı bir süreç işlemektedir. Bir yandan hükümet hızlı adımlarla amacına yönükten işçilerin, kamu emekçilerinin mücadelesi de giderek daha kitlesel ve radikal bir karakter kazanmaktadır.

Ancak bu **iki yönlü olan süreç** sadece Telekom çalışanları için geçerli değildir. Tersine özelleştirme potansiyel olan işletmelerin en önemlileri böyle bir süreçtedir.

- **Seydişehir'de** ihale yapılmış işletme açılmıza paraya bir firmaya satılmak üzere prosedür ilerlemektedir. İşçiler ise zaman zaman tepkilerini AKPY'ye protesto ederek sürdürmektedir.

- **TÜPRAŞ, Petkim** gibi tesislerin özelleştirilmesinde bir yandan mahkeme süreci ilerlerken öte yandan işçiler zaman zaman tepkilerini dile getirmekte, Petrol-İş ise çeşitli propagandalarla **özelleştirilmesinin faydasız, ülke çıkarlarına aykırı ve gereksiz** olduğunu anlatan bir **bilgilendirme kampanyası** sürdürmektedir.

- Enderim'de özelleştirme için tekil alma süreci işlemekte, uluslararası **çelik tekelileri** büyük bir hevesle ihale için gün saymaktadır. Enderim işçileri ise, şimdilik bir adım geri çekilerek **süreci izler** görünmektedir.

- Zonguldak kömür ocaklarında **tagerona karşı mücadele** sürmekte, işçiler ve sendika tageronlaşmaya karşı mücadeleden kararlı bir **direniş** göstermektedir.

Ama, bütün bunlara karşın hükümet, özelleştirmede attığı adımlarla övünmekte, girdiği yolda ödün vermeden ilerleyeceğini söylemekten geri durmamaktadır.

- Çünkü hükümet bilmektedir ki, birer birer eylemler, hele biribirinden tecrit edilmiş, sadece bir işçilerin çalışanları kapsaymayan **başarı** açıklamaları, miting, etkinlik iş yavaşlatmalar olarak sürene, bu bir süre sonra baskınlık, sonra da yığılıya yol açar. Bu süreçte **işçiler arasında görülmeyen farkların doğuracağı nifak tohumları ekilebilir**; sendikacılar bölünebilir... Onun için de hükümet, orbinlere işçilerin tepkisini, bütün bir ilçe halkının mitingine katılıp aleyhinde slogan atmasını pek de umursanmamaktadır.

- Çünkü hükümet bilmektedir ki, aynı aynı işletmelerde süren bu eylemler ve tepkilerin ortak bir hedefi, çalışanların **aralarında güç birliğine girmek** daha büyük çapta sonuçlar getirecek bir **mücadele stratejisi** yoktur.

- Çünkü hükümet bilmektedir ki, konfederasyonlar çapında, sonucu önce özelleştirilmesinin hedefi olan işletmelerin çalışanlarını, sonra da tüm sınıfın ve Türkiye halkının sorunu olarak ortaya konup bu kapsamda bir mücadele ile **hükümetin özelleştirme politikasını ve IMF programı etrafında geliştirilen öteki emek dışlama politikaları** pöskürtmek gibi çaba yoktur.

Birer birer konuşulduğunda ya da yapılması gerekenler söz konusu olduğunda **sendikacılar, konfederasyon yöneticileri** de bunları söylemekte ama, kendisini kenara çekerek, **diğer sendikacılar ve konfederasyonlar böyle davranıyor** suçlaması yapmaktadırlar.

Ebette ki eylem yapmadan mücadele olmaz; ama doğru ve **gerçek bir mücadele eylem** yapmaktan **barer** değildir. Aynı zamanda gerçek bir mücadele; bir hedefe yönelen, birleşilebilecek bütün güçleri toparlayan, onları en etkin eylem biçimlerini doğrultusunda harekete geçirmenin planlaması ve hayata geçirmesidir de. Bu yüzden de bugün özelleştirilmeyle, tageronlaşmaya doğrudan karşı karşıya olan işçilerindeki her kademedeki sendikacılar, işçileri temsilcileri, ileri işçiler; mücadele içindeki emekçilerin tepkisini hızla birleştirecek; daha etkin mücadele araçlarını devreye sokmak; işçi hâlisâna, emekçilerin kazanmalarına, ülkenin ekonomik dayanıklılıklarına yönelik bu **mentur** saldırıya deftetmek için adanmış olabilirler. Ancak böyle bir yöneliş gerçekleşirse diğer sendika ve konfederasyonları, bütün bir halkı birleştirmenin ve hükümeti, özelleştirmelere, IMF'ye geri adım attırmanın imkanı elde edebilirler.

durmaz@evrensel.net

Figure: GE-86  
Source: **Günlük Evrensel**,  
08/07/2005, Page 4

## Bir iptal davası daha

Birlik Haber-Sen de Türk Telekom'un özelleştirilmesi ihalesinin iptali istemiyle Ankara İdare Mahkemesi'nde dava açtı. Mahkeme önünde açıklama yapan Birlik Haber-Sen Genel Başkanı Hüsamet Şanal özelleştirilmesinin IMF ve DB'nin telkinleriyle olduğunu söyledi.

"Bir de bunu 1 peşin, 5 taksitle yapıyorsun. Batan geminin mallarını mı bu?" diyen Şanal, Başbakan'a da "Hiç kimse bu çalışana yatarak para kazanıyor diyemez, dedirtmeyiz" sözleriyle tepki gösterdi. Memur-Sen Genel Başkanı Ahmet Aksu ise TÜPRAŞ, Seydişehir Alüminyum Tesisleri, Türk Telekom gibi kuruluşların özelleştirilmesinin yanlış olduğunu kaydetti.

**Ankara/EVRENSEL**

Figure: GE-87  
Source: **Günlük Evrensel**, 09/07/2005,  
Page 8

## Seydişehir Alüminyum'un özelleştirilmesine onay verildi

AKP Konya Milletvekili Harun Tüfekçi, Seydişehir'de Alüminyum AŞ'nin satışının Rekabet Kurulu'na onaylandığını, alınan kararın yarın açıklanacağını bildirdi. Tüfekçi, yaptığı açıklamada, 10 Haziran 2005'te yapılan ihaleyle satış gerçekleştirilen ve 305 milyon dolara Cengiz İnşaat'ın (Ca-Ka) satın aldığı Seydişehir Alüminyum Tesisleri'nin satış kararının onaylanmak üzere Rekabet Kurulu Başkanlığı'na gönderildiğini hatırlattı. Rekabet Kurulu'nun 8 Temmuz Cuma günü toplanarak Seydişehir Alüminyum AŞ'nin satışına onay verdiğini açıklayan Tüfekçi, şunları dile getirdi: "Kurul, satış onayını yarın açıklayacak. Karar önce Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na, burada da onaylandığı takdirde devir işlemlerinin başlaması için Özelleştirme Yüksek Kurulu'na sunulacak. Özelleştirme Yüksek Kurulu satışa onay verdiğinde devir işlemleri başlayacak ve 45 gün içinde tamamlanacak. Özelleştirme Yüksek Kurulu satışa onay vermezse satış iptal edilecek." Satışın onaylanmasına ilişkin gazetemize açıklama yapan Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, eylemlerin ve özelleştirme karşıtı mücadelelerinin süreceğini söyledi. Rekabet Kurulu'nun satış iptal etmesini belediklerini ancak hükümetten bağımsız davranmadığı için bu kararı veremediğini belirten Oğuz, Haber-İş'in 19 Temmuz'da gerçekleştireceği işbirlikçi kararını hatırlatmamız üzerine "Elbette eylemlerimize devam edeceğiz. Haber-İş'in eylemini de değerlendirebiliriz ve hem arkadaşlarımıza destek vermek hem de kendi hakkımızı savunmak için aynı gün eylem yapabiliriz" diye konuştu.

Figure: GE-88

Source: *Günlük Evrensel*, 11/07/2005, Page 8

**Telekom işçilerinin özelleştirme ve taşeronlaştırmaya karşı mücadelesi sürüyor. Haber-İş yöneticileri ve işçiler, taşeronun işbaşı yapmasına kesinlikle izin vermeyeceklerini bildiriyorlar. 19 Temmuz'da ülke genelinde işbirlikçi olan Telekom işçileri, Seydişehir, TÜPRAŞ ve Erdemir başta olmak üzere tüm işçileri eyleme çağırıyor.**

# İşçi taşeronu izliyor

**İstanbul, EVRENSEL**  
Telekom işçileri, taşeronun kesinlikle çalıştırılmamasına kararlı. Kurdukları ekiplerle taşeron işçileri izleyen Telekom işçileri, her yolu deneyerek çalışmalarına engel olacaklarını söylediler. Haber-İş Sendikası Başkanlar Kurulu da taşeronlaştırmanın "özelleştirme hazırlığı ve sendikalaştırmanın aracı" olduğunu belirterek, her türlü mücadelenin verilmesini kararlaştırdı. Telekom bünyesinde taşeronlaştırma uygulamasının başladığı dokuz müdürlükten üçü İstanbul'da; Fındık, Gaziosmanpaşa (GOP) ve Büyükkçekmece. GOP'taki Telekom işçileri, kararlı mücadeleleriyle taşeron firmayı püskürttüler. Fındık Telekom Müdürlüğü'nde ise taşeron firma henüz işbaşı yapmadı. Haber-İş Anadolu Yakası Şube Başkanı Yahya Memiş, firmanın sözleşmesinin 1 Temmuz'dan itibaren başladığını ancak fiili olarak hiçbir çalışma yapılamadığını kaydetti. Taşeronun yarın işbaşı yapacağı yönünde duyurum aldıklarını dile getiren Memiş, "İşbaşı yapılmazsa alımız olduğumuz karar gereği her türlü mücadeleyi göstereceğiz. Bu yasal olur, gayri yasal olur ama vereceğimiz mücadele çok açık. İşçiler de buna hazır" diye konuştu.

**Ekipler kuruldu**  
Müdürlüklerde işçilerden ekipler oluşturuldu ve bu ekiplerin taşeronu her yerde takip etğini belirten Haber-İş İstanbul 1 No'lu Şube Başkanı Levant Dokuyucu da GOP Müdürlüğü'nde taşeron firmasının "çalışmayacağı" yönünde dileke verdiğini hatırlattı. Büyükkçekmece'de ise taşeron firmasının çalıştığı yönünde duyurum aldıklarını, ancak taşeron işçileri ortada görünmediklerini söyleyen Dokuyucu, "Biz zaten çalışırken görürlerse ekiplerimiz tarafından uyarılacaktır" dedi. İyeren kesiminin taşeronun girmesi halinde hiçbir işinin yerinin değişmeyeceği yönünde "garanti" verdiğini, yine de hiçbir işçinin bu teklifi kabul etmediğini vurgulayan Dokuyucu, rehavete kapılmadan taşeron tamamen gidece kadar mücadeleyi sürdüreceklerini dile getirdi. Taşeronun "içer açığı en az maaşla kapatma" gereğiyle gündeme geldiğini hatırlatan Dokuyucu, toplasözleşmelerde işçilerin düşük tutularak mevcut açığın kadrolu işçi ile kapatılmasını talep ettiklerini kaydetti. Dokuyucu, "Hükümet bizim önerimizi kabul etmezse sadece DİF'in süzünü dinlemeyi öğütüyor" dedi. İşçilerin de buna hazır olduğunu belirtti.



**19 TEMMUZ BİRLİK GÜNÜ OLABİLİR**  
Haber-İş İsparta Şubesi Başkanı Erhan Kalan da, yerel ve ulusal basına verdiği demeçte, özelleştirmeye ve taşeronlaştırmaya sesiz kalmayacaklarını söyledi. Taşeronlaştırmanın mücadeleleri sonucu kazanılmı haklara saldırdığını belirten Kalan, Telekom'da bu yöndeki uygulamaların durdurulması için yasal mücadelemiz başta olmak üzere, her türlü eylemliliğin içinde olacağımızı herkes tarafından bilinmelidir" dedi. Kalan, uyarılan yetkililer tarafından dikkate alınmaması halinde yapılacak olayların sorumlusunun kendileri olmayacağını bildirdi.



Levant Dokuyucu



Yahya Memiş

Figure: GE-89

Source: *Günlük Evrensel*, 12/07/2005, Page 8



## Ne Yapmalı?

Kamu işyerlerinde toplu iş sözleşmeleri imzalandı. Hükümet de Türk-İş de rahatlamış görünüyor. Bir yandan özelleştirmeler sürerken, öte yandan sözleşmelerin tıkanmış olması hükümet ve sendikal cemahta sıkıntılara neden oluyordu. Özelleştirme karşıtı eylemler artarken, kamuda başlayacak grevler hükümeti önemli oranda yıpratabilirdi. Bunu gören hükümet, esnek çalışma gibi belli konularda geri adım atmak zorunda kaldı.

Türk-İş geçen iki dönem 670 işçi adına imzaladığı sözleşmeyi, bu dönem 370 işçi adına imzaladı. Özelleştirme, resen emeklilik, işyerlerinin kapatılması gibi uygulamalarla kamudaki işçi sayısı giderek azalıyor. Zaten hükümetin IMF'ye, birkaç yıl içinde kamudan en az 29 bin işçinin çıkarılacağı sözü verdiği biliniyor. Durum böyleyken, neden TİS süreci aynı zamanda, özelleştirme politikalarına karşı, işten çıkarılmaları karşı mücadelesinin mevzisi haline getirilmedi; anlaşılır değil.

Türk-İş'in, özelleştirme saldırısıyla karşı karşıya olan kendisine bağlı sendikaların birlikte hareket etmesi için kısmen bir çaba içine girmesi, özelleştirme karşıtı mücadelenin birleştirileceği sinyallerini verirken, ortaya konan pratik tutum buna hizmet etmiyor; TİS sürecinde olduğu gibi. Oysa sözleşmelerin birinci maddesi özelleştirmelerin durdurulması olmalıydı ve hükümet özelleştirmeler konusunda geri adım atmadan sözleşmeler imzalanmamalıydı. Ama nedense, Türk-İş yönetimi ve özelleştirmelerle karşılaşan sendikalar bunu gündeme getirmedi, getirmediği gibi "sözleşmeler ayrı, özelleştirme ayrı" diyerek tutumlarını savundular.

Şimdi sözleşmeler bitti ve özelleştirmeler hızla devam ediyor. En son Telekom'un satışı gerçekleşti, diğerleri sırada. Fakat her ne hikmetse özelleştirme ile karşı karşıya olanların dışında kalanlar, bugün ona, yarın bana noktasına bir türlü gelemiyorlar. Örneğin Seydişehir Alüminyum Tesisleri satılmış durumda. Erdemir için teklifler alınıyor, Telekom işçileri 19 Temmuz'da işbirlik kararı almış bulunuyor.

Telekom işçilerinin işbirlik kararı sonuna kadar desteklenmeli, sadece desteklemekle kalmayıp eylemin fiili örgütleyicisi olunmak durumunda. Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz'un çağrısı, Ankara'da kurulan Şubeler Platformu'nun çağrısı ve son olarak Haber-İş Şube Başkanı Levent Dokuyucu'nun mücadeleyi birleştirme çağrısı, tabanın giderek birbirine yakınlaştığını gösteriyor. Bu yakınlaşma sözde kalırsa, fazlaca bir anlamı olmaz.

Artık somut adımlar atmanın zamanı gelmiştir. Geç olmadan özelleştirme saldırılarını durduracak çapta bir hareketin örgütlenmesi zorunluluğu doğmuştur. 19 Temmuz'da Haber-İş Sendikası'nın almış olduğu, ülke düzeyinde işbirlik kararı bu anlamda önemlidir.

Bugüne kadar yapılan özelleştirme karşıtı direniş, lokal düzeyde kalırken; Telekom'un yapısı gereği bu kez eylemler ülke çapında olacaktır. İşbirliklerle birlikte yapılacak, emekçileri bilgilendirme ve mücadeleye katma görevi işçilerin omzundadır. 19 Temmuz eylemi sadece Telekom eylemi değil, tüm saldırılara karşı yapılacak bir eylemdir, tüm yerel örgütler ayrım yapmadan Telekom işçilerinin yanında olmalıdır.

Sorun Türk-İş'e bağlı bir sendikanın sorunu olmaktan çıkmıştır. DİSK, KESK, Hak-İş, Kamu-Sen, Memur-Sen ve diğer meslek odaları Ankara'da yapılan sempozyuma uygun hareket etmelidirler. SEKA mücadelesine verilen desteği aşacak bir dayanışma için ilerlemek gerekir.

Figure: GE-92

Source: Günlük Evrensel, 14/07/2005, Page 8



# Halka mücadele çağırısı

**Gökhen Durmuş**  
İstanbul **EVRENSEL**

Telekom çalışanları, kurumlarının yüzde 55 hissesinin özelleştirilerek Oğuz Telecom'a satılmasına ve taşeronlaştırmaya karşı yarın ülke genelinde işbirlikçi olacak.

Haber-İş Bayraktar Kurulu'nun aldığı ve kurumda örgütlü memur sendikaları Haber-Sen, Türk Haber-Sen ve Birlik Haber-Sen ile ortaklaşan karar doğrultusunda işçi ve memurlar taşeronlaşmanın gündeminde olduğu İstanbul, Kattamonu, Mağla, Ordu, Tekirdağ, Antalya ve Diyarlık'ta bugün iş durduracak. Bunun yanı sıra illerde yürüyüşler ve basın açıklamaları da gerçekleştirilecek.

## Gerekliler anlatılıyor

Bu arada Haber-İş İstanbul 1 No'lu Şube üyesi Telekom işçileri, mahallelerde dağıtıkları bildirilerle halka özelleştirme ve taşeronlaşmanın zararlarını anlatarak, yarın yapılacak eyleme çağrı yapıyorlar. Taşeronlaşmanın psikolojideki Gaziosmanpaşa (GÖP) Telekom Müdürlüğü işçileri de kendisi bölgelelerinde bulunan Gaz Mahallesi'nde bildiriler dağıtıyor.

GÖP Müdürlüğü işçisi Nail Şahin, dağıtılan bildirilerle Telekom'un halkın malı olduğunu ve işçiler kadar halkın da bu kuruma sahip çıkması gerektiğini anlattıklarını söyledi. Taşeronlaşmaya ve özelleştirmeye karşı eylemlerin süreceğini belirten Şahin, mücadelede birlikteliklerini istediklerini söyledi.

Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'ın önce İsrail'e, ardından Lübnan'a daha

Telekom'un özelleştirilmesine ve taşeronlaştırmaya karşı yarın ülke genelinde işbirlikçi olacak olan Telekom çalışanları, mahallelerde dağıttıkları bildirilerle halka bu uygulamaların zararlarına ilişkin bilgilendirip, yapacakları eyleme katılmaya çağırıyorlar.



İstanbul'da.

## Telekom vatandır

Telekom'un özelleştirilmesinin Türkiye'de yapılacak eyleme çağrı yapıyorlar. Taşeronlaşmanın psikolojideki Gaziosmanpaşa (GÖP) Telekom Müdürlüğü işçileri de kendisi bölgelelerinde bulunan Gaz Mahallesi'nde bildiriler dağıtıyor.

GÖP Müdürlüğü işçisi Nail Şahin, dağıtılan bildirilerle Telekom'un halkın malı olduğunu ve işçiler kadar halkın da bu kuruma sahip çıkması gerektiğini anlattıklarını söyledi. Taşeronlaşmaya ve özelleştirmeye karşı eylemlerin süreceğini belirten Şahin, mücadelede birlikteliklerini istediklerini söyledi.

Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'ın önce İsrail'e, ardından Lübnan'a daha

sonra da İtalya'ya gittiğini kaydeden Şahin, bu görüşmelerin ardından Telekom'un özelleştirilmesini istediğini söyledi. Haber-İş Sendikası'nın "Tek bir kişi bile azaletse bütün müdahaleleri işgal eden" şeklinde genel kanı kararına hazırlanan Şahin, "İzmir SEKA'da 750 işçi direnince neler olduğunu gördük. 60 bin Telekom işçisi direnirse geçici zaman neler olacakları onlar düşünün" diye konuştu.

## Taşerona geçiş yok

Taşeronları gördükleri yerde oyadıkları, gerekirse kavga edip çalışmalarını sürdürmeye kararlı olduklarını söyleyen GÖP İşleri Temsilcisi İsmail Çay, taşerona geçiş olmadığını söyledi.

## İKİ YAKADA YÜRÜYÜŞ VAR

Telekom'da çalışan Haber-İş, Haber-Sen, Türk Haber-Sen ve Birlik Haber-Sen üyesi işçi ve memurlar yarın İstanbul'da işbirlikçi olacak. Anadolu Yakası'nda saat 10.00'de Acıbadem Köprüsü ve Küçük Çiftlik sığınak olarak Çareli Yürüyüşü Telekom İş Müdürlüğüne çıkacak. Marmara Bölgesi'nde Türk İş Genel Merkez Yürüyüşleri'nin de katılımıyla basın açıklaması yapılacak. TÜMTS de eyleme destek verdiğini açıkladı. Amasya Yakası'nda ise Mecidiyeköy'de saat 10.00'de toplanacak olan işçi ve memurlar, Gayrettepe Telekom İş Müdürlüğü'ne çıkacak.



Mehmet Çalkın

Ali Rıza Aras

## İŞÇİLER YALNIZ OLMAYACAK

Telekom işçilerinin bildirdiği Gaz Mahallesi sakinleri de Telekom işçilerinin yanında olacaklarını söylediler. Telekom'un zarar etmediğini ve özelleştirilmesine arızın veremediğini söyleyen Çay, işçilerin birlikteliğiyle bu işçilerin ayakta kalacağını söyledi. İşçilerin birlikteliğiyle bu işçilerin ayakta kalacağını söyledi.

İstanbul'da işbirlikçi olacak. Anadolu Yakası'nda saat 10.00'de Acıbadem Köprüsü ve Küçük Çiftlik sığınak olarak Çareli Yürüyüşü Telekom İş Müdürlüğüne çıkacak. Marmara Bölgesi'nde Türk İş Genel Merkez Yürüyüşleri'nin de katılımıyla basın açıklaması yapılacak. TÜMTS de eyleme destek verdiğini açıkladı. Amasya Yakası'nda ise Mecidiyeköy'de saat 10.00'de toplanacak olan işçi ve memurlar, Gayrettepe Telekom İş Müdürlüğü'ne çıkacak.



## Petkim, TÜPRAŞ ve Seydişehir işçileri Telekom için işbirlikçi olacak

Petkim-İş Sendikası'nın Ankara Şubesi'nden sonra Antalya Şubesi ve Çellik-İş Seydişehir Şubesi de Telekom'un özelleştirilmesine karşı yapılacak eyleme katılacak. Yıllardır özelleştirmeye karşı mücadele eden Petkim-İş Antalya Şube üyesi Petkim ve TÜPRAŞ işçileri, yarın işbirlikçi Telekom çalışanlarına destek verecekler. Seydişehir Alüminyum Fabrikası işçileri de hem Telekom işçilerine destek vermek hem de kendi taleplerini dile getirmek için işbirlikçi olacaklar. Petkim-İş Ankara Şubesi de yarın TPAO'da, çarşamba günü ise BOTAŞ Genel Müdürlüğü'nde basın açıklaması düzenleyecek. Telekom'un ve diğer kamu kurumlarının özelleştirilmesini protesto edecekleri bildirildi. Ayrıca Ankara Şubeler Platformu, Telekom çalışanlarını yarın Ankara'da yapılacak eyleme katılacak.



Mehmet Çalkın

Figure: GE-95  
Source: **Günlük Evrensel**, 18/07/2005, Page 8

## DURUM

Ahmet Yaşaroğlu

### Sermaye memnun

Başbakan Erdoğan geçtiğimiz günlerde TÜSİAD'ı ziyaret etti. Basından öğrendiğimiz kadıyla bu ziyaretten iki taraf da oldukça memnun kalmış. Başbakan "uzun zamandır gelmek istiyordum" demiş ve eklemiş, "TÜSİAD'la ekonominin durumunu ve özellikle de daha fazla yabancı sermayeyi nasıl Türkiye'ye çekebiliriz, bunu gördük. Ekonomide geline nokta her türlü takdirin üzerindedir. Parametreler de bunu açıkça göstermektedir."

Başbakan'ın bu sözlerine karşılık TÜSİAD Başkanı Ömer Sabancı ise, şunları söylüyor: "sayın Başbakan'ı ağırlamaktan dolayı çok mutluyuz. Hükümetin özelleştirmedeki kararlılığını, programdaki başarısını takdirle karşıladığımızı dile getirdik. Geçtiğimiz ay hazırladığımız değerlendirme raporunu kendisi de takdir etti." Söylenenlerden de açıkça anlaşılacağı gibi karşılıklı derin sevgi ve muhabbet dile getiriliyor.

Başbakan'ın yabancı sermaye sevgisini -özellikle de "ta İda-ho'ya giderek bir kez daha belli ettiği ABD sermayesi sevgisini- özelleştirmedeki ısrarını biliyoruz. Erdoğan, ayrıca başta petrol olmak üzere sürekli yapılan zamlara, cari işlem açığının rekor düzeye çıkmasına rağmen "ekonomik parametrelerin" oldukça iyi olduğunu söylüyor. Ancak halkın "ekonomik parametreleri" çok daha değişik şeyler söylüyor. Yoksulluk derinleşiyor, işsizlik artıyor, özelleştirme aşkı yeni işsizleri beraberinde getiriyor, işçiler düşük ücret artışlı toplu sözleşmelere mahkum ediliyor, ülke ekonomisi yabancı sermayenin talanına ardına kadar açılıyor, halkın yaşamı her geçen gün kötüye gidiyor.

TÜSİAD'ın bütün bunları takdir etmesi elbette şaşırtıcı değil. Sermayenin temsilcileri, hükümetlerden yıllardır ısrarla talep ettikleri uygulamaların, AKP Hükümeti tarafından bir bir hayata geçirilmesinden oldukça memnun olmuş durumdadır. Hükümetin yapmak üzere önüne aldığı işlere ve ilan ettiği hedeflere bakıldığında bu karşılıklı memnuniyetin daha da artacağını şimdiden söyleyebiliriz. Kısacası sermaye cephesi, emekçi halka karşı uygulamaya soktukları saldırılar konusunda tam bir anlayış birliği içindeler ve önümüzdeki günlerde bu saldırıların şiddetlenerek sürdürülmesi konusunda kararlılar.

Hükümetle TÜSİAD arasında tazelenen bu nikah, işçi ve emekçi halk için çalışma ve yaşam koşullarının sürekli kötüye doğru gideceğinin, yeniden ve kararlılıkla ilan edilmesidir. Sermaye kendi cephesini sürekli ve yeniden sağlamlaştırılmaya, gedikleri kapatmaya çalışıyor. Buna karşın emek cephesi de kendi birliğini kurmaya, mücadelesini ilerletmeye çalışıyor. Telekom, Ereğli, Seydişehir işçileri bu cephenin bugünkü sözcüleri durumundalar. Ancak emek cephesinin sermayenin saldırılarını püskürtülecek daha geniş bir birliğe ihtiyacının olduğu da bir gerçek.

Mücadelenin ön safındaki işçiler-Telekom işçileri ve onları çeşitli biçimlerde destekleyen işçiler- bugün iş bırakarak, destek ve dayanışma eylemleri yaparak sermayenin özellikle özelleştirme saldırısına karşı mücadelelerini bir ileri aşamaya taşımaya çalışıyorlar. Ancak Hükümet ve TÜSİAD arasındaki son görüşmede bir kez daha ilan edildiği gibi, işçi ve emekçi halka yönelik saldırılar artarak ve genişleyerek sürdürülecek. Bu aynı zamanda sadece özelleştirme ile sınırlı olmayan bir saldırı anlamına da geliyor. Ama sadece o anlama gelmiyor, aynı zamanda daha geniş talepler üzerinde bir araya gelebilecek, sermaye saldırısını püskürtmek üzere mücadeleye atılacak yeni güçler anlamına da geliyor.

Bu nedenle, bugün harekete geçmiş olan ileri işçi kesimlerine verilen destek, sadece özelleştirmenin püskürtülmesi için verilmiş bir destek anlamına gelmiyor, daha geniş sermaye saldırılarının önünün kesilmesi için verilmiş bir destek anlamına da geliyor. Mücadele eden güçler ne kadar yaygınlaşıp, genişler ve aralarındaki birlik ne kadar sık örülürse, işçi ve emekçi halkın sermaye ve hükümetin saldırılarını püskürtme mücadelesi de o kadar güç toplanmış olacak. Bugün işçi ve emekçi haklarını savunmanın, aynı zamanda ülkeyi savunmak anlamına geldiği bir süreç yaşanıyor. Bu nedenle mücadele sadece özelleştirmelerin kaderini değil, ülkenin de kaderini belirleyecek.

Figure: GE-96

Source: Günlük Evrensel, 19/07/2005, Page 7



## ÖZELLEŞTİRME TÜRKİYE'Yİ FELÇ EDER

Sağlık-İçişleri Bakanı Mustafa Başoğlu, özelleştirilmek istenen işletmelerin ekonominin can damarı olduğunu belirterek, bu işletmelerin satılması durumunda ekonominin felç olacağını söyledi. Başoğlu, Ankara'da toplanan Sağlık-İçişleri Bakanlar Kurulu toplantısında yaptığı konuşmada, Başbakan'ın Erdemir, Telekom, Seydişehir ve genel olarak özelleştirme kapsamın-

da olan işletmeler için farklı açılımlarda bulunduğunu hatırlattı. Telekom'u almak isteyen şirketin genel müdürünün, Telekom'dan elde edilecek kârlarla yeni yatırımlar yapmayı planladığını belirten Başoğlu, "Telekom'a sahip olmak isteyen şirket yeni sermaye getirmeyecektir" dedi. Başbakan'ın Erdemir ile ilgili çelişkili ifadeler kullandığını dile getiren Başoğlu,

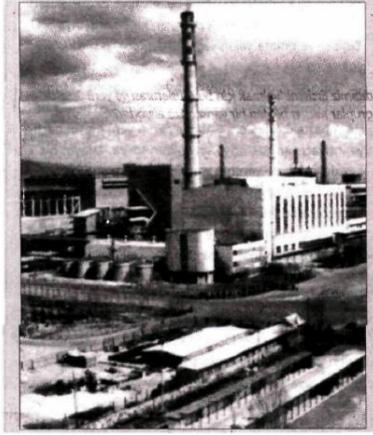
özelleştirme kapsamında olan tüm işletmelerin ülke ekonomisinin can damarı olduğunu vurgulayarak, "Bu damarı kesmek Türkiye ekonomisinin felç olmasına ve komaya girmesine yol açar" dedi. Başoğlu, bu işlemlerde son sözü söyleme hakkının bu işletmelere enek veren işçilerin olduğunu kaydetti.

Ankara/EVRENSEL

Figure: GE-97

Source: Günlük Evrensel, 19/07/2005, Page 7

## Seydişehir'in satışına Rekabet Kurulu onay verdi



### EKONOMİ SERVİSİ

Seydişehir'deki Eti Alüminyum'un satışına Rekabet Kurulu onay verdi. Edinilen bilgiye göre, Kurul'un kararı geçen hafta içinde Özelleştirme İdaresi'ne iletildi.

Bu aşamanın ardından satışa ilişkin İhale Komisyonu kararının Özelleştirme Yüksek Kurulu'na (ÖYK) sunulması bekleniyor. Eti Alüminyum için 17 Haziran 2005 tarihinde gerçekleştirilen ihalede en yüksek teklifi 305 milyon dolar ile CE-KA İnşaat Makina Madencilik Petrolçülük Turizm Nakliyat Sanayi ve Ticaret AŞ vermişti.

Figure: GE-98

Source: Günlük Evrensel, 20/07/2005, Page 9

# 'Önce biz birleşmeliyiz'

**Türk-İş'e bağlı sendikaların Mersin şubeleri özelleştirmeye karşı işyerini terk etmemi eylemi gerçekleştiren liman işçilerini ziyaret etti. Özelleştirmeye karşı birlik çağrısı yapılan ziyarette "Biz birleşirsek merkezleri de berkesiz yaparız" denildi.**



**Mersin EVRENSEL**  
Mersin Limanı'nın tamamı için 4 Ağustos'ta gerçekleştirilecek özelleştirme ihalesi öncesi işyerini terk etmemi eylemi gerçekleştiren liman işçilerine destek oluyor. Türk-İş'e bağlı sendikalar ile alıncıların için 15 gündür açık grevde olan Çukurova Tekstil işçileri liman işçilerini ziyaret etti. Saldırlara karşı birlik çağrısı yapılan ziyarette, "Mersin şubeleri birlikte hareket etmeye mecburiz de birlikte mücadele etmeye zorlayabiliriz" dedi.



**Çukurova Tekstil işçileri ziyarette "açık grev serisi" yada aralık geldi. Bu aralık liman işçilerinin işyerini terk etmemi eylemi 7 günü geride bıraktı.**

**Başbakan IMF'yi dinliyor**  
TEKİF Tarım Şube Başkanı Necdet İnanlıoğlu ise 19 aydır hak mücadelesi verdikleri Çukurova Tekstil'de, 15 gündür açık grevi yapacakları ve 5 kişinin hayatı tehlikesi olduğu için hastaneye kaldırıldığı anıldı. Başbakan'ın işçilerin

rin sesini duymadığını ifade eden İnanlıoğlu, "Başbakan, Halk Toprak'ın helikopteri ile toplantılara geliyor. Özelleştirmeleri savunan Halk Toprak'la Başbakan'ın çıkan aynı. Başbakan işçileri dinlemiyor, IMF'yi dinliyor" dedi.

Başbakan Erdoğan'ın seçim mitinginde işçi adaylarının söylediği Çukurova Tekstil işçilerini "Ben işçi değilim" diyecek dediği a- zardığına hatırlatan İnanlıoğlu Şube Başkanı Recep Özber, AKP'ye ve özelleştirme politikalarına karşı birlik olmasını gerektiğini kaydetti. Lokal mücadeleleri birleştirme- dikleri sürece başarısız olur oldukları belleten Özber, "Biz SEKA'nın da yanına olmayacak" dedi. Öz- bey "Baş sendikalar ve hatta esmer sendikaları birlikte hareket etmemiz gerekir. Mersin şubeleri bir- likte hareket etmeye mecburiz de bir- likte mücadele etmeye zorlayabili- riz" diye konuştu.

4 Ağustos'tan sonraki 15 günün ihale tedbirleri değerlendirilme sa- rıncı olduğunu ifade eden Özber, kazanmak için Mersin sokaklarını mebla emmed. Liman işçilerinin dire- nişini 1991'deki Zonguldak maden işçilerinin direnişine dönüştürmek gerektiğini söyledi.

## 'Susarsak sıra bize gelecek'

**Ankara EVRENSEL**  
Pensilvanya Şube Başkanı Mustafa Özgür, özelleştirmeye karşı birim emvâdlerini birlikte mücadele etmesini gerektiğini belirtti. "Tele- kom, Endemir, Seydişehir sendikası emvâdını TPAO'ya ve ROTASYA'ya geçirdi" dedi.



**Pensilvanya Şube Başkanı Mustafa Özgür, özelleştirmeye karşı birim emvâdlerini birlikte mücadele etmemi eylemi gerçekleştiren liman işçilerine destek oluyor. Türk-İş'e bağlı sendikalar ile alıncıların için 15 gündür açık grevde olan Çukurova Tekstil işçileri liman işçilerini ziyaret etti. Saldırlara karşı birlik çağrısı yapılan ziyarette, "Mersin şubeleri birlikte hareket etmeye mecburiz de birlikte mücadele etmeye zorlayabiliriz" dedi.**

**İşgücüne karşı mücadele**  
"Özelleştirilen kurumları satın a- lınlar işgücü durumunu düzeltiriz" diye Özgür, emvâdlerini işgücüne karşı sonuna kadar mücadele etme- ni belirtti. Her türlü propagandaya rağmen Türkiye halkının özelleştir- meye karşı olduğunu dile getiren Özgür, "Sosyal, ekonomik ve siyasi yö- neltiyle fayda sağlanmayan özelleştirme uygulamalarını sosyal devletten uzaklaştırmaya yönelik olduğunu ar- tık herkes çok iyi biliyor" dedi.

**Özelleştirmeden vazgeçilisin**  
Makine Mühendisleri Odası Yürütme Kurulu Başkanı İsmail Kömür, açık grev eylemine le Telsim ve diğer stratejik kurumların özelleştirilmeden vazgeç- meyi istedi. Adli Başkan Yılmaz Ay- Gon'un "Telsim bir ülkenin imarlan- ma safhasında olma hakkını kaybetmiş, grevle sekişen işçilerine sahip olma- nın hakkını kaybetmiş" sözünü hatırla- tan Kömür, Telsim çalışanlarının ry- tenlerine destek vermesini bildirdi.

## TÜM İLLERDE EYLEM YAPILDI

- Telsim işçileri emvâdine ve tazirleştirilmeye karşı orca- ki gün tüm illerde eylem yapıldı.
- Zonguldak'ta yarın gün itibarıyla Telsim işçileri, basın açıklamasının ardından ilde durma eylemine başlayacak- lar. Emeği ve Devlet İşçilerinin de işsizliği eylemi yapı- lı.
- Demirler'de gerçekleştirilen eyleme konuşan Haber- İŞ Şube Başkanı Hakkı Mank, "Bugün sadece yarın gün iş- çilerimiz, emvâdını ülke genelinde kitlesel eylemler yapma- dık" dedi.
- Tazirleştirilmenin gündemde olduğu Ordu'da da ta- m gün itibarıyla, Telsim Ordu Müdürlüğü önünde yap- ılan eyleme katılan işçiler hükümeti emvâdinden vaz- geçmeye çağrdı.
- Haber-İŞ Antalya Şubesi'nin de işçileri ne vakte kadar hatı- ralarıyla gitsin. Daha sonra Telsim Müdürlüğü binası önünde basın açıklaması yapıldı. CHP Antalya Milletvekili Nail Karaoğlu da işçileri destek verdi.
- Batman'da Telsim belediye başkanlığı önünde yapılan e- ylemlere konuşan Haber-İŞ Batman Şube Başkanı Şen Ö- nek, "Yapılan bu ihalede, petrolük ve bilgilendirme bu- sından kaldırılmıyor" dedi.
- Haber-İŞ Kastamonu Şubesi üyeleri, Telsim binası önün- de basın açıklaması yaptı. İşçileri, CHP Kastamonu Millet- vekili Mehmet Yiğitli destek verdi.
- Kocaeli'de işçilerin emvâdını işçileri Bolu Emek ve Demokrasi Platformu destek verdi. Haber-İŞ Bolu İl Tem- silcisi Sabahattin Güden, genel merkezden gelecek haber bültenlerini ve tüm çalışanların çağrısına cevap- lı olarak grev kasımlarına hazır olduğunu söyledi. Güden, Endemir ve Seydişehir diğer işçileri mücadelesine ortaklaştıracaklarını ifade etti.

Figure: GE-99  
Source: *Günlük Evrensel*, 21/07/2005, Page 9

## Birlik olmak için geç değil

Telekom'un özelleştirilmesine karşı, Haber-İş üyesi işçiler, 19 Temmuz'da başta İstanbul olmak üzere ülke genelinde işbirliği yaptı. İşçiler bu eyleme yüzde 100 katılım sağladı. Birlik çağrısı yapan işçilere çeşitli sendikalarından da destek geldi. Özelleştirme ile karşı karşıya olan Seydişehir işçileri, Petrol-İş Sendikası'nın Ankara şubesi ve daha birkaç sendika Telekom işçilerinin eylemini destekleyeceklerini söylediler. İzmir, Alağa, Mersin Liman işçileri ve İstanbul Emekli-Sen dışında ki destekler ise temsili düzeyde kaldı.

Umut ediyor ve diyoruz ki bundan sonra yapılacak eylemlere daha ileri düzeyde katılım gerçekleşir. Özelleştirmeyi dayanak yaparak diğer saldırıların önlenmesi ve hareketin birleşmesi yönünde ciddi adımlar atılarak, hareketi birleştirmek için bir çabanın içine girilir.

Sermayenin saldırılarına, Telekom'un özelleştirilmesine işçilerin ve halkın büyük kesimi karşı çıkmaktadır. Haber-İş İstanbul 1 No'lu Şube'nin başlatmış olduğu emekçileri ve halkı aydınlatma çalışmaları da bunu göstermektedir.

Fakat bu karşı çıkış, somut mücadele mevzisine bürünmediği sürece, özelleştirmecileri caydıracak bir noktaya gelmeyecektir. Halkın bir ülkenin her türlü haberleşmesini, uluslararası tekellerin eline geçmesinin neye mal olacağı konusunda düşündüklerinin pratik eyleme dönüşmesini sağlayacak bir çalışma gerekir. Bunun için, daha geniş, kapsamlı bir aydınlatma faaliyeti sürdürülmek zorundadır. Sorun sadece Telekom'un özelleştirilmesi sorunu olmadığı için sadece Telekom işçileri değil, diğer sendikalar ve konfederasyonlar da işin içine girmeli ve bir plan dahilinde faaliyet yürütülmelidir. Bu çalışma işçi hareketine büyük olanaklar sağlayacaktır.

Başbakan Erdoğan'ın özelleştirme kapsamındaki kurumları ve işçileri hedef alan "Yatıyorlar", "Pislik içinde" gibi suçlayıcı sözleri de o kurum için değil özelleştirme kapsamındaki tüm kurumlar için söylenmiştir. Başbakan bilinçli olarak işçilerin yaratmış olduğu tüm değerlere saldırmaktadır. Burjuva medyasında yer bulan bu sözlerle yığınların bilinci çarpıtılmak istenmektedir. Sermayenin ve Başbakan'ın kullandığı araçların boşa çıkarılması için, yapılan propaganda yenecek güçte, propaganda araçlarını yaratmak ve yarıtmak gerekir.

Türk-İş içinde dört sendikadan özelleştirmeye karşı başlatılmış olduğu birlikte davranma tutumu, tüm konfederasyonun ortak tutumu haline getirilmelidir. Sadece konfederasyon düzeyinde kalması sorunu çözmek için yeterli değil. Haber-İş Sendikası'nın şubeleri ve temsilcilerinin yaygın olduğu düşünüldüğünde, konfederasyon içindeki sendikalarla temas geçmek ve onları çalışmanın içine çekmek konusunda fazla zorlanmayacağı açıktır. Haber-İş'in tüm birimleri buldukları yerlerde, yerel platformların kurulmasını, bunların ortak mücadele platformlarına dönüşmesini sağlayabilirler. Telekom, Erdemir, TÜPRAŞ ve limanların olduğu her yerde, yerel güçlerin bir araya gelme olanakları yaratılabilir. Bunun için başta Telekom işçilerinin gece-gündüz demeden tüm halkı kazanacak bir çalışmayı süratle hayata geçirmelidir. IMF memuru gibi çalışan Başbakan ve ekibi, böyle bir mücadelenin sonunda mutlaka geri adım atacaktır. Bunun için ısrarcı ve inatçı bir çalışmanın sürdürülmesinden başka bir yol yoktur.

aslanseyit@mynet.com





### **ÖYK, Seydişehir'in satışını onayladı**

Seydişehir Eti Alüminyum'un satışıyla ilgili, Özelleştirme Yüksek Kurulu (ÖYK) kararı çıktı. Buna göre, kurumun 305 milyon dolar bedelle en yüksek teklifi veren Ce-Ka İnşaat Makina Madencilik Petrolcülük Turizm Nakliyat Sanayi ve Ticaret A.Ş.'ye satılmasına karar verildi. ÖYK'nin konuya ilişkin kararı, Resmi Gazete'de yayımlandı.

Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nın (ÖİB) 6 Nisan 2005'teki kararıyla belirlenen Eti Alüminyum A.Ş.'de bulunan yüzde 100 oranındaki İdare hissesinin "satış" yöntemiyle blok hisse satışı şeklinde özelleştirilmesini teminen, ihale ilanı ve ihale şartnamesinde belirtilen hususlar çerçevesinde 17 Haziran 2005'te yapılan ihaledeki nihai teklifler ve değer tespit sonuçları incelendi.

Buna göre, şirketin yüzde 100 hissesinin, 305 milyon dolar bedelle en yüksek teklifi veren Ce-Ka İnşaat Makina Madencilik Petrolcülük Turizm Nakliyat Sanayi ve Ticaret A.Ş.'ye ihale şartnamesi çerçevesinde satılmasına karar verildi.

Ancak bu şirketin hisse satış sözleşmesini imzalamaktan imtina etmesi veya ihale şartnamesinde belirtilen yükümlülüklerini yerine getirmemesi halinde, 304 milyon 500 bin dolarla ikinci teklifi veren Özalın İnşaat Ticaret ve Sanayi A.Ş.'ye yine aynı şekilde bu şirketin de belirtilen yükümlülüklerini yerine getirmemesi halinde, 290 milyon dolar bedelle üçüncü teklifi veren Nuro Enerji Üretim ve Pazarlama A.Ş.'ye satılmasına karar verildi.

Bu şirketlerin hisse satış sözleşmesini imzalamaktan imtina etmesi veya ihale şartnamesinde belirtilen yükümlülüklerini yerine getirmemeleri halinde 10 milyon dolarlık teminatları İdare'ye irat kaydedilecek.

Figure: GE-105

Source: *Günlük Evrensel*, 28/07/2005, Page 9

## Kapanın elinde kalıyor!

Özelleştirme uygulamaları başladığından beri, özelleştirmeye karşı çıkanların özelleştirmecilere yönelttiği önemli suçlamalardan birisi "kamu malını peşkeş çekmek" oldu. Gerçekten de tek tek özelleştirme uygulamalarına bakıldığında bu suçlamaların bütünüyle haklı ve yerinde olduğu görüldü. Bir yıllık cirosuna satılan işletmeler, satılan işletmelerin yanında hediye olarak verilen araziler, limanlar, barajlar, tesisler vb. Son bir özelleştirme uygulaması bütün bunları yeniden gündeme getirdi ve bu peşkeşin boyutlarını bir kez daha gözler önüne serdi.

Tekef'in Ankara'daki ikiz kuleleri 100 milyon dolara TOBB'a satıldı. Oysa bu kuleler arazi fiyatı dışta tutulursa Tekef'e 140 milyon dolara mal olmuştu. Yapılan ihale ise tam evlere şenlik! İhaleye sırf ihale şartları yerine gelsin diye Yenigün adında bir firma da katılıyor ve hiç artırım yapmadan ihaleden çekiliyor. Gazetelerden ihalede TOBB'u temsil eden Zafer Çağlayan'ın, basını kastederek 'siz olmasaydınız daha ucuza alırdık' dediğini de okuduk. Yani kapalı kapılar ardında daha ucuza kapatılmışlar, ancak gelişmeler kamuya açık hale gelince biraz daha fazla ödemek zorunda kalmışlar.

Hatırlanacağı gibi Devlet Bakanı Şener kısa bir süre önce kamuoyunun gündemine yabancı sermaye ve cari açıklar üzerine yaptığı açıklamalar ile gelmiş, Arjantin'le benzerliğe dikkat çekmişti. Şener sonradan bu açıklamalarını yumuşatmış, bu durumlarda alışlageldiği üzere "neyi kastedmiş olduğunu" yeniden açıklamıştı. Bu aynı Devlet Bakanı Şener'in 25 Temmuz'da gazetelerde yer alan sözleri, yapılan özelleştirmelerin mantığını bir kez daha açıkça ortaya koyar nitelikte idi.

Şener'in Türk Telekom'un kâr etmesine rağmen özelleştirilmesi ile ilgili bir soruya verdiği yanıt şöyle: "Özelleştirme bir devlet politikasıdır. Hangi kurumun ne şekilde özelleştirileceği, yapılan çalışmalar doğrultusunda belirlenmektedir. Özelleştirmenin sadece zarar eden kuruluşların satışı olarak algılanmaması gerekir. Özelleştirme bir bütündür. Buradaki amaç devletin yükünün hafifletilmesi, özel sektörün önünün açılması ve istihdam sağlanmasıdır." Kâr eden kuruluşların devlete yük olmadığı, onun yükünü hafiflettiğine, özelleştirilen kuruluşların hemen hemen hepsinde istihdam kayıpları yaşandığına göre, geriyse bir tek neden kalıyor; özel sektörün önünün açılması.

Burada açıkça sermayenin ideolojik bir yaklaşımı ile karşı karşıyayız. Ekonominin her hücreci çoklukla yabancı biraz da yerli kapitalistlerin yağmasına sunulacak, böylece halktan kesilen vergilerle yapılan kamu kuruluşlarının peşkeşi ile, sermayenin çarklarına daha iyi işlesinler, halkı daha iyi soysunlar diye yağ sürülecektir. Bu ülke ve halk düşmanı politika, gelmiş geçmiş bütün özelleştirmeci hükümetler tarafından uygulandı. Şimdi ekonominin çok değerli parçaları olan Telekom'u, Seydişehir'i, Erdemir'i, Tüpraş'ı ölmüş eşek fiyatına pazara sürüyorlar. Niye? Sermayenin, özel sektörün ölü daha fazla açsın, hortumları tüm ülkenin can damarlarına yayılsın diye.

Bütün bu olgular açıkça gösteriyor ki, özelleştirmeye karşı mücadele, sadece özelleştirmede topun ağzına gelmiş işçilerin sorunu değil. Hatta genel olarak özelleştirmeye karşı dayanışma ve destek vermeye çalışan, hep birlikte mücadele etmenin yollarını arayan işçi sınıfının da sorunu değil. Bu sorun işçisiyle, köylüsüyle, memuruyla tüm halkın sorunu, ülkenin sorunu. Ağzlarını açtıklarında vatan ve yurt sevgisinden, milliyetçilikten dem vuranları, sattıkları her parça ile ülkeyi büyük emperyalist devletler karşısında biraz daha savunmasız bırakıyorlar, onların dayatmalarına karşı daha da savunmasız hale geliyorlar. Bu durumda atılan vatan ve millet nutuklarının, halkın geri kesimlerini uyutmaya çalışmaktan öte bir anlamı olmuyor. Halkın hep uyuyacağını sanmak ise büyük bir tarihsel yanlıgı!

Figure: GE-106

Source: Günlük Evrensel, 29/07/2005, Page 7

### **Mücadeleyi birleştirmek tarihsel bir görevdir**

TÜMTİS Genel Başkanı Sabri Topçu ve Petrol-İş Genel Başkanı Mustafa Öztaşkın yaptıkları açıklamalarla özelleştirmeye karşı verilen mücadelelerin birleşmesi talebini dile getirdiler. Konfederasyonlara da bu yönde çağrı yapan sendikacılar, "Biz üzerimize düşeni yapmaya hazırız" dediler.

Sabri Topçu, AKP Hükümeti'nin stratejik önemi bulunan kurumları hızla özelleştirerek emekçilerin, çocukların ve ülkenin geleceğini sattığını belirtti. Sendikaların özelleştirmeye karşı verdiği mücadelenin birbirinden kopuk olması nedeniyle başarıya ulaşamadığını kaydeden Topçu, bu durumun saldıranlara cesaret verdiğini vurguladı.

#### **Birleşme talebi**

Özelleştirmeye karşı mücadele veren işletmelerin, aynı saldırıya uğrayan diğer işletmeleri de sahiplendiğini ifade eden Topçu, mücadelenin birleştirilmesi isteğinin giderek genelleştiğini kaydetti. Topçu, özelleştirmeler olmak üzere, işten atmalar, sendikalaşma önündeki engeller, esnek çalışma ve düşük ücret gibi dayatmalara karşı mücadelenin olgunlaştığını belirtti.

Topçu şunları vurguladı: "Tüm konfederasyonlar farklılıklarını bir tarafa iterek ortak mücadeleyi, genel grev dahil en etkin eylemlere hazırlamakla yükümlüdür. Bu onların birer emek örgütü olmaları nedeniyle tarihsel görevleridir. Demokrasinin ülkemizde yerleşmesinin yolu da buradan geçmektedir. Bu görevden kaçınanlar işçi sınıfına ve halka bir gün hesap verecektir. Konfederasyonumuz Türk-İş, Başkanlar Kurulu'nu acilen toplayarak saldırılara karşı mücadele kararları almalıdır. TÜMTİS olarak bu mücadelede üzerimize düşen görevi üstlenmeye hazır olduğumuzu bir kez daha belirtiyorum."

#### **Toplumsal direniş cephesi**

Petrol-İş Genel Başkanı Mustafa Öztaşkın da yaptığı açıklamada "Özelleştirmelere karşı toplumsal direniş cephesi oluşturacağız" dedi. Petkim'i, TÜPRAŞ'ı, Telekom'u, THY'yi, Erdemir'i, Seydişehir Alüminyum'u apar topar elden çıkartmak isteyenlerle, limanlara göz dikenlerin aynı kesim olduğunu kaydeden Öztaşkın, "Tüm dünyayı özel şirketlerin cenneti haline getirmek isteyen, bunun için komşularımızı işgal etmekten çekinmeyen, Ortadoğu'yu kan gölüne çeviren, halkları birbirine kırdıran, toplumun çıkarlarını gözetmeyenler, Türkiye'nin yüz akı bütün tesislerini haraç mezat elden çıkartmaya çalışıyorlar" dedi.

#### **'Sessiz kalmayacağız'**

Buna karşı işçilerin sessiz kalmayacağını ifade eden Öztaşkın şöyle devam etti: "Artık ateş sadece düştüğü yeri yakmayacak. Bundan sonra tüm özelleştirmecilerin karşısına hukuk kurumlarıyla, yargı kararlarıyla, sendikaların ortak eylem ve mücadele birlikleriyle, toplumun ezilen ve mağdur edilen tüm kesimleriyle birlikte karşı çıkacağız. Tüpraş'ın, Petkim'in, Telekom'un, THY'nin, Erdemir'in, Seydişehir Alüminyum'un kaderi neyse, limanların da kaderi o olacak. Hep birlikte, el ele vererek ülkemizin en kârlı, en verimli, en büyük tesislerine ister yerli ister yabancı birilerinin el koymasını engelleyeceğiz. Petrol-İş Sendikası, özelleştirmelere karşı tek tek işyerlerinde değil, ülke çapında bir müdafaa yürütülmesi için elinden gelen her şeyi yapmaya hazırdır."

Figure: GE-107

Source: Günlük Evrensel, 29/07/2005, Page 8

## **Özelleştirmeciler bir kez daha kovdular**

İhale açıldığı dönemde fabrikayı incelemeye gelen firma yöneticilerini fabrikaya sokmayan Seydişehir Eti Alüminyum işçileri, işletmeyi satın alan CE-KA firmasının yetkililerini bir kez daha fabrikadan kovdu.

### **Özelleştirmecileri bir kez daha kovdular**

Seydişehir Eti Alüminyum Fabrikası işçileri ve Seydişehirli özelleştirmecileri bir kez daha fabrikadan kovdu. Biber gazı ve coplarla saldıran polis de geri püskürten işçiler, pazartesi gününden itibaren işyerini terk etmeme eylemine başlayacak. Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, özelleştirmeye karşı olan sendikalara birlik çağrısı yaptı.

Alüminyum Fabrikası'nı satın alan CE-KA adlı firmanın yetkilileri önceki gün gece saatlerinde fabrikayı görmek üzere Seydişehir'e geldiler. Bunu haber alan işçiler "Seydişehir CE-KA'ya mezar olacak", "Direne direne kazanacağız" sloganlarıyla fabrikaya yürüyüşe geçti. Şirket yöneticilerinin fabrikaya ait sosyal tesislerdeki misafirhanede bulunduğunu öğrenen işçiler, bu kez misafirhaneye yöneldi. Sosyal Tesisler'in kapalı olan bahçe giriş kapısını kıran işçiler, misafirhaneyi taşa tuttu. İçeri girmelerinin engellenmesi üzerine işçiler şirket yöneticilerinin arabalarını devirerek tahrip ettiler. Fabrika Genel Müdürü Mehmet Arkan'a ait aynı yerde park halinde duran otomobil de kullanılmaz hale geldi.

Uzun süre slogan atarak fabrikaya gelen CE-KA yöneticilerinin kendilerine teslim edilmesini isteyen işçiler, Eti Alüminyum Fabrikası Genel Müdürü Mehmet Arkan'ın lojmanını da taşıladı. İşçilerin tepkisi üzerine Konya ve Beyşehir'den polis, Yalhöyük, Ahırli ve Bozkır ilçelerinden de takviye Jandarma ekipleri geldi. Bu sırada işçilerin aileleri ve halkın da katılımıyla özelleştirmecileri protesto edenlerin sayısı 3 bini buldu.

### **Havaya ateş açıldı**

Olay yerine gelen polis ve jandarma kitleyi biber gazı ve coplarla dağıtmak istedi. Başarılı olamayınca havaya ateş açıldı. Yaşanan arbede sırasında 12 polis yaralandı.

Olaylar nedeniyle 5 saat mahsur kalan, aralarında Yönetim Kurulu Üyesi Ekrem Cengiz'in de bulunduğu 8 CE-KA yöneticisi ve Eti Alüminyum Fabrikası Genel Müdürü Mehmet Arkan, saat 03.00 sıralarında polis kordonunda misafirhaneden çıkarıldı ve polis otolarıyla Konya'ya götürüldü.

İşçiler ve yakınları ise direnmeye devam edeceklerini dile getirerek, CE-KA aleyhine slogan attı. Yetkililerin kentten ayrıldığını haber alan işçiler eyleme son verdi.

### **'Özelleştirmeden vazgeçilsin'**

Yaşanan olaylarla ilgili olarak gazetemize açıklama yapan Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, "İhaleyi alan CE-KA firması yetkilileri bu akşam Konya'ya gelerek ilçe halkını tahrik etmiştir. Bu ağır tahrik sonucunda istenmeyen olaylar yaşanmıştır. Şu an durum sakin ama CE-KA şunu bilmeli; Seydişehir halkı ile barışık bir şekilde artık burayı çalıştıramazlar" dedi.

Polisin saldırgan tutumunu da eleştiren Oğuz, sözlerini şöyle sürdürdü: "Polis her zaman yaptığını yine tekrarlıyor. Karşısında Seydişehir halkını gördüğünde cop ve biber gazı kullanıyor. Hatta silahla havaya ateş açtılar. Bunlar bizi üzüyor. Polisi sağduyulu olmaya çağırıyoruz."

Özelleştirmeden vazgeçilene kadar Seydişehirli ve işçilerin haklı direnişini sürdüreceğini kaydeden Oğuz, pazartesi gününden itibaren işyerini terk etmeme kararı aldıklarını söyledi. Oğuz, özelleştirme kapsamındaki sendikaları güçlerini birleştirmeye çağırdı.

### **CE-KA'dan duyuru**

Eti Alüminyum Fabrikası'nda önceki gün yaşanan olayların ardından fabrikaya girişte özel güvenlik birimi çalışanlarına, işçilere, "Eti Alüminyum A.Ş. Yönetim Kurulu adına Şeref Cengiz" imzalı yazılı bir duyuru dağıtıldı. Duyuruda özelleştirmenin tamamlandığı, işçilerin haklarının güvence altında olduğu ileri sürülerek "Tahriklere kapılmayın" dendi.

### **SEYDİŞEHİR YALNIZ KALMAYACAK**

#### **Haber-İş İstanbul 1 No'lu Şube Başkanı: Levent Dokuyucu**

İstanbul'daki diğer sendikalarla Seydişehir için neler yapabileceğimizi değerlendirmemiz gerekiyor. Önümüzdeki günlerde de Erdemir, Seydişehir, TÜPRAŞ işçilerine ortak eylem çağrısı yapacağız. Polisin işçilere yönelik saldırısını kınıyorum. Ama bu saldırı doğal. Mücadele cephesini genişleterek saldırıları engelleyebiliriz. Hem yerlerde hem de konfederasyonlar düzeyinde bu saldırılara karşı birlikler, ortak eylemler gerçekleştirilmeli.

#### **Petrol-İş Genel Başkanı: Mustafa Öztaşkın**

Özelleştirme konusunda giderek artan duyarlılık ve toplumsal muhalefetin gelişmesi karşısında sendikalar acilen bu işi işyerlerinden, yörelerden çıkarması genel bir direnişin oluşturulması için bir araya gelmelidir. Giderek artan ekonomik, toplumsal sorunları da dikkate alarak özelleştirme saldırısıyla birleştirip hükümete karşı toplumsal direniş örgütlenmelidir.

#### **Liman-İş Mersin Şube Başkanı: Recep Özbey**

SEKA'da başlayan, Seydişehir'de devam eden ve son olarak liman işçileri olarak bizim de başlattığımız işyerimizi koruma eylemi tehlike olarak görülüyor. Seydişehir'i alan firma işçi çıkışı yapacak, işçiler ekmeklerini ve işlerini korumak istiyorlar. İşçilerin yalnız kalmaması lazım. Bu tür eylemler lokal düzeyde kalırsa başarılı olamaz. Sendika farkı gözetmeksizin işçilerle birlikte hareket edilmesi gerekiyor. Seydişehir işçilerine yapılan saldırıyı kınıyoruz. Liman işçileri olarak Mersin'den onları desteklediğimizi bildiriyoruz. Saldırıyı kınamakla kalmayıp, pazartesi günü Seydişehir işçilerinin tekrar işyerine kapanma eylemi başlatacaklarını duyduk, eğer bu eylem başlarsa Mersin'den liman işçileri olarak Seydişehir'e giderek, onların eylemine katılacağız. Dayanışmanın böyle olacağını düşünüyoruz.

#### **Türk Metal Ereğli Şube Başkanı: İlhami Erdoğ**

Biz Seydişehir işçilerinin mücadelesini destekliyoruz. Polisin yaptığı saldırıyı kınıyoruz. Seydişehir işçileri başından beri çok büyük bir mücadele veriyor. Bizim için de çok önemli olan İskenderun işçilerine çağrılar yaptık, biz mücadelenin ortaklaştırılmasını istiyoruz.

Figure: GE-108

Source: Günlük Evrensel, 31/07/2005, Page 1

## 'Sorumlu CE-KA'dır'

Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, özelleştirmecilere karşı her türlü eylemi yaparak fabrikalarına sahip çıkmaya devam edeceklerini kaydetti. Geçtiğimiz cuma günü yaşanan olayların sorumlusunun işçiler değil, şirket yetkilileri olduğunu belirten Oğuz, "Bazılarının iddia ettiği gibi, dışardan gelen radikal bir grup ya da provokatör yok. Eylemleri yapan, işçi ve yakınlarıdır" dedi.

sayfa 8

Figure: GE-109

Source: Günlük Evrensel, 01/08/2005, Page 1

## 'Olayların sorumlusu CE-KA'dır'

Konya/EVRENSEL

Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, özelleştirilen işyerlerine sahip çıkacaklarını belirterek, "İşyerini terk etmemeye kadar, farklı şekillerde eylemlerimiz sürecektir" dedi.

Muharrem Oğuz, yaptığı açıklamada, Ahiminyum tesislerinin özelleştirilerek CE-KA'ya satılmasının ardından geçtiğimiz cuma günü yaşanan olayların sorumlusunun işçiler değil, şirket yetkilileri olduğunu belirtti.

Devrin yapıldığı gün ve öncesinde şirket yetkililerinin yaptıkları konuşmaların işçileri tahrik ettiğini ifade eden Oğuz, "Bazılarının iddia ettiği gibi, dışardan gelen radikal bir grup ya da provokatör yok. Eylemleri yapan, işçi ve yakınlarıdır" dedi.

Mücadelelerinin aralıksız süreceğini vurgulayan Oğuz, "Biz işyerimize sahip çıkacağız. İşyerini terk etmemeye kadar, farklı şekillerde eylemlerimiz sürecektir."



Muharrem Oğuz

Pazartesi gününden itibaren mücadelede nasıl bir yol izleyeceğimize ilişkin bir karar vereceğiz. Sendika yönetimi olarak işçilerle toplantılarımız sürüyor" diye konuştu.

Tesislerin özelleştirilmesinde kamu yararı gözetilmediği iddiasıyla Özelleştirme İdaresi aleyhine Ankara'da açtıkları davanın şu anda Konya İkinci İdare Mahkemesi'nde sürdüğünü belirten Oğuz, mahkemenin, Özelleştirme İdaresi'ne 2 haftalık bir savunma süresi verdiğini ve 1 haftanın geçtiğini bildirdi.

Figure: GE-110

Source: Günlük Evrensel, 01/08/2005, Page 8

## DURUM

Ahmet Yaşaroğlu

### Rant dönemi

Bazı fabrikaların açılışı için Kayseri'ye giden Başbakan Erdoğan, yapılan törende yine emek dünyasına saldırmaktan geri durmadı. Başbakan şunları söylüyor; "Yıllardır Türkiye'de emek ve alın teri kavramları unutulur hale gelmişti. Emekçiler, kendini emekçi olarak tanımlamaz hale gelmişti, aldığı parayı hemen faize yatırıyor. Çünkü üretmeden, çalışmadan, alın teri dökmeden bir rant ekonomisi vardı. A-deta siyaset, bu rant ekonomisine hizmet ediyordu. Bu rant ekonomisi bitti, AKP iktidarında asıl olan emek, üretim ve kalitedir."

Önce bu rant kavramı üzerinde kısaca durmak gerekiyor. Politik ekonomi de rant, "kiracı kapitalistin elde edilen artıdeğerdan mülk sahibine ödediği pay" olarak tanımlanmaktadır. Özellikle kapitalist çiftçilikteki sermaye ve üretim ilişkilerini açıklamak için kullanılır ve kaynağı artıdeğerdır. Yukarıdaki alıntıdan açıkça anlaşılacağı gibi Başbakan rantı bu anlamda değil, halk arasındaki yaygın anlamı ile, yani 'havadan para kazanmak' anlamında kullanmaktadır. Gerçi Başbakan işin içine patronları da katarak "faaliyet alanı dışında para kazanmak" döneminin bittiğini de söylemektedir ancak bu genellemenin içine işçilerin de katılması en hafif deyim ile ortalığı bulandırmak, özelleştirme nedeni ile sermaye tarafından sıkça dile getirilen "yattığı yerden ücret alan işçiler" saldırısına destek vermektir.

Emek dünyasına yapılan bu saldırı pek çok bakımdan gerçeğe aykırıdır. Bugünü bir tarafa bırakalım -ücretlerin sürekli düşmesi nedeniyle geçimini temin edemeyen ya da kıt kanaat geçinebilen işçilerin ezici çoğunluğunun faize yatacak nesi var?- yaklaşık son yirmi yıla bakalım; bu yirmi yılda kaç işçi gerçekten gelir elde etmek için parasını faize yatırılabiliyordu acaba? İşçi sınıfının kaymak tabakası sayılabilecek üç beş bin işçi dışında böylesi bir durumla karşılaşmaz. Bir dönem emekçilerin bir bölümünde nispeten yaygın görülen döviz alma ve kısa dönemli faize yatırma olayları ise, gelir elde etme amacı değil, yüksek enflasyon nedeniyle aldığı ücretin değerini korumak için geliştirilmiş bir savunma biçimiydi ve nedeni de uluslararası sermayenin istekleri doğrultusunda uygulanan ekonomi politikalarıydı.

İşçi sınıfı kapitalist ekonominin dönemsel özellikleri ne olursa olsun, hep üretim içinde olan, gerçekten alın teri dökken ve sömürülen kesim oldu. İşçilerin sırtından sızdırılan artıdeğer ise sermayenin çeşitli kesimlerince kâr, faiz, rant olarak cebeye indirildi. Bununla da yetinilmedi bankalar hortumlandı. Bugünlerde ise sıkça görüldüğü gibi kamu kuruluşları sermayeye peşkeş çekiliyor, ya da başka bir ifade ile bu alanda "rant ekonomisi" ortalığı kasıp kavuruyor. Açıkçası sermayenin ve onun politikalarını uygulayan hükümetlerin, başbakanların işçi sınıfına, emekçi yığınlara bu konularda söyleyebilecekleri en küçük bir söz, yönelebilecekleri tek bir suçlama bulunmamaktadır.

İşçi sınıfı ve emekçi yığınlar bu düzende en namuslu kesimleri temsil etmektedirler ve sermaye savunucularının tüm karaçalma çabaları boşunadır. Bugün tüm halkın gözü önünde olup biten nedir? Seydişehir işçileri neyin mücadelesini veriyor? Verdikleri mücadele halkın malının sermayeye peşkeş çekilmesine karşı değil midir? Bu mücadele Seydişehir tesislerini alan patrona sağlanan rantı engelleme mücadelesi değil midir? Tüm özelleştirme uygulamalarında aynı soygun çarkı dönmüyor mu? Gelişme ve olayların gösterdiği şudur ki, işçi ve emekçi yığınlar soyguna, peşkeş, 'rant sağlamaya' karşı mücadele içerisindedirler. SEKA'nın ve pek çok işletmenin kapisına zincir vuranların üretimden falan bahsetmesi ise bütünüyle yalandır. Sırca köşkerde oturanlar kendi hadlerini bilerek konuşmalıdır!

Figure: GE-111

Source: Günlük Evrensel, 02/08/2005, Page 7

# Liman işçisine Ankara'dan destek

**Ankara/EVRENSEL**  
Ankara Sendika Şubeleri Platformu, özelleştirmeye karşı direniş geçiren Mersin Limanı işçilerine destek verdi. Platformun çağrısıyla dün öğle saatlerinde Güvenpark'ta bir araya gelen emekçiler, "Liman işçisi yalnız değildir", "Limanlar vatandır vatan satılmaz", "Genel grev genel direniş", sloganlarını attılar. Eyleme, Emeklin Parti ile TKP de destek verdi.

Bardaktan boşanırcasına yağan yağmur altında düzenlenen eyleme konu-

şan Platform Sözcüsü ve Petrol-İş Ankara Şube Başkanı Mustafa Özgen, "Bu yağmur berekettir, mücadeleye büyüyecek" dedi.

Mersin Limanı'nın da Antalya Limanı gibi çetelere ve mafyaya satılmak istendiğini belirten Özgen, "Kaçakçılığa önlemenin yolu sınırlarımızı, gümrüklerimizi ve limanlarımızı kontrol etmekten geçiyor. Bunun da çaresi tüm limanların, gümrüklerin ve sınırların kamu denetiminde olmasıdır" diye konuştu.

## Türk-İş'e çağrı

Seydişehir'de meydana gelen olayların sorumlusunun CE-KA firması olduğunu belirten Özgen, kamusal değerleri almak isteyenlerin ılgacı durumuna düşeceğini söyledi. Özgen, "Artık tüm işçilerin sahaya inme zamanı gelmiştir. Sendikalar özelleştirme saldırılarına karşı seferberlik ilan edip bütün işçileri olağanüstü hal durumuna geçirmelidir. Başta Türk-İş olmak üzere, bütün sendikalar saldırılara karşı ortak mücadele etme kararı almmalıdır. Şimdi genel grev yapmazsak ne zaman yapacağız" diye konuştu.

Liman-İş Sendikası Genel Mali Sekreteri Önder Avcı ise Mersin Limanı'nın ardından Iskenderun ve İzmir Limanı işçilerinin de direniş geçeceğini bildirdi. Türk-İş'e görevini yapma çağrısı yapan Avcı, "Görevinizi yapmayacaksanız, meydana bize bırakın. Biz gerekeni yaparız" diye konuştu.



Figure: GE-112  
Source: Günlük Evrensel, 02/08/2005, Page 8

# Seydişehir abluka altında

**Seydişehir Eti Alüminyum'da çalışan işçilerin, fabrikayı terk etmeyeceklerini duyurulmasının ardından polis ve jandarma ilçeyi abluka altına aldı. CE-KA firması yöneticileri ise işçilere bildiri dağıtarak mücadeleyi kırmaya çalışıyor.**

**Seydişehir-EVRENSEL**  
Seydişehir Eti Alüminyum'da çalışan işçilerin, fabrikayı terk etmeyeceklerini duyurulmasının ardından polis ve jandarma ilçeyi abluka altına aldı. Polis, Seydişehir Eti Alüminyum Genel Müdürlüğü'ne, AKP İlçe Başkanlığı'na ve AKP Kayseri Milletvekili Hasan Tuhafoğlu'na evin dış "kara-

mak amacıyla" görevli gönderildi. Fabrikaya alan CE-KA firması yetkilileri ise emirlelik ile taşınma bekliyor. İşçiler bildiriler dağıtarak direniş göstermeye çalışan firma yetkilileri, işçiler arasında ayrıştırmaya çalışıyorlar. Dün Ankara'da gerçekleştirilen genel merkezde yapılan Çelik-İş Seydişehir Şubesi'nin yeni eylem kararları

Ankara'ya girişini hatırlayan Hüdema, konularda açıklama yapmadığı için eyleme katılmadığını belirtti.

"Bu Etiler'in, İskenderun'un, Tekel'in'a gitsin. Olanın sorumluları kadık. Her diğer sendikalarla ortak direniş gelmiş. Fikri anlamda grev sendika ve işçi olmak. Başta yapılacak grevler Petrol-İş, Tıpçılar, Enerji'den, Telekom'dan işçilerin barınağına gitsinler. Yapmadığımız tek şey diğer işçilerle beraber eylem" diye Hüdema, basın açıklamalarıyla işçilere destek verdiğini duyurdu. "Roz ya bükün çalışın ya da 4 C dayanın. CE-KA firması bizim AKP tarafından görevlendirildi. Tarifeleri bizim görevimiz. Bu yüzden değil. Bu görevlendirme budur. Bizler her türlü direnişle karşılaşmak için görevlendirildik" diye konuştu. CE-KA firmasının işçiler için yaptığı davranışın yanlış olduğunu söyleyen Hüdema, belediye başkanına ve diğer yetkililere, bu saldırıların sonucunda kamu bütçesine yüklenmiş olduğunu söyledi.



Figure: GE-113  
Source: Günlük Evrensel, 02/08/2005, Page 8

## GÜNLÜK

Yücel Sarpdere

### İşçiler birleşin

Sendikalar, işçilerin kendilerini en azgın biçimde sömüren sermayeye karşı güçlerini birleştirip kendi sınıf çıkarlarını, hak ve özgürlüklerini savunmak, daha iyi iş ve yaşam koşulları sağlamak, birlik ve dayanışmayı gerçekleştirmek amacıyla kuruldu.

Daha sonra en geniş örgütsel birliği sağlamak için federasyonlar, konfederasyonlar oluşturuldu.

Fakat gelinen noktaya bakın.

Petkim işçisi özelleştirmeye karşı eylem yapıyor. Seka bakıyor.

Seka işçisi fabrikaya kapanıyor. Tekel seyreliyor. Erdemir sokağa dökülüyor, Telekom ilgilenmiyor. Telekom iş bırakıyor, Seydişehir orali olmuyor. Seydişehir ayağa kalkmış, özelleştirmecileri pataklıyor, Erdemir "dur bakalım ne olacak" diye bekliyor. Sendika merkezlerine oturanlara bakarsanız: "İşçiler eylem yapmaya hazır değildir."

"Hayatlarından memnundur."  
Hani sendikaların merkezleri acayip eylemler yapacaktır da, ah o işçiler yok mu, sendika baronlarının elini kolunu bağlamaktadır!

Ama ortada bir terslik var.  
Çünkü bu işletmelerin her birinde işçiler özelleştirmecilere karşı kıyasıya biçimde mücadele ediyor. Eylem yapıyor. Fabrikalara kapanıyor. Yürüyüş yapıyor. Üretim yavaşlatılıyor, yeri geliyor ortalı dağıtıyor. "Hazır olmayan işçiler" Seydişehir'de özelleştirmecileri anasından doğduğuna pişman ediyor!

\*\*\*

Yani sendika merkezlerine, ya da şubelere kurulmuş ahkâmî sendikaların dediği gibi bir durum kesinlikle yoktur.

Aksi takdirde Telekom, Seydişehir, Petkim, Ereğli, Tüpraş'taki eylem yapan işçilerin Patagonya'dan gelmiş olmaları gerekir ki, öyle olsa federasyonlar, "bu işçiler bizden değildir" deyip meseleyi duyurur, haberimiz olurdu! Açık ki, işçiler özelleştirmeye karşı mücadele ediyor. Ütke ve kendi çıkarlarını savunmaya çalışıyor. Özelleştirme yapılan her işletme eylem merkezi oluyor.

Tek sorun eylemler, direniş, işletme boyutunda kalıyor, merkezi ve ortak mücadele haline gelmiyor.

İşte o zaman insan ister istemez soruyor.

Bu federasyonlar, konfederasyonlar niye var?

Ne işe yararlar?

Bunlar işçilerin gücünü, birliğini pekiştirmek için kuruldu.

Peki şimdi ne yaparlar?

Görünen o ki, şimdi bu federasyon ve konfederasyonlar işçiler birleşmeye falan kalkarlar, başımızı belaya sokarlar, önem alalım diye orada duruyorlar.

İşçileri nasıl 'birleştiririz'in değil, nasıl 'birleştirmeyiz'in hesabını yapıyorlar!

Bu durumda tek seçenek kalıyor.

İşçiler kendileri birleşecek.

İşçiler birleşik bir güç haline geldiğinde, birleşmeyenler ya birleşir gibi yapıp hizaya gelecek, ya da bu diyarı terk edecek.

Başka yol yok.

sarpdere@gmail.com

## EMEK GÜNLÜĞÜ

Seyit Aslan

### Seydişehir hesaplaşma noktasıdır

Seydişehir işçileri, CE-KA firmasının yetkililerinin inceleme yapmasına, fabrikayı devir almalarına izin vermemek ve fabrikanın misafirhanesini kuşatarak gelenleri geri pöskürttüler. Gelen CE-KA yetkilileri kaçacak delik aradılar, işçilerin tutumu karşısında. Şimdi fabrikaya kapanarak mevzilerini savunmaya çalışıyorlar. Liman işçileri, limanları terk etmiyorlar ve bugün dört saat iş bırakarak yetkilileri uyaracaklar. Erdemir işçileri, fabrikayı incelemeye gelen firma yetkililerine karşı, önce iş çıkışı yürüyüşü, sonra fabrikaya kapanarak geceyi içeride geçirdiler. Ankara Sendika Şubeler Platformu, özelleştirme karşıtı çağrı yaparak birlikte davranılması gerektiği konusunda uyarılar yapıyor. Bütün bu gelişmelere karşın, sendikalar cephesinde yeterli bir kıpırdanma yok derseniz abartı olmaz.

Örneğin, Seydişehir işçileri, "bu sorun bizi aştı, mesele Türkiye meselesi noktasına geldi ve biz her türlü bedeli ödemeye hazırız" derken, aynı zamanda bir çağrını yapmış oluyorlar. Biz direneceğiz, dürüst, namuslu, ülkesini seven ve işçi sınıfının kazanmasını isteyen herkes bizim yanımızda olmalı ve bizimle birleşmeli diyorlar.

Seydişehir işçilerinin çağrısına, özelleştirme ile yüz yüze olan sendikaların kimi şubelerinden destek yanıtı gelmiştir. Ancak bu destek yanıtının nasıl olacağı ve nasıl gerçekleşeceği tam olarak ortaya çıkmamıştır. Sadece özelleştirme ile yüz yüze olan sendikalar değil, bir bütün olarak sendikal hareket tarafından, Seydişehir işçilerinin çağrısına yanıt verilmedi. Her çağrı büyük bir beklenti yaratarak, yerini yeni çağrılara bırakmaktadır.

Bugün özelleştirme saldırıları ve diğer hak gaspları açısından bakıldığında, sorun çağrı sorunu ve cevap verme sorunu olmaktan çıkmıştır. Lokal de olsa, Seydişehir işçileri direnmekte ve özelleştirmecileri geri pöskürtmektedirler. Erdemir için böyledir, Liman için böyledir, Telekom için böyledir, Tüpraş için böyledir.

Yukarıda konfederasyonların bir araya gelmelerini beklemek ya da özelleştirmeyi yaşayan sendikaların bir araya gelmesini beklemek, sorunu çözmeyeceği gibi giderek ağırlaştırarak. Seydişehir işçilerinin CE-KA yetkililerini kovmaları ve fabrikaya kapanmaları karşısında Çelik-İş Sendikası'nın, tüm güçlerini harekete geçirerek öncelikle Hak-İş ve tüm konfederasyonları çağırarak birleşme ve destek örgütlenmesi gerekirken, Ankara'da iki gün toplantı yaparak neyi tartıştığını merak ediyoruz. Ve bu tutum işçileri belli düzeyde beklentiye sokmaktadır. Çelik-İş, Seydişehir işçilerinin mücadelesinin neresindedir, bunun bilinmesi gerekir. Çelik-İş mücadeleye katılmıyor, işçilere sahip çıkmıyor demiyoruz. Ne yapacağını merak ediyoruz ve gelinen noktada tutumlarını soruyoruz. Çelik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz ve işçiler, işletmeyi savunmak için tüm olanaklarını kullanıyorlar. Seydişehir işletmelerinin CE-KA tarafından teslim alınması, sermaye cephesini ve hükümeti rahatlatacaktır. Tıpkı SEKA'da olduğu gibi. Öyleyse özelleştirme karşıtı mücadelenin, bugün açısından hesaplaşma noktası Seydişehir işletmeleridir. O zaman özelleştirme karşıtı mücadelenin tüm olanaklarını, Seydişehir işçilerinin mücadelesi ile birleştirecek bir hatta girmekten başka bir yol var mıdır? Bunun için de, artık çağrılar yapmak, temennide bulunmak, destek sözleri söylemek zamanı gelmiştir ve geçmiştir.

Özelleştirme karşıtı mücadelenin ön cephesinde olanların, birbirlerini anlayacakları ve birlikte hareket edecekleri bir noktaya bulmaları gerekiyor. Özelleştirme saldırısıyla yüz yüze olan şubeler olanakları kullanarak bir araya gelmeli ve alacakları kararların hayata geçmesi için platform açmalıdır. Yapılması gereken yukarıdan beklentiye girmeden, kendi göbeklerini kesmektir. Böyle bir çıkış, özelleştirme karşıtı mücadeleyi bir adım öne taşırken, dost ve düşmanlar bu süreçte daha hızlı ayrışacaktır. Ülkenin, dürüst, namuslu sendikacıları, işçi ve emekçileri daha ileri düzeyde mücadeleyi sahiplenecektir.

aslanseyit@mynet.com

Figure: GE-114  
Source: Günlük Evrensel,  
03/08/2005, Page 2

Figure: GE-115  
Source: Günlük Evrensel, 04/08/2005,  
Page 8

# Seydişehir'de 4C tuzağı!



TEKEL işçileri, 4C dayatmasını karşı kırmızı eylemler yapıyorlar.

## Seydişehir/EVRENSEL

Eti Alüminyum Fabrikası işçileri, işyerini terk etmemeye hazırlanırken anketler kararlaştı. Fabrikayı satın alan CE-KA firmasının Ankara'da görüşülen Çelik-İş Sendikası yöneticileri, işçilere beş seçeneğe ilişkin bir anket sundular. Çelik-İş Sendikası'nın bu tutumu nedeniyle morali bozulan işçiler, sendikamın arketinin, daha önce CE-KA'nın dıremiş korumak amacıyla yapmaya çalıştığı anketin bir iki madde eklenmiş hali olduğunu belirttiler.

## Seçenekler

Anketle işçilere 5 seçenek sunan Çelik-İş, çıkan sonuca göre ne yapacağını belirleyecek. Seçenekler arasında; mücadeleyle devam edilmesi, 4C'nin kabul edilmesi, tuzaklardan alınıp CE-KA ile çalışmaya devam edilmesi, emekliliğe ayrılmak, emekli olup yeniden işe girip CE-

SEKA ve TEKEL'de oynanan oyun, Seydişehir'de de oynanıyor. Çelik-İş Sendikası, Seydişehir'i satın alan CE-KA ile yaptığı görüşmenin ardından fabrikada 5 seçeneğe ilişkin bir anket düzenledi. Anketle CE-KA'nın dayatmalarının yanısıra, uzun vadede işsizlik anlamına gelen 4C uygulaması da yer alıyor.

KA ile çalışma seçenekleri sunuluyor.

Çelik-İş Seydişehir Şube Sekreteri Mehmet Emin, CE-KA'nın, Ankara'daki görüşmelerde "Buzaya çok para yatırdım. Terahim ticaretleri işçilerle çalışmak, ama çalışmak isteyenlerle çalıştıracağız. 4C'yi kabul edenler emsiler, hiçbir çalışmaya derseniz biz de dışarıdan işçi getirip 6 ay içinde işi öğretir çalıştıracağız" dediğini aktardı.

## CE-KA da aynı şeyi istiyor

Görüşlerini aldığımız işçiler, sendika yöneticilerinin Ankara'dan döndükten sonra önce delegelerle toplantı yaptıklarını, ardından işçileri toplayarak CE-KA firmasının birkaç gün önce sundukları seçeneklere "mücadele etme" seçeneğini de ekleyerek işçilere sunduklarını anlattılar.

Ankara'dan iki merkez yöneticisiyle birlikte gelen Çelik-İş Şube Başkanı Muharrem Oğuz'un "Herkes kendi kararını özgürce verir. Ben kimsenin sorumlulu-

ğunu kabul edemem. Mücadele kararını çıkarsa em önde ben yürüyeceğim. Her savaşın bir sonu vardır" dediğini aktaran işçiler, bir fikir birliği oluşmadığını, dalgalandıkları yönünde konuştu.

## Yalnız bıraktılar

"Pazaratesiden önce 'sonuma kadar mücadele edeceğiz' diyen arkadaşlar şimdi net bir şey söylemiyor" diyen bir işçi, Muharrem Oğuz'un net bir fikir sunmamasının işçilerin kafasını karıştırdığını belirtti. Anketle yer alan '4C' ile 'mücadele' seçeneklerinden birinin tercih edildiğini belirten bir başka işçi de şunları söyledi: "Oğuz, gücünün yemediğine inanıyor. Yalnız kaldığı için yılmıyor. Merkez ve konfederasyon destek vermiyor. İşçiler de bunu söylemediği için böyle bir seçenek sunuyor. Aynı anketi CE-KA da sunmuştu. Anketin sonucuna göre hareket edilecek. Biz bu mücadelemizle devam etmeye istekliyiz. Şimdi sanki 4C için mücadele etmiş gibi olduk."

**4C İşsizlik demek**

Özellikle kapasite artışıyla kurulumlarında çözümlenmiş "işçilerin mağduriyetini giderme" iddiasıyla 1994 yılında çıkarılan 4046 sayılı Özgelleştirme Uygulamaları Kanunu'nun 18. maddesinde 4-C bendinde "işçilerin personel statüsünü" yapıyor. Eğer Seydişehir işçileri bunu kabul ederse, bugünkü şartlarının çok gerisinde, yolda en fazla 10 ay çalışabilecekler. Herhangi bir güvenceleri de olmayacak. Yani 4C kaosu işçiler için işsizlik demek.

## Yüzlerce işçi atılacak

CE-KA Genel Koordinatörü Ömer Mafa önceki gün yaptığı açıklamada, "Bugün 2 bin 300'e yakın işçi çalışıyor. Bunların 400'ü emekli olacak. 1800 civarında işçi kalıyor. Tahminlerimiz göre 1200-1500 arasında kadroyla devam edeceğiz. Biliyoruz ki devletin emekli haklarına kullanarak devlette kalıp geçici işçi statüsünde çalışabilecek" dedi. Emekli olacakları bir kısmının işlemlerini tamamlayacakları kaydeden Mafa, şu anda 200'ün üzerinde işçinin emekli olduğunu, bunlara ücretlerinin ödendiğini söyledi.

Figure: GE-116  
Source: *Günlük Evrensel*, 05/08/2005, Page 8

**Telekom'da Seydişehir için eylem**

Telekom'da çalışan işçi ve memurlar, kendileri gibi üstatleştirilmeye karşı mücadele eden Seydişehir Eti Alüminyum işçilerine destek yitimi yapıyor. "Seydişehir işçileri yitmiş değil. 'Yaşamı ve dayanışması'. 'Yan gelip yitirmeye vana sormuyor' sloganlarını anıtlığı yitirmeye konuşan Haber-İş Sendikası 1 No'lu Şube Başkanı Levant Dökürcü, Terahim çalınmalarını reddi mücadelede Seydişehir işçilerin mücadelesini emsiler olarak övdüğüne şükre etti.

(Fotoğraf: Gökhan Derman) SAYFA 8

**Erdemir'de eyleme devam**

Figure: GE-117  
Source: *Günlük Evrensel*, 10/08/2005, Page 1

# Seydişehir için eylem

**İstanbul/EVRENSEL**  
Telekom'da çalışan işçi ve memurlar, kendileri gibi özelleştirmeye karşı mücadele eden Seydişehir Eti Alüminyum işçilerine destek eylemi yaptılar.

Haber-İş 1 No'lu Şube, Haber-Sen, Türk Haber-Sen, Birlik Haber-Sen ve EMO işçileri Telekom İli Müdürlüğü önünde dün yaptıkları eylemde özelleştirmelere karşı verilen mücadelelerin ortaklaşmasını istedikler.

Yol-İş, Petrol-İş, Bedeliye-İş, Der-İş şube başkanları ile EMİP Genel Başkan Yardımcısı Memet Kölnçalan'ın katılarak destek verdiği eylemde ilk olarak "Seydişehir işçisi yalnız değil", "Yaşam sınıf dayanışması", "Yan gelip yatmayınca vatana sığınmıyoruz" sloganları andı.

## Amaç ortak

Haber-İş 1 No'lu Şube Başkanı Levant Dokuyucu, "Telekom çalışanları olarak özelleştirmeye karşı direnen Seydişehir Eti Alüminyum'daki işçilerle dayanışma mücadelemizin yanına olduğumuzu ve özelleştirmeye karşı birlikte mücadele ettiğimizi bir kez daha göstermek için toplandık" dedi.

Eti Alüminyum'un CE-KA isimli firmaya peşke

İstanbul'daki Telekom çalışanları, Seydişehir'de kendileri gibi özelleştirmeye karşı mücadele eden Eti Alüminyum işçileriyle dayanışma eylemi gerçekleştirdiler. Eylemde konuşan Haber-İş Sendikası İstanbul 1 No'lu Şube Başkanı Levant Dokuyucu, "Ortak mücadeleyi yükseltelim" çağrısında bulundu.

çakıldığını, ancak Seydişehir halkıyla birleşen işçilerin mücadelesiyle vazgeçemediğini belirten Dokuyucu, Telekom çalışanlarının verdiği mücadele ile Seydişehir işçilerinin mücadelesini aynı macamın ortak olduğunu ifade etti.

## Mücadele yükseltilemeli

Özelleştirilmenin halk için işsizlik, açlık, yoksulluk ve sendikalaşmaya olumsuz etkileri olduğunu belirten Dokuyucu, sermaye ve ikidatların işçi ve emekçileri bölme



bir tek yolu vardır, işçilerin birleşip bagun demokratik bir Türkiye yaratmak" diye konuştu. Telekom, TUPRAS, PETKİM, ERDEMİR, Seydişehir'in vatan olduğunu, bu ülkenin emekçileri olarak vatana sahip çıkmanın boyunlarının borusu olduğunu söyleyen Dokuyucu, İstanbul ve Türkiye'deki sendikala-

ra da çağrı yaparak oluşturulacak platformlarla ortak mücadelenin yükseltilmesini istedi.

## 'Daha yeni başladık'

SEKA'da, TEKEL'de, Seydişehir'de, Telekom'da özelleştirmeye karşı mücadele kivilcimini çakıldığını söyleyen Haber-Sen 9

No'lu Şube Başkanı Ali Yıldız, sınıf dostlarıyla, halk ile birleşerek bu kivilcimini ilade etti.

Telekom'da aul mücadelenin jündi başladığını belirten Türk Haber-Sen Şube Başkanı Ahmet Kurt, bundan sonra 3-5 günlük işbrakımlar yapacaklarını, işyeri işgalleri yapacaklarını, bu eylemlerle baş-

## Erdemir'de eyleme devam

Ereğli Demir ve Çelik işçileri, satış kutusuna karşı bugün fabrika çölyünde yürüyüş ve miting yapacak. Türk Metal Sendikası Ereğli Şubesi'nce yapılan yazılı açıklamada, Erdemir işçilerinin ekimlerini, hükümetin işsizlik karşı kanunları ile vazgeçmeye kadar, direnişini arınarak kararlı biçimde sınırlı bildirdi. Türk Metal Genel Başkanı Yardımcısı Mehmet Taşdemir de dün Ereğli'de düzenlenen basın toplantısında, yurtlan söyledi. "Erdemir'in özelleştirilmesini engellemek için Ankara'ya yürüyüşü daha her türlü eylemi yapabileceğimizi" dedi. Eylemlerini başlatmaya ilgilere kadar devam ettireceği. Bu yeni yitirici ayrt ettiy-nuz."

Ereğli/EVRENSEL

ris olmaları ise Türkiye'de haberleşmeyi keseneklerini bildirdi.

EMO İstanbul Şubesi adına konuşan Erül Çelepsoy ise birliğin devam etmesi durumunda mücadelenin başarıya ulaşacağını söyledi. Birlik Haber-Sen 1 No'lu Şube Başkanı Ayhan Ulusoy da özelleştirmeye karşı mücadelenin süreceğini söyledi.

Figure: GE-118

Source: *Günlük Evrensel*, 10/08/2005, Page 1

## İşçilerin yarısı 4/C dedi

Seydişehir'deki işçilerinin yüzde 48,6'sı, özelleştirilmenin ardından kendilerine önerilen teklifler arasından, ihbar ve kıdem tazminatını almayı tercih etti. Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharem Oğuz, tesislerin yeni sahibi CE-KA İnşaat'ın kendilerine bundan sonrası için 4 seçenek önerdiğini söyledi. CE-KA firmasının 4 ayrı teklifini, içine "eyleme devam etmek" tercihini de koyarak anket olarak işçiyne sorduklarını ifade eden Oğuz, "Anket katılan 1994 işçinin 970'i, yani yüzde 48,6'sı kendilerine önerilen teklifler arasından, ihbar ve kıdem tazminatını alarak 657 sayılı Kanun'un 4/C maddesinin uygulanması seçeneğini tercih etti. CE-KA İnşaat firmasıyla çalışmak istemeyen işçi arkadaşlarının işlemleri kısa süre içinde başlatılarak tamamlanacak" dedi.

KONYA

Figure: GE-119

Source: *Günlük Evrensel*, 13/08/2005, Page 9



## A.3. HÜRRİYET

# Seydişehir'de özelleştirme direnişinde kan döküldü

**K**ONYA'nın Seydişehir İlçesi'nde özelleştirme kapsamındaki Alüminyum Tesisi'ni dün inceleyecek 33 firmadan 3'unun yetkililerinin fabrikaya gelmesiyle yürüyüşe geçen işçilerin ile polis arasında arbede yaşandı. Çıkan arbedede 33 polis, 48 işçi yaralandı. Konya Emniyet Müdürü Salih Tuzcu ile şube müdürlerinin yönetiminde 1.500 polis, Konya'dan gelen destekle birlikte 1.000 jandarma, 4 ambulans ve ifaiye ekiplerinin görev yaptığı fabrikada, işçi ve işçilerin eylemleri sabah erken saatlerde başladı.

**İŞÇİLER KENDİNİ KÜLTÜLEDE:** Gece vardiyasında çalışan işçiler sabah fabrikayı terk etmezken, gündüz vardiyası işçileri de sabah erkenden tesise giriş yaptı. Yaklaşık 1500 çalışan, kapılara kaymak yaparak kendini fabrikaya kilitledi. Tesis içinde bu olaylar yaşanırken, fabrikayı incelemesi beklenen 33 firmadan 3'unun yetkilisinin tesise gelmesi üzerine, dışarda işçi yakınları ile güvenlik güçleri arasında arbede yaşandı. Yetkililerin fabrikaya girişini önlemek isteyen çok sayıda işçi yakın, polisin kullandığı ön bariyeri aşmayı



başardı. Yürüyüşe geçen kalabalık, tesisin ana girişindeki polis engeline takıldı. Burada yaşanan olaylarda, işçi yakınları oğlunu bedirleri 6 kadın beryaluk geçirdi. Atılan taşların isabet ettiği bir polis memuru da başından hafif yaralandı. Olaylar sırasında bazı polisler cop kullandı, kalabalığa zaman zaman panzerlerle müdahale edildi. Yaşanan gerginlikte işçi esleri güyoşlarını tutamazken, bazı kişiler de kendini zorlulu anlarında öüne atarak polislere engel olmaya çalıştı. Teseleri incelemek üzere gelen firma yetkililerinin sadece 2 bölümü gezerek tesise ait

Oymapınar Barajı'nı incelemek amacıyla bölgeden ayrılmamasının ardından, işçiler ve yakınlarının direnişine sona erdi. **PESKES ÇEKİTMEYİZ:** Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, tesisin ana girişinde yaptığı açıklamada, Seydişehir'de çalışanların esleri ve çocuklarıyla başladığı direnişin şimdilik için sona erdiğini söyledi. Seydişehir'in vatan olduğunu ve "vatanın satılmayacağını haykıracağız" devam edeceğini ifade eden Oğuz, "Bu fabrikayı kimseye peşkeş çektiğimizimiz. Dün gösterdik, bugün gösterdik yarın da göstereceğiz" dedi.

Figure: HRT-1

Source: Hürriyet, 24/05/2005, Page 14

## Erdoğan: Seydişehir'de iş güvencesini iyi anlatın

**B**ASBAKAN Tayyip Erdoğan, alüminyum tesisinin özelleştirilmesi nedeniyle Seydişehir'de yaşanan olaylara sert tepki gösterdi. Erdoğan, partisinin önceki akşamki MYK toplantısında da telefonla aradığı Özelleştirme İdaresi Başkanı Metin Kılıç'a sert bir dille çıktı. Erdoğan, geç saatlerde telefonla aradığı Kılıç'a, olayların özelleştirme sonrası iş güvencesi kangallarından kaynaklandığını belirterek, "Neden iş güvencesi getirilmediğini söylemediniz, ben buradan böyle olacağını söylemedim mi, yarım ağızla iş yapıyorsunuz, gülip orada bunları açık ve net anlatın" diye çıktı. Erdoğan, CHP'nin konuyla ilgili tavırını da sert bir dille eleştirerek, "Mecburun bunlarla piyasaya çıkmak istiyor. Başka piyasası yok" dedi. Hükümetin özelleştirme sürecini sürdüreceğini ve tamamlayacağını belirten Erdoğan, bundan geri dönüşün söz konusu olmayacağını bildirdi.

Erdoğan, "Burayı kim alırsa alsın, şunu unutmasınlar, orada çalışacak personelin çalışma kaydı teminat altındadır. Onların hakları zayıf edilmeyecek ve bu, satış sözleşmesinde yer alacak" diye konuştu.



Figure: HRT-2

Source: Hürriyet, 25/05/2005, Page 8

# Seydişehir'i alan 110 milyon dolar yatıracak

**H**AZİRAN ayında son teklifleri alınacak Seydişehir'deki Eti Alüminyum A.Ş.'nin satışı konusunda, Özelleştirme İdaresi Başkanlığı (ÖİB), tesisi alacak firma için 4 şart koydu. TBMM KİT Komisyonu'nda, Eti Alüminyum'un 2003 yılı hesapları genel görüşe sunulurken, komisyon üyelerinin tesisin stratejik önemi nedeniyle özelleştirilmesindeki sakıncaları dile getirmeleri üzerine, ÖİB Daire Başkanı Arzu Akın, tesisin satışı konusunda getirdikleri şartları açıkladı.

**110 MİLYON DOLAR:** Satış şartnamesine göre, alıcı, hisse satış sözleşmesinin imzalandığı tarihten itibaren 5 yıl içinde en az 110 milyon dolar yatırım yapacak. Şirketin üretiminde ana girdi olarak kullanılan boksit madeninin çok uzun dönemde sıvı alüminyum üretiminde kullanılabilmesi,

söz konusu hammaddenin temininde dışa bağımlı kalınmadan, yerli kaynakların yeterliliğini sağlayabilmek için, ham maden ihracatına yasak getirilecek.

## **49 YIL ÜRETİM ŞARTI:**

Şirketin özelleştirme sonrasında da en az bugüne kadar süregelen ortalama kapasite ile çalışmasını, bugüne kadarki üretim miktarı kadar üretim yapmasını teminen, 49 yıl üretime devam şartı kondu.

## **TAZMINATLAR ÖİB'DEN:**

Hisse satış sözleşmesinin imzalanmasından sonra 6 ay içinde kıdem tazminatına hak kazanacak şekilde işten ayrılan personelin tazminatları, öncelikle alıcı şirket tarafından ilgililere ödenecek. Bu ödemelere ilişkin belgenin ÖİB'ye ibrazı halinde, ÖİB, bu ödemeleri Özelleştirme Fonu'ndan alıcı şirkete geri aktaracak.

Figure: HRT-3

Source: Hürriyet, 26/05/2005, Page 14



## Seydişehir eylemi işçi iradesini yansıtmıyor

■ **METİN Kilci,**  
Seydişehir Eti Alüminyum'da çalışanlarla yapılan görüşmelerde özelleştirme stratejisinin memnuniyetle karşılandığını ileri sürerek, özelleştirmeye karşı gösterilen tepkilerin "çalışanların iradesinin yansıtmadığını" ileri sürdü.

Figure: HRT-4  
Source: Hürriyet, 27/05/2005, Page 18

## Unakıtan: Seydişehir'i alan işçi atmayacak



**M**ALİYE Bakanı Kemal Unakıtan, "İlgili bakan olarak sadece alan çize çize söylemek istiyorum; Seydişehir Alüminyum Tesisi'nin özelleştirilmesi sonucu, tamamen emekli olacaklar hariç hiç kimse oradan çıkarılmayacak" dedi.

**10 HAZİRAN SON:** Seydişehir Alüminyum Tesisi'nin özelleştirilmesi için 10 Haziran'da son tekliflerin alınacağını kaydeden Unakıtan, şöyle devam etti: "Seydişehir'de işçi kavgalarının yarıya düşürüleceği oluyor. Maalesef bunların içinde ana mahkemet portofolü de var. İlgili bakan olarak sanam

alım çize çize söylemek istiyorum; hiçbir işçinin işine son verilmeyecek. Başlıca alüminyum tesislerinin kapasitesi 60 bin ton. Bu ekonomik olarak küçük ölçek. Yeni alacak kişiye şart koyduk. Şartnameye deditik ki (Burayı alacak kimse en az 110 milyon dolar yatırım yapacak). Bir şart daha koyduk. Orada maden cevheri olan bir yere ulaşmazsak, tamamen orada üretim düşürülecek. Daha yüksek katma değer ürettiği, sadece mamul satış yapılabilecek. Bu, ülke için çok önemli. Alüminyum sektörü için, elektrik gibi maliyeti önemli bir oran tuttuğu için Oymapınar Barajı'nı da Seydişehir alüminyum tesislerine verilecek.

Orayı alacak kişi, orayı büyütecek, işçi çıkarmak yerine yeni işçi alacak. Hiç kimse bir bantlık suda fırına koyamazsa kalkmaz."

**TÜPRAS'A TALEP:** Tüpraş'ın yüzde 51'inin blok olarak satışa çıkarılacağına ve çok iyi talepler olduğu için çok iyi bir sonuç beklediklerini anlatan Unakıtan, Tüpraş ile Erdemir'in satışının 2005 yılı içinde biteceğini, hem blok satış hem de halka arz yapılabileceğini de belirttiklerini de sözünü söyledi. Unakıtan, bazı kurum değişikliklerine gerekmeden bulunan Milli Piyango ve elektrik dağıtımının özelleştirilmesinin de bu değişiklikler sonrasında yapılacak, İskenderun ve Mersin limanlarının yakarılı satışa çıkarılacağını, bunları İmreli, Başkiran, Sarımsın ve Derince limanlarının taleplerini ifade etti. İstanbul Kanlıoğlu - Salt Pazari Limanı'nın yap-ılet-devret modeliyle özelleştirilerek 10 gün içinde ihaleye çıkarılacağını belirten Unakıtan, özelleştirilmesini Etilerli Sanatçı Otelini ile Vakıfbank, Halkbank ve Ziraat Bankası'yla isteyeceğini belirtti.

## Bizimkler Çin'den daha fazla komünist

■ **MALİYE** Bakanı Kemal Unakıtan, komünist Çin'in de özelleştirme şartlarını hatırlatarak, şunları söyledi: "Bizimki komünistler Çin'den daha fazla komünist. Dünya değişti, bunlar değişmedi. Ben anladım. Ne zaman ekonomiyi iktisat gökçe, önce yeni sermaye yatırım yapmaya başladık. Yabancı sermaye de arkasından geldi. Yatırım yapacak kişi her

gün yeni yabancı sermaye sahipleri beni ziyaret ediyor. Bu, arayıp da bulamadığımız bir iş. Şimdi hiç çıkartacak nakta kalmadı. (Yabancı sermaye gelmez, evvahl ne yapacağız) diyorlar. Gelatin, kimse yeriyormuş. Bir süre yüksek sermaye gitti, villa akıldır bideden. 1 milyar doların üzerinde villa satmak, kötü mü oldu. Aynı villalar Bodrum'a, Marmaris'e gitti, orada duruyor."

Figure: HRT-5  
Source: Hürriyet, 04/06/2005, Page 14

# Olay ürküttü, Seydişehir yabancılara 'fire' verdi

**S**EYDİŞEHİR Eti Alüminyum'un yüzde 100 hissesinin özleştirilmesi ihalesinde teklifler bugün alınıyor. Konsorsiyumlarla birlikte 40' aşkın şirket sartaime aldı. 21 şirket bilgilendirme sürecine katıldı. Buna karşın fabrika ziyaretinde çıkan olaylar nedeniyle bazı yabancı alıcılar teklif verememe kararı aldı.

**YUNANLI ÇEKİLDİ:** Katılımcılardan Yunanistan şirketi, teklif vermeyeceğini Özleştirme İdaresi Başkanlığı'na (ÖİB) bildirdi. Rusya şirketinin de teklif vermesi beklenmiyor. Süreçte yabancı şirket olarak iki ABD'li, bir İsviçre şirketi kaldı. Bir yerli-yabancı ortaklığının dahil olduğu ihalede, ağırbağı yerli şirketler oluşturacak.

**YEREL TV'DEN İZLEDİLER:** Yatırım planı için teknik danışmanların dahi tesise sokamayan alıcıların teklif vermesi riskli gördüğü ifade edildi. Olaylar nedeniyle alıcıların gezemediği fabrikanın bir bölümü Konya'nın yerel televizyonuna çektiler, görüntüler alıcılara gönderildi. Ancak engellemeler nedeniyle her alanda çekim yapılamaması ve bazı arşiv görüntülerinin de yer alması skandala yarattı. Bilgi olan sürecine CD ile dahil olan alıcılardan, tesisi son halıyla görüp yeterince incelemeye yapamadıkları eleştirisi geldi.

**İHALE HEMEN:** ÖİB, ihale komisunda çok tartışma olduğu için satış bir an önce gerçekleştirme kararı aldı. İhale bu ay içinde tamamlanacak. Rekabet Kurumu ve Özleştirme Yüksek Kurulu süreçleri ile finansman için alıcıya verecek süre besaplanarak devrin Eylül'de bitirilmesi hedeflendi. Teklifler nakit esasa göre alınacak. Hisse satış sözleşmesi imzalanırken alıcıya iki seçenek sunulacak. Alıcı nakit ödemede yüzde 8 indirim sağlayacak. Ya da yüzde 40'ı peşin olmak üzere kalanı dolar üzerinden basit faizle dört yıl vadede eşit taksitlerle ödeyecek.

**TAZMİNAT 30 MİLYON DOLAR:** Bu arada, tesiste çalışan 2 bin 283 kişiye 30 milyon

**ÇOK** sayıda kişinin yaralanmasına neden olan Seydişehir'deki işçi direnişi, bu tesis ile ilgilenen yabancı bazı yatırımcıların gözünü korkuttu. Tekliflerin bugün alınacağı ihaleye, bazı yabancıların katılmama kararı aldıkları belirtiliyor.



dolar tazminat ödeneyeceği öğrenildi. Şirket satıldıktan sonra altı ay içinde alıcı bu parayı çalışana ödeyecek. Şirket, dekontu ÖİB'ye gönderip parayı tahsil edecek. 454'ü nakle tabii memur olan çalışanlar tazminatlarını aldıktan sonra alıcı ile yeniden sözleşme yaparak işlerine devam edebilecek. Çalışanların 400'ü ise emekli olacak. ÖİB, çalışan fazlalığı ve alternatif kalifiye eleman bulunmadığından işten çıkarma olmayacağını savunuyor. ÖİB'den bir yetkili, "Tesisin bazı birimlerinin 24 saat aralıksız çalışması gerekiyor. Eğer duraklama olursa ürünü kaybediyoruz. Kalifiye eleman da şart. Seydişehir ülkedeki tek tesis. Dolayısıyla yatırımcının başka çalışan alternatifi yok" dedi.



Yıldı ATAC

Figure: HRT-6

Source: Hürriyet, 10/06/2005, Page 13

## Seydişehir için dokuz teklif geldi

**SEYDİŞEHİR** Eti Alüminyum A.Ş.'nin yüzde 100 hissesinin blok satışına ilişkin ihalede dokuz teklif alındı. Özleştirme İdaresi Başkanlığı'ndan (ÖİB) yapılan açıklamada, son teklif verme süresinin dün 16.00 itibarıyla dolduğu ve dokuz teklif alındığı bildirildi. Şirket isimleri ise açıklanmadı. İhale komisyonu pazartesi günü yapacağı toplantıda teklifleri değerlendirmeye alacak. ÖİB Başkanı Metin Kılıç'dan onay alınması durumunda teklif sahipleri de açıklanacak. Haziran ayı içinde gerçekleştirilecek ihalenin açık artırma ile sonuçlandırılması bekleniyor. İhale sürecinde 40' aşkın şirket şartname almış, 21 şirket bilgilendirme sürecine katılmıştı.

Figure: HRT-7

Source: Hürriyet, 11/06/2005, Page 14

# Seydişehir Alüminyum'a 305 milyon dolar verdiler

**S**EYDİŞEHİR Eti Alüminyum hisselerinin tamamına en yüksek teklif 305 milyon dolar ile Ce-Ka İnşaat'tan geldi. Ce-Ka Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Cengiz, ihale bedelini peşin ödeyeceklerini söyledi.

## 9 FIRMA TEKLİF VERDİ: ABD'li

Ashmore, BBF Ortak Girişim Grubu'nun (OGG) tek yabancı ortak olarak katıldığı ihaleye 9 grup teklif verdi. Diğer teklifler Park Holding, Yıkırım Dış Ticaret, Beytur-Beyteks OGG, Assan Demir, Anadolu Alüminyum OGG, Özaltın İnşaat, Nurol Enerji, Ceka İnşaat'tan geldi. Elemesiz ilk turda en yüksek fiyat 200 milyon dolar oldu. Daha sonra geçiken elemeli turlarda daha önceki ihalelerden farklı olarak her turda bir yerine iki şirket elendi. İlk elemeli turda Beytur-Beyteks ile Anadolu OGG, ihale dışı kaldı. Bu turda en yüksek teklif 233 milyon dolar oldu. Sonraki turda Park ve Aksan elendi. En yüksek teklif de 252 milyon dolar oldu. Son elemeli turda da Ashmore ile Yıkırım, ihale dışı kaldı.

**1 MİLYON DOLAR ARTTI:** Daha sonra açık artırmaya geçildi. 304 milyon dolar ile açılan artırmada açılan sözü turlarda artırma aralığı 500 bin dolar olarak belirlendi. Özaltın, 304 milyon 500 bin dolar teklif etti. Ancak hemen

9 şirketin yarıştığı Seydişehir Alüminyum ihalesinde en yüksek teklifi 305 milyon dolarla Ce-Ka İnşaat verdi. Ce-Ka Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Cengiz, "305 milyon dolar peşin öderiz" dedi.

ardından teklifini geri çekmek istediğini bildirdi. İhale Komisyonu Başkanı Hasan Köktaş ise şartnameye aykırı olduğundan teklifin geri çekilemeyeceği yanıtını verdi. Nurol, açık artırmada teklif vermeksizin çekildi. Ceka İnşaat 305 milyon dolar teklif etti. Özaltın'ın da çekilmesiyle ihale Ceka İnşaat'a kaldı.

**PEŞİN ÖDEYECEĞİZ:** Ce-Ka İnşaat Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Cengiz, peşin ödeme durumunda bir indirim olmamasına karşın ihale bedeli olan 305 milyon doları peşin ödemeyi düşündüklerini açıkladı. Cengiz, Eti Alüminyum için 5 yılda 110 milyon dolar yatırım şartı olduğunu belirtti.

**BARAJI DA OLACAK:** Seydişehir Alüminyum'un CEKA İnşaat'a satışı onaylanırsa şirket Oymapınar Barajı'nı 49 yıllığına işletme hakkı devrini de ekleyecek. Maliyetin yüzde 40'ünün enerji olması nedeniyle bu devir yatırımcıya büyük avantaj sağlayacak. ■ ANKARA



## Çalışanlara 30 milyon dolar tazminat

■ **SARTNAME** gereği, alıcıya devir gerçekleştirildikten sonra altı ay içinde şirket ile çalışanlar mevcut sözleşmeleri feshedecek. Bu kapsamda çalışanlara 30 milyon dolar tazminat ödenecek. Şirket bu parayı Özelleştirme İdaresi'nden tahsil edecek. Daha sonra şirket ile çalışanlar yeni sözleşme imzalayabilecek.

Figure: HRT-8

Source: Hürriyet, 18/06/2005, Page 18

BÜLENT çiziyor



## Başbakan evini bana bu şartlarla satar mı?

**B** AŞBAKAN Erdoğan, özelleştirme kararlarına vermiş vermiştir. Bana yerinde çözümler de bulur.

Devlete külfet olmaktan öte bir özelliği olmayan, mevcut yapısı değiştirilmeyen ve bu yüzden zarar eden işletmelerin satılması şart.

Yine Başbakan'ın dediği gibi eski Doğu Bloku ülkeleri bile bunu başardılar.

Ama Türkiye başaramıyor. Çünkü kofalar almıyor.

Devletin molana peşkeş çektiği köyleniyor.

Oysa bir satışta fiyat her zaman önemli değil.

Eğer satılacak işletme çağdaş kalırsa, büyük yatırım ihtiyacı olmayorsa, uzun yıllarda zarar etmiyorsa, "negatif fiyat" bile olabilir.

Yani barabarı para almayı, malı alana açıldan destek bile verilebilir.

"Satılmam mantığı" geçerli değildir. Önemli olan "değerine" satış.

Bu değer bazen milyarlarca dolar da olabilir, bazen sıfır lira da olabilir.

Türkiye'yi sevenlerin bakmasın gereken satış "piyasa kurallarına uygun" yapılabilmelidir.

Başbakan Erdoğan konuşmasında, ayın muhalefet gibi büyük yaradığı diyor ya da diyorlarmış.

O da bütün özelleştirmeleri "bir sepete" koymuş. Seydişehir Alüminyum, SEKA limit gücü kurucularından söz ederken, arıya Ereğli Demir Çelik'i de katmış.

Aynı barabarı yarım ve bence muhalefetin eline de büyük bir "koz" vermiş.

Özelleştirme komisyonunda diğer tesislerin peki çoğunun alınması, Erdemir için bir şikâyet.

Büyüme potansiyeli olan, bu potansiyeli kendi kaynaklarını kullanarak bence, her yıl ciro ve kârını artıran, kârının artmasıyla yük olmayan bir kuruluş.

Küçük kuruluşlar satılmaz mı? Satılır elbet. Çok da güzel satılır ama değeri ne kadar.

Erdemir'i diğer kuruluşlarla aynı kefeye koymayan Başbakan Erdoğan'a şükretmek isterim.

Diğerleri ki bir ev var. Bu ev yılda altı milyar lira kira getiriyor.

Sayın Başbakan bu evi üç yıllık kira bedelinden biraz fazla olan 20 milyar liraya satar mı?

Erdemir'de durum tam bu. Hatta bir de faal var.

Erdemir iki yıl içinde kapasitesini iki misline çıkaracak. Yani ev iki mali büyüyebilecek.

Satar mı? Satılmam diyorsa, ben Başbakan Erdoğan'ın evine bu şartlarla talibim.

Evini bana satarsa, Erdemir'i de satın.

Çünkü ev kendi mali, Erdemir ise hepimizin.

## Beyzbol sopasıyla fair play

**İ** STANBUL'un en sevdiğim yerlerinin başında Kapalıçarşı gelir.

Çarşının girişini biraz keşif yapmak için Kapalıçarşı'daydım.

Çarşı baştan başa Fenerbahçe bayraklarıyla donatılmış.

Bir Galatasaraylı olarak aklımda dönmek aklıma gelmişti.

Ama yapacak bir şey yok. Sanayinin onlar.

Ancak Kapalıçarşı da pek dönmüyor. Çünkü adam başı Galatasaraylılar yolunu kestir.

Yüzüne vespri vuruyorlar. "Ne olacak bu Galatasaray'ın hali" diyorlardı.

Sonunda dayanamayıp eve geldim.

Akşam üzeri tarantik Fenerbahçeli bir arkadaşımın tarafından "Galatasaraylı yapalım" çözümleri geldi.

"Fatih Abi, acaba seni dinleyip bata mı ettim. Herkes dalga geçiyor" dedi.

"Sen onlara kulak asma. Bizim başarılarımıza ulaşmalar sonra konuşsular" dedim.

Ama dün sabah gazeteyi elime alınca utardım. Hayatında ilk kez Galatasaraylı olmaktan utanırdım.

Kendi hatasından, kendi işbirliğinden en iyi oyuncusunu elinden kaçırdım.

Galatasaray yönetiminden birkaç kişi Ribery'nin Fransa'daki evine gittiler.

Sonra da yarınarda bulunan eski menajer beyzbol sopasıyla Ribery'ye saldırdı.

Bu röportajı yapıyor en büyük.

Bu arada Türkiye'nin en kaliteli kulübü mü, yoksa Real Madrid'in kontrolünde bir kulüp mü?

Bu mu "en ananeci" Özhan Canaydın'ın yönettiği Galatasaray?

Bu mu Özhan Canaydın'ın pek meraklı olduğu "Fair play"?

Özhan Canaydın bu kulüpte üç yıldır üç yıldızlı tabirihatır yapmaya başlayan başkan olarak tarife geçti bile.

Biraz konuşuyorsun ve bir denli Galatasaray sevgisi var ise yarın istifa etmeni lazım.

Ama biliyorum ki etmeyecek. Kim bilir, bir beyzbol sopası adam da bana yıllarlar.

**NE ZAMAN ADAM OLURUZ?**

Yapmak kadar yapmadığına itiraz edip çekilmenin de önemli bir davranış olduğunu kırak ettiklerimiz zaman.

Figure: HRT-9  
Source: Hürriyet, 20/06/2005, Page 23

# 'Erdemir yabancıya nasıl gider' kafası çağdışı kaldı

Hükümet petrolcülerle zamları konuşacak



■ **VATANDAŞI** isyan ettiren akaryakıt zamları sonunda hükümeti de harekete geçirdi. Hükümet, akaryakıt zamlarına bir "çeki düzen" vermek amacıyla 27 Haziran'da petrolelerle masaya oturuyor. Başbakan Tayyip Erdoğan, "Halka zulüm edilmesine izin vermeyeceklerini" belirtirken, Enerji Bakanı Hilmi Güler de, "Serbest piyasa başı boşluk demek değildir" dedi.

■ **ZULME İZİN VERMEYİZ:** Erdoğan, AKP'nin dünkü Meclis Grubu'nda, ekonomide sağlanan iyileşmeyle bir çok üründe fiyat düşüşleri yaşandığını belirtirken, bu konuda dışa bağımlı olan akaryakıt ürünlerinde ise sıkıntı yaşadıklarını söyledi. Dünya piyasalarında sürekli olarak zam yapan dönemi dikkatle takip ettiklerini ve bu zamları yansıtmamak için gayret gösterdiklerini anlatan Erdoğan, şunları kaydetti: "6 ayda ne kadar zam yaptık, dünyada varilinin fiyatı ne kadar arttı. Bunların mukayesesi yapacağız. 'Nasil olsa eli mahkum, istediğim gibi zam yaparım' diye buradan rant elde etmeyi bekleyenler, kusura bakmasınlar bu Hükümet'i karşılarda bulacaklar. Bu ayın sonunda bunu da masaya yatıracağız. Enerji Bakanlığı'na gerekli talimatı verdik. Bizden önceki dönemlerde uygulanan metodları geri bırakma hedefiyle iktidara geldik. Böyle stratejik ürünlerde halkı zulmetmeye izin veremeyiz."

■ **KOORDINASYONSUZLUK VAR:** Enerji Bakanı Güler de özel sektör başta olmak üzere sektördeki ilgilileri 27 Haziran'da toplantıya çağıracağını belirterek, "Serbet piyasa başı boşluk demek değildir. Şu anda koordinasyonsuzluk görünüyor. Bu konuda koordinasyonun sağlanması amaçlıyoruz." ■ **Turan YILMAZ/ANKARA**

## Esnaf kredisinin faizi 16.5'e düşüyor

■ **BAŞBAKAN** Tayyip Erdoğan, esnaf ve sanatkarlara kullanılacak kredilerin faiz oranının 1 Temmuz'dan geçerli olmak üzere yüzde 16.5'a düşürüldüğünü ve bu yıl 1 katrilyon 750 trilyon liralık kredi kullanılacağını açıkladı. Aralık 2002'de yüzde 47, Aralık 2003'te yüzde 30 oranında olan kredi faizlerinin Ocak 2005'te ise yüzde 18'e düşürüldüğünü hatırlatan Başbakan, 6 ay sonra yeni bir müjde verdiklerini söyledi.

■ **ÇİFTÇİLERE DE MÜJDE:** Başbakan Erdoğan, çiftçilere yönelik açıklamalarda da bulundu. Erdoğan, çiftçilerin prim alacaklarının en geç 15 Temmuz'a kadar ödeneceğini bildirdi. Erdoğan, pirimlerin yarısının bu ay sonuna kadar, yarısının da en geç 15 Temmuz'a kadar ödeneceğini söyledi. Başbakan Erdoğan'ın, son dönemde özellikle çiftçi ve esnafa yönelik müjdeli haberlerini grup toplantısında açıklaması dikkat çekti.

■ **BAŞBAKAN** Recep Tayyip Erdoğan, ülkede sürekli katma değer sağlayan hangi yatırım varsa hepsinin milli olduğunu belirtirken, "Erdemir'e yabancı sermaye nasıl girmiş tavrı artık çağın gerisinde kaldı. Parayı veren gelsin alsın. Devlet eliyle zengin olma devri artık bitti" dedi.



■ **AKP'nin** grup toplantısında konuşan Başbakan Tayyip Erdoğan, özelleştirme konusuna değinerek, bu konudaki eleştirilere yanıt verdi. Bir yatırımın devlete ait olmasının millilik sebebi olmayacağını belirten Erdoğan, "Erdemir yabancıya nasıl gider" gibi düşüncelerin çağdışı olduğunu söyledi.

■ **BU KARARI BİZ VERMEDİK:** 2005'in büyük ve önemli özelleştirme uygulamalarının gündemde olduğu bir yıl olacağını vurgulayan Erdoğan, Türk Telekom, Tüpraş ve Erdemir'deki özelleştirme süreçlerini hatırlatarak, "Bu kararı biz vermedik" dedi. Erdoğan, sözlerini şöyle sürdürdü:

"Geçenlerde bir sivil toplum örgütünün başında olan zat, 'Özelleştirmeden yanayım ama Erdemir'in özelleştirilmesine karşıyım' diyor. Bir araştırıyorsunuz, geçmişte Erdemir'in oraklarından biri olduğu çıktı. Buraya yabancı sermaye girerse ne olur? Şunu temel ilke olarak söyleyeyim; doğrudan yabancı sermayeyi bu ülkeye sokmayı başaramız lazım. Ülkemizdeki sermaye, bunu alacaksa buyurun alsın. Ama yıllarca bu ülkede bunu alanlar, devlet zengini olarak alınmış yoluma gitmişler. Şimdi biz devlet zengini meydanına getirmek istemiyoruz. Parayı veren gelsin alsın. Allah aşkına bu fabrikaları buradan alıp gitmesi mümkün mü? Burada yine benim Ahmedim, Mehmetim çalışacak. Ama hedef sapırmak suretiyle, efendim buraya yabancı sermaye nasıl girmiş? Bunlar artık çağın çok gerisinde kaldı."

■ **GAYRİMİLLİ GÖRÜLEMEZ:** Osel sektör düşmanlığı yapıldığını savunan Erdoğan, sözlerini şöyle sürdürdü: "Yatırımların hepsi bu ülkede. Bu ülkede sürekli katma değer sağlayan hangi yatırım varsa,

bu millidir. Bir yatırımın devlete ait olması millilik sebebi değildir. Bunu gayri milli göremezsiniz. Ülkeye katma değer sağlayan her yatırım millidir. Başımız, gözümüz üzerinde yerleri var. Varsın anamuhalefet veya diğer siyasi partiler, bu konuda farklı anlayışa sahip olsunlar. Bunun bedelini geçmişte çok ağır ödedik. Ödemeye devam ediyoruz ama bundan sonra ödeyemeyiz. Bu nedenle özelleştirmede kararlılığımız sürecekt."

■ **KARDEMİR'İ UNUTMAYIN:** "Göreve geldiğimizde Kardemir'in halini unutmayın. Verilen destekle fabrika ayağa kalktı ve tasfiye edilen işçiler çalışmaya başladı" diyen Erdoğan, Seydisehir Eti Alüminyum tesislerinin özelleştirilmesine de değinerek CHP'nin tavrını eleştirdi. Erdoğan, bu konuda da şöyle konuştu: "Maalesef tahrik ediyorsunuz. Çözüm getirin. Siyasi iktidarlara gelirler, giderler. Ama biz ülkemizde kalıcı temeller atmaktayız. Bu nedenle diyoruz ki devlet ticarete uğraşmaz. Devlet ufuk gösterir, denetler, düzenler. Biz bunu başarmak zorundayız."

■ **HAYIRLISI HANGİSİ:** Dünyada, devletin kendi adına yatırım yapmadan yer gösterip katma değer oluşturan modellerin geliştiğine dikkat çeken Erdoğan bu noktada Atatürk Havalimanı Terminal işletmesinin özelleştirme tarihini en yüksek ihalesi olduğunu da hatırlatarak şunları söyledi: "Kafası çalışanın para kazandığı bir dönem başlamıştır. Paramız olmadan yatırımcıyı çekebiliyor musunuz, başarı budur. İzmir, Dalaman, Antalya aynı şekilde yapıyor. Devlete kalsaydı 11 ayda bir yatırım biter miydi? Bu mudur hayırlı olan yoksa 'bu çok stratejik olay, bunu biz yapacağız' mantığı mı?"

Figure: HRT-10

Source: Hürriyet, 23/06/2005, Page 14

**TÜRKİYE'**de bir "özelleştirme furçası" sürüp gidiyor. İktidarı amaç güdüyor. İktidarı amaç güdüyor. En kârlı kuruluşlar, devletin ve milletin çoğu varlığı paldır küldür satışa sunuluyor. Para gelsin de, ne gelirse gelsin! Günümüzü kurtaralım! Sonrası Allah kerim.

**Seydişehir Alüminyum** tesisleri şakır şakır kâr ediyordu. **305** milyon dolara satıverdiler. Bakan bu paraya neler satıldı:

**Tüm fabrikalar, makineler, tesisler, 792 adet lojman, atık cevher barajları, sosyal tesislerin tamamı, su havzaları, işletmeye hazır ruhsatlı boksit sahaları, koskoca Oymapınar Barajı ve turizm teşvikli yüzlerce dönümlük arazisi, Antalya'daki liman ve yükleme tesisleri, kasalardaki 17 trilyon para, satılmaya hazır 10 bin ton külçe alüminyum. (Değeri 18 milyon dolar.) Stokta üretime hazır on binlerce ton**

**Emin**

**ÇOLAŞAN**

ecolasan@hurriyet.com.tr Faks: 0312 467 15 65



## Niçin satıyorlar?

### boksit cevheri.

Eldeki bilirkışı raporları, bu tesislerin değerinin **1 milyar dolardan** fazla olduğunu vurguluyor. **Bu nasıl özelleştirmedir?** Bu neyin nesidir? Böyle göstermelik ihalelerle devletin ve milletin malı nasıl satılır? Bunların hesabını yapan kimdir? Yarın bu satışların hesabı **Yüce Divan** önünde sorulmayacak mıdır?

\*\*\*

Şimdi sıra **Erdemir**'de. Türkiye'nin hem en **kârlı**, hem de en **temel** kuruluşlarından biri,

yaklaşık **4 yıllık** kazancına eşit bir parayla satılacak.

Birilerinin bu iktidara şu soruyu sorması gerekiyor:

**Erdemir'i niçin, hangi gerekçeyle satıyorsunuz? Zararda mı? Verimsiz mi? Başka bir sakıncası mı var?**

**AKP** iktidarı bu sorulara yanıt veremeyecektir.

**Erdemir**'le birlikte sırada **Telekom** ve **Tüpraş** var. Bunlar da en ucuz kapatılacak.

Bir süre önce yaşadığımız **Tüpraş** olayını anımsayın. Türk ekonomisinin kilit kuruluşlarından biri olan **Tüpraş**, ne idiği belirsiz bir Tatar firmasına ölmüş eşek fiyatına satılmıştı. Ajan firmasının yeri bile belli değildi. Yurtdışındaki bir tabela firması idi.

**Neyse ki bu peşkeş, mahkeme kararıyla durduruldu.**

Biz bu peşkeşe karşı çıkanlar, ülkemize bir kalemden **milyarlarca dolar** kazandırmış olduk!

Evet, **AKP** iktidarına ısrarla sormak gerekiyor:

**Siz bu altın yumurtlayan tavukları niçin, hangi gerekçeyle satıyorsunuz?**

Yanıt gelmez çünkü:

**Parlak ve cıvıltı ekonomisi nutuklarının ardında acı gerçekler yatıyor. Ekonomi bıçak sırtında. İktidarın amacı, bu tesisleri kaçsa olursa olsun elden çıkarıp acele tarafından birkaç milyar dolar gelmesini sağlamak...**

**Ve günü kurtarmak.**

Biz, adına "özelleştirme" denilen nesneyi meğer yanlış biliyormuşuz!

Özelleştirme, zarar eden kuruluşların elden çıkarılması ve bunların devlete yük olmasının engellenmesidir.

Bizde ise iş tersine döndü!

**Ekonominin en kilit, en kazançlı kuruluşlarının sırf günü kurtarmak için hem de ölmüş eşek fiyatına elden çıkarılmasına yöneldi.**

## HUKUKÇULARIN UYARISI

Birkaç gün önce bazı hukukçularla birlikteydik. İlginç bir konuya değindiler:

**TMSF** ile anlaşmaya varan bankalar patronları ve mülklerine, gelirlerine borçlan nedeniyle tedbir konularını, yargılandıkları davalarda suçlarını kabul etmiş sayılıyorlar.

İstanbul 8. Ağır Ceza Mahkemesi'nde 2004/55 Esas sayılı dosyada görülmekte olan davada mahkeme ilginç bir karar verdi:

**"Sümerbank'ın patronu Hayyam Garipoğlu'nun TMSF ile borç protokolü imzalamış olması, mahkûmiyetinin gerekçelerinden biri olarak kabul edildi. Protokol imzalamasının, suçun kabul edilmiş olduğu vurgulandı."**

Hukukçular soruyordu:

Bu karar sonrasında, yargılanmakta veya bundan sonra yargılanacak olan borçlular gidip **TMSF** ile protokol imzalar mı? Bunun bir mahkûmiyet gerekçesi olduğunu bilen bir borçlu, bu belgeyi niçin imzalayıp başına iş açsın?

**Yavuz Semerci** de dünkü yazısında şöyle diyor: **"Garipoğlu, TMSF ile anlaşmayı borcuna itiraz etseydi, belki de 27 yıl hapis almayacaktı."**

**TMSF**'de işlerin arapsaçına döndüğü, bir adım sonrasının düşünülmediği, pek çok **TMSF** görevlisinin kendilerine bağlı bankalar ve yönetim kurullarından ayrıca maaşa bağlandığı anlaşılıyor...

Ve **İnci Aksoy** olayı gibi sorulara **TMSF**'den yanıt verilemiyor. Türkiye böyle, gününbirlik yönetiliyor!

Figure: HRT-11

Source: Hürriyet, 24/06/2005, Page 5



# Seydişehir için ÖYK kararı hazır, iptal davası açıldı

**SEYDİŞEHİR** Eti Alüminyum'un blok satış ihalesi için üçlü ÖYK kararı hazırlandı. CE-KA İnşaat, Özaltın ve Nural Enerji'nin girdiği ÖYK kararına göre; ilk sıradaki şirketle sözleşme imzalanmazsa diğer iki şirkete geçilecek.

**S** EYDİŞEHİR Eti Alüminyum'un yüzde 100 hisesinin blok satış ihalesi için üçlü Özelleştirme Yüksek Kurulu (ÖYK) kararı hazırlandı. CE-KA İnşaat, Özaltın ve Nural Enerji'nin girdiği ÖYK kararı, ilk sıradaki şirketle sözleşme imzalanmazsa diğer iki şirkete geçileceğini öngörüyor.

Üç şirketin teklifi de Değer Tespit Komisyonu'nun belirlediği rakamı aşığı için üçlü ÖYK kararı hazırlandı. Çengiz İnşaat'ın 305 milyon dolar ile kazandığı ihalede, 304 milyon dolar ile açılan açık artırma bölümüne kalan Özaltın 304 milyon 500 bin dolar verirken, teklifi yaptıktan hemen sonra çekilmek istediğini bildirmiş, bu talebi İhale Komisyonu'na kabul görmemişti. Nural da açık artırmada hiç teklif vermediğini açıklamıştı. Alın nakit bölümünde yüzde 8 indirim sağlayacak. Ya da yüzde 40'ü peşin olmak üzere kalan dolar üzerinden basit faizle dört yıl vadede eşit taksitlerle ödeyecek. CE-KA İnşaat, ihale sonrası bedeli peşin ödemeyi tasarıfını açıklamıştı.

**ÖYMAPINAR DAVA GEREKÇESİ:** Bu arada, Seydişehir Alüminyum ile birlikte Oymapınar Barajı'nın 49 yıllığına işletme hakkı devrinin devrilmesi dava konusu oldu. Avukat Gökhan Çanköğün, iki kurum çalışması adına Danıştay 13. Dairesi'nde açtığı yitirmeyi dava konusu istemli iptal davasında, Oymapınar'ın devrinin intizaz niteliğinde olduğu için intizaz sözleşmesi yapılması gerektiğini belirtti. Seydişehir'de DSI'ye ait barajın işletme hakkı devri ile iki ayı özelleştirmeye yapıldığı kaydedilen dava dilekçesinde, değerler tek bir ihale için hesaplandığı vurgulandı. Bir hidro-elektrik santralının bedelsiz devredilemeyeceğinin yasalarla garanti altına alındığını ifade edildiği dilekçede, şunlar kaydedildi:

**KAMU ALAMADI CE-KA ALDI:** "İhale süreci, en başından, kamu yararı amacıyla bir işlemdir. Şirkete ayrıcalık tanıma amaçlı bir işlemdir.



Seydişehir Eti Alüminyum işçileri özelleştirmeye karşı eyleyorlar. İki işçinin iptal için açtığı dava dilekçesinde iptal için önemli koz, kuruma ait Oymapınar Barajı'nın da kuruma birlikte devredilmesi oldu.

Çünkü, kamu şirketi kurumunda ilen yıllarca elektrik maliyetlerinin düşürülmesini isteyen Eti Alüminyum'un bu istegi karşılıksız bırakılması, ne zaman özelleştirme söz konusu olursa, üstelik de bedelsiz olarak Oymapınar Eti Alüminyum'a devredilecektir."

**1 MİLYAR DOLARLIK TESİS:** Devlet Planlama Teşkilatı'nın 19 Ocak 2005 tarihli yazılım da oklendiği dilekçede, Oymapınar gücündeki bir hidroelektrik santralin yap-işlet-devret modeliyle tesisinin 1 milyar dolara olabileceği vurgulandı. Dilekçede, "Oymapınar'ın uzun dönem yıllık elektrik üretimi, proje değeri olarak 1,6 milyar dolar/kilovatsaat. Elektrik 7,0 cent/kilovatsaat üzerinden satış değeri 112 milyon dolardır" denildi.

**MORİLDE ZARAR ETTİRDİ:** İhaleyi kazanan CE-KA İnşaat'ın Samsun'da kurulan mobil santral ile yolsuzluklara konu olduğunu ve Yüce Divan'a taşındığı belirtilen dava dilekçesinde; Enerji Bakanlığı ve TİMİM Yolsuzlukları Araştırma Komisyonu çalışmalarının burada devletin zarar ettirdiğini saptadığı kaydedildi.

■ Yeldo ATAC/ANKARA



Figure: HRT-14

Source: Hürriyet, 24/07/2005, Page 15

# 110 milyon dolar yatırıp Seydişehir'i büyüteceğiz

**K** ONYA'nın Seydişehir İlçesi'nde kurulu Alüminyum Tesisleri'ni özelleştirme ihalesinde satın alan CE&KA'nın Genel Koordinatörü Ömer Mafa, gerekli yatırımlarla Türkiye'ye Erdemir büyüklüğünde ikinci bir fabrika kazandırmayı istediklerini söyledi. Mafa, geçen hafta cuma sabahı Seydişehir Alüminyum Tesisleri'ni resmen devraldıklarını ifade etti. Tesislerde hiç ummadıkları bir tepkiyle karşılaştıklarını dile getiren Mafa, üzücü olaylar olmasına karşın cumartesi gününden itibaren çalışmalara başladıklarını, zaman kaybına tahammüllerinin olmadığını belirtti. İşçilerle hiçbir sorunun bulunmadığını belirten Mafa, işçilerin birikmiş haklarını almak istediklerini, bunun kendi yükümlülüklerinde ve

devlet güvencesinde olduğunu kaydetti. Mafa, "Bugün 2 bin 300'e yakın işçi çalışıyor. Bunların 400'ü emekli olacak. Tahminlerimize göre 1200-1500 arasında kadroyla devam edeceğiz" dedi. Minimum 110 milyon dolarlık yatırım yapmaları gerektiğini söyleyen Mafa şöyle konuştu: "3 aşamalı yatırım planımız var. İlk aşamada mevcut düzeni kesintisiz daha verimli çalıştırmayı istiyoruz. İkinci aşamada ilave yatırımlarla tesisin problemlili bölümlerini rahatlatacağız. Üçüncü aşamada ise kapasitesi ve çeşidi artırıcı yatırımlar yapacağız. Şartnamede belirtilen yatırımları gerçekleştirerek, otomotiv, uçak ve savunma sanayiye bazı uç ürünleri üretmeyi hedefliyoruz."



Figure: HRT-15

Source: Hürriyet, 03/08/2005, Page 8

## A.4. YENİ ŞAFAK



Figure: YSF-1

Source: Yeni Şafak, 24/05/2005, Page 1



Figure: YSF-2

Source: Yeni Şafak, 24/05/2005, Page 8



Figure: YSF-3  
Source: Yeni Şafak, 25/05/2005, Page 1



Figure: YSF-4  
Source: Yeni Şafak, 25/05/2005, Page 12

# Özelleştirmeden 5 ayda 1.3 milyar \$

Özelleştirme İdaresi Başkanı Metin Kilci, geçen yılın tamamında sağladıkları özelleştirme gelirin, bu yılın ilk yarısında ulaştıklarını belirtti.

Özelleştirme İdaresi Başkanı Metin Kilci, yılın beş aylık döneminde 1.3 milyar dolarlık özelleştirme geliri sağlandığını belirtti. Bu rakamın 2004'ün tamamında 1.5 milyar dolar olduğunu söyledi. Son 2.5 yılda 3.2 milyar dolarlık nakit girişi sağlandığını kaydeden Kilci, Hazine'ye dört aylık dönemde ilk kez 1 milyar dolarlık nakit kaynağı aktarımını yapıldığını açıkladı. Erdemir özelleştirilmesi için en uygun zaman olduğunu ifade eden Kilci, "Erdemir'in yüzde 46.12'si Oİİ'de bulunuyor. Toplamı yüzde 49'luk hissenin satışa geçecek. 18 yıllık dönemde çeşitli kerele özelleştirme sürecine çıktı. Demir-çelik sektöründe birleşme süreci yaşanıyor. Bu Erdemir için bir fırsat sunuyor. Erdemir için bir çıkartır. Alın bilse de Erdemir'in yatırımlarının kamu güvenliği altına alınması sağlanmıştır" diye konuştu.



METİN KILCI

## TÜPRAŞ ve Telekom için geri sayım

Kilci, TÜPRAŞ'ın piyasa bade 4.8 milyar doların yarımına olduğunu belirtti. Türk Telekom'da ortaklık yapmalarını 10 Haziran'da netleşmesini beklediklerini kaydeden ve "Elektrik dağıtımında 2005'e bir adım atmayı planlıyoruz. TCCED lisanslarının özelleştirilmesi de 2005 yılında gündeme gelecek" şeklinde konuşan Kilci, Seydişehir Eti Alüminyum tesislerinin özelleştirilmesiyle ilgili olarak da "Tesisin özelleştirme sonrasında istihdam kaynağına izin verilmeyecek" dedi.

Figure: YSF-5  
Source: Yeni Şafak, 27/05/2005, Page 6





## İşçilerden yol kapatma eylemi

Konya'nın Seydişehir İlçesi'ndeki Alüminyum A.Ş.'nin özelleştirme kararını protesto eden tesislerde çalışan işçiler, Seydişehir-Antalya Karayolu'nu yaklaşık yarım saat trafiğe kapattı. Seydişehir Alüminyum Tesisleri'nde çalışan Çelik-İş Sendikası'na üye işçiler, yakınlarından oluşan grup, otomobil, otobüs, kamyon ve kamyonetlerle Sey-

dişehir-Antalya Karayolu'nun 15. kilometresindeki Mortaş Varyantı'na geldi. Araçlarını, geçişi engelleyecek şekilde karayoluna park eden eylemciler, yaklaşık yarım saat süresince Seydişehir-Antalya Karayolu'nu araç trafiğine kapattı. Jandarma ekibinin eylemin bitirilmesi uyarısının dikkate alınmaması kısa süreli arbeye yaşandı. ■ KONYA

Figure: YSF-7

Source: Yeni Şafak, 06/06/2005, Page 7



## Seydişehir Alüminyum işçisi Ankara'ya taşındı

Hak-İs'e bağlı Çelik-İş Sendikası'nın Seydişehir Alüminyum tesislerinin özelleştirilmesini protesto etmek amacıyla düzenlediği "Seydişehir bizizdir" mitingi yapıldı. Ankara'da Hak-İş Konfederasyonu'nun düzenlediği mitingine katılmak üzere Seydişehir'den 100'ün üzerinde otobüs ve 50'nin üzerinde otomobille çok sayıda vatandaş, sabahın erken saatlerinde yola çıktı. Abdi İpekçi Parkı'nda saat 14.00'de yapılan eyleme katılan işçiler ve yakınları ilçeden ayrılırken, fabrikada 250 işçi çalışmaya devam ediyor. Sıh-

hiye'deki Toros sokakta toplanan miting korteji Celal Bayar Bulvarı'nı izleyerek mitingin yapılacağı Abdi İpekçi Parkı'na geldi. Mitinge CHP'li bazı milletvekilleri, İşçi Partisi Genel Başkanı Doğu Perinçek, Bağımsız Cumhuriyet Partisi Genel Başkanı Mümtaz Sosyal, Türk-İs, DİSK, KESK ve Memur-Sen yöneticileri ile üyelerinin bulunduğu katılımcılar da destek verdi. Konya'nın Seydişehir İlçesi'nden, Ankara'da yapılacak "Özelleştirmeye Hayır" mitingine katılacak olan çok sayıda Seydişehirli Ankara'ya gitti.

Figure: YSF-8

Source: Yeni Şafak, 11/06/2005, Page 7

# Seydişehir'de işçi çıkarılmayacak



Adalet Bakanı ve Hükümet Sözcüsü Cemil Çiçek, Seydişehir Alüminyum Tesiisleri'nden kanuni olarak emekliliği gelmiş olanların dışında hiçbir işçinin çıkarılmayacağını belirtti. Cemil Çiçek, Bakanlar Kurulu toplantısının ardından yaptığı açıklamada, toplantıda özelleştirme konusunun da ele alındığını kaydetti.

Hükümetin özelleştirme ihalelerinde kararlı olduğunu, bunları gerçekleştireceğini belirten Bakan Çiçek, şöyle konuştu: "Bunlardan biri de Seydişehir Alüminyum Tesiisleri. Maalesef, konu yine, SEKA'da olduğu gibi saptırılmaktadır. Bu tesis çalışmaya devam edecek, modernizasyonu yapı-

Seydişehir Alüminyum tesislerinin özelleştirilmesi konusunun saptırıldığını belirten Bakan Cemil Çiçek, bu tesisin satışından sonra işçi çıkarılmayacağını söyledi.

lacak. 110 milyon dolarlık yeni yatırım gerçekleştirilecek. Bunlar, şartnamenin şartlarıdır. Ayrıca defalarca açıklandı. Burasının özelleştirilmesi halinde, emekliliği gelenler hariç, hiçbir şekilde işçi çıkarılması olmayacaktır. Onun için, biraz siyaset, biraz ideolojik yaklaşım kokan, biraz da sendikalarımızın eksik bilgilendirmesinden kaynaklanan olumsuz durumlar var" diye konuştu. Bakanlar Kurulu'nda, yabancı

sermaye konusunda da değinildiğini bildiren Çiçek, bankacılık sektörünün de bu bakımdan önemli olduğunu ifade etti. Çiçek, "Hükümet olarak bankacılıkta yabancı sermayeye sıcak bakıyoruz. Bankacılıkta yabancı sermaye oranı ile ilgili hiçbir kısıtlama olmayacaktır" diye konuştu.

Açıklamasında Başbakan Erdoğan'ın dün Rusya Devlet Başkanı Vladimir Putin'le, sebze meyve ithalat yasasının kaldırılması için, planladığı telefon görüşmesinin İngiltere Başbakanı'nın Moskova'da bulunması nedeniyle gerçekleşmediğini de söyleyen Çiçek, ancak uygun bir zaman içerisinde bu görüşmenin yapılacağını söyledi.

Figure: YSF-9

Source: Yeni Şafak, 14/06/2005, Page 8

## Kuruluşuna karşıydılar satışına da karşı çıkıyorlar

Dün Erdemir'in kuruluşuna karşı olanların, bugün de satışına karşı çıktıklarını kaydeden Başbakan Erdoğan, "Bu işleri zaten özel sektör yapıyor, biz neden uğraşalım. Muhalefet, hesap kitap bilmiyor" diye konuştu.

■ EKİMA ÇİFTÇİ / İSTANBUL

Başbakan Recep Tayyip Erdoğan, komisyonist ülkelerin bile özelleştirme konusunu çözüp bitirdiğini, Türkiye'nin ise hala özelleştirmeyi bitiremediğini belirterek, "Niye? Hemen bakıyoruzuz birileri ayağa kalkıyor, bunu ama muhalefet partisi. Niye söylüyorum, hayırlarında iki koyun götürmüş adamlar bunlar" dedi. Erdoğan, Cumhurbaşkanlığı İcra Kurulu'nun (SÖİ) Meslek Komiteleri Ortak Toplantısı'na katılarak, komitelerin sorunlarına diledi.

Daha sonra konuşan Erdoğan, toplantıda dile getirilen sorunları, görüşleri ve eleştirileri büyük oranda bildiklerini, bunların ortak tespit olduğuna belirterek, bu sorunları yakından takip ettiklerini kaydetti.

**Özel sektörde bu işi yapanlar bizim insanımız değil mi?**

Başbakan Erdoğan konuşmasında özelleştirme konusuna da değinerek, Erdemir'in kuruluşuna karşı olanların, satışına da karşı olduklarını söyledi. Erdoğan, SEKA'nın zarar ettiği, satış gündeme geldiğinde bu kişilerin orada gösteri yaparak satılmaması gerektiğini ifade ederek, her yıl 30 milyar liranın gittiğini söyledi. Erdoğan, "Yüzük ve günahtır. Bu işi zaten özel sektör yapıyor, barakalım, biz bu işle niye uğraşalım. Özel sektörde bu işi yapan bizim insanımız değil mi?" diye konuştu. Şimdi aynı şeyin Seydişehir Alüminyum Fabrikası'nda olduğunu kaydeden Erdoğan, bu tesislerin beklenen rakamlarını istimsedi, 305 milyon dolara satıldığını belirten Erdoğan, ihaleyi alan firmadan orada 110 milyon dolar daha yatırım yapmasına ilişkin kayıtlar bulunduğunu söyledi. Bu-

num takdir edilip alkışlanması gerektiğini ifade eden Erdoğan, o tesislere devletin bu kadar yatırım yapamayacağını kaydetti.

**"Bunlar iki koyun götürmüş insanlar"**

Başbakan Erdoğan, İSO Başkanı Tanel Kılıç'ın "İrk parti ikidün bile gereken reformları yapamayacaksa, bu sorunları zamanla çözülecek" sözlerine de değinerek, bu tespitle katıldığı söyledi. Başbakan Erdoğan, şöyle devam etti: "Ancak Türkiye'de kuvvetler ayrılığı prensibi var. Yasamadan her çıktığına sizin uygulamaları yetkiz yok. Yargı oramadağ anda böyle bir adımı atamazsınız. Şimdi biz özelleştirmede sırtla gideli mi diyoruz. Komisyonist ülkeler bile özelleştirme olayını çözdü, bitirdi. Biz Türkiye'de hala özelleştirmeyi bitiremedik. Niye? Hemen bakıyoruzuz birileri ayağa kalkıyor. Başta ama muhalefet partisi. Diyor ki (Bu Türkiye'nin satması). Bizzer komisyonist hemen satılacak yere gidiyorlar, orada yerleşimler organize ediyorlar. İvatan elden gidiyor diyorlar. Bunlar hesap kitap da bilmiyorlar. Ülkeye hangi hizmet ne geliyor, ne götürüyor bunu da bilmiyorlar. Hayırlarında iki koyun götürmüş adamlar bunlar. İnceleyin, ya bürokrasiden gelmiştir, istisnalarla kastetmiyoruz veya maaslı memurlar."

Konuşmasında özel sektörün her yere okul ve hastane yapmadığını da değinerek Başbakan Erdoğan, "Ah keşke yapaslar, Şişli Etilaf Hastanesi'ni verelim alıyoreş merkezi yapar. Daha iyi yerle de Şişli Etilaf Hastanesi'ni kurar" dedi. Toplantıda bulunan Alarko Holding Genel Koordinatörü Ayhan Yavrucu'ya seslenen Erdoğan, "Ayhan bey istiyor-sunuz size verelim" diye konuştu.

Figure: YSF-10

Source: Yeni Şafak, 19/06/2005, Page 6





## Seydişehir Alüminyum için rekabet onayı tamam

Seydişehir'deki Eti Alüminyum A.Ş.'de bulunan yüzde 100 oranındaki idari hissesinin satışına ilişkin olarak Rekabet Kurulu'ndan onay çıktı. Kurul'un kararın Özelleştirme İdaresi'ne iletildi. Bu aşamadan ardından satışa ilişkin ihale Komisyonu kararının Özelleştirme Yüksek Kurulu'na (ÖYK) sunulması bekleniyor. Eti Alüminyum için en yüksek teklifi 305 milyon dolar ile CE-KA İnşaat, Makina Madencilik Petrolcülük Turizm Nakliyat Sanayi ve Ticaret A.Ş. vermişti.

Figure: YSF-13

Source: Yeni Şafak, 20/07/2005, Page 6

## Unakıtan: Çift dikişe alıştık

"Yabancıya mal satışı'nı yeniden Meclis'e getireceklerini belirten Maliye Bakanı Unakıtan, "Bankacılık kanunu... Aynısını kabul edeceğiz. Alıştık çift dikişe" dedi.

■ FAHRİ SARRAFOĞLU İSTANBUL  
İstanbul Sanayi Odası'nda konuşan Maliye Bakanı Kemal Unakıtan, Köşkten dönen yabancılara mülk satışıyla ilgili düzenlemenin ve Bankalar Yasa Tasarı'sının tekrar Meclisten geçirileceğini belirterek "Alıştık çift dikişe..." dedi.

Unakıtan, İstanbul Sanayi Odası'nın (İSO) aylık Meclis toplantısında yaptığı konuşmada, hükümetin çalışmalarına ilişkin bilgi vererek, yabancılara mülk satışı, bankacılık ve sosyal güvenlik alanlarındaki düzenlemelerin yeni dönemde yasalaşacağını söyledi. Unakıtan, şunları kaydetti: "Yabancılara mülk satma meselesi vardı. Onu dediler, bunu dediler, biraz öndediler. Aynısını tekrar düzenleyip getireceğiz. Meclis talden çıkar çıkmaz, çalışmaya başlar başlamaz o gelecek. Bankacılık Kanunu... Aynısını kabul edeceğiz, göndereceğiz. Alıştık çift dikişe... Bu ülkenin yararına bu işler. Önleme-



nin alemi var mı? Sosyal güvenlik... Meclis açılır açılmaz çıkaracağız. Çünkü bu ülkenin beklemeye artık tahammülü yok."

Özelleştirme konusunda yapılan eleştirilere de değinen Maliye Bakanı Unakıtan, şunları kaydetti: "Bir de maalesef ülkenin idaresine talip olanlar, ana muhalefet partisinin lideri (Bu fabrikayı kapatamazsınız)...

Kardeşim nasıl kapatmayayım. 700 800 işçi her ay milyarlarca maaş alıyor. Yan yatacaklar. İş yok. Bu milletten toplayacaksınız, onlara vereceksin. (Bunu böyle muhafaza et) diyor. Olacak iş mi hiç aklım almıyor böyle şeyleri. Seydişehir Alüminyum'u satık kötü mü oldu."

**Devlet ekonomiden elini çekecek arkadaş!**

Ekonomik faaliyetlerin ancak özel sektör tarafından yapılacağını ifade eden Unakıtan, "Ekonomik faaliyetleri devlet idare edemez. Onun için de özelleştirme çok mühim. Hiçbir ekonomik faaliyetin devletin üstünde kalmaması lazım. Çünkü ekonomik bir yaklaşım değil. Devlet işletmeci olamaz. Devlet sanayici olamaz. Devlet ekonomiden elini çekecek arkadaş. Satacağız tabi. Kar edeni de satacağız, zarar edeni de satacağız. Neden? Devlet sanayici olmaz, ondan" dedi. ■ İSTANBUL

Figure: YSF-14

Source: Yeni Şafak, 28/07/2005, Page 6

## Seydişehir'deki gerginlik şimdilik bitti



İşçiler, önceki gün tesislere gelen CE&KA İnşaat şirketi yetkililerine ait otomobilleri tahrip etmişlerdi.

Seydişehir Alüminyum Fabrikası'nın özelleştirilme yoluyla CE&KA şirketine satılması dolayısıyla bir süredir gerginlik yaşanan Seydişehir'de dün işçiler işbaşı yaptı. Bununla birlikte, Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, özelleştirilen işyerlerine sahip çıkacaklarını belirterek, eylemlerin süreceğini söyledi. Dün, önceki güne oranla ilçenin çok sakin olduğunu ifade eden Oğuz, işçilerin, işlerinin başına geçtiğini, üretimlerine devam ederek, işyerlerini sahipsiz bırakmadıklarını söyledi.

Şube Başkanı Oğuz, mücadelelerinin aralıksız süreceğini vurgulayarak, "Biz işyerimize sahip çıkacağız. İşyerini terk etmemeye kadar, farklı şekillerde eylemlerimiz sürecektir. Pazartesi gününden itibaren mücadelede nasıl bir yol izleyeceğimize ilişkin bir karar vereceğiz."

Sendika yönetimi olarak işçilerle toplantılarımız sürüyor" diye konuştu. Tesislerin özelleştirilmesinde kamu yaran gözetilmediği iddiasıyla Özelleştirme İdaresi aleyhine Ankara'da açtıkları davanın sürdüğünü belirten Oğuz, mahkemenin, Özelleştirme İdaresi'ne 2 haftalık bir savunma süresi verdiğini ve 1 haftanın geçtiğini bildirdi.

### Güvenlik önlemleri artırıldı

Bu arada ilçede bir süredir süren özelleştirme gergin hava, işçilerin, sabah saatlerinde sorunsuz şekilde işlerinin başlarına geçmesi nedeniyle dün hissedilmedi. Güvenlik önlemlerini sürdüren polis ise, tesislerin çevresi, AK Parti İlçe Teşkilatı ile Konya Milletvekili Harun Tüfekçi ve Kaymakam Mehmet Ali Yıldırım'ın evinin önünde nöbet tutuyor.

Figure: YSF-15

Source: Yeni Şafak, 01/08/2005, Page 8

**- APPENDIX B -**

**NEWS ITEMS OF LOCAL NEWSPAPERS**

## B.1. ANAOLU MANŞET



Figure: AM-1  
Source: Anadolu Manşet 24/05/2005, Page 1



Figure: AM-2  
Source: Anadolu Manşet 24/05/2005, Page 7



Figure: AM-3  
Source: Anadolu Manşet 27/05/2005, Page 7

## B.2. HAKİMİYET



Figure: HK-1

Source: Hakimiyet 24/05/2005, Page 1



Figure: HK-2

Source: Hakimiyet 24/05/2005, Page 6



Figure: HK-3  
Source: Hakimiyet 25/05/2005, Page 3



Figure: HK-4  
Source: Hakimiyet 27/05/2005, Page 2



Figure: HK-5  
Source: Hakimiyet 16/06/2005, Page 1

### B.3. KONYA POSTASI



Figure: KP-1  
Source: Konya Postası 24/05/2005, Page 1



Figure: KP-2  
Source: Konya Postası 24/05/2005, Page 5





Emekli Sendikacı Fevzi Atalay  
özelleştirmeye karşı çıktı;

## 'Kar eden kuruluşların satışına, şiddetle karşıyım'

Emekli sendikacı Fevzi Atalay'ın özelleştirme ile ilgili görüşünü aldık. Geçmişte siyaset ve sendikacılık yapan başkan Atalay; 'Emekli bir insanım, hiç bir şeyden beklentim yok. Geçmişte 30 dış ülkeyi gezdim ve gördüm. Bu şekilde bir özelleştirme görmedim,' dedi

Seydişehir Eti Alüminyum Fabrikasının Özelleştirilmesine bir yorumda, Eski Ortakaraören Belediye Başkanı ve Emekli sendikacı Fevzi Atalay dan. Atalay; 'Bu tür Özelleştirmeye karşıyım.'

Ortakaraören kasabasının yayla şenliklerinde, kendisini Namıza yaylasındaki konutunda ziyaret ettiğimiz, emekli sendikacı Fevzi Atalay'ın özelleştirme ile ilgili görüşünü aldık. Geçmişte siyaset ve sendikacılık yapan başkan Atalay; 'Emekli bir insanım, hiç bir şeyden beklentim yok. Geçmişte 30 dış ülkeyi gezdim ve gördüm. Bu şekilde bir özelleştirme görmedim,' dedi ve sözlerine şöyle devam etti.

"Aslında Özelleştirmeye karşı değilim. Ama bu tarz özelleştirmeye karşıyım. Geçmişte ve gelecekteki hükümetler özelleştirdiği yerlerden aldığı para ile borç ödüyor. Yapılan özelleştirme paralarıyla yeni fabrikalar yapsalar daha verimli olur. Maalesef, bizdeki özelleştirmelerle, yurt dışında yapılan özelleştirmeler farklı. Dev tesisle ....Milyon Dolara satılıyor. Karşılığında hiç bir şey yok.Bu yüzden yapılan özelleştirmelere karşıyım.

Türkiye de kayıtlı 11 Milyon işsiz var, kayıt dışı olanı hariç. Eti Alüminyum fabrikası 1500-2000 kişi istihdam ediyor. Bir sendikacı gözüyle, kar eden kuruluşların satışına şiddetle karşıyım.Fabrika hem istihdam, hem kar ediyor. Zarar eden tesisler özelleştirilebilir ama, yine özelleştirme yapan hükümet iyi şartlar koysun. Ladik' deki özelleştirilen fabrikada geriye demir yığını kaldı. Madenini götürdüler. Burayı alan şahıs, diğer yerler gibi, alıp kapattıp giderse, özelleştirmeyi yapanlar vebal altında kalır.

Fabrika satılacaksa, işçi hakları korunmalı. İşçilerin tazminatları verilmeli. Kaliteli elemanlar işten çıkartılırsa, fabrika zora girer. Her işçinin, kendi çapında değeri vardır, ehliyetlidir. İşçiler, çalıştırılmalı, taşorendik yaptırılmamalı.

Sendikacılık yaptığım dönemlerde be işçilere, 'Fabrikayı koruyun. Tüvü bitmedik yetimin hakkı vardır. Çalışın biz, Devlete kazandıralım, maaşlarımızı alalım. Biz devleti, devlet bizi korusun,' diye söyledim. Yeniden işçi alınırsa, yeni işçiler sistemi bilmez, fabrikanın ömrü kısalmış, dahada kısalmış.

1986-87 grevinde rahmetli Turgut Özal, 'Fabrikayı kapatırım,' dedi. Bizde karşı geldik ve başarılı olduk. Umarım buda böyle sonuçlanır. Fabrikanın yüzünden yeni ağalar türemesinler. Ağada, Paşada fabrikada çalışan işçilerdir. Ben bunları söylüyorum ve ülkenin kalkınması için her türlü yeniliğe açığım," dedi.

Fevzi Atalay: Atatürk'ün öldüğü 10 Kasım 1938 yılında Ortakaraören kasabasında dünyaya geldi. 1968-1973 Yılları arasında Ortakaraören belediye başkanlığı yaptı. 1978 yılında sendikacı olan Atalay, 20 yıl Eti Alüminyum işçisinin Sendika başkanlığını yaptı. Sendika başkanlığından emekli olan Atalay, yaz aylarında, Namıza yaylasındaki konutunda, diğer 8 ay ise, Seydişehir ve Ortakaraören de ikamet ediyor. Üç oğlu, bir kızı olan Atalay'ın, sekiz torunu var.

Figure: KP-6

Source: Konya Postası 01/06/2005, Page 4



Figure: KP-7  
Source: Konya Postası 06/06/2005, Page 1



Figure: KP-8  
Source: Konya Postası 06/06/2005, Page 2







## Seydişehir'de işçiler yol kapattı



Seydişehir Alüminyum A.Ş.'nin özelleştirme kararını protesto eden işçiler, Seydişehir-Antalya Karayolu'nu yaklaşık yarım saat trafiğe kapattı.

Çevrede güvenlik önlemi alan yaklaşık 300 kişilik jandarma ekibi, vatandaşları, eyleme son vererek yolu trafiğe açmaları konusunda uyardı. Uyarıların dikkate alınmaması üzerine jandarma ekipleri, eylemciler arasındaki Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz'u gözaltına almak istedi.

Elleri kelepçelenmek istenen Oğuz, işçilerin müdahalesi üzerine gözetlence alınmadı. Bu sırada,

Oğuz'u gözaltına alma girişimine tepki gösteren eylemcilerle, vatandaşlar arasında kısa süreli arbede yaşandı.

Oğuz, eli kelepçeli olarak, eyleme katılan vatandaşlara megafonla seslenerek, "Bu eylemi yapmaktaki amacımız sadece sesimizi gerekli yerlere duyurmaktır. Güvenlik güçleriyle karşı karşıya gelip sorun çözmek istemiyoruz. Tesisler özelleştirme kapsamında değerlendirilmeye kadar mücadelemize devam edeceğiz" dedi.

Yaklaşık yarım saat süren eylem, yola park edilen araçların çekilmesiyle sona erdi.

Figure: ML-3

Source: Memleket 06/06/2005, Page 1

## Sendikalardan alüminyum işçisine destek

Çok sayıda sendikadan üyeleri ile PETKİM ve TÜPRAŞ çalışanlarından oluşan bir grup işçi, alüminyum işçilerine destek vermek için Seydişehir'e geldi.

Türkiye'deki çeşitli sendikaların üyeleri ile PETKİM ve TÜPRAŞ çalışanlarından oluşan bir grup işçi, özelleştirme kapsamına alınan Eti Alüminyum A.Ş.'de çalışan işçilere destek için Seydişehir'e geldi.

Kırmızı Emekçileri Sendikaları Konfederasyonu, Büro Çalışanları Sendikası, Sağlık ve Sosyal Hizmet Emekçileri Sendikası, Birleşik Taşımacılık Çalışanları Sendikası, Türk Tarım Orman Sendikası, Yapı Yol Sendikası ve Enerji Sanayi Maden Sendikası üyeleri ile PETKİM ve TÜPRAŞ çalışanlarından oluşan grup, Seydişehir Çelik-İş Sendikası önünde, fabrika işçileri, eşleri ve çocukları tarafından coşkulu karşılandı.



Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, yaptığı konuşmada, bugün de her zaman olduğu gibi emeğin ve dayanışmanın en büyük örneğini gösterdiklerini belirtti.

Bu birlikteliğin Türkiye'deki işçi sınıfına hayırlı olmasını dileyen Oğuz, kendilerine destek vermek için Seydişehir'e gelen sendika üyelerine teşekkür etti.

KESK Genel Başkanı İsmail Hakkı Tombul ise bütün konfederasyonların bu sese kulak vermesi gerektiğini söyledi. Hükümetin kabletini IMF'ye, sırtını halka döndüğünü öne süren Tombul, "Ama biz bu kableti düzeltceğiz, batık bankalara 47 milyar dolar kayıplarlar Seydişehir'e 305 milyon dolar değer biçiyor. Batık bankaları hortumlayanlardan parayı alıp Seydişehir'e harcayın" diye konuştu.

Figure: ML-4

Source: Memleket 02/07/2005, Page 5



## Alüminyum A.Ş. polis koruması altında

Seydişehir'de, polisin, Alüminyum A.Ş ve AK Parti İlçe Başkanlığı önündeki güvenlik önlemleri sürüyor. Geçen cuma günü Özelleştirme İdaresi'nde bulunan yüzde 100 hissesi CE-KA Şirketi'ne satılarak özelleştirilen Seydişehir Alüminyum A.Ş.'de yaşanan olayların ardından ilk mesai olaysız başladı.

Konya Emniyet Müdürlüğü, çıkabilecek olaylara karşı ilçede 500 polisi hazır bulunduruyor. Çok sayıda polis, Genel Müdürlük idari binası önünde nöbet tutarken, ayrıca AK Parti Konya Milletvekili Harun Tüfekçi'nin evinin ve AK Parti İlçe Başkanlığı'nın önündeki polis nöbeti de 24 saat aralıksız sürüyor.

Figure: ML-5

Source: Memleket 02/08/2005, Page 5

## B.5. MERHABA



Figure: MR-1  
Source: Merhaba 24/05/2005, Page 1



Figure: MR-2  
Source: Merhaba 24/05/2005, Page 5



Figure: MR-3  
Source: Merhaba 25/05/2005, Page 1



Figure: MR-4  
Source: Merhaba 26/05/2005, Page 2



Figure: MR-5  
Source: Merhaba 26/05/2005, Page 2



Figure: MR-6  
Source: Merhaba 26/05/2005, Page 5



Figure: MR-7  
Source: Merhaba 29/05/2005, Page 1



Figure: MR-8  
Source: Merhaba 06/06/2005, Page 1



Figure: MR-9  
Source: Merhaba 06/06/2005, Page 5

# 'Seydişehir Bizimdir'

Seydişehir Eti Alüminyum İşçileri, Kızılay'da bildiri dağıtarak Ankaralıları, 10 Haziran'da düzenlenecek "Seydişehir Bizimdir" mitingine davet etti.

## STRATEJİK BİR TESİS

**BAŞLARINDAKİ** baretiler ve is önlükleriyle Yüksel Caddesi girişindeki Metro İstasyonu önünde bir araya gelen işçiler, "Seydişehir vatandır, vatan satılmaz", "Her yer Eti, her yer direniş" sloganları attı. Hak-İş Genel Mali Sekreteri ve Çelik-İş Sendikası Genel Sekreteri Şenol Oğuz, burada yaptığı açıklamada, özelleştirilmesi düşünülen Seydişehir Eti Alüminyum A.Ş'nin, ülke açısından ciddi avantajlar ve kazanımlar sağlayan stratejik bir tesis olduğunu söyledi.



5 gün kurulu kalacak olan çadırda, işçiler 24 saat 20'er kişilik ekipler halinde duracak.

## ÇOCUKLARIMIZIN GELECEĞİ

**İŞÇİLER**, Çelik-İş Sendikası olarak tesislerin karşısında bulunan Atatürk Anıtı önüne "Özelleştirmeye Hayır Cadır" kurdu. Kamuoyuna seslerini duyurmaya çalıştıklarını ifade eden Oğuz, "Biz kendimiz için bir şey istemiyoruz, çocuklarımızın geleceği için stratejik öneme sahip madenlerimizin mutlaka devlet elinde kalmasını istiyoruz" dedi. Oğuz, cadırın 5 gün kurulu kalacağı ve işçilerin 24 saat 20'er kişilik ekipler halinde çadırda bulunacağını belirtti.

Haberin Ayrıntısı 2'DE

KONYA

Figure: MR-10

Source: Merhaba 09/06/2005, Page 1

## Mitinge davet

Seydişehir Eti Alüminyum A.Ş işçileri, Kızılay'da bildiri dağıtarak Ankaralıları, 10 Haziran'da Abdül İpekçi Parkı'nda düzenlenecek "Seydişehir Bizimdir" mitingine davet etti.

Başlarındaki baretiler ve is önlükleriyle Yüksel Caddesi girişindeki metro istasyonu önünde bir araya gelen işçiler, "Seydişehir vatandır, vatan satılmaz", "Her yer Eti, her yer direniş" sloganları attı. Hak-İş Genel Mali Sekreteri ve Çelik-İş Sendikası Genel Sekreteri Şenol Oğuz, burada yaptığı açıklamada, özelleştirilmesi düşünülen Seydişehir Eti Alüminyum A.Ş'nin, ülke açısından ciddi avantajlar ve kazanımlar sağlayan stratejik bir tesis olduğunu söyledi. Tesisin, 1993 yılında özelleştirme kapsamına alındığı ancak, yerli maddeler ve konunun stratejik öneminin kavranması sonucunda 2000 yılında bu karardan vazgeçildiğini anlatan Oğuz, tekrar özelleştirme kapsamına alınan tesis için 10 Haziran'da teklifler almak üzere ihaleye çıktığını anmsattı. Oğuz, ulusal bir madencilik politikası oluşturulmadığı için hükümetler değişikçe politikaların da değiştiğini dile getirirken, bu politikasızlığın faktörünü halka ve çalışanlara ödetilmeyeceğini ifade etti. "Seydişehir işçileri olarak, özelleştirmeye karşı isimizce, asımsız, geleceğimize sahip çıkıyoruz" diyen Oğuz, halkı, kendi birliklerine ve ülkenin geleceğine sahip çıkmaya davet ettiklerini kaydetti. İşçiler, açıklamaları ardından, Kızılay Meydanı ve çevresinde, 10 Haziran mitingine çağrı yapılan bildiri dağıttı.

Ote yandan işçiler, Seydişehir'de "Özelleştirmeye Hayır Cadır" kurdu.

Çelik-İş Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz yaptığı açıklamada, Alüminyum Tesisi'nin özelleştirme kapsamından çıkarılarak kamu elinde kalması için gereken her tür eylemi yapacaklarını söyledi. Kamuoyuna seslerini duyurmaya çalıştıklarını ifade eden Oğuz, "Biz kendimiz için bir şey istemiyoruz, çocuklarımızın geleceği için stratejik öneme sahip madenlerimizle mutlaka devlet elinde kalmasını istiyoruz" dedi. Üretmeyen bir ülkenin başta işsizliğin önlenmesi olmak üzere hiçbir konuda başarılı olamayacağını belirten Oğuz, sunuları kaydetti: "Madenlerimiz özelleştirilmez, yabancılarla satarsak nasıl üretiliriz. Alüminyum Tesisi'nin özelleştirme kapsamından çıkarılması için Çelik-İş Sendikası olarak tesislerin karşısında bulunan Atatürk Anıtı önüne cadır kurduk. Cadır, 5 gün kurulu kalacak. İşçiler 24 saat 20'er kişilik ekipler halinde çadırda bulunacak. Ayrıca işçi yakınları da destek amacıyla çadırda kalabilecek."

Figure: MR-11

Source: Merhaba 09/06/2005, Page 2

# Seydişehir Ankara'yı titretti

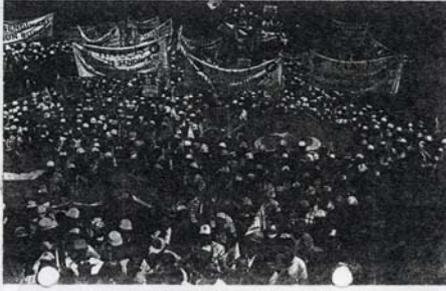
Eti Alüminyum Tesisleri'nin özelleştirme girişimini protesto eden işçiler Ankara'da Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na 250 metre uzaklıkta bulunan Abdi İpekçi Parkı'nda düzenlenen miting ile Hükümet'e "Fabrikamızı babalar gibi satamazsınız" mesajını verdi.

**"ÜKEYE KAC ÇIĞI ÇAKTINIZ?"**

Binlerce işçinin aileleri ile birlikte katıldığı eylem, Toros Caddesi'nden Abdi İpekçi Parkı'na yürüyüşle başladı. Yürüyüş esnasında "Seydişehir vatandır, vatan satılmaz", "Yürüyüşümüz bizi de satmaz", "Her yer Eti, her yer direniş", "Yayıp alana Unuttukun bedava", "Madencilik seherimizde kan damlarıdır", "Hükümet istifa" sloganları atıldı. Mitingte konuşan Hak-İş Genel Başkanı Salim Uslu, "Biz ulkeye kaç çığı çaktınız ki babalar gibi satılır gibi satamazsınız" diye konuştu.

**"DEVLET VATANDAŞINA KARŞI GÜC KULLANAMAZ"**

Hükümet'in yeni yasayı ve oymaz bir yola girdiğini anlatan Uslu, "Bu iş bir inat iş değil, akıl işidir. Devlet ya da kadrolular yurttaşlarının tepkisine karşı güc gösterisi yapamaz. Biber gazı kullanamaz, kapıları ve kulakları kapatamaz. Onu anlamaya, kaygılarını gidermeye zorundayız" şeklinde konuştu. Celik-İş Genel Başkanı Feridun Tankut ise, "Büyük sorunların "ben yaptım oldu" veya "babalar gibi satılır" ifadesiyle çözülemeyeceğini açıkladı. Tankut, "Seydişehir direniş biber gaz ve copla önlenemez. Size verdiğimiz vekalet bize biber gaz ve copla döndürülemez" diye konuştu.



Seydişehir'den binlerce işçi aleni de birlikte katıldı. Türkiye'nin dört bir yanından gelen işçiler de mitinge destek verdi.

● Mitinge Seydişehir'den 202 otobüsle 7 binin üzerinde işçi katıldı. İskenderun, Kırıkkale başta olmak üzere yurdun dört bir yanından işçiler de mitinge destek verdi.  
● Hak-İş Genel Başkanı Salim Uslu, mitingdeki konuşmasında uzun süre işçilerin protestosu altında sündü.  
● Sivaslılardan SP Genel Başkan Yardımcısı ve Devlet eski Bakanı T. Rıza Güneri, MHP Genel Başkan Yardımcısı ve Devlet eski Bakanı Faruk Baj, DYP Genel Başkan Yardımcısı Mümtaz Yavuz, CHP Konya Milletvekili Atilla Kart, Konya eski Milletvekili Ali Gebes, Psikiyatri eski Bakanı Mustafa Seydi başta olmak üzere çok sayıda işçi de katıldı.

Figure: MR-12  
Source: Merhaba 11/06/2005, Page 1

# Seydişehir'in sesi Ankara'yı titretti

Eti Alüminyum Tesisleri'nin özelleştirme girişimini protesto eden işçiler Ankara'da Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na 250 metre uzaklıkta bulunan Abdi İpekçi Parkı'nda düzenlenen "Seydişehir Bizimdir" mitingi ile özelleştirme konusunda Hükümet'i uyardı.

Binlerce işçinin aileleri ile birlikte katıldığı eylem, Toros Caddesi'nden Abdi İpekçi Parkı'na yürüyüşle başladı. Yürüyüş esnasında "Seydişehir vatandır, vatan satılmaz", "Vatan satılmaz", "Her yer Eti, her yer direniş", "Yayıp alana Unuttukun bedava", "Madencilik seherimizde kan damlarıdır", "Hükümet istifa" sloganları atıldı. Miting esnasında Hak-İş Konfederasyonu Genel Başkanı Salim Uslu, uzun süre yuhalandı. İşçilerin AKP yanlısı olmakla eleştirildi Uslu, protestolar nedeniyle konuşmasını güçlükle sürdürdü. İşçiler, "Salim Uslu bir yıldı bir defa Seydişehir'e gelmedi" diyerek tepkilerini ileri.

**"DEVLET YURTtaşLARINA KARŞI GÜC KULLANAMAZ"**

Yapılan konuşmada Hükümet'i sert bir dille eleştiren Salim Uslu, IMF politikalarının devlette devamlık esas ile uygulandığını, ancak madencilik alanında aynı devamlılığın sağlanmadığını söyledi. "Ülkemizi yitirmeye adanmış bir girişimciyiz. Her baktı serar görüyorlar" diye Uslu, şöyle devam etti: "Biz ulkeye kaç çığı çaktınız ki babalar gibi satılır gibi satamazsınız" diye konuştu. "Bu iftiharın iftiharını ödeyemeyiz, özelleştirilmenin Türkiye'deki anlamı fabrikaları kapatmak, insanları işsizden çıkarmak ve yolsuzlaştırmaktır. Fabrikaları kapatamaz bu ülkenin milliyetçisi ne şekilde nasıl iş vereceksiniz?" İşi

kesiminin Güney sevmek konusunda herkesten daha marjinal olduğunu ifade eden Uslu, çalışanların işine, adına sahip olduklarına göre geldi. Hükümet'in yanlış yaptığını ve oymaz bir yola girdiğini anlatan Uslu, "Bu iş bir inat işi değil, akıl işidir. Devlet ya da kadrolular yurttaşlarının tepkisine karşı güc gösterisi yapamaz. Biber gazı kullanamaz. Kapıları ve kulakları kapatamaz. Onu anlamaya, kaygılarını gidermeye zorundayız" şeklinde konuştu. Bundan önceki Hükümet eden partilerin sayılarını ve adlarını bile unuttuk. Bizimle inatlaşlar, üzerimize devletin yasalarını, polislerini jandarmalarını sürdürdüler. Hani o partiler şimdi ne dediler? Ülkenin birikimlerinin yok sayılması uyarısında bulunan Uslu, İtalya peynir gemisinin yürümediğini, işçilerin her geçen gün arttığını söyledi. Uslu, Konfederasyon'un "Eğer iktidarınız saygı görüyorsa, yenisi yolda demektir" sözünü hatırlatarak konuşmasını tamamladı.

Celik-İş Genel Başkanı Feridun Tankut ise, "Büyük sorunların "ben yaptım oldu" veya "babalar gibi satılır" ifadesiyle çözülemeyeceğini açıkladı. Tankut, "Seydişehir direniş biber gaz ve copla önlenemez. Size verdiğimiz vekalet bize biber gaz ve copla döndürülemez" diye konuştu.

**"EMEGİMİZİ SATTIRMAYACAĞIZ"**

Celik-İş Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz ise; Pazar günü (bugün) Öze-

leştirme İdaresi Başkanlığı'nın önüne sığınarak çelenk koyacaklarını belirterek, "Mücadelemizi ölümüne kadar göstereceğiz" diye konuştu. Seydişehir Eti Alüminyum Tesisi'nin özelleştirme kararının yanlış olduğunu vurgulayan Oğuz, Hükümet'in halkın ve işçinin sesini dinlemesi gerektiğini bildirdi. Oğuz, şöyle devam etti: "Çalışanların ekmeğine göz dikenler karşısında işçileri ve emekçileri bulacağız. Biz işimizi emeğimizi, fabrikamızı kaybetmek istemiyoruz. 'KIT'leri babalar gibi satılır" diyenlere emeğin satılmayacağını gösterdik. Bizim emekten başka kaygımız yoktur."

**MITİNGDEN NOTLAR**

● Mitinge Seydişehir'den 202 otobüsle 7 binin üzerinde işçi katıldı. İskenderun, Kırıkkale başta olmak üzere yurdun dört bir yanından işçiler de mitinge destek verdi.  
● Hak-İş Genel Başkanı Salim Uslu, mitingdeki konuşmasında uzun süre işçilerin protestosu altında sündü.  
● Sivaslılardan SP Genel Başkan Yardımcısı ve Devlet eski Bakanı T. Rıza Güneri, MHP Genel Başkan Yardımcısı ve Devlet eski Bakanı Faruk Baj, DYP Genel Başkan Yardımcısı Mümtaz Yavuz, CHP Konya Milletvekili Atilla Kart, Konya eski Milletvekili Ali Gebes, Dışişleri eski Bakanı Mümtaz Sosyal başta olmak üzere çok sayıda işçi de katıldı.

Figure: MR-13  
Source: Merhaba 11/06/2005, Page 2

# Çelenkli protesto

Seydişehir Eti Alüminyum A.Ş. Tesisleri'nin özelleştirilmesi kararını protesto eden bir grup işçi, Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na siyah çelenk bıraktı.

Özelleştirme İdaresi Başkanlığı önünde toplanan işçiler, "Emeğe zaman eller kılsın", "Her yer Eti, her yer direniş" ve "Bizi satanı biz de satarız" şeklinde sloganlar attı.

Daha sonra bir grup işçi temsilcisi, üzerinde "Özelleştirmelere Hayır" yazılı siyah çelenği, Özelleştirme İdaresi Başkanlığı önüne bıraktı. Hak-İş Konfederasyonu Genel Mali Sekreteri ve Çelik-İş Sendikası Genel Sekreteri Şenel Oğuz, burada yaptığı açıklamada, bir süredir Seydişehir ve Ankara'da yaptıkları eylemlerle tesislerin özelleştirilmesi kararının yanlışlığını anlatmaya çalıştıklarını söyledi.

Oğuz, kararı protesto etmek amacıyla Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na siyah çelenk bıraktıklarını ifade etti

Figure: MR-14  
Source: Merhaba 16/06/2005, Page 1

# Eti'de vardiyaya terk etmeme eylemi

Seydişehir Eti Alüminyum işçilerinin özelleştirme kararına karşı direnişi sürüyor. Fabrikada gece vardiyası çalışanları işyerini terk etmeme eylemine başlarken; fabrika önünde toplanan aileleri ise onlara destek veriyor.

**ÇELİK-İŞ** Sendikası Seydişehir Şube Başkanı Muharrem Oğuz, fabrika önünde toplanan kalabalığa yaptığı konuşmada, tesislerin özelleştirme kapsamından çıkarılması için bugüne kadar Seydişehir ve Ankara'da çeşitli eylemler yaptıklarını hatırlattı. Oğuz, "Özelleştirmenin engellenmesi için son derece kararlı eylemler ortaya koyduk. Bu tepkimize rağmen Hükümet, özelleştirme kararından vazgeçmeyerek çalışmalarını sürdürdü" dedi.



**FABRİKAYI** satın almak isteyen firmaların tekliflerinin açılacağını dile getiren Oğuz, "Sendika üyesi 24.00-08.00 vardiyasında olan işçilerimiz, işyerlerini terk etmedi. İşyerlerini terk etmeyen işçilere eş ve çocukları da fabrika önüne gelecek destek veriyor. Amacımız Hükümet'i bu yanlış karardan döndürmek" diye konuştu. Seydişehir'de bulunan Çelik-İş Sendikası Mali Sekreteri Mustafa Kemal Can ise "Gemileri yakarak ke-sintisiz mücadeleye devam etme kararı aldık. Tekliflerin sonucu ne olursa olsun, işçimiz tekliflerin sonucunu kabul etmeyecek, herhangi bir hareket bizi mücadelemizden alıkoymayacaktır" diye konuştu. Fabrikanın kapısı önünde toplanan işçilerin eş ve çocuklardan oluşan kalabalık şeklinde slogan atarak, fabrika içinde işyerini terk etmeme eylemini başlatan işçilere destek verdi.

Figure: MR-15  
Source: Merhaba 18/06/2005, Page 1



Figure: MR-16

Source: Merhaba 01/08/2005, Page 1



## B.7. SEYDİŞEHİR TOROSLAR



Figure: ST-1  
Source: Seydişehir Toroslar 27/05/2005, Page 1



Figure: ST-2  
Source: Seydişehir Toroslar 27/05/2005, Page 1

## B.8. YENİ KONYA



Figure: YK-1

Source: Yeni Konya, 24/05/2005, Page 1

## Seydişehir'de büyük direniş

ÖZELLEŞTİRME kapsamındaki Eti Alüminyum Fabrikası çalışanlarının aileleri, fabrikayı görmeye gelen firma yetkililerinin içeriye girişlerini engellemeye çalıştı. Çıkan olaylar polis tarafından bastırıldı.

ETİ Alüminyum işçileri, fabrikanın içerisinde değişik yerlerde varillerle barikat kurarak fabrika yetkililerinin içeri girmesine engel olmaya çalışırken, yetkilileri taşıyan araçların içeri girmesine olaylar büyüdü.

FABRİKA içerisinde barikat kuran işçiler de polis ve jandarmaların müdahalesiyle karşılaştı. Polis, işçileri dağıtmak için gaz kullandı. Üstüden çıkan işçiler ambulanslarla hastanelere taşınırken fabrika yetkilileri de polis oturlarıyla fabrikadan çıktılar. Fabrika içerisindeki işçilerin direniş, yetkililerin girmesine sona erdi. 3'de

### CHP'den direniş destek

CHP Genel Başkanı Kemal Kılıçdaroğlu, Eti Alüminyum Fabrikası işçilerinin direnişine destek verdiğini açıkladı. Kılıçdaroğlu, işçilerin haklarını savunmaya çalıştıklarını ve bu doğrultuda mücadele ettiklerini belirtti. Kılıçdaroğlu, işçilerin direnişine destek verdiğini ve bu doğrultuda mücadele ettiklerini belirtti.

Figure: YK-2

Source: Yeni Konya, 24/05/2005, Page 3



Figure: YK-3  
Source: Yeni Konya, 06/06/2005, Page 1



Figure: YK-4  
Source: Yeni Konya, 06/06/2005, Page 7



Figure: YK-5  
Source: Yeni Konya, 31/07/2005, Page 1



Figure: YK-6  
Source: Yeni Konya, 31/07/2005, Page 3

## B.9. YENİ MERAM



Figure: YM-1  
Source: Yeni Meram 24/05/2005, Page 1



Figure: YM-2  
Source: Yeni Meram 24/05/2005, Page 15





Figure: YM-5  
Source: Yeni Meram 06/06/2005, Page 1



Figure: YM-6  
Source: Yeni Meram 06/06/2005, Page 17



Figure: YM-7  
Source: Yeni Meram 11/06/2005, Page 1



Figure: YM-8  
Source: Yeni Meram 11/06/2005, Page 15

# Ozelleştirme mahkemelik

Çelik-İş Sendikası Genel Merkezi, Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun Eti Alüminyum Tesisleri'nin özelleştirilmesi kararının iptali ve yürütmenin durdurulması istemi ile dava açtı

**Ahdolat LERLEKİRCİ SERVİSİNER**  
(Çelik-İş Sendikası Genel Merkezi)  
Eti Alüminyum A.Ş. ve bu kurumun zincirli özelleştirilmesini kapsayan birleşik dava sürecinde yürütülen işlemlerle ilgili olarak 2005 Nisan 2005 tarih ve 2005/45 sayılı Özelleştirme Yüksek Kurulu (ÖYK) kararının iptali ve yürütmenin durdurulması istemi ile Ankara Mahkemesi'ne dava açtı.

Çelik-İş Sendikası Sendikası (Çelik-İş Sendikası) Genel Merkezi, Eti Alüminyum A.Ş. kararında değişiklikler istedi.

**YASAL SÜRE TAMAMLANDI**

Dava sürecinde ÖYK kararını iptal için açılan davaya ilişkin olarak 2005/45 sayılı ÖYK kararında Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 2005/45 sayılı kararında değişiklikler istedi.



Özellikle ağır çalışmaya maruz kalan işçilerin çalışma koşullarının iyileştirilmesi istemiyle dava açtılar. İşçilerin çalışma koşullarının iyileştirilmesi istemiyle dava açtılar. İşçilerin çalışma koşullarının iyileştirilmesi istemiyle dava açtılar.

**HUKUKA AYKIRILIKLAR**  
Dava sürecinde Eti Alüminyum'un özelleştirilmesi süreci ile ilgili olarak 2005/45 sayılı ÖYK kararında değişiklikler istedi.

**Lojmana taşındılar**  
Konya'nın Central bölgesinde bulunan Eti Alüminyum tesislerinde çalışan işçilerin lojmanlarına taşındıkları bildirildi.

Figure: YM-9  
Source: Yeni Meram 16/06/2005, Page 1

## BEKLENEN ÖZELLEŞTİRME



### ETİ'ye 305 milyon dolarlık büyük teklif

*Seydişehir Eti Alüminyum'un özelleştirilmesinde en yüksek teklifi 305 milyon dolar ile CE-KA verdi*

● **REKABET KURULU'NUN TEKLİFİ ONAYLAMASI SAFT**  
 Özelleştirme kapsamına alınan ve dün satış için teklif alınan Eti Alüminyum Tesisleri'ne en yüksek teklifi aynı zamanda Rizespor Kulübü Başkanı olan Ekrem Cengiz'in Ce-Ka isimli şirketi ile İngiliz ortağı Verdi. Özelleştirme İdaresi'ne verilen 305 milyon dolarlık teklif Rekabet Kurulu'nun onayına sunulacak ve onaylanması durumunda satış işlemi gerçekleşecek. Tesisleri alan şirketin 110 milyon dolarlık yatırım yapması da gerekiyor. 15'te

Figure: YM-10  
 Source: Yeni Meram 18/06/2005, Page 1

## Seydişehir Alüminyum'a 305 milyon dolar verdiler

**S**EYDİŞEHİR ETİ Alüminyum tesislerinin satın alınması en yüksek teklifi 305 milyon dolar ile Ce-Ka İnşaat firması yaptı. Ce-Ka Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Cengiz, bu teklifin peşin ödemesini yaptı.

**9 FIRKALI TEKLİF VERDİ** - SAFT'nin Adnan, BİR Üstak, Girgin, Gökbuğra (OGG) ile Sofraçlı ortak olarak katıldığı bir grup teklif verdi. Diğer teklifler Park, Hakkıoğlu, Yılmazın, Dış, Tazem, Beykoz, Beykoz, OGG, Asan, Demir, Anadol, Alüminyum OGG, Özdemir İnşaat, Nispeti İnşaat, Cika İnşaat firmaları. Ekmaner ile teklif en yüksek fiyat 200 milyon dolar oldu. Daha sonra peşin olarak teklifler daha önceki tekliflerden farklı olarak her teklif bir peşin bir teklif oldu. Bu teklifler arasında Beykoz-Beykoz ile Anadol OGG, İpek da katıldı. Bu teklif en yüksek teklif 210 milyon dolar oldu. Sonuçta teklifler 210 milyon dolar olarak belirlendi. Özdemir, 304 milyon 500 bin dolar teklif etti. Anadol ise 210 milyon dolar teklif etti. Anadol ise 210 milyon dolar teklif etti. Anadol ise 210 milyon dolar teklif etti.

**9** şirketin yarıştığı Seydişehir Alüminyum ihalesinde en yüksek teklifi 305 milyon dolarla Ce-Ka İnşaat verdi. Ce-Ka Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Cengiz, "305 milyon dolar peşin odem" dedi.

**PEŞİN ÖDEYEĞİ:** Ce-Ka İnşaat Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Cengiz, peşin ödeme ihtiyacında bir teklifini oluşturmasını karşın diğer teklifler 300 milyon dolar peşin ödeme ihtiyacını belirttiklerini açıkladı. Cengiz, Eti Alüminyum için 5 yılın 110 milyon dolar yatırım peşin ödemeye ihtiyacı olduğunu belirtti.

**BARAJ DA OLACAK:** Seydişehir Alüminyum'un T.Ş.A. inşaatı için yapılacak barajın Ortayazma Barajı'nın 40 milyon dolarlık bir teklif ile yapılabileceğini, Malatya'yı 40 milyon dolarlık bir teklif ile yapılabileceğini ve diğer tarafta büyük yatırım yapılacağını belirtti. **ANKARA**

**ÇALIŞANLARA 30 MİLYON DOLAR TAZMİNAT**  
 ■ SAHİBNAME projesi, alıncı alıcı şirketlerin mevcut şirketleri bırakarak, bu kapsamda çalışmaları 30 milyon dolar tazminat olacaktır. Şirket bu projesi özelleştirme idaresine teslim etmiştir. Daha sonra alıcı ile çalışanlar yeni sözleşme imzalanacaktır.

Figure: YM-11  
 Source: Yeni Meram 18/06/2005, Page 15

**-APPENDIX C -**

**INTERVIEW QUESTIONS**

1. How extend are you witnessed the events in *Seydişehir Demonstrations*?
2. What do you think the most striking side of demonstrations in order to become the news in media channels?
3. Which newspaper(s) do you read?
4. How often do you read newspapers? Did it become frequent during the demonstrations?
5. Did the journalists directly come to you to get news, or did they indirectly achieve the information?
6. Which media organizations came and made interviews with you?
7. Did you follow the outcome of these interviews and did they reflect the reality as it is in an objective and complete meaning?
8. What do you think about the general news in media about the events, were they objective and enough to give the complete information?
9. How do you evaluate the news in general media channels: as supporting, encouraging and motivating for your aims; or as discouraging and tiring for you?
10. What was the reaction of your acquaintance about the news in the media: Did they support you to go on in your aims, or warned you to be careful?